

2181-642

1208P
1159P 3m/10P

1710P



2866-2002



Դապարանի Կնդեանցի վարդապետի որդի
 Լ յաղեարին: Սպասաւորող և գործող Եւ
 առթեցի բարաբիասի որդի Սահաեօի դք
 պիր Սինասին: Ի Սոսանէինու Պօլեո:





Եւսեբոս Կարախանոս Սերէի Եղբոր Իտեր Ողջն ։

Լմովնի աղէքսանդրացւոյ բազում աշխատութիւն
 և ճշգրտիւ փոյթ իմէջ առեալ զառ ի չորիցն եթող
 մեզ զաւետարան ։ Սատթէոսեան աւետարանին
 համաբարբառս այլոց աւետարանչացն զդրուակս ե
 դեալ առ ընթեր ։ Ոպզի հարկէ դիպել շար իկարգի
 երիցն ևս ապկնեղոց որչափ ի մի այսր ընթերցուա
 ծոյն ։ Լքդ զի ողջանդամն և զայլոց ևս զքնաւզմար
 մնոցն և զշարի ունիցիս դիտել զյանձն իւրսն իւ
 բաքանչիւր աւետարանի տեղիս յորս նոքին ածան ա
 սել ճշմարտասիրութիւն ի յաշխատութե յառաջա
 դոյն ասացելոց առն առեալ պատճառս իւ այլում
 դումարութե կանոնս ։ Ժ թուով դրոշմեցի զքեզ
 ներքնակարգեալս ։ Որոց առաջինն ունի զթիւս յորս
 զհանգոյնս միմեանց ասացին չորեքեան ։ Ստթս ։
 Սրիս , Ղուկս , Յոհն ։ Երկրորդն յորս երեքն ,
 Ստթս , Սրիս , Ղուկս ։ Երրորդն յորս երեքն ,
 Ստթս , Ղուկս ։ Յոհն ։ Չորրորդն , յորս երեքն ,
 Ստթս , Սրիս , Յոհն , հինկերորդն յորս եր
 կուսն , Ստթս , Ղուկս ։ Արեւորդն յորս երկուսն
 Ստթս , Սրիս ։ Եթերորդն յորս երկուսն , Ղուկս ,
 Սրիս ։ Իններորդն յորս երկուսն , Ղուկս , Յոհն ։
 Տասն երորդն յորս իւրաքանչիւրն ի նոցանէ վս իրեք
 ինչ առանձին գրեաց ։

Խրատ

Իբրևս զան զանազանից Թուոց օգտ
բոց Աւետարանիս :



Ամենայն Թիւ ման
րագիր նկարե
ցեալ 'ի Լուսանցս նշանա
կէ զՏամարս տանց :
Ամենայն Թիւ մանրա
գիր նկարեցեալ յառէջս
'ի ստորեւ տողիցն , նշանա
կէ զՏամաձայնութիւն
կամ զառանձնախօսու
թիւ սրբոց աւետարան
չացն :

Ամենայն Թիւ խոշորա
գիր նշանակէ զքաներ
որդութիւն կիրակիցից
և զաւուրս նոցին :

Ամենայն մանր գլխա
գիր նշանակէ զքաներ
որդութիւն կանոնիցն , յորս
աւետարանիչքն սուրբք
Տամաձայնին կամ առան
ձնաձայնին . քանզի եթէ
ճառեցեալ բանիցէ ընդ
առաջնով կանոնիւն յո
րս չորքն Տամաձայնին ,
առադրի . Ա . որ նշանա
կէ զառաջին կանոնն :

Եւ եթէ իցէ ընդ երկրոր
դիւ կանոնիւն յորս երե
քն Տամաձայնին առա
դրի . Բ . որ նշանակէ
զերկրորդ կանոնն . և
այսպէս մինչև ցտասն
երորդն , իսկ եթէ իցէ
ընդ տասն երորդիւ , կա
նոնիւն յորս իւրաքանչ
իւրքն խօսին առան
ձին առադրի . Ժ . որ նշա
նակէ զտասն երորդ
կանոնն :

Ուստի Տամաձայնու
թիւք կամ առանձնա
խօսութիւք բնաւից ճո
ռեցելոցն բանից ոչ մի
այն մանրագրիւքն Թու
ովք գտանին , այլ և
մաներքք գլխագրիւքն
Տաւաստին :

Ամենայն մեծ գլխագիր
նշանակէ զբանս յատու
կս և զգլխաւորս . զորս
նախագրեցեալքն ցան
կիւք իւրաքանչ իւրոց սր
բոց աւետարանացն ա
յա ցուցանեն :





որդ այսէ՛ ի ներքոյ կարգելոյ կանոնաց պատ
ճառ, և յայտնագոյն պատմութի նոցա է այս
պէս՝ ի վր իւրաքանչիւր չորեքունց աւե
տարանչաց թիւ ինչ առընթեր կայ ըստ իւրաքանչ
իւրն մասին սկսեալ յառաջնմէն, ապա երկրորդն
և երրորդն։ Եւ յառաջ կարգաւ խաղացեալ ընդ
բնաւ մինչ ցկատարած գրոցն։

Եւ ըստ իւրաքանչիւր թուոյ որ ի նոցանէ թէ
յորում իտանեցունց կանոնաց կայցէ թիւն։ Եւ
պիսի ինչ եթէ առաջինն այտէ։ Թէ որպէս յառաջ
նում, և թէ յերկրորդում և յերրորդում։ և այն
պէս մինչև ցտասնեսին։ Եւ որ եթէ բացեալ զմի
չորից աւետարանացն յորոյ վերայ կամօցիս կալ,
յորում ճառագլխի և կամօցիս գիտել, եթէ որք
այնք են զոր հանգոյն միմեանց ասացին։ Եւ զան
ձնիւրսն իւրաքանչիւր տեղիս գտանել։ յոր ըստ
նոցին ածան, զոր ճառագլխի և ունիցիս առեալ
զառաջակոյ թիւն խնդրեցես զնա ի կանոնին
ընդ որ անուանակոչութեն ներքնադրոշմ իջուցա
նէ։ և հասցես գիւրաւ ի վր յառաջագոյն գրելց
ի ճակատ կանոնին թէ քան երրորդ, և որք իցես ասաց
եալ յորոց խնդրեսն, և կացցես ի վր թուոց և այլ
աւետարանաց որք ի կանոնից են, զոր թիւ և ու
նիցիս զառընթերակցացն խնդրեցես զնս ի ներքս
ի յանձնիւրսն իւրաքանչիւր աւետարանի ի տեղիս
զհանգոյն ասացեալն նց։ ողջ է։



[] Quickn^o 60/36 67

Կամսն Վեցերորդ Յոսս Երկուսն

11 орт. Зору брѣгн-о^в

$$d\omega[\partial] \mid d\rho[\frac{1}{2}] \mid d\omega[\partial] \mid d\rho[\frac{1}{2}] \mid d\omega[\partial] \mid d\rho[\frac{1}{2}] \mid \mid d\omega[\partial - \frac{1}{2}n\pi] \mid j_n \zeta \omega \psi_{\frac{1}{2}}^n$$

      	      
---	---



ԱՌԱՅՁԻՆ

14

ԱՌԱՆՁԻՆ

ᐱᐅᐅᐅᐅ

11

ᖃᕈᕐᓴᕐᓴᕐᓴ

[illegible]

Նախագրութիւն Մատթիոյ
Աւետարանին :

Աւետարանն որ ըստ
մատթիոյ գրեալ է
զի ինքն մատթիոս աշա-
կերտ ան գրեաց զաւե-
տարանս զայս, և պատ-
մէ մեզ ի սկզբանն զըստ
մարմնոյ ծնունդ փրկ-
չին . ի զաւակէ դաւ-
թի . վս որոյ և զազա-
համարն ժողովէ մինչև
ի քս, ազգս քառասուն
և երկու բերէ ըստ կար-
գի . և զմկրտութիւն
յովհաննու, և ի լերինն
ի գիւղէն զփորձութիւն
և նշանս և արուեստս
մեծամեծս ի փրկչէն ե-
զեալս, և զընտրութիւն
աշակերտաց, և վս խոր
հըրդոյ մատնութեն և
զկատարածն զի մատնե-

ցուտ պիղծութիւն և խա-
չեցաւ մարմնով . և
մարմինն եղաւ ի գե-
րեզմանի և զինուորքն
բաժանեցին զհանդեր
ձրս նորա, նոյնն և զեր-
որդ աւուր յարու-
թիւն . և զպատուէր ա-
շակերտացն աշակեր-
տել զամ հեթանոսս և
մկրտել զնոսա . խոս-
տացաւ լինիլ ընդ նո-
սա զամ աւուրս մինչև
ի կատարած աշխարհի .
Մատթիոս, որ և զեի
խկոյն յետ յարութեն
քի նախքան զչուելն ի
վիճակ իւր գրեաց զա-
ւետարանն ի հրէաս-
տանի եբրայականաւ լե-
զուաւ վս այնոցիկ որք
ի թլիսատութէ հաւա-
տացեալքն էին,



Զ խուս փափակելին նախահարց խմ
 նախագուշակեցեալն 'ի մարդարէ
 այց ելանէ սիրով իւրոց ծառայ
 և տայ զինքն 'ի փրկանս փոխանակ բնաւ
 Օ նթաց տնօրէնութե իւրոյ վճա
 զգիրս աւետեաց նոցա կտակ աւան
 զճանապարհ փրկութե մարդկան ցուցա
 և ըզ հաւատացեալ յերկինս հրաւի
 Օ երրորդութինն սբ մեզ յար պաշտե
 ըզ մի անութինն երկրպագե
 ըզ սբ եկեղեցին իւր անխախտե
 յառաջադրէ մեզ գոլ միշտ հաւատա
 Օ խորհուդ մկրտութեն շնորհէ դեզ կե
 ըզ խոստովանութինն մաքրութի մե
 ըզ սէրն անձային և զսէրն ընկե
 ուսուցանէ գլուխ դ՞ոլ պատուիրա
 Օ միութարիչ հոգին իւր խոստանա
 ըզ սիրտ աշակերտաց վերասփոփե
 զպատուէր պահպանութե բանիցըն տա
 համբառնայ 'ի յերկինս անձաւիւ պատո
 Լորդ ընթերցողք սորին միշտ զգուշա
 զբանն ճշմարտութե վերապատուե
 շաւղացըն յիսուսի առհետեւ
 և ըզ սէր աշխարհիս 'իբաց ընկե
 ր.

բից .
 ից .
 ից .
 ից .
 ըհ .
 դէ .
 նէ .
 ըհ .
 ըն .
 ըն .
 ըն .
 ըն .
 նաց .
 դաց .
 ըաց .
 նաց .
 ըով .
 ըով .
 ըով .
 ըով .
 ըով .
 ցհք .
 ցհք .
 ցհք .
 ցհք .



2866-2002



ՍԷ Լ. Էտարանիչն Սաթիւս .

*

*

*



ԸՆԴԻՆԸՆ ՅԻՍՈՒՍԻ ԿՐԻՍՏՈՍԻ
 ԲՐԴԵՅ ԴԱԼԹԻ. ԵՐԴԵՅ ԵՐԴԱՅԱՆԸ. ԼԵՐԵՅԱՄ
 ԺՆԱԼ ՂԵՍԱՅԱԿ : ԴՍԱՅԱԿ ԺՆԱԼ ՂՅԱԿԻԲ. ՅԱԿԻԲ
 ԺՆԱԼ ՂՅՈՒԴԱՅ ԼԵՂԵՂԵԱՐՈՍՆՈՐԱ : ՅՈՒԴԱ ԺՆԱԼ
 ՂԻՊՐԷՍ ԼԵ ՂԱՐԱ Ի ԹԱՄԱՐԱՅ : ՓԱՐԷՍ ԺՆԱԼ ՂԵՂ
 ԲՈՆ : ԼՂԲՈՆ ԺՆԱԼ ՂԱՐԱՄ : ԼՂՐԱՄ ԺՆԱԼ ՂԱՄԻՆԱ
 ԴԱՐ : ԼՂՄԻՆԱԴԱՐ ԺՆԱԼ ՂՆԱՍԱՌՈՆ : ԼՂԱՍԱՌՈՆ ԺՆԱԼ
 ԼՂ
 ՂՍԱԳ

զսաղմոն : Սաղմոն ծնաւ
 զԵղոս 'ի հռեքեբայ :
 Բոցոս ծնաւ զյօբէթ
 'ի հռութայ : Օբէթ
 ծնաւ զյեսսէ : Յեսսէ
 ծնաւ զդաւիթ արքայ :
 Դաւիթ արքայ ծնաւ
 զսողմոն 'ի կնոջէն ու
 րիայ : Սողմոն ծնաւ
 զըօբովամ : Ըօբովամ
 ծնաւ զաբիայ : Լէիա
 ծնաւ զսասափ : Լսափ
 ծնաւ զյօսափաթ : Յօ
 սափաթ ծնաւ զյօրամ :
 Յօրամ ծնաւ զողիայ :
 Ողիա ծնաւ զյօվամ
 Յօվամ ծնաւ զս
 քազ : Լքազ ծնաւ զե
 զեկիայ : Եզեկիա ծնաւ
 զմանասէ : Սմանասէ
 ծնաւ զամոն : Լմոն
 ծնաւ զյօսիա : Յօսիա
 ծնաւ զյեքոնիա և ըզ
 եղբարս նր աս գերու

Թքն բաբելացւոցն :
 Յետ գերութեն բա
 բելացւոց ծնաւ յեքո
 նիա զսաղաթիէլ : Սա
 զաթիէլ ծնաւ զզօրա
 բաբէլ : Չօրաբաբէլ
 ծնաւ զաբիուդ : Լաբի
 ուդ ծնաւ զեղիակիմ :
 Եղիակիմ ծնաւ զազօր :
 Լզօր ծնաւ զսադօբ :
 Սադօբ ծնաւ զաբին :
 Լաբին ծնաւ զեղիուդ :
 Լեղիուդ ծնաւ զեղե
 ազար : Եղեազար ծնաւ
 զմատթան : Մատթան
 ծնաւ զյակոբ : Յակոբ
 ծնաւ զյովսէփ զայրն
 մարիամու որում խօսեց
 եալէր զՄարիամ կոյս
 յորմէ ծնաւ Յս . որ
 անուանեցաւ Կն :
 Լորդ ամ ազգք յաբրա
 համու մինչև 'իդաւիթ
 ազգք չորեքասանք :
 Եւ

Եւ ՚ի դաւթէ մինչեւ
 ՚ի դերութին բաբելոն
 ցւոց ազգք չորեքսա
 սանք: Եւ ՚ի դերութէն
 բաբելոնցոց մինչեւ ՚ի
 Վն ազգք չորեքսա
 սանք:



ՅԵՐ ԲՆ
 ծնուդն եր
 այսպէս:

Խօսեալ զմայր նորա
 Մարիամ Օովսէփու
 մինչեւ եկեալ առմի
 մեանս գաաւ յղացեալ
 ՚ի Տոգւոյն սրբոյ:

Եւ յովսէփ այր նորա
 քանզի արդարէր. և ոչ
 կամեցաւ առաւել զնա.
 Խորհեցաւ լռելայն
 արձակել զնա:

Եւ միջդեռ նա զայս
 ածէր զմաւ ահա հրեշ
 տակ նն ՚ի տեսլան եր

եւցաւ նմա և ասէ. յով
 սէփ որդի դաւթի.
 մի՛ երկնցիք առնուլ
 առքեզ զմարիամ կինքո
 քանզի որ ՚ի նմայն ծնեալ
 է. ՚ի Տոգւոյն սրբոյ
 Օնցի զորդի. և կոչես
 ցես զանուն նր Օւ. զի
 նա փրկեսցէ զգործ
 վորդիւր ՚ի մեղացիւր
 եանց:

Եւ այս նմ եղև. զի
 լոցի որ ասացաւն ՚ի Տէ
 ՚ի ձեռն ետպեայ մար
 դարէի:

Եւ նա կոյս յղացի. և
 ծնցի զորդի. և կոչես
 ցես զանուն նորա Եւ
 մանուկ. որ Թարգմա
 նի ընդ մեզ Եւ.

Եւ զարթուցեալ յով
 սէփ ՚ի քնոյ անտի արար
 որպէս հրամայեաց նմա
 հրեշտակ Տեառն. և
 էառ.



էառ յինքն զկինն իւր .
 Եւ ոչ գիտէր զնա .
 մինչև ծնաւ զորդին
 իւր զանդրանիկ . և կոչ
 եաց զանունն նր Ծն .



Լ ի ծնանիլն
 Ծն . ի բեթ
 ղէհէմ հրէաս
 տանի . յաւուրս հերօ
 դէի արքայի .

Լ՛հա մոգք յարևելից
 եկին յեհմ . Եւ ասեն
 ուր է որ ծնաւ արքայն
 հրէից . զի տեսաք զաստ
 զըն նորա յարևելս . և
 եկաք երկիր պաղանեւ
 նմա :

Եւ իբրև լուաւ արքա
 հերօդէս խռովեցաւ և
 նմ եհմ ընդ նմա .

Եւ ժողովեալ զամ քա
 հանայապետս . և զդպի
 րս ժողովըդեանն հար

ցանէր ի նոցանէ . Թէ
 ուր ծնանիցի Վսն .
 Եւ նոքա ասեն ցնա,
 ի բեթղէհէմ հրէաս
 տանի .

Օ ի այսպէս գրեալ է
 ի ձեռն մարգարէին .
 Եւ դու բեթղէհէմ
 երկիր յուրա ոչ ինչ
 կրտսեր ես յիշխան յու
 դա . ի քէն ելցէ ինձ իշ
 խան . որ հովուեացէ ըզ
 ժողովուրդ իմ իէլ :

Զայնժամ հերօդէս
 զաղտ կոչեաց զմոգսն
 և ստուգեաց ի նոցանէ
 զժամանակ աստեղն եր
 և ելց :

Եւ տրձակեալ զնս ի
 բեթղէհէմ . ասէ, գնա
 ցէք և ստուգեցէք վս
 մանկանն . և յորժամ
 գտանիցէք աղդ տրառ
 ջնք ինձ, զի և ես եկեալ
 եր



երկիրագալից նմա :
Եւ նորա իբրեւ լուան
ի Թագաւորէն, գնացին :
Եւ ահա աստղն զոր տե-
սին յարեւել առաջնոր
դեաց նոցա մինչև եկ
եալ եկաց ի վր ուր էր
մանուկն :

Իբրեւ տեսին զաստղն .
խնդացին յոյժ յուրա
խուժի մեծ :

Եւ իբրեւ մտին իտունն
տեսին զմանուկն հան-
դերձ մարիամաւ մարբն
իւրով, Եւ անկեալ երկիր
պաղանէին նմա :

Եւ բացեալ զգանձս
իւրեանց մատուցին նմա
պատարագս ոսկի և կնդ-
րուի և զմուսս :

Եւ հրաման առեալ ի
տեսլեան չդառնալ ան
դրէն առ հերոգէս .
ընդ ալ Զանապարհ

գնացին յաշխարհն իւր
եանց :



Եւ իբրեւ գնա-
ցին նորա ան-
տի . ահա հրեշ-
տակ Տեառն երեւիւր
ի տեսլեան յովսէփու
Եւ ասէր . արի, առ զմա
նուկդ և զմայր իւր և
փախիր յեգիպտոս . և
անդ լինիջիր ցորժամ
ասացից քեզ . քանզի ի
խնդիր է հերոգէս կո-
րուսանել զմանուկդ :
Եւ նա յարուցեալ էառ
զմանուկն և զմայր իւր
գիշերի . և գնաց յեգիպ-
ոս, Եւ անդ էր մինչև
ցլախմանն հերոգէի :
Օ ի լցցի առացեալն ի
Տէ ի ձեռն մարգարէին
որ ասէ . յեկիպտոսէ կո-
չցի զորդի իմ .

Օայ

Բ. Յայնժամ իբրև ետես
հերոգէս Թէ խաբե
ցաւ ՚ի մոգուց անտի .
բարկացաւ յոյժ, և առ
աքեալ կոտորեաց զամ
մանկունսն որք էին ՚ի
բեթղէհէմ և յամ սահ
մանս նորա յերկեմենից
և ՚ի խոնարհ, ըստ ժա
մանակին զոր ստուգեաց
՚ի մոգուցն :

Յայնժամ կատարեցաւ
ասացեալն ՚ի ձեռն երե
միայի մարգարէին . որ
ասէ :

Չայն գուժեաց ՚ի հաւ
մայ . ողբումն և լուումն
և աշխարումն յոյժ . հաւ
քել լայր զորդիս իւր և
ոչ կամէր մտնել արեւ զե
ոչ էին :

Եւ ՚ի վախճանիլն հե
րոգէի, ահա հրեշտակ
հեռան ՚ի տեւեան եր

և իւր յովսեփայ յեգիպ
տոս . Եւ ասէր արի,
առ զմանուկդ և զմայր
իւր և գնա յերկիրն իւր .
զի մեռան որք խնդրէին
զանձն մանկանդ :

Եւ նա յարուցեալ հառ
զմանուկն և զմայր նորա .
և եկն յերկիրն իւր :

Եւ իբրև լուաւ եթէ
արքեղայոս Թագաւոր
եաց հրէստանի փո
խանակ հերոգէի հօրն
իւրոյ երկեաւ երեւոյ
անդր :

Եւ հրաման առեալ ՚ի
տեւեան . գնաց ՚ի կող
մսս գալիլէացւոց :

Եւ եկեալ բնակեցաւ
՚ի քաղաքին որ կոչի նա
զարէթ . զի լցի բանս
մարգարոյն . Թէ նազ
բեցի գոչեացի :



Գ. աւսւրսն յայնո
սիկ դայ յոհան
նէս մկրտիչ քա
րողել . յանապատին հրէ
ասաանի . Եւ ասել .
ապաշխարեցէք զի մեր
ձեալ է արքայութիւն
երկնից :

Ը. Օ ի սա է վս որոյ ա
սացաւ ի ձեռն եսայ
եայ մարգարէի . որ ասէ .
Չայն բարբառոյ յանա
պատի . պատրաստ արա
րէք զճանապարհ տն ,
և ուղիղ արարէք զաս
ւիղս նորա :

Բ. Եւ ինքն յոհաննէս ու
նէր զհանդերձ իստեոյ
ուղտու . և զգօտի մաշ
կեղէն ընդ մէջ իւր ,
և կերակուր նր էր մա
րախ և մեղր վայրենի .
Յայնժամ ելանէին առ

Ի.

Տ	Տր	Ն	Յ
Է	Բ	Ղ	Ի
Ը	Գ	Է	Ե
Թ	Դ	Ը	Թ

նա ամենայն երէմայիք
և հրէաստան . և ամ
կողմն յորդանանու . Եւ
մկրտեին ի նմանէ ի յոր
դանան , և խոստովան
լինէին զմեղս իւրեանց .
Եւ տեսեալ զբազումս
ի սաղուկեցւոցն և ի
փարիսեցւոցն եկեալս ի
մկրտութիւն նր ասէցն
սա , ծնունդք իժից ս
եցոյց ձեզ փախչել ի
բարկութեն որ դա
ւցն է :

Եւ արեք այսու հետեւ
զպառուղ արժանի ապաշ
խարութե .

Եւ մի համարիցիք ա
սել յանձինս թէ ու
նիմք մեք հայր զաբրա
համ , ասեմ ձեզ , զի կա
րող է ամ ի քարանցո
յայսցանէ յարուցանել
որդիս աբրահամու :

Օ իս

Տ	Ն
Է	Ը

Օ՛ր ահաւասիկ տապա
առ արմին ծառոց դնի .
ամ ծառ որ ոչ առնէ
զպտուղ բարի . հատա
նի և՛ի հուր արկանի .
Եւ մկրտեմ զձեզ ջրով
յապաշխարութի , բայց
որ զկնի իմ դայ հզօրա
գոյն է քան զիս , և ես
չեմ պաւական բառնա
լս զկօշիկս նր նա մկր
տեսցէ զձեզ ՚ի հոգին
սք և ՚ի հուր :

Որոյ հեծանոցն ՚ի ձե
ռին իւրում , և սրբեա
ցէ զկալ իւր , և ժողո
վեսցէ զցորեանն ՚ի շաե
մարանս իւր , և զյարգն
այրեօցէ անշէջ հրով :
Օայնժամ դայ յս ՚ի դա
լիլէն ՚ի յորդանան առ
յոհաննէս մկրտիլ ի նմա
նէ :

Եւ յոհաննէս արգելաւ

զնա Լասէ , ինչ որոյ է
՚ի քէն մկրտիլ , և դու
առ իս դաս :

Պատասխանի եա յս և
ասէ ցնա Թոյլ տուր
այժմ , զի այսպէս վայե
լէ մեզ ընու զամենայն
արդարութի :

Եւ ապա Թոյլ եա նմա .
Եւ իբրեւ մկրտեցաւ
յս եւ վաղվաղակի ՚ի
ջրոյ անդի , և ահա բա
ցան նմա երկինք , և
ետես զհոգին աստու
ծոյ զի իջանէր իբրեւ
զաղաւնի , և դայր ի վր
նորա :

Եւ ահա ձայն յերկնից
որ ասէր , դա է որդի իմ
սիրելի . ընդ որ հաճեցոյ :

Եւ



այնժամ վարե
ցաւ յս յանա
պատ ՚ի հողւոյն
վոր



Տ Ժ Զ Ե
Ժ Զ Զ Զ
Ժ Զ Զ Զ
Ժ Զ Զ Զ

Տ Ժ Զ Ե
Ժ Զ Զ Զ
Ժ Զ Զ Զ
Ժ Զ Զ Զ



փորձեալ 'ի սատանայէ :
Եւ պահեալ զքառա
սուն տիւ և զքառասուն
գիշեր ապա քաղցեալ .
Եւ մատուցեալ փոր
ձիչն ասէ ցնա եթէ որ
դի ես այ ասս զի քա
քինքս այսոքիկ հաց լի
նիցի :

Եւ պատասխանի եւ
և ասէ . գրեալ է Թէ
ոչ հացիւ միայն կեցցէ
մարդ , այլ ամ բանիւ
որ ելանէ 'ի բերանոյ այ :
Յայնժամ առեալ ածէ
զնա սատանայ 'ի քա
ղաքն սք , և կացուցա
նէ զնա ի վր աշտարակի
տաճարին :

Եւ ասէ ցնա եթէ որ
դի ես այ արկ զքեզ
աստի 'ի վայր , զի գրեալ
է . Թէ հրեշտակաց իւ
րոց պատուիրեալ է վս

քոյ , և 'ի վր ձեռաց բարձ
ցեն զքեզ զի մի երբէք
հարցես զքարի զոտն քո .
ասէ ցնա դարձեալ յս
գրեալ է Թէ ոչ փոր
ձեսցես զտր ամ քո :
Դարձեալ առեալ ածէ
զնա սատանայ 'ի լեռն
մի բարձր յոյժ , և ցու
ցանէ նմա զամ Թագա
ւորութիւն աշխարհի , և
զփառս նոցա :

Եւ ասէ ցնա . զայս ամ
քեզ տաց եթէ անկեալ
երկիրպագանիցես ինձ .
Յայնժամ արէ ցնա յս
երթ յետս իմ սատանայ ,
զի գրեալ է . տեառն
այ քում երկիրպագես ,
և զնա միայն պաշտես
ցես :

Եւ այ եթող զնա սա
տանայ :

Եւ ահա հրեշտակք մա
տեան ,

Տ Թ Զ Դ

Տ Թ Զ Դ

ոճան , և պաշտէին
զնա :

ժԸ
Դ



Ը Լ ԻԲԵԼ ԼՈՒԼ ԲԲ
ԵՄ ԵԹԵ ԵՈՏԱՆ Ի
ՆԷՍ ՄԱՌՆԵ Զ

ցաւ մեկնեցաւ և գնաց
'ի գաղիլէայ :

ժԹ
Ե

ԼԵ ԹՈՂԵԱԼ ՂՆԱՂԱ
ՐԵԹ . ԵԼԻՆ Լ ԲՆԱԿԵՑԱԼ
Ի ԿԱՓԻԱՆԱՅՈՒԹ . 'Ի ԾՈՂ
ԷՂԵՐԻՆ . 'Ի ՍԱՏՄԱՆՍ
ՂԱԲՈՒՂՈՆԻ . Լ ՆԵՓԹԱ
ՂԻՄԱ :

Օ Ի ԼՅՅԻ ԲԱՆՆ ՈՐ Ա
ՍԱՅԱԼ 'Ի ՃԵԱՆ ԵՍԱՅ
ԵԱՅ ՄԱՐԳԱՐԷԻ :

ԼՐԻԼԻՐ ՂԱԲՈՒՂՈՆԻ , Լ
ԵՐԻԼԻՐ ՆԵՓԹԱՂԻՄԱՅ
ՃԱՆԱՊԱՐՏ ԾՈՂՈՒ ԵԱՅ
ԿՅԱ ԵՐԳԱՆԱՆՈՒ . ԳԱ
ԼԻԼԱՅ ՏԵԹԱՆՈՍԱՅ .

ժԺ

ՓՈՂՈՂՈՒՐԴ ՈՐ ՆԱՓԻԼԻՐ
'Ի ԽԱԼԱՐԻ ԵԱԵՍ ՂԼՅԱ

ժ
ԺԸ Ը
ԺԹ :

Յ
ԻՅ
ժԺ ԼԲ ԼԵ

մեծ . Լ ՈՐՈՅ ՆՍՏԵԻՆ
ԵԱՅԱՐՏԻՆ Լ 'Ի ՍԱ
ՈՒԵՐԱ ՄԱՏԱԼ ԼՅԱ ԾԱ
ԳԵՑԱԼ ՆՍՑԱ :

ԲԲ
Ի
Զ

ՕՅՆՄՏԵՄԵՍ ՍԿԱԼ ՔԱ
ՐՈՂԵԼ ԵՄ Լ ԱՍԵԼ . ԱՊՈՂ
ԽԱՐԵՑԷՔ . ՂԻ ՄԵՐՃԵՍԼ
Է ԱՐՔԱՅՈՒԹԻՆ ԵՐԼԻՆԻՅ :
ՄԻՆԶԵՆ ՂԳՆԱՅՐ ԵՄ
ԸՆԴ ԵՂՐ ԾՈՂՈՒՆ ԳԱԼԻԼ
ԵԱՅԼՈՅ ԵԱԵՍ ՂԵՐԻՈՒՍ
ԵՂԲԱՐԱ . ՂՍԻՄՈՆ ՂԼՈՅԷ
ՑԵԱԼՆ ԱԵԹՐՈՍ Լ ՂԱՆ
ԴՐԷԱՍ ԵՂԲԱՅՐ ՆՐ՝ ԱՐ
ԿԵԱԼ ՂՈՒՆԿԱՆ 'Ի ԾՈՂՆ
ՔԱՆՂԻ ՃԻՆՈՐԱՔ ԷԻՆ :

ԻԱ
Բ

ԼԵ ԱՍԷ ցնոսա . ԵԿԱՅՔ
ՂԼԻՆԻ ԻՄ . Լ ԱՐԱՐԻՅ ԸԳ
ՃԵՂ ՈՐՍՐԴԱ ՄԱՐԴԻԱՆ :

ԼԵ ՆՈՑԱ ԹՈՂԵԱԼ ՎԱՂ
ՎԱՂԱԿԻ ՂԳՈՐԾԻԱՆ ԳՆԱ
ՑԻՆ ՂՏԵՄ ՆՈՐԱ :

ԲԲ
Զ

ԼԵ ՄԱՌՈՒՑԵԱԼ ԱՆՈՒԻ
ԵԱԼԱՂ ԵԱԵՍ ՂԱԼ ԵՐ
ԿՈՒՍ

ժ
Ի ԻԱ ԲԲ
ժԺ ԺԱ ԼԵ

քայուածի երկնից :

ԲԼ Երանի սգաւորաց զի
Ե նոքա միսթարեացեն :

ԲԵ Երանի հեզոց զի նոքա
Ժառանգեացեն զերկիր :

ԵԼ Երանի որք քաղցեալք
Ե ծարաւիք իցեն ար
Դարուածի զի նոքա յա
Գեացին :

ԲԺ Երանի ողորմածաց զի
Ժ նոքա զողորմուածին
Գացեն :

Երանի այնոցիկ որք
սուրբք են սրտիւք . զի
նոքա զած տեսցեն :

Երանի խաղաղարարաց
զի նոքա որիւք աստու
ծոյ կոչեսցին :

Երանի որք հալածեալք
Երեսն զս արդարուած
զի նոցա է արքայուծին
երկնից :

Լ Երանի է ձեզ յորժամ
Ե ախատիցեն զձեզ , և

Ժ	Տ	Զ
ԲԼ	Տ	ԵԼ
ԲԵ	Տ	ԵԼ
ԲԺ	Տ	ԵԼ
Լ	Տ	ԵԼ

հալածեացեն , և ասի
ցեն զամենայն բան չար
զձենց սուտ վասն իմ :

Յնծացեք և ուրախ լե
րուք . զի վարձք ձեր բա
զումք են յերկինս :

Օ Ի այսպէս հալածե
ցին զմարդարէսն . որք
յառաջ քան զձեզ էին :

ԼԵ Դուք էք աղ երկրի .
Բ ապա թէ աղն անհամբ
ցի իւ յաղիցի . ոչ իմիք
աղգիցէ այնուհետեւ :

Բայց եթէ ընկենու
արտաքս , և կոխան լե
նիլ ՚ի մարդկանէ :

ԼԵ Դուք էք լոյս աշխար
հի . ոչ կարէ քաղաք
Թաքճիլ որ իմի լերին
կայցէ : Եւ ոչ լուցա
նեն զճրագ , և դնեն
ընդ դրուանաւ , այլ
իմերա աշտանակի , և
լոյս տայ ամենեցուն

որք

Ժ	Տ	Զ
ԼԵ	Տ	ԵԼ
ԼԵ	Տ	ԵԼ

որք ՚ի ասանն իցեն .

Լսապէս լուսաւորեա
ցի լոյս ձեր առաջի
մարդկան . որպէս զի
աեսցեն զգործս ձեր
բարիս , և փառաւորես
ցեն զհար ձեր որ յեր
կինս է .

ողւցանէ այնպէս զմար
դիք . փոքր կոչեսցի յար
քայուեն երկնից .

Իսկ որ արասցէ , և
ուսուցէ նա մեծ կո
չեսցի յարքայութեանն
երկնից .

Բայց ասեմ ձեզ . զի
եթէ ոչ առաւելցի ար
դարութիւն ձեր աւե
լի քան զգպրացն և ըզ
փարիսեցւոցն . ոչ մասնի
ցէք յարքայութիւն երկ
նից :

Դուարուք զի ասացաւ
առաջնոցն . Թէ մի' սպա
նաներ . զի որ սպանանի
ցէ պարտական լիցի դա
տաստանի :

Լսէս ասեմ ձեզ .
եթէ ամ որ բարկանայ
եզքոր իւրում տարա
պարտուց պարտաւոր լի
ցի դատաստանի :

Եւ



Ը
Ժ

Ը
Ժ

Ը
Ժ

Ի համարիք ե բէ
թէ եկի լու
ծանել զօրէնս
կամ զմարդարէս , ոչ
եկի լուծանելայլ ընու .
Լսէն ամէն ասեմ ձեզ
մինչև անցցեն երկինք
և երկիր յովա մի' . որ
նշանախեց մի' է . ոչ
անցցէ յօրինացն և ՚ի
մարդարէիցն մինչև ա
մենայն եղևցի :

Որ ոք լուծցէ մի' ինչ
ի պատուիրանացս յայս
ցանէ ՚ի փոքունց , և ու

Ը
Ժ
Ը
Ժ

Ը
Ժ
Ը
Ժ



Եւ որ ասիցէ ցեղբայր
իւր յիմար . պարտաւոր
լիցի ատենի :

Եւ որ ասիցէ ցեղբայր
իւր մորոս . պարտաւոր
լիցի դեհեն հրոյն :

Եթէ մատուցանիցես
զպատարագ քո իմերայ
սեղանոյ , և անդ յիշես
ցես . եթէ եղբայր քո
ունի ինչ զիւեթ զքէն .
Թող զպատարագն քո ա
ռաջի սեղանոյն , և երթ
նախ հաշտեաց ընդ եղ
բօր քում , և ապա ե
կեալ մատուցիր զպա
տարագն քո :

Եւ իրաւսխոհ ընդ
ոսիւի քում վաղագոյն .
մինչ դեռ իցես ընդ
նմա 'ի ճանապարհի .
դուցէ մատնիցէ զքեզ
ոսիւն դատաւորի . և
դատաւորն դահճի , և

Ը
ԼԷ . Զ

արկանիցի . 'ի բանա .
Լէն ասեմ քեզ ոչ ելա
նիցես անտի . մինչև
հատուցանիցես զյետին
նաքարակիան :

Եւ ի
Դ Լ Եւ արուք զի ասացա
մի' շնար :

Բայց ես ասեմ ձեզ .
Թէ ամ որ հայի 'ի կին
մարդ առ ի ցանկանա
լոյ նմա , անդէն շնացա
լնդ նմա 'ի սրտի իւրում
Եթէ ալն քո աջ դայ
Թակղեցուցանէ զքեզ
իլեա զնա . և ընկեա 'ի
քէն . զի լաւէ քեզ եթէ
մի' յանդամոց քոց կորի
ցէ , և մի' ամենայն մար
մինդ քո անկանիցի 'ի
դեհեն :

Եւ եթէ աջ ձեռն քո
դայթակղեցուցանէ ըզ
քեզ , հատ զնա , և ըն
կեա 'ի քէն , զի լաւ է
քեզ

Ը
ԼԷ

քեզ եթէ մի յանդամոց
քոյ կորիցէ, և մի՛ ամե
նայն մարմինդ քո արկա
նիցի ՚ի գեհեն :

Լաւաքէն ասացաւ եթէ
որ արձակիցէ զկին իւր
տացէ նմա զարձակ
մանն :

Բայց ես ասեմ ձեզ .
եթէ ամենայն որ ար
ձակէ զկին իւր առանց
բանի պռնկութե նա
տայ նմա շնալ . և որ զար
ձակեալն առնու շնայ .
Պարձեալ լուարուք .
զի ասացաւ առաջնոցն
մի՛ երդնուցուս սուս .
բայց հաստուցես տն
զերդմունս քո :

Լաւ ես ասեմ ձեզ ա
մենեւին մի՛ երդնուլ .
մի՛ յերկինս զի օթու է
աստուծոյ :

Եւ մի՛ յերկիր զի պա
ր

տուանդան է սոխց նր
և մի՛ յեհմ . ի քաղաք
է մեծի օրքայի . Լա
մի՛ ՚ի գլուխ քո երդնու
ցուս ի ոչ կարես մազ
մի՛ սպիտակ առնել կամ
թուխ :

Լաւ եղիցի ձեր բանն
այոն , այո , և ոչն ոչ .
զի աւելին քան զայն ՚ի
չարէն է :

Լուարուք զի ասացաւ .
ակն ընդ ական , և ա
տամն . ընդ ատամն :
Լաւ ես ասեմ ձեզ մի՛
կալ հակառակ չարի :

Լաւ եթէ որ ածիցէ
ապտակ յաջ ծնօս քո
դարձո նմա և զմիւսն :
Եւ որ կամիցի դա
տել և առնել զչապիկ
քո . թող նմա և զբաձ
կն քո :

Եւ որ արապարհակ
լա

Եւ
Եւ

վարեցէ զքեզ մշտն մի . եւ
երթ ընդ նմա և եր
կուս :

Որոք խնդրէ 'ի քէն
տուր , և որ կամի փոխ
առնուլ 'ի քէն մի' դար
ձուցաներ զերեսս :

Լուարուք ապաքէն զե
սասցաւ . սիրեսցես
զընկեր' քո' և առեսցես
զթշնամին քո :

Լուլ ես ասեմ ձեզ սի
րեցէք զթշնամիս ձեր ,
բարի արարէք ատելեաց
ձերոց , և աղօթս արա
րէք ի վերա այնոցիկ որք
լինեն զձեզ և հալածեն :

Օ ի եղիջիք որդիք հօր
ձերոյ որ յերկինս է ,
զի զարեգակն իւր ծա
դէ ի վերա չարաց և բա
րեաց , և ածէ անձրև
ի վերա արդարոց և
մեղաւորաց :

Օ ի եթէ սիրեցէք
զայնոսիկ , որք սիրեն ըզ
ձեզ . զինչ վարձք իցեն .
ոչ ապաքէն և մաքսա
ւորք զնոյն գործեն :
Լու եթէ տացէք միայն
ողջոյն բարեկամաց ձե
րոց զինչ աւելի առնէք ,
ոչ ապաքէն մաքսաւորք
և մեղաւորք զնոյն գոր
ծեն . արդ եղերուք
դուք կատարեալք . որ
պէս և հայրն ձեր երկ
նաւոր կատարեալ է :



ԻՐ
Տ

Գորշ լերուք բե
ողորմութեան
ձերում մի' առ
նել առաջի մարդկան ,
ոպ թէ 'ի ցոյց ինչ նո
ցա , գուցէ և վարձս ոչ
ընդունիցիք 'ի հօրէն
ձերմէ որ յերկինս է :
Լուլ յորժամ առնիցես

զո

Մ
Ի

Ն
Ե

Մ
Ի

Ն
Ե

զողորմութիւն , մի՛ հարկաներ փող առաջի քոյ որպէս կեղծաւորքն առնեն ՚ի ժողովուրդս և ՚ի հրապարակս , որպէս զի փառաւորեսցին ՚ի մարդկանէ :

Լ՝Այն ասեմ ձեզ այն իսկ են վարձք նոցա :

Լ՝Ո՛րդու յորժամ զողորմութիւն առնիցես , մի՛ գիտացէ ձախ քո զինչ գործէ աջ քո :

Որպէս զի եղիցի ողորմութիւն քո ՚ի ծածուկ , և հայրն քո որ տեսանէ ՚ի ծածուկ . հատուցէ քեզ յայանապէս :

Եւ յորժամ յաղթուս կայցէք , մի՛ ըննիցիք որպէս կեղծաւորքն , զի օրերն ՚ի ժողովուրդս և յանկիւնս հրապարակաց կալ յաղթուս , որպէս զի

երևեսցի մարդկան :
Լ՝Այն ասեմ ձեզ այն իսկ են վարձք նոցա :
Լ՝Ո՛րդու յորժամ կայցես յաղթուս , մոռո՛ր սենեակ քո , և փակեալ դուռն քո , և կայ յաղթուս առ հայր քո ՚ի ծածուկ , և հայրն քո , որ տեսանէ ՚ի ծածուկ հառուցէ քեզ յայտ նապէս :

Եւ յորժամ կայցէք յաղթուս , մի՛ շատախօսք ընիք իբրև զհետանոց զի համարին եթէ ՚ի բազում խօսից իւրեանց լսելն ըննիցին :

Լ՝Ո՛րդ մի՛ նմանիցիք նոցա , զի գիտէ հայրն ձեր , զինչ պիտոյ է ձեզ մինչ չև ձեր խնդրեալ ինչ իցէ ՚ի նմանէ :

Եւ արդ այսպէս կայցէք

Տ
Եւ չի

ցէք դուք յաղթս :
 Նայր մեր որ յերկինս
 ես, սուրբ եղիցի անուն
 քո :

Եկեսցէ արքայութի
 քո, եղիցին կամք քո որ
 պէս յերկինս և յերկրի :
 Օ հաց մեր հանապազ
 որդ տուր մեզ այսօր :

Եւ թող մեզ զպարտքս
 մեր ուն և մեք թողումք
 մերոց պարտապանաց :

Եւ մի' տանիք զմեզ ՚ի
 փորձութի, այլ փրկեա՛
 զմեզ ՚ի չարէ, զի քո է
 արքայութի և զօրութի
 և փառք յաւիտեանս :

Եւ ի եթէ թողուցուք
 մարդկան զյանցանս նո
 ցա, թողցէ և ձեզ հայրն
 ձեր երկնաւոր զյանցա
 նս ձեր : ապա թէ ոչ թո
 ղուցուք մարդկան ըզ
 յանյանս նոցա, և ոչ

Ե Բ
 Եւ Բ

հայրն ձեր երկնաւոր
 թողցէ ձեզ զյանցանս
 ձեր :

Եւ յորժամ պահիցէք
 մի' լինիք իբրեւ զկեզ
 ծաւորսն տրամեալք,
 որք ապականեն զերեսս
 իւրեանց. որպէս զի եր
 և եսցին մարդկան թէ
 պահիցեն :

Եւ ասեմ ձեզ այն
 իսկէն վարձք նոցա :

Եւ դու յորժամ պա
 հիցես, օժ զգլուխ քո, և
 լուա զերեսս քո :

Օ ի մի' երևեսցիս
 մարդկան իբրեւ զպա
 հօղ, այլ հօրն քում ՚ի
 ծածուկ, և հայրն քո
 որ տեսանէ ՚ի ծածուկ
 հատուցէ քեզ :

Մի' դանձէք ձեզ դան
 ձս յերկրի, ուր ցեց և
 սւտիճ ապականեն, և
 ուր

Ե Բ
 Եւ Բ

ուր գողք անան հատանեն , և գողանան :

Եւ Լալ գանձեցէք ձեզ գանձս յերկինս • ուր ոչ ցեց և ոչ ուտիճ ապա կանեն , և գողք անան հատանեն և գողանան • Եւ Երբ ուր գանձք ձեր են , անդ և սիրտք ձեր եղիցին :



Երազ մարմնոյ բզ աղանկցիք , ոչ ապաքէն ակն է , եթէ ակն քո առաւ է • ամենայն մարմինդ լուսաւոր եղիցի • ապա եթէ ակն քո չար է ամենայն մարմինդ խաւարին եղիցի • Իսկ արդ եթէ լոսդ որ ՚ի քեզ է խաւար է խաւարն որ չափ ևս •

Եւ Ոչոք կարէ երկուց տեղանց ծառայել • կամ

զ մինն ատիցէ , և զ միւսն սիրիցէ • կամ զ մինն մեծարիցէ , և զ միւսն արհամարհիցէ , ոչ կարէք աստուծոյ ծառայել և մամօնայի :

Եւ ան աղորիկ ասեմ ձեզ մի՛ հոգայք վասն ոգւոց ձերոց , զինչ ուտիցէք , և մի՛ վն մարմնոց ձերոց Թէ զինչ աղանկցիք , ոչ ապաքէն ոգի առաւել է քան ըզ կերակուր և մարմին քան զ հանդերձ :

Հայեցարուք ՚ի Թռչունս երկնից զի ոչ վարեն , և ոչ հնձեն , և ոչ ժողովեն ՚ի յշտեմարանս և հայրն ձեր երկնաւոր կերակրէ զնս , ոչ ապա քէն դուք առաւել էք քան զ նոսա :

Իսկ արդ ս՛ ՚ի ձէնջ առ ՚ի

հա

Ե
Ե
Ե

Ե
Ե
Ե



շիւղդ յախանէ քուժմէ ,
 և ահաւադիկ 'ի քում
 ախանդ գերան կայ :

Կեղծաւոր . հան նախ
 զգերանդ յախանէ քու
 մէ , և ապա հայեսցիս
 հանել զշիւղն յախանէ
 եղբօր քոյ :

Ս'ի տայք զսրբութի
 շանց և մի' արկանէք ըզ
 մարդարիւմ ձեր առաջի
 խողաց . զի մի' առտան
 կոխեսցեն զնոսա , և
 դարձեալ երգիծուցա
 նիցեն զձեզ :

Խնդրեցէք , և տացի
 ձեզ . հայցեցէք և գա
 ջէք . բախեցէք , և բաց
 ցի ձեզ :

Օ'ի ամ որ խնդրէ ,
 առնու . և որ հայցէ ,
 գտանէ , և որ բաղիւն ,
 բացցի նմա :

Ո՛վ իցէ 'ի ձէնջ մարդ

ցոր խնդրեցէ որդին իւր
 հաց , մի թէ քոր տայցէ
 նմա :

Կամ խնդրիցէ ձուկն ,
 մի թէ օձ տայցէ նմա :
 Լ'որդ եթէ դուք որք
 չարքէ էք գիտէք պար
 դէս բարիս տալ որդւոց
 ձերոց . որ չափ ևս առ
 աւել հայրն ձեր որ յեր
 կինս է տայցէ բարիս
 այնոցիկ որք խնդրեն
 զնա . զամ որ միանդամ
 կամիջիք թէ արատցեն
 ձեզ մարդիք այնպէս ա
 բարէք և դուք նոցա .
 զի այն խի են օրէնք և
 մարդարէք :

Մտէք ընդ նեղ դուռն
 քանզի ընդ արձակ է
 դուռն և համարձակ
 ճանապարհն որ տանի 'ի
 կորուստ , և բազումք
 են որք մտանեն ընդ նա :
 Լսա ն

Տ
 ԺԲ
 ԺԳ

Ղ
 ՃԻԷ

Տ
 ԺԳ
 ԺԷ

Ղ
 ԺԴ
 ՃԵ

Քանզի անձուկ է
դուռն , և նեղ ճանա
պարհն որ տանի 'ի կեա
նս և սակաւք են որք
դառնեն զնա :

Օ դուռ լերուք 'ի սուտ
մարդարէիցն որք դան
առ ձեզ հանդերձիւք
ոչխարաց և ի ներքոյ են
դալք յափշտակողք . 'ի
պտղոյ նոցա ծանիջիք
զնս :

Ս'ի թէ քաղիցեն 'ի փշոյ
խաղող կամ 'ի տատաս
կէ թուղ :

Այսպէս ամ ծառ բարի
պտուղ բարի առնէ , և
ծառ չար պտուղ չար
առնէ :

Ոչ կարէ ծառ բարի
զպտուղ չար առնել , և
ոչ ծառ չար զպտուղ
բարի առնել :

Ամենայն ծառ որ ոչ

առնէ զպտուղ բարի .
հապանի և 'ի հուր ար
կանի :

Ապա 'ի պտղոյ նոցա ծա
նիջիք զնոսա :

Ոչ ամենայն որ ասէ ցիս
տր տր . մոցէ յարքայու
թիւն երկնից . այլ որ առ
նէ զկամս հօր իմոյ որ
յերկինս է :

Բազուք ասիցեն ցիս
յաւուր յայնմիկ տր տր
ոչ յանուն քո մարդա
րէացաք , և յանուն քո
դէս հանաք , և յանուն
քո զօրութիւնս բազումս
արարաք :

Եւ յայնժամ ասացից
ցնոսա եթէ ոչ երբէք
գիտէի զձեզ . 'ի բաց կա
ցէք յինէն ամենեքեան
ոք գործէք զանօրէ
նութի :

Ամենայն որ լի է զբանս
իմ

մ
ժշ
ժհ
ժը

շ
կա
կ

մ
ժթ
կ
կա

շ
կդ
ճհա
կդ

ժ
ճհ
.

Իմ զայնոսիկ, և առնէ
գտոա նմանեացի առն ի
մաստնոյ. որ շինեաց ըզ
տուն իւր ի վր վիմի.
Ոչին անձրեւք, և խա
ղացին գետք շնչեցին
հողմք և բախեցին ըզ
տունն և ոչ կործանե
ցաւ քանզի ի վր վիմի

Հաստատեալ էր :

Եւ ամ որ ընէ զբանս
իմ զայնոորիչ եւ ոչ առնէ
զսոսա . նմանեսցի առն
յիմարի որ շինեաց զտուն
իւր ի վր աւազդ . Իջին
անձրեւք յարեան գետք
շնչեցին հողմք հարին
զտունն եւ անկաւ . եւ էր
կործանուամն նորա մեծ
յոյժ :

Եւ եղև իբրև նաոր
 եաց յս զամ զբանս
 զայսոօրիկ զարմանային
 ժողովուրդքն ընդ վար
 Ի

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$ 2
 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$ 2

ԴԱՎԵՏՈՒԹՅՆ ՆՈՐԱ :
Օ Ի ԻԲՐԼ ԻՆԽԱՆՈՒԹՅՆ
ՈՒՍՈՒՇԱՆԷՔ Լ ՈՋ ՈՐ
ԱԿԷՍ ԴԱՎԻՐՔՆ Լ ՓԱՐԻ
ԱՆԳԻՔՆ :

47
F
O

ՄԼ ԻԵՐԼ ԷՋ
՚Ի ԸՆՈՆԷ ան
տի • գնացին
զԼՆԻ Նորա Ժողովուրդք
բազումք :

Եւ ահա մատուցեալ
բորոտ, մի երկիր պագա
նէր նմա և ասէր. «Եր
եթէ կամիս կարօղես
զիս սրբել:

Չգեաց զձեռն իւր և
հասոյց ՚ի նա յխուս և
ասէ, կափմ որբեաց .
և վաղվաղակի սրբեցաւ
՚ի նմանէ բորոտութիւն :

Լա ասէ ցնա յիսուս
զգուշէր մի՛ ումէք ասի
ցես, այլ երթ ցոյց զանձն

5	57	2
44	42	18



եղեցիք զի :

Եւ ողջացաւ մանուկն նորա յաւուր յայնմիկ :

Եւ եկեալ յիսուս ՚ի տունն պետրոսի, ետես զի զօքանչ նորա անկեալ գնիւր տապաքեալ :

Կալաւ զձեռանէ նորա և եթող զնա ջերմն . յոտն եկաց և պաշտէր զնա :

Թ Իբրեւ երեկոյ եղև մատուցին առ նա դիւա հարս բազումս, և եհան զպսսն բանիւ, և զամ հիւանդան բժշկեաց :

Օ Ի լցցի բանն որ ասացաւ իձեռն ետպեայ մարդարէի, նա զհիւանդունս մեր վերացոյց և զցաւս մեր եբարձ : Տեսեալ յիսուսի զժողովուրդս բազումս զիւր և հրամայեաց երթալ յայն

կոյս :

ժ Դ Զ
Կ Ժ Է

Կ Ե Զ Եւ մատուցեալ դպիր մի՝ ասէ ցնա, վարդապետ եկից և ես զկնիքո յոր վայր և երթիցես : Լ Ե Զ Եւ ցնա յս . աղուեսաց որջք դոն և թուչնոց երկնից բոյնք . ալ որդւոյ մարդոյ ոչ դոյ, ուր դիցէ զգլուխ իւր :

Եւ մի ոմն յաշակերտաց նր ասէ . տր տուր ինձ հրաման զի երթայց նախ թաղեցից զհայրն իմ : Լ Ե Զ Եւ ցնա յս եկ զկնիք իմ, և թոյլ տուր մեռելոցն թաղել զմեռեալս իւրեանց :

Կ Ե Զ Եւ իբրեւ եմուտ ՚ի նաւն . գնացին զկնիքն աշակերտքն նր . և ահա շարժումն մեծ եղև ՚ի ծովուն . մինչև նաւին ծածկիլ յալեաց անտի . և ինքն ննջէր :

Եւ

ժ Դ Զ
Կ Ժ Է Զ

Եւ մատուցեալ աշա
կերութիւն յարուցին զնա
և ասեն . տր' փրկեա՛ւ ըզ
մեզ զի կորնչիմք :

Եւ ասէ ցնոսա ընդ էր
վատասիրտք էք սակա
ւա հաւատք :

Յայնժամ յարուցեալ
սաստեաց հողմոցն և
ծովուն , և եղև խաղա
ղութի մեծ :

Եւ մարդիքն զարմա
ցան , և ասէին . որպիսի
ոք իցէ սա զի և հողմք
և ծով հնազանդին սմա :

Եւ իբրև էանց յայն
կոյս յերկիրն դերդեւսա
ցւոց պատահեցան նմա
դիւահարք երկու ել
եալք ՚ի դերեզմանացն
չարաչարք յոյժ . որպէս
զի չէր հնար անցանել
ուռնք ընդ այն ճանա
պարհ . և ահա աղաղա

կեցին և ասեն . զի՛ կայ
մեր և քո յս՝ որդե աս
տուծոյ . եկիր տարա
ժամ տանջել զմեզ :

Եւ էր հեռագոյն ՚ի
նոցանէ երամակ մի՛ խո
զից արօտական :

Եւ դեքն աղաչէին
զնա և ասէին . եթէ հա
նես զմեզ աստի , հրաման
տուր մեզ երթալ յերա
մակ խողիցն :

Եւ ասէ ցնոսա երթայք
Եւ նոքա ելեալ գնա
ցին յերամակն խողից ,
և դիմեաց ամենայն երա
մակն ՚ի դարէ անտի ՚ի
ծով և մեռան ՚ի ջուրսն
և խողարածքն փախ
եան , և երթեալ ՚ի
քաղաքն պատմեցին զամ
և զիրս դիւահարացն :
Եւ ահա ամենայն քա
ղաքն ել ընդ առաջ յի ,
իբրև .

Իբրեւ տեսին զնա . աղա
չէին, զի գնացէն ի սաջ
մանաց նոցա :



Լ մտեալ ի
նա . էանց
յայնկոյս և եկն
ի քաղաքն իւր :

Եւ ահա մատուցին առ
նա անդամալոյծ մի, որ
գնիւր ի մահիճս :

Եւ տեսեալ յիսուսի ըզ
հաւատս նոցա, ասէ ցան
դամալոյծն Թողեալ ը
ցին քեզ մեղք քո :

Եւ ահա ոմանք ի դպ
րացն ասէին ընդ միտս
հայհոյէ դա :

Եւ ծանուցեալ յի ըզ
խորհուրդս նց ասէ ցնս .

Ընդէր խորհիք դուք
չարիս ի սիրտս ձեր .
զինչ գիւրին է ասել,
Թողեալ ըիցին քեզ մեղք

մ ք 2 յ
հ Է Է Է

քո . Թէ ասել՝ արի և
չըջեաց :

Եւ զի գիտասցիք եթէ
իշխանութի ունի որդի
մարդոյ յերկրի Թողու
ղ մեղս . յայնժամ ասէ
ցանդամալոյծն, արի առ
զմահիճս քո և երթ ի
տուն քո :

Եւ յարուցեալ գնաց
ի տուն իւր . Իբրեւ տե
սին ժողովուրդքն, զար
մացան . և փառաւոր
առնէին զանձ զտուիչն
յայնպիսի իշխանութե
մարդկան :



Լ անցեալ ընդ
այն յի ետես

զայր մի՛ զի նրա դէ
տէր ի մաքսաւորութե
մատթէոս անուն . և
ասէ ցնա եկ զկնի իմ,

Եւ յարուցեալ գնաց
զկնի

մ ք 2
հա Է Է Է
հ Է Է Է



զինի նորա :

Եւ եղև իբրև բաղ
մեալ էր նա յի տան , և
ահա բազում մաքսա
ւորք և մեղաւորք եկ
եալ և բազմեալ էին
ընդ յիսուսի և ընդ ա
շակերտս նր :

Իբրև տեսին փարիսե
ցիքն ասեն ցաշակերտս
նր , ընդէր ընդ մաք
սաւորս և ընդ մեղա
ւորս ուսէ վարդա
ստան ձեր :

Իսկ յս իբրև լուաւ
ասէ ցնս . ոչ պիտոյ է
բժիշկ կարողաց այլ ճիւ
անդաց :

Երթայք , ուսարուք
զինչ է . զոգորմութիւն
կամիմ , և ոչ զզոհ , զե
ոչ եկի կոչել զարդարս
այլ զմեղաւորս :

Յայնժամ մատենին առ

նա աշակերտքն յոհան
նու և ասեն . ընդէր
մեք և փարիսեցիքն պա
հեմք յաճախ և քո աշա
կերտքդ ոչ պահեն :

Եւ ցնոսա յս , մի Թէ
մարթ ինչ իցէ մանկանց
առաւանստի սուգ առ
նուլ մինչ փեսայն ընդ
նոսա իցէ . այլ եկեացեն
առուրք յորժամ բարձցի
յի նոցանէ փեսայն , և
ապայ պահեցեն :

Ոչոք արկանէ կապերա
անթափ իվլ ճնացեալ
ձորձոյ . զի առնու ելա
նէ զլըուին նորա յի
հանդերձէն , և ևս չար
պատառումն լինի :

Եւ ոչոք արկանէ զգի
նի նոր յի տիկս հինս .
ապա Թէ ոչ տիկքն պա
տառին և գինին հեղա
նի , և տիկքն կորնչին :

այլ

Տ Դ Ղ
ՏԷ ԷԷ Ն

այլ արկանեն զգինի նոր
'ի տիկս նորս և երկոքինն
պահին :

ԺԵ Ինչ դեռ նա գգ
ղայս խօսէր
ընդ նս ահա
իշխան մի՝ մատուցեալ
երկիր պագանէր նմա և
ասէր դուստր իմ արդ
ևս վախճանեցաւ . այլ
եկեալ գիցես զձեռն քո
իւերայ նորա և կեցցէ :
Յարեաւ յս և գնաց
զկնի նորա աշակերտօքն
հանդերձ :

ԺԶ Եւ ահա կին մի՝ տե
ռատես երկոտասան ա
մեայ մատուցեալ յետոյ
մերձեցաւ 'ի դրօշակս
հանդերձի նորա :
'Բանդի ասէր 'ի մօի
իւրում . Թէ միայն մեր
ձենամ 'ի հանդերձս նս

րա փրկիմ :

Իսկ յս իբրև դարձաւ
և ետես զնա ասէ , քա
ջալերեաց դուստր հա
ւաք քո կեցուցին ըզ
քեզ , փրկեցաւ կինն .
'ի ժամէն յայնմանէ :

Իբրև եկն յիսուս 'ի
տունն իշխանին , և ետես
զփողահարսն և զամբօխ
յոյժ , ասէ ցնոսա ի բաց
գնացէք :

Օ ի ոչ եթէ մեռեալ
է աղջիկդ այլ ննջէ , և
ծաղը առնէին զնա :
Եւ իբրև ել ամբօխն
ի բաց , եմուտ կալաւ
զձեռանէ նորա , և յար
եաւ աղջկին :

Եւ ել համբաւս այս
ընդ ամենայն երկիրն
ընդ այն :





ԺԼ ԵՂԵՆ ՆՈՐԱ ԿՅՐՔ ԵՐԿՈՒ
ԱՂԱՂԱԿԷՐԻՆ Լ ԱՍԷՐԻՆ •
ՈՂՈՐՄԵԱՅ ՄԵՂ ՈՐԴԻ
ԴԱԼԹԻ •

ԼԱ ԻԲՐԵ ԵԼԻՆ ԴԻՄՈՒՆ •
ՄԱՌԵԱՆ ԱՈՒ ՆԱ ԿՅՐՔԵՆ •

ԼԱ ԱՍԷ ԳՆՈՍԱ յՄ • ՏԱ
ԼԱՌԱՅԲ , ԵԼԹԷ ԿԱՐՈՂ
ԵՄ ԱՈՒՆԵԼ ՃԵՂ ՂԱՅԻ •

ԼՆԵՆ ԳՆԱ ԱՅՈՒ ՄՐ • ԵՄՅԵՆ
ԺԱՄՄ ՄԵՐՃԵԳԱԼ ԵԱՅՈՒ ՆՈ
ԳԱ Լ ԱՍԷ , ԸՍՌ ՏԱԼԱ
ՄՈՅ ՃԵՐՈՅ ԵՂԻՑԻ ՃԵՂ
Լ ԲԱԳԱՆ ՎՃՔ ՆՈՑԱ •

ԼԱ ՍԱՍՄԵԱՅ ՆՈՑԱ յՄ
ԼԱՍԷ • ՂԳՈՒՂ ԿԱԳԷՔ ՄԻ
ՈՔ ԳԻՄԱՍԳԷ •

ԼԱ ՆՈՔԱ ԵԼԵԱԼ ՏԱՄ
ԲԱԼԵԳԻՆ ՂՆԱ ԸՆԴ ԱՄԵ
ՆԱՅԵՆ ԵՐԿԻՐԵՆ ԸՆԴ ԱՅԵ •

ԺԼԼԱ ԵԼԼԱՆԵԼՆ ՆՈՑԱ ԱՐ
ԴԵՂ ԳԴ ՄԱՔՍ ԱՏԱ ՄԱՌՈՒԳԻՆ
ԱՈՒ ՆԱ ՂՅՅՐ ՄԻ ՏԱՄՐ
ԴԻԼԱՏԱՐ •

ԼԱ ԵԼԼԱՆԵԼ ԴԻԼԻՆ ԽՈ
ԱԵԳԱԼ ՏԱՄՐԵՆ •

ԼԱ ՂԱՐՄԱՅԱՆ ԺՈՂՈ
ՎՈՒՐԴՔԵՆ , Լ ԱՍԵՆ , ԹԷ
Լ ՈՋ ԵՐԲԷՔ ԵՐԼԵԳԱԼ
ԱՅՍԱԿԻՍԻ ԻՆՃ յԻՐԸ •

ԽՍԿ ԲԱՐԻՍԵԳԻՔԵՆ ԱՍԷ
ԻՆ , ԹԷ ԻՂՆԱՆԱԼՆ ԴԻ
ԼԱՅ ՏԱՆԷ ԴԱ ՂԴԼԱ •

ԵՂ ԼԱ ՂՐՋԷՐ յՄ ԸՆԴ ԱՄԵ ԳԷ
Ի ՆԱՅԵՆ ՔԱՂԱՔՍ Լ ԸՆԴ
ԳԻԼՂՍ ՈՒՍՈՒԳԱՆԷՐ ԴԻ
ԺՈՂՈՎՈՒՐԴՍ ՆՈՑԱ , Լ
ՔԱՐՈՂԷՐ ՂԱԼԵՄԱՐԱՆԵՆ
ԱՐՔԱՅՈՒԼԹԷ , Լ ԲԺՂԷՐ
ՂՄՄ ԱԽՍՍ , Լ ՂՄՄ ՏԻ
ԼԱՆԴՈՒԹԻՍ ԴԻ ԺՈՂՈՎ
ԴԵԱՆԵՆ •

ԵՂ ԼԱ ՄԵՍԵԱԼ ՂԺՈՂՈՎՈՒՐԴ
ՍՐԵՆ ԴԹԱԳԱԼ ԴԻՆՈՒ , ՂԷ
ԷՐԵՆ



էին աշխատեալք իբրև
զոջխարս . որոց ոչ իցէ
հոլիւ :

⁴²
^Ե Օայնժամ ասէ ցաշա
կերտան իւր հունձք բա
զումք են և մշակք սա
կաւք . արդ աղաջեցէք
զտէր ճնձոց զի հանցէ
մշակս 'ի հունձս իւր :

* *

Բ

Բ

Ժ.Բ.



Լ Կոչեալ առ
ինքն զերկո
տասան աշա
կերտան իւր , եա նոցա
իշխանութիւն այսոց
պղծոց հանել զնոսա , և
բժշկել զամ արտս և
զամ հիւանդութիւ :

²
^Բ Եւ առաքելոցն երկո
տասանից էին անուանք
այսոքիկ . առաջինն սի
մոն անուանեալն պե
տրոս , և անդրէաս եղ
բայր նր . յակոբոս զե

Ե

Մ
հր
հր
ճ
Գ
Ի
Է
Հ
Ճ
Ի
Է

բեդեայ և յոհաննէո
եղբայր նր . փիլիպպոս
և բարդուղիմէոս . Թո
մաս և մատթէոս մա
քսաւոր . յակոբոս ալ
փեայ և զէփէոս , որ
անուանեցաւ Թաթ
թէոս . սիմոն կանանա
ցի , և յուդա իսկարիօ
տացի որև մատնեաց զնա :

²
^Ժ

Օ նոսա երկոտասո
նէսին առաքեաց յ
պատուիրեաց նյ , և ասէ .
'Ի ճանապարհս հեթա
նոսաց մի' երթայցէք ,
և 'ի քաղաքս սամարաց
ւոց մի' մտանիցէք .

Եւ Երթայք առաւել
առ ոջխարս կորուսեալս
տանն իլի :

Եւ իբրև երթայցէք
քարոզեցէք և ասացէք
թէ մերձեալ է արքայ
ու թիւանն երկնից :

Օ հե

Մ
ճա

Օ, հիւանդս բժշկեցէք, շարժուտս սրբեցէք շարժուտս հանէք, ձրի առիք և ձրի տուք :

Մի ստանայք ոսկի և մի՛ արծաթ և մի՛ պղինձ ՚ի դօտիս ձեր . մի պարկ ՚ի ճանապարհի . և մի երկուս հանդերձս , մի՛ կօշիկս , մի՛ ցուպս , զի արժանի է մշակն կերակրոյ իւրոյ :

Օրքաղաք մասնիցէք կամ ՚ի դեօղ . հարցանիցէք Թէ ո՛ր է ՚ի նմա արժանի , և անդ լինիջիք մինչև ելանիցէք անտի :

Եւ իբրև մասնիցէք ՚ի տունն . ողջոյն տալիք նմա և աստալիք , ողջոյն տանս այսմիկ :

Եթէ իցէ տունն արժանի , եկեսցէ ողջոյնն ձեր իմք նր . ապա Թէ

ոչ իցէ արժանի . ողջոյնն ձեր առ ձեզ դարձցի . Եւ որ ոչ ընկալցի ըզ ձեզ , և ոչ լուիցէ բանից ձերոց իբրև ելանիցէք ՚ի տանէն կամ ՚ի քաղաքէն յայնմանէ . Թօթափեսալիք զփոշին յոտից ձերոց . ամէն առեմ ձեզ դիւրագոյն ընցի երկրին սօգօմացւոց և գօմօրացւոց յաւուրն դատաստանի քան քաղքին այնմիկ :

Եւ հաւատիկ ես առա դէքեմ զձեզ իբրև զոչ խարս իմէջ դայլոց , եղեքուք այսու հետև խորագէտք իբրև զօճս . և միամիտք իբրև զաղաւնի :

Օ, դոյշ լինիջիք ՚ի մարդկանէ , զի մատնեսցեն զձեզ յատեանս և ՚ի ժա

Տ Ժ Զ
ձ Ժ Զ
ձ Ժ Զ
ձ Ժ Զ

Տ Ժ Զ
ձ Ժ Զ
ձ Ժ Զ
ձ Ժ Զ

Լ գաղանի , որ օչ ծա
նիցի :

13 Ե Եր ասեմ ձեզ 'ի խա
ւարի ասացէք 'ի լոյս ,
և զոր լէք յունկանէ ,
քարոզեցէք ի վերայ տա
նեաց . և մի' երկնչիք
յայնցանէ որք սպանա
նեն զմարմին , և զողի
ոչ կարեն սպանանել :

Լ Եր երկերուք դուք
առաւել յայնմանէ որ
կարող է զողի և զմար
մին կորուսանել 'ի գե
հենի :

Ոչ ապաքէն երկու
ճնճղուկ դանկի միջ
վաճառին և մի' 'ի նոցա
նէ յերկիր ոչ անկցի ա
ռանց հօր ձերոյ :

Լ Եր ձեր և ամենայն
խիչ հեր գլխոյ Թուեալ
է . և արդ մի երկնչի
ցիք զի լաւէք քան ըզ

բազում ճնճղուկս .
Լ Եր ամենայն որ խոստովա
նեսցի զիս առաջի մարդ
կան . խոստովանեցայց
և ես զնմանէ առաջի
հօր իմոյ որ յերկինս է :

14 Ե Եր ուրասցի զիս ա
ռաջի մարդկան . ուրա
ցայց և ես զնա առաջի
հօր իմոյ որ յերկինս է :

15 Ս'ի համարիք եթէ
եկի արկանել զխաղա
ղութի յերկիր , ոչ եկի
արկանել զխաղաղութի
այլ զսուր :

Քանզի եկի քակել
զայր 'ի հօրէ իւրմէ և
զդուստր 'ի մօրէ իւր
մէ , և զհարսն 'ի սկեա
րէ իւրմէ :

16 Եր Թշնամիք առն ըն
տանիք իւր :

Որ սիրէ զհայր կամ ըզ
մայր առաւել քան զիս

ոչ

Տ Ե Ե Ե Ե

Տ Ե Ե Ե
24 24 24 24
24 24 24 24



ոչ է ինձ արժանի :
Եւ որ սիրէ զուստը
կամ զգուստը առաւել
քան զիս , է՛ն ինձ ար
ժանի :

Եւ որ ոչ առնու զխաջ
Եւր և Գայ զկնի իմ. չէ
ինձ արժանի :

Ն Որ գտանէ զանձն իւր
Գ կորուսցէ զնա, և որ կո
րուսցէ զանձն իւր վն
իմ գտցէ զնա :

2. Որ ընդունի զձեզ • զիս
 ընդունի • և որ զիս ըն
 դունի , ընդունի զառա
 քիսն իմ :

Որ ընդունի զմարդա-
րէ յանուն մարդարէի,
զվարձս մարդարէի առ
քէ:

Եւ որ ընդունի զար
դար յանուն արդարոյ
զվարճա արդարոյ առցի :

2 Եւ որ արքունացէ փում

ի փորրկանցս յոյցս
նէ բաժակ մի՛ ջուր
ցուրտ միայն յանուն
աշակերտի • ամէն ա
ռեմ՝ ձեզ ոչ կորուսցէ
զվարձս իւր :



ԶԻ
 Ժ



Լ ԵՂԼ ԻԲՐԼ ԴԵ
 Կատարեաց ԵՄ
 ՂԱԿԱՌԸԵՐ ԵՐ
 ԿՈՒՍԱՍԱՆԻՅ ԿԱՇԿԵՐ
 ՄԱԿՆ ԼԻՐՈՅ • ԴՆԱԿ
 ԱՆՄԻ ՔԱՐՈՂԵԼ Լ ՈՒ
 ՄՈՒՇԱՆԵԼ ԻՔԱՂԱՔՍ
 ՆՈՂՄ Է

Իսկ յոհաննէս իբրեւ
լուաւ ի բանտին զգոր
ծոն յԵ. առաքեաց ի
ձեռն աշակերտացն իւ
րոց . և ասէ ցնա , դու
ես որ գալոցն ես , եթէ
այլում ակն կալցուք
Պատասխանի ետ յս և
ասէ ցնոսա , դնացէք
և

5	7	2	1
2 ⁵	.	2 ⁵ 7	
2 ¹¹	2 2	2 ⁵ 2 ¹¹ 2 ¹¹ 2 ¹¹	
2 ¹²	.		
2 ¹³	2 2	.	

५५
 ५६
 ५७

Լ պատմեցէք յոհան
նու . զոր լուայք և
տեսիք :

Այդք տեսանեն . կաղք
դնան , բորոտք սրբին ,
և խուլք լեն , և մե
սեալք յառնեն , և աղ
քատք աւետարանին .
և երանեալ է որ ոչ
գայթակղեացի յիս :
և իբրև նորա գնացին
սկսաւ յս ասել ցժողո
վուրդն զյոհաննու :

Օ ինչ ելիք տեսանել
յանապատին , եղէդն շար
ժուն ՚ի հողմոյ :

Լ յլ զինչ ելիք տեսա
նել մարդ ՚ի հանդերձս
փափկութեան զարդա
րեալ :

Լ հաւանիկ որք զփա
փուկսն զգեցեալք են
ի տունս թաղաւորաց
են :

Լ յլ զինչ ելիք տեսա
նել . մարդարէ , այն ա
սեմ ձեզ և առաւել ևս
քան զմարդարէ :

Օ ի սա է վասն որոյ
դրեալն է , ահա ես առա
քեցից զհրեշտակ իմ ա
ռաջի երեսաց քոյ որ
պատրաստեցէ զճանա
պարհս քո առաջի քո :
Լ մէն ասեմ ձեզ չէ յա
րուցեալ ՚ի ծնունդս
կանանց մեծ քան զյո
հաննէս մկրտիչ :

Բայց փոքրիկն յարքայ
ութե երկնից մեծ է
քան զնա :

Բայց յաւուրցն յոհան
նու մկրտչի մինչև ցա
ժմարքայութին երկնից
բռնադատի , և բռն
ունք յափշտակեն զնա .
Բանդի ամ օրէնք և մար
դարէք մինչև յոհան
նէս

Տ	Ր	Հ
ՏԳ	Ս	ՀԱ
ՏԴ	.	ՏԶ
ՏԵ	.	
ՏԶ	.	

նէս մարդարեացան :
Եւ թէ կամիք ընդու
նիլ նա է եղիա որ գա
լոցն է :

Որ ունիցի տկանջս ըսե
լոյ , լուիցէ :

Ում նմանեցուցից զազ
դս զայս , նման է մանկ
տւոց , որք նաաիցին 'ի
հրապարակս . կարդայ
ցեն զնկերս իւրեանց ,
և ասիցեն . փողս հա
րաք ձեզ և ոչ կաքաւե
ցիք . ողբացաք ձեզ և
ոչ կոծեցիք :

Եւ ին յոհաննէս . ոչ ու
տէր և ոչ ըմպէր . և
ասեն դե գոյ 'ի նմա :
Եւ ին որդի մարդոյ ու
տէ և ըմպէ . և ասեն .
ահա այր կերօղ և ար
բեցօղ . բարեկամ մաք
սաւորաց և մեղաւո
րաց . և արդարացաւ ի

ճե
հե

մաստուծի յորդուոց իւ
րոց :

Յայնժամ սկսաւ նա
խատել զքաղաքսն յորս
եղէն բազում զօրու
ծիք նորա և ոչ ապաշ
խարեցին :

Սայ քեզ քորագին .
վայ քեզ բէթսաիդայ :

Օ ի եթէ 'ի տիւրոս
և 'ի սիդոն եղեալ էին
զօրուծիքն որք 'ի քեզ
եղէն , վաղուես արդ
եօք խորդով և մոխրով
ապաշխարեալ էին :

Բայց ասեմ ձեզ . դիւ
րագոյն լիցի երկրին տիւ
րոսի և սիդոնի յաւ
ուրն դատաստանի քան
ձեզ :

Եւ դու կափառնառում
մի' մինչև յերկինս բարձ
րացիս , այլ մինչև 'ի
դժոխս իջես :

Օ ի

ճե
հե

դործեն, զոր ոչ է օրէն

ի շաբաթու :

Եւ նա ասէ ցնոսա . ոչ
իցէ ընթերցեալ ձեր

զոր արար դաւիթ . յոր

Ժամ քաղցեաւն . և

որք ընդ նմայն էին :

Օ խորդ եմուտ ի

տունն աստուծոյ և ե

կեր զհացն առաջաւո

րութե , զոր ոչ էր օրէն

նմա ուսեւ , և ոչ որոց

ընդ նմայն էին . բայց

միայն քահանայից :

Կամ թէ չիցէ ընթեր

ցեալ յօրէնս , զի ի շա

բաթս քահանայքն ի

տաճարին պղծեն զշա

բաթսն և անմեղք են .

բայց ասեմ ձեզ զի մեծ

քան զտաճարն է աստ :

Եւ եթէ գիտէիք զինչ

է զողորմութի կամիմ ,

և ոչ զզոհ . ապա ոչ դա

Օ

Տ

ճեկ

տապարակիք

դուք

զանապատն :

Օ ի տէր է շաբաթու

որդի մարդոյ :

Եւ գնացեալ անտի յս

եկն ի ժողովուրդն նո

ցա :

Եւ անդ էր այր մի .

որոյ ձեռն դօսացեալ

էր , հարցին ցնաւ ասեւ .

եթէ պարտ իցէ ի շա

բաթու բժշկել , զի չա

րախօսեցեն զնմանէ :

Եւ նա ասէ ցնոսա .

ով է ի ձէնջ մարդ .

որոյ իցէ ոչխար մի , և

անկանիցի այն ի խոր

խորատ ի շաբաթու ,

մի թէ ոչ ունիցի և յա

րուցանիցէ զնա :

Իսկ արդ որ չափ ևս ա

ռաւել է մարդ քան զոչ

խար , ապա ուրեմն պարտ

է ի շաբաթու բարիս

դոր

Տ

ճշ

Տ

Ի

Շ

Ի

Շ

Ի

Շ

Ի

Շ

Ի

Շ

Ի

Շ

Ի

Շ

Ի

դործել :

Օայնժամ ասէ ցայրն ,
ձգեալ ձեռն քո , և նա
ձգեաց , և եղև ողջ ի
բրև զմիւսն :

Խսէ Խսի փարիսեցիքն եւ
Դ եալ արաքս խոր
հուրդ առին զնմանէ .
Թէ ո՞նց կորուսցեն զնա :
Եւ յս իբրև դիտաց ,
մեկնեցաւ անտի :

Եւ գնացին զհետ նոր
Ժողովուրդքն և բժշ
կեաց զամենեսեան :

Եւ սաստեաց նոցա զի չէթ
մի՛ յայտնեցեն զնմա
նէ ումեք . զի լցցի , որ
ասացաւն ՚ի ձեռն ե
սայեաց մարդարէի :

Եւ հա մանուկ իմ զոր
ընտրեցի , և սիրելի իմ
ընդ որ հաճեցաւ անձն
իմ . եդի զոգի իմ իմ
նոր և իրաւունս հեթա

նոսաց պատմեցէ :

Ոչ հակառակեցի և
ոչ աղաղակեցէ , և
ոչ ոք լուցի ՚ի հրապ
րակս զբարբառ նորա .
զեղէդն ջախջախեալ
ոչ փշրեցէ , և զպատ
րոյկն առ կայծեալ ոչ
շիջուցէ . մինչև հան
ցէ ՚ի յաղթուի զգա
տաւտան . և յանուն
նորա հեթանոսք յու
սացին :



այնժամ մա
տուցաւ առ
նա դիւահար
մի կոյր և համր , և բժշ
կեաց զնա , ոնց զի համրն
և կոյրն խօսիցի և տե
սանիցէ :

Օ արմատան ամ ժողո
վուրդքն և ասեն . մի
թէ աս իցէ քնն որդի
դաւ



Տ ԺԵ Զ
ԺԶ Զ
Զ Զ
Զ Զ

Տ ԶԺ ԶԶ
ԶԶ ԶԶ
ԶԶ ԶԶ

դաւթի :

Քա Բայց փարիսեցիքն ի
բրև լուան ասեն , ոչ
իւրք հանէ դա զդևս ե
թէ ոչ բէեղղբբուղաւ
իշխանաւն դիւաց :

Քբ Բբրև դիտաց յս զխոր
հորդոս նոցա ասէ ցնո
սա . ամենայն թագաւո
րութիւն բաժանեալ
յանձն իւր աւերի , և
ամ քաղաք կամ տուն
բաժանեալ յանձն իւր
ոչ կացցէ :

Եւ եթէ սատանայ ըզ
սատանայ հանէ , յանձն
իւր բաժանեցաւ . արդ
ղբ արդ կացցէ թագա
ւորութի նորա :

Եւ եթէ ես բէեղղբ
բուղաւ հանեմ զդևս
որդիքն ձեր իւ հանի
ցեն . վս այնորիկ նոքա
եղիցին ձեր դատաւորք :

Քա Բ
Քբ Բ
Քգ Բ

Լաա Թէ հոգւոյն առ
տուծոյ հանեմ զդևս .
ուրեմն հասեալ է իմե
րայ ձեր արքայութին
աստուծոյ :

Կամ զիարդ կարէ որ
մտանել ի տուն հզօրի
և զգործիս նորա յափշ
տակել . եթէ ոչ նախ
կապիցէ զհզօրն , և ա
պայ զտուն նորա յափշ
տակիցէ :

Որ ոչ ընդ իս է հակա
ռակ իմ է , և որ ոչ ժո
ղովէ ընդ իո ցրուէ :

Վս այդորիկ ասեմ ձեզ ,
ամ մեղք և հայհոյու
թիւք թողցին մարդկան .
բայց հոգւոյն հայհոյ
ութի մի' թողցի :

Եւ որք ասիցէ բան
զորդւոյ մարդոյ թողցի
նմա . բայց որ զհոգւոյն
սրբոյ ասիցէ մի' թողցի
նմա :

Քա Բ
Քբ Բ
Քգ Բ



նմա , մի' յայտմ աշխարհի , և մի' 'ի հանդերձե լուսն :

Քիչ Կամ արարէք զԺառն բարի և զպտուղ նորա բարի , կամ արարէք ընծառն չար և զպտուղ նորա չար , քանզի 'ի պտղոյ անտի ծառն ճանաչի :

Չանուգք իժից , զի արդկարիցէք բարիս խօսիլ որք չարքդ էք , քանզի 'ի յաւելուածոյ սրտի խօսի բերան :

Քիչ Եւ արդ բարի 'ի բարի գանձուց սրտի իւրոյ հանէ զբարիս , և մարդ չար 'ի չար գանձուց սրտի իւրոյ հանէ զչարիս :

Քիչ Բայց ասեմ ձեզ . Թէ ընդ ամ դատարի բանի զոր խօսիցին մարդիք , տացեն համարս յաւ

ուրն դատաստանի . զի 'ի բանից քոց արդարասցիս , և 'ի բանից քոց պարտաւորեսցիս :

Քիչ Ե



այնժամ պա դդ տասխանի ե տուն նմա մանք 'ի դպրացն և 'ի փարիսեցւոց և ասեն , վարդապետ կամիմք նշան ինչ տեսանել 'ի քէն :

Քիչ Ե

Նա պատասխանի եւ ասէ ցնոսա , ազգ չար և շնացող նշան խնդրէ , և նշան մի' տացի նմա . բայց նշանն յօնանու մարդարէի :

Օ , ի ոպ էր յօնան 'ի փոր կիտին զերիս ուիւս և զերիս գիշերս , այն պէս եղիցի և որդի մարդոյ 'ի սիրտ երկրի զերիս

Քիչ
Քիչ
Քիչ

Քիչ
Քիչ
Քիչ

ըիս տիւս և զերիս դի
շերս :

Արք նինուէացիք յարի
ցեն ՚ի դատաստանի
ընդ աղգիս ընդ այս
միկ , և դատապարեսս
ցեն զսա , զի զզջացան ՚ի
քարոզութեն յօնանու :

Եւ արդ ահաւասիկ
մեծ քան զյօնան է
աստ :

Պաշխոյն հարաւոյ յարի
ցէ ՚ի դատաստանի ընդ
աղգիս ընդ այսմիկ և
դատապարտեսցէ զսա .
զի եկն ՚ի ծագաց եր
կրի լսել զեմաստութին
սողմոնի :

Եւ ահա մեծ քան զսո
ղմոն է աստ :

Եւ յորժամ այսն պիղծ
եւանէ ՚ի մարդոյ , շրջի
ընդ անջրդիս տեղիս ,
խնդրէ հանդիգաւ և ոչ

դտանէ . յոյնժամ ասէ
դարձայց ՚ի տուն իմ
ուստի ելի , և եկեալ
դտանէ զնա պարա
պորդ մաքրեալ և յար
դարեալ . յոյնժամ եր
թայ և առնու ընդ իւր
եօթն այլ այսս չարա
դոյնս քան զինքն , և մըտ
եալ բնակի անդ . և
լինի մարդոյն այնորիկ
յետինն չար քան զառա
ջինն :

Եւ յնպէս եղիցի և աղ
գիս այսմիկ չարի :

Սինչդեռ նա ընդ ժո
ղովուրդսն խօսէր . ահա
մայր նորա և եղբարք
նորա կային արտաքոյ
և խնդրէին խօսիլ ընդ
նմա :

Եւ ասէ ոմն ցնա ահա
մայր քո և եղբարք քո
կան արտաքոյ և խն
դրեն

ՏԻՐ ԶԼ

ՏԻՐ ԶԼ ԶԼ

դէրեն խօսիլ ընդ քեզ :
 'Նա պատասխանի ետ
 այնմիկ որ ասացն ցնա ,
 և ասէ , ով են իմ եղ
 բարբ :

Եւ ձգեալ զձեռն իւր
 յաշակերտսն ասէ , ահա
 մայր իմ և եղբարք իմ :
 Օ , ի որ առնիցէ զկա
 մն հօր իմոյ որ յերկինս
 է , նա է իմ եղբայր և
 քոյր և մայր :

ՃԼԹ
 ԻԳ

Եւ աւուր յայնմիկ զե
 ելեալ յս 'ի տա
 նէն նստաւ առ
 ծովեղերն :

Եւ ժողովեցան առ նա
 ժողովուրդք բազումք ,
 մինչև մտանել նմա 'ի
 նաւ . և նստիլ , և ամ
 ժողովուրդն կայր առ
 ծովեղերէն :

Եւ խօսէր ընդ նոսա

բազումս առակօք և
 ասէր :

Նա ել սերմանահան
 սերմանել , և 'ի սերմա
 նելն իւրում , էր որ ան
 կաւ առ ճանապարհաւ .
 և եկն Թռչուն երկնից
 և եկեր զնա :

Եւ այլն անկաւ յապա
 ուսի , որ ոչ գոյր հող
 բազում , և վաժվաղակի
 բուսաւ . առ ի չգոյէ
 հիւթոյ երկրին , ի ծա
 գել արևու տապացաւ ,
 և զե ոչ գոյին արմատք ,
 չորացաւ :

Եւ այլն անկաւ 'ի մէջ
 փշոց , և ելին փուշքն
 և հեղձուցին զնա :

Եւ այլն անկաւ յեր
 կիր բարի , և տայր
 պտուղ . էր որ հարիւր
 աւոր , և էր որ վաթս
 նաւոր , և էր որ երես
 նա



ՃԼԹ

ԼԶ

ՇԶ



նաւոր :

Որ ունիցի ահանջս լսե
լ՛յ լուիցէ :

Եւ մատուցեալ աշա
կերտքն ասեն ցնա . ըն
դէր առաիօք խօսիս
ընդ նոսա :

Նա պատասխանի ետ
և ասէ ցնոսա :

Բանդի ձեզ տուեալ
է՛ գիտել զխորհուրդ
արքայութեն երկնից ,
և նոցա չէ տուեալ :

Օ՛, ի ղր դուցէ տացի
նմա և յաւելցի , և ղր
ոչն դուցէ , և զոր ունի
ցի , բարձցի ՚ի նմանէ :

Այդորիկ առաիօք
խօսիմ ընդ նոսա . զի
տեսանեն և ոչ տեսա
նեն , և լսեն և ոչ լսեն
և ոչ առնուն ՚ի միտ :
Եւ կատարի առ նոսա
մարդարէութիւնն :

ապեայ որ ասէ , լսելով
լուիցիք և մի՛ իմասցիք ,
և տեսանելով տեսցիք
և մի տեսցիք :

Օ՛, ի Թանձրացաւ սիրտ
ժողովրդեանս այսորիկ ,
և ահանջօք իւրեանց
ծանունս լուան , և զաջս
իւրեանց կափուցին ,
զի մի՛ երբէք տեսցեն
աջօք և ահանջօք լուի
ցեն , և սրտիւք իմասցին .
և դարձցին , և բժշկե
ցին զնոսա :

Բայց ձեր երանի է՛ ա
ջաց զի տեսանեն , և
ահանջաց ձերոց , զի
լսեն :

Լ՛մէն ասեմ ձեզ , զի
բազում մարդարէք և
որդարք ցանկացան տե
սանել զոր տեսանէքդ
և ոչ տեսին , և լսել զոր
լուայքդ և ոչ լուան :

Եւ

Տ ԴՐ Զ Ժ
ՃԼ ԼԵ ԿԵ ՃԽ

Տ ԴՐ Զ Ժ
ՃԼ ԼԵ ԿԵ

Եւ արդ լուարուք
դուք զառակ սերմա
նացանին . ամենայն որ
լսէ զբանն արքայու
թեւ ոչ առնու 'ի միտ ,
դայ չարն և յափշտակէ
զ սերմանեալն ի սրտէ
նր , այնէ որ առ ճա
նապարհաւն սերմանե
ցաւ :

Եւ որ յապառաժին
սերմանեցաւ , այն է որ
իբրեւ լսէ զբանն և վաղ
վաղակի խնդութիւն ըն
դունի զնա :

Բայց քանզի ոչ ունի
արմատս յինքեան . այլ
առ ժամանակ մի' է ,
'ի լինիլ նեղութեւ և հա
լածանաց վասն բանին
վաղվաղակի դայթակղի :
Իսկ որ իմէջ փշոցն
սերմանեցաւ այն է որ
իբրեւ լսէ զբանն , և

հոգք աշխարհիս , և
պատրանք մեծութեան
հեղձուցանեն զբանն ,
և լինի անպտուղ :
Իսկ որ յերկիրն բարի
սերմանեցաւ այն է որ
իբրեւ լսէ զբանն , և 'ի
միտ առնու , և տայ ըզ
պտուղ , է որ հարիւր ,
և է որ վաթսուս , և
է որ երեսուն :

Եւ առակ էարկ
առ նոսա և
ասէ , նմանե
ցաւ արքայութիւն երկ
նից առն . որ սերմանի
ցէ զսերմն բարի յագա
րակի իւրում . և 'ի քուն
լինիլ մարդկան . եկն
թշնամին նր , և ցա
նեաց իվր զարմն ի մէջ
ցորենոյն և դնաց :

Եւ իբրեւ բուսաւ
խոտն



խոտն և արար զպտուղ .
ասպա երևեցաւ և ո
րոմն :

Մատուցեալ ծառայք
տանուան ասեն ցնա .
որ, ոչ սերմն բարի սեր չէ
մանեցեր յագարադին Ե
քում, արդ՝ ուստի ունի
ցի զորոմն :

Լա նա ասէ ցնոսա այր
Թշնամի արար զայն .
ասեն ցնա ծառայքն
կամիս, զի երթիցուք
քաղեսցուք զայն ՚ի բաց .
Լա նա ասէ ցնս, մի՛,
դուցէ մինչ քաղեցէք
զորոմն, և զցորեանն
ընդ նմին ՚ի բաց խը
ցէք :

Թայլառուք երկոցունցն
աճիլ ՚ի միասին մինչև
՚ի հունձս, և ՚ի ժամա
նակի հնձոցն ասացից
ցհնձողսն . քաղեցէք

Լ

նախ զորոմն, և կապե
ցէք զայդ խրճուռնս առ
՚ի յայրել, և զցոր
եանն ժողովեցէք ՚ի
յշտեմարանս իմ :

Լա առակէ էարկ առ
նոսա և ասէ . նման է
արքայութիւնն երկնից
հասոյ մանանխոյ . զոր ա
ռեալ մարդոյ սերմա
նեաց յագարակի իւ
րում, որ փոքր է քան
զամ սերմանլս, և յոր
ժամ աճիցի, մեծ է
քան զամ բանջարս, և
լինի ծառ միջև դալ
Թռչնոց երկնից և
հանգչիլ յոսոս նորոս :

Լա առակէ խօսեցաւ
ընդ նոսա և ասէ .
Նման է արքայութիւնն
երկնից խմորոյ . զոր
առեալ կնոջ Թաքոյց
՚ի դրիւս երկս ալեր,
մինչև

Եր
ԼԵ
ԼԵ

Եր
ԼԵ
ԼԵ

Ժինչև ամ խմորեցաւ :
 Զայս ամ խօսեցաւ
 յն առակօք ընդ ժողո
 վուրդսն , և առանց ա
 ռակի ոչ ինչ խօսէր ընդ
 նս . զի լցցի ասացեալն
 ՚ի մարդարէ էն . բացից
 առակօք զբերան իմ .
 բղխեցից զծածկեալսն
 ՚ի սկզբանէ աշխարհի :



Ենթամ թող դէ
 եալ յն զժողո
 վուրդսն , եկն
 ՚ի տուն . մատեան առ
 նա աշակերտքն նորա
 և ասեն , մեկնեա մեզ
 զառակ որոմանցն ագա
 րակի :

Եւ պատասխանի ետ
 և ասէ ցնոսա , որ սեր
 մանէ զսերմն բարի , է
 որդի մարդոյ . և ագա
 րակն աշխարհս է , սերմն

բարի նորա են , որք
 որդիքն արքայութեան
 են . իսկ որոմն որդիք
 չարին են :

Եւ թշնամին որ վար
 եաց զայն , սատանայ է :

Եւ հունձն կատարած
 աշխարհիս է , և ճնձողքն
 հրեշտակք են :

Արպէս ժողովի որոմն
 և ՚ի հուր այրի . այնպէս
 եղիցի ՚ի կատարածի աշ
 խարհիս . առաքեսցէ որ
 դի մարդոյ զհրեշտակս
 իւր , և ժողովեսցեն
 յարքայութէ նորա զա
 մենայն դայթակղու
 թիս և զայնոսիկ որք
 գործեն զանօրէնութի
 և արկցեն զնոսա ՚ի ճոց
 հրոյ , անդ եղիցի լալ և
 կրճեւ առամանց :

Եւ այնժամ արդարքն
 ծագեսցին իբրեւ զա
 րե



բեգալն յարքայութեան
երկնից, որ ունիցի ական

ջրս լսելոյ լուսիցէ :

Պարձեալ նման է ար
քայութիւն երկնից գան
ձի ծածկելոյ յագարա
կի, զոր գտեալ մարդոյ
թաքոյց . և ի խնդութե
անտի երթայ վաճառէ
զամ ինչ զոր ունի, և
գնէ զագարալն զայն :

Պարձեալ նման է ար
քայութիւն երկնից առն
վաճառականի, որ խնդ
րիցէ մարգարիտս գե
ղեցիկս . և գտեալ մի
պատուական մարգա
րիտ, երթեալ վաճառ
եաց զամ զոր ինչ ունէր
և գնեաց զայն մարգա
րիտ :

Պարձեալ նման է ար
քայութիւն երկնից ուռ
կանի արկելոյ ի ծով, և

յամենայն ազգաց ժողո
վելոյ :

Որ իբրև լցաւ, հան
եալ ի ցամաք . և նստ
եալ ժողովեցին զբարի
բարին յամանս, և զխո
տանն ի բաց ընկեցին :
Լճնպէս եղիցի ի կա
տարածի աշխարհիս .
ելցեն հրեշտակք և մեկ
նեցեն զչարս ի միջոյ
տրդարոց :

Լա արկցեն զնոսա ի
հնոց հրոյ՝ անդ եղիցի
լալ և կրճել ատամանց :
Լսէ ցնոսա յիսուս իմա
ցայք զայս ամ . ասեն ցնա
յո՞ւ ար :

Լա նա ասէ ցնոսա
վասն այսորիկ ամ դպիր
աշակերտեալ արքայու
թէն երկնից, նման է
առն տանուտեառն, որ
հանէ ի գանձէ իւրմէ
զնոր

դարէ ունէին զնա :

2 Եւ իբրեւ եղեն ծնուն
դք հերօդէի , կաքաւ
եաց դուստրն հերօ
դիադա իմէջ բաղմա
կանացն , և հաճոյ թուե
ցաւ հերօդէի . ուստի
և երդմամբ խոստա
ցաւ տալ նմա զինչ և
խնդրեսցէ :

Եւ յառաջագոյն խրա
տեալ 'ի մօրէն իւրմէ .
տուր ինձ ասէ այսր ի
վերայ սկտեղ զգլուխն
յոհաննու մկրտչի :

Եւ տրտմեցաւ Թագա
ւորն . բայց վասն երդ
մանցն և բարձակցացն
հրամայեաց տալ նմա :

Եւ առաքեաց , գլխա
տեաց զյոհաննէս 'ի
բանտի . և բերաւ գլուխ
նր սկտեղք , և տուաւ
աղջկանն , և տարաւ առ

մայր իւր :

Եւ մատուցեալ աշա
կերտքն նորա բարձին
զմարմինն և Թաղեցին ,
և եկեալ պատմեցին յի :



2

Եւ իբրեւ լուաւ եգ
յս գնաց անտի

նաւու յանա

պատ տեղի առանձին :

Իբրեւ լուան ժողո
վուրդքն . գնացին զհետ
նորա հետի 'ի քաղաքաց
անտի :

Եւ իբրեւ ել , ետես
ժողովուրդ բազում , և
գթացաւ 'ի նոսա , և
բժշկեաց զհիւանդս
նոցա :

Իբրեւ ընդ երեկս եղև
մատեան առնա աշա
կերտքն և ասեն , տե
ղիս անապատ է և օրս
տարաժամեալ . արձա

կեա

մ
ճիւղ
և

մ
ճիւղ
ճիւղ

մ
ճիւղ
ճիւղ

մ
կգ
կգ

մ
լւ
լւ

մ
խ
խ

կեա զ ժողովուրդսդ
զի երթիցեն շուրջ ՚ի
շէնսն դնեսցեն իւր
եանց կերակուրս :

Եւ ասէ յս . ոչինչ պի
տայ է դոցա երթալ,
դուք տուք դոցա ու
տել :

Եւ նոքա ասենցնա
ոչինչ ունիմք աստ, բայց ^{ԾԻՐ}
Տինկ նկանակ և երկուս ^Զ
ձկունս :

Եւ ասէ ցնոսա բերեք
այսր զայն :

Եւ հրամայեաց բազ
մեցուանել ըզ ժողո
վուրդսն , ի վերա խո ^{ԾԻՐ}
տոյ , և առեալ զՏինկ
նկանակսն և զերկուս
ձկունս , հայեցաւ յեր
կինս , օրհնեաց և եբեկ ,
և ետ ցաշակերտսն ըզ
նկանակսն , և աշակերտ
քըն ժողովուրդոցն :

Կերան ամենեքեան և
յագեցան . և բարձին
զնշխարս կոտորոցն եր
կոտասան սակառի ը :
Եւ որք կերանն , եին
արք իբրև Տինկ հա
զարք . թող զկանայս և
և զմանկսն :



Եւ ստիպեաց եդ
վաղվաղակի զա
շակերտսն մտա
նել ՚ի նաւ և յառաջել
յայնկոյս . մինչև ինքն
զ ժողովուրդն արձակի
ցէ :

Եւ իբրև արձակեաց
զ ժողովուրդսն , եւ ՚ի
լեառն առանձին կալ
յաղօթս :

Եւ իբրև ընդ երեկս
եղև անդ էր միայն .
Եւ նաւն մեկնեալ էր
ի ցամաքէն բազում աս

պա

Դ	Տ	Ղ
Տիր	կե	լե
Տիր	կե	լե
Տիր	կե	լե

պարիզօք ծփեալ յա
լեացն . քանզի ընդդէմ
էր հողմն :

Եւ 'ի չորրորդ պահու
գիշերոյն՝ եկն առ նոսա
յս գնալով ի վերայ ծա
վուն :

Իբրեւ տեսին զնա աշա
կերտքն . զի գնայր ի վե
րայ ծովուն , խռովե
ցան , և առ ահին աղա
ղակեցին :

Եւ վաղվաղակի խօսե
ցաւ ընդ նոսա յս և
ասէ . քաջալերացարուք
ես եմ , մի՛ երկնչիք :

Պատասխանի ետ նմա
պետրոս և ասէ տէր ,
եթէ դու ես , հրամայեալ
ինձ դալ առ քեզ ի վե
րայ ջրոյս :

Եւ նա ասէ եկ .

Եւ իջեալ 'ի նաւէն
պետրոս դնաց ի վերայ

ջրոցն և եկն առ յս .
Եւ տեսեալ զհողմն
սաստիկ երկեալ . և իբ
րեւ սկսաւ ընկղմիլ ա
ղաղակեաց , և ասէ .
տէր փրկեա զիս :

Եւ վաղվաղակի յս ձգ
եաց զձեռն , իւր կալս
զնա և ասէ . թերահա
ւատ ընդէր երկմտե
ցեր :

Եւ իբրեւ ել 'ի նաւն
հանդարտեցաւ հողմն .
և որք 'ի նաւին էին մա
տեան և երկիրպագին
նմա և ասեն , արդարեւ
որդի աստուծոյ ես
դու :

Եւ անցեալ 'ի ցամաք .
եկին 'ի գեներատորէթ .
և իբրեւ ծանեան զնա
արք տեղւոյն այնորիկ .
առաքեցին ընդ ամ
դաւառն և ածին առ
նա

ՏԻ
ՏԵՐ
ՏԵՐ
ԿԵ
ԿԵ
ԼԵ

նա զամենայն հիւանդս՝
և աղաչէին զնա . զի
դոնէ միայն իբրեւնցս
հանդերձի նորա մեր
ձեպցին . և որք միան
դամ մերձեցան փրկե-
ցան :

տուեա զհայր քո և
զմայր . և որ բամբասէ
զհայր կամ զմայր մահու
վախճանեցի :

Լա դուք ասէք որ ա-
սիցէ զհայր իւր կամ
ցմայր իւր, թէ պատա-
րագ է զոր յինէն օգտի
ցիս . և ոչ պատուիցէ
զհայր իւր և զմայր, և
խոտէք զբանն աստու-
ծոյ վն ձերոյ աւան
դութէ :

Սեղծաւորք, բարւոք
մարդարեացաւ իվերայ
ձեր եսայի և ասէ :

Սողովուրդս այս շո-
թամք պատուէ զիս .
և սիրտք իւրեաց հե-
ռացեալ մեկուսի են յի-
նէն :

Օ դուք պաշտեն զիս .
ուսուցանեն վարդա-
պետութիւն զմարդկանս
պա

այնժամ մա եւ
տեան առ յս
որք յեկեմէ փա
րիսեցիքն և դպիրք և
ասեն, ընդէր աշակերտ
քընքո անցանէն զաւան
դութէ ծերոց . զի
ոչ լուանան զձեռս յոր
ժամ զհաց ուտեն :
Նա պատասխանի ետ
և ասէ ցնս . իսկ դուք
ընդէր անցանէք զպա-
տուիրանաւն աստու-
ծոյ վասն ձերոյ աւան
դութէ :

Օ ի անձ ասաց . որ



ԻԹ



Լ ելեալ անտի
յի դնաց ՚ի կող
մանս տիւրոսի
Լ սիդոնի :

Լա ահա կին մի՛ քանա
նացի ՚ի սահմանաց ան
տի նոցա . ելեալ աղա
ղակէր Լ ասէր , ողոր
մեաց ինձ տը որդի
դաւթի . դուստր իմ
չարաչար այսահարի :

Լա նա ոչ ետ նմա սկս
տասխանի :

Լա մատուցեալ աշա
կերտքն նորա աղաչէին
զնա Լ ասէին , արձա
կեա զնա զի աղաղակէ
զհետ մեր :

Կա պատասխանի ետ
Լ ասէ , ոչ ուրեք ա
ռաքեցայ եթէ ոչ առ
ոչխարս կորուսեալս
տանն իլի :

ԻԹ ԳԵ
ԻԹ ԳԵ

ԴԹ
ԳԵ
ԻԹ

Լա նա մատուցեալ եր
կիրպագանէր նմա Լ
ասէր . տէր օգնեա ինձ .
Պատասխանի ետ նմա
Լ ասէ . ոչ է՛ բարուք
առնուլ զհաց մանկանց
Լ արկանել շանց :

Լա նա ասէ այո տէր .
քանզի Լ շունք կերա
կրին ՚ի փշրանաց անկե
լոց ՚ի սեղանոյ տեառն
իւրեանց :

Յայնժամ պատասխանի
ետ նմա յս Լ ասէ ,
ով կին դու , մեծ են
հաւատք քո , եղիցի քեզ
ոպ Լ կամիս :

Լա բժշկեցաւ դուս
տը նը ՚ի նմին ժամու :

ԴԹ
ԳԵ
ԻԹ



Լա դնացեալ ան եէ
տի յի . եկն ՚ի
ճովեղն դա
լիւեացւոց .
Լա

ԴԹ ԳԵ
ԴԹ ԳԵ



Եւ ելեալ ՚ի լեառն նրա
տէր անդ :

Սառեան առ նա ժո
ղովուրդք բազումք որք
ունէին ընդ իւրեանս ,
կազս՝ կոյրս՝ համերս՝ միա
կողմանիս , և զայլս բա
զումս , և ընկեցին զնո
սա առ ոտս նր և բժշկե
հաց զնոսա

Մինչև զարմանալ ժո
ղովուրդոցն որք տեսա
նէին . զի համերքն իս
ոէին , կաղք գնային ,
միակողմանիք բժշկեին ,
կոյրք տեսանէին , և միա
ռաւոր առնէին զածն
իւր :

Եւ կոչեալ առ ինքն յի
զաշակերտսն տաէ ,
գլխամ ՚ի ժողովուրդդ
զի արդ երեք աւուր
են զի կան առիս , և
ոչ ունին զինչ ուրիցեն :

և արձակել զդոսա նո
թիս չկամիմ , գուցէ
նքթիցին զճանապարհ
հայն :

Եւսեն ցնա աշակերտքն ,
արդ մեզ յանապատի
աստ ուստի իցէ այնչափ
հաց՝ մինչև յագեցու
ցանել զայսչափ ժողո
վուրդ :

Եւ ապէ ցնոսա յս քա
նի նկանակ ունիք :

Եւ նորա ասեն . եօթն ,
և սակաւ ձկուռս :

Եւ հրամայեաց ժողո
վրդեանն բազմիւ իվե
րայ գետնոյ :

Եւ առեալ զեօթն նկա
նակսն և զձկուռսն գո
հացաւ՝ և եբեկ՝ և ետ
ցաշակերտսն . և նորա
ժողովրդեանն :

Կերան ամենեքեան և
յագեցան , և բարձին
զնշ

զնշխարան կոտորոցն եօ
թն զամբիւղ լն :
Եւ որք կերանն էին
արք երբ չորք հազարք ,
թող զկանայս և զմանկ
տիս :

Իբրեւ արձակեաց զԺ
ղովուրդսն եւ ի նաւ ,
և եկն ի սահմանս մագ
դաղեայ :



մատուցեալ
փարիսեցիքն
և սադուկե

ցիքն փորձելով խնդրէին
ի նմանէ նշան յերկնից
ցուցանել նոցա :

Եւ ապա տասխանի եա
և ասէ ցնոսա , յորժամ
երեկոյ լինի ասէք , պարզ
լինիցի . զի կարմրացեալ
է երկին :

Եւ առաւօտու այսօր
մըրիկ . զի շառագունի

Տ Ժ Ե
Տկա Ե Ի Գ Ե
Տկա Ե .

տրամուրթ երկին , արդ
զերեսս երկնի կարէք
քննել . իսկ զնշան Ժա
մանակիս ոչ կարէք գի
տել . ազգ չար և շնացող
նշան խնդրէ , և նշան մի
տացի նմա , բայց նշանն
յօնանու մարգարէի .
Եւ եթող զնոսա և
գնաց :

Պնացին և աշակերտ
քն յանկոյս , և մոռա
ցան առնուլ զհաց :
Եւ ցնն յս . տեսէք և
զգոյշ լերուք ի խմորոյ
սադուկեցւոցն և փա
փարիսեցւոցն :

Եւ որք խորհէին ընդ
միմեանս և ասէին թէ
զհաց ոչ բարձաք :

Պիտաց յս և ասէ , զի
խորհէք ի միտս ձեր թե
րահաւատք եթէ հաց
ոչ ունիմք , տակաւին
չէ

Տ Ժ Ե
Տկա Ե Ի Գ Ե
Տկա Ե .



ճիմանայք և ոչ յիշէք
զՏիսկ նկանախան ՚ի Տիսկ
Տաղարսն, և քանի սա
կառի բարձիք :

Եւ ոչ զեօթն նկանա
խան ՚ի չորս Տաղարսն .
և քանի զամբիւղս բար
ձիք :

Եւ որդ՝ զհարդ ոչ իմա
նայք, եթէ ոչ վս Տացի
ասացի ձեզ զգոյշ լինիլ
՚ի խմորոյ սադուկեցւոց
և փարիսեցւոցն :

Յայնժամ ՚ի միտ առին
Թէ ոչ ասաց զգուշա
նալ ՚ի խմորոյ, այլ յաղան
բոյ փարիսեցւոցն և սա
դուկեցւոց :

որ ասեն զինէն մար
դիքն Թէ իցէ որդի մար
դոյ :

Եւ նորա ասեն . օմն
զյոճաննէս մկրտիչ, և
այլք զեղիայ, և կէսք
զերեմիայ . կամ զմի որ
՚ի մարգարէից :

Եւ քէ ցնորսա . իսկ դուք
զո՞ ասէք զինէն Թէ ի
ցեմ :

Քիչ Դ Կատասխանի ետ սի
մոն պետրոս և ասէ ցնա,
դու ես քնն որդի առ
տուծոյ կենդանւոյ .
Կատասխանի ետ յս և
ասէ ցնա, երանի է քեզ
սիմոն որդի յօնանու,
զի մարմին և արիւն ոչ
յայտնեաց քեզ, այլ
Տայրն իմ որ յերկինս է :
Եւ ես քեզ ասեմ . զի
դու ես վէմ, և իմ
այդր վիմի շինեցից զե
կե



Քիչ
Եւ
1, 9



և ելեալ յս ՚ի զե
կողմանս փի
լիպիայ կե
սարեայն Տարցանէր ցա
շակերտսն . և ասէր, զո

Քիչ Դ Կատասխանի ետ սի
մոն պետրոս և ասէ ցնա,
դու ես քնն որդի առ
տուծոյ կենդանւոյ .
Կատասխանի ետ յս և
ասէ ցնա, երանի է քեզ
սիմոն որդի յօնանու,
զի մարմին և արիւն ոչ
յայտնեաց քեզ, այլ
Տայրն իմ որ յերկինս է :
Եւ ես քեզ ասեմ . զի
դու ես վէմ, և իմ
այդր վիմի շինեցից զե
կե

Քիչ

կեղեցի իմ . և դրունք ²⁴ Ե
դժոխոց զնա մի՛ յաղ
թահարեացեն . և տաց
քեզ զփականս արքայու
թե երկնից . և զոր մի
անգամ կապեցես յեր
կրի, եղիցի կապեալ յեր
կինս . և զոր արձակես
ցես յերկրի . եղիցի ար
ձակեալ յերկինս :

Յայնժամ սաստեաց
աշակերտացն զի մի՛ ու
մեք ասիցեն թէ նա է
քսն :

²⁵ Ե
Յայնժհետէ սկսաւ յս
ցուցանել աշակերտացն
իւրոց թէ պարտէ նմա
երթալ յեհմ , և բա
զում չարչարանս կրել
ի քահանայապետիցն
և ի դպրաց՝ և ի ծե
րոց ժողովրդեանն՝ և
ապանանիլ . և յերկր աւ
աւր յառնել :

5 24 25 26 ✱

Եւ առեալ զնա մեկու
սի պետրոսի, սկսաւ կա
գել ընդ նմա և ասել
քաւ լինցի քեզ ատէր , մի
եղիցի քեզ այդ :

Եւ նա դարձեալ ի
պետրոս ասէ, երթ յետ
սիմ սատանայ դաց
թակղութի իմ ես . զի
ոչ խորհիս դու զաս
տուծոյսն այլ զմարդ
կան :

Յայնժամ յս ասէ ցա
շակերտսն իւր :

²⁶ Ե
Եթէ դք կամի զկնի իմ
դաւ ուրացի զանձն ,
և առցէ զխաչն իւր , և
եկեսցէ զկնի իմ :

Օ ի որ կամիցի զանձն
իւր կեցուցանել կորուս
ցէ զնա , և որ կորուս
ցէ զանձն իւր վս իմ ,
դացէ զնա :

Օ ինչ օգտիցի մարդ
թէ

5 26 27 28

Թէ զաշխարհս ամ շտ
հեցի , և զանձն իւր
տուժեցէ : Կամ զինչ
տացէ մարդ փրկանս
ընդ անձին իւրոյ :

Օ ի դաւը է որդի
մարդոյ փառօք հօր իւ
րոյ՝ հանդերձ հրեշտա
կօք իւրովք , և յայն
ժամ հատուցէ իւրա
քանչիւրում ըստ գոր
ծոց իւրոց :

Բն ասեմ ձեզ , զի են
ոմանք ՚ի դոցանէ որք
աստ կան , որք ոչ ճա
շակեացեն զմահ՝ մինչև
սեպեն զորդի մարդոյ
եկեալ արքայութեամբ
իւրով :

Ե յետ վեց
աւուրոյ՝ առ
նու յս զպե
տրոս՝ և զյակոբոս՝ և

զյոհաննէս զեղբայր նո
րա , և հանէ զնոսա ՚ի
լեառն մի՝ բարձր առան
ձին :

Եւ այլակերպեցաւ ա
ռաջի նոցա , և լուսա
ւորեցան երեւք նորա
իբրև զարեգակն , և
հանդերձ նորա եղեն
սպիտակք իբրև զլոյս :

Եւ ահա երևեցան նո
ցա մօտէս և եղև որք
խօսէին ընդ նմա :

Պատասխանի ետ պետ
րոս և ասէ յյս , տէր
բարւոյք է մեզ աստ լի
նիլ . եթէ կամիս արատ
ցուք երիս տաղաւարս ,
մի քեզ , և մի մօտէսի ,
և մի եղբայր :

Եւ մինչդեռ նա խօ
սէր . ահա ամպ լուսա
ւոր հովանի եղև իվե
րայ նոցա :

Չայն



Բ	Մ	Զ
Ճ	Ճ	Զ
Ճ	Ճ	Զ



Չայն եղև յամպոյն և
ասէ . դա է որդի իմ սի
րելի ընդ որ հաճեցայ ,
դմա լուարուք :

Իբրև լուան աշակերտ
քըն . անկան իվերայ երե
սաց իւրեանց , և երկ
եան յոյժ :

Եւ մատուցեալ յս բու
ռըն եհար զնոցանէ և
ասէ . յոտն կացէք և մի
երկնչէք :

Ամբարձին զաչս իւր
եանց և ոչ զոք տեսին
բայց միայն զյս ,

Եւ մինչ դեռ իջանէ
ին իլեռնէ անտի . պա
տուիրեաց նոցա յս և
ասէ . մի' ումեք ասիցէք
զտեսիլդ՝ մինչև որդի
մարդոյ 'ի մեռելոց յա
րիցէ :

Հարցին ցնա աշակերտ
քըն և ասէն , զի արդ

դպիրքն ասէն . Թէ ե
ղիայի նախ պարտէ դալ .
Պատասխանի ետ յս և
ասէ ցնոսա . եղիա դայ
և հաստատեսցէ զամե
նայն :

Եւ ասեմ ձեզ զի ե
ղիա եկեալ իսկ է . և
ոչ ծանեան զնա այլ ա
րարին ընդ նմա զոր ինչ
կամեցան . նոյնպէ և որ
դի մարդոյ չարչարելոց
է 'ի նոցանէ :

Յայնժամ 'ի միտ առ
ին աշակերտքն . Թէ
վասն յոհաննու մկրտչի
ասաց ցնոսա :

Եւ իբրև եկն
'ի ժողովուրդ
դըն , մատեալ
այր մի , 'ի ծուռր իջա
նէր և ասէր . սո՞ ողոր
մեաց որդւոյ իմում .
զի

Տէր և Դ



զի ըլուծուտի և չարա
չար հիւանդանայ . բա
ղում անդամ անկանի 'ի
հուր' և երբեք 'ի ջուր .
Լա մատուցի զնա աշա
կերտացն քոց, և ոչ կա
րացին բռնկել :

Պատասխանի ետ յս և
ասէ, ով աղգ անհաւատ
և թիւր . մինչև յերբ
իցեմ ընդ ձեզ . մինչև
յերբ անսայցեմ ձեզ,
ած զնա առիս, և ա
ծին զնա առ յս :

Լա սաստեաց 'ի նա յս
և ել 'ի նմանէ դէն, և
բռնկեցաւ մանուկն 'ի
ժամէն յայնմանէ .

Օայնժամ մատեան ա
շակերտքն առանձին,
և ասենց յս . մէք ըն
դէր ոչ կարացաք հա
նել զնա :

Լա նա ասէ ցնոսա, Լ
Թ

ՎԵ Զ

մս Թերահաւատութե
ձերոյ . ամէն ասեմ ձեզ
եթէ ունիցիք հաւատս
քան զհատն մանանխոյ,
ասասցիք շերինս այսմիկ
փոխեաց աստի անդր,
և փոխեցի, և ոչ ինչ
անհարին ընկցի ձեզ .
բայց այս աղգ ոչ ելա
նէ եթէ ոչ աղօթիւք
և պահօք :

ՎԵ Զ



և մինչ դեռ զգ
շրջէին նոքա
'ի դալիւայ,
ասէ ցնոսա յս

մատներոց է որդի մար
դոյ 'ի ձեռս մարդկան
Լա սպանցեն զնա և
յերբը աւուր յարկցէ,
Լա տրտմեցան յոյժ .
Իբրև եկին նոքա 'ի կա
փառնայում, մատեան,
որք զերկդրամեանն պա
հան

ՎԵ Զ
ՎԵ Զ
ՎԵ Զ



հանջէին առ պետրոս
և ասէն . վարդապետն
ձեր ոչ տայ զերկդրոս
մեանն .

Եւ ասէ , այո :

Եւ իբրեւ եմուտ 'ի Երուսաղէմ .

տուն յառաջեաց քան
զնա յն և ասէ . զի արդ-
թուի քեզ սիմոն . թա-
գաւորք երկրի յումէ
առնուեն զհարկս կամ
զհասն , յորդոց իւր
եանց թէ յօտարաց :

Եւ իբրեւ ասաց թէ
յօտարաց . ասէ ցնա յն
ապա ուրեմն աղապք են
որդիքն :

Բայց զի մի գայթակ-
ղեցուցուք զնոսա .
երթ 'ի ծով և ընկեա
զկարթ . և զառաջին
ձուկն որ ելանիցէ . առ
և բաց զբերան նորա .
և գտանիցես զսպաւեր :

Եւ զայն առեալ տացես
ընդ իմ և ընդ քո .



ՀԵՐ
Բ

այնմ աւուր մա-
տեան աշակերտ
քըն առ յն և ա-
սէն , ով իցէ 'ի մէնջ
մեծ յարքայութե երկ
նից . և կոչեալ առ ինքն
յն զմանուկ մի . կացոյց
զնա իմէջ նոցա :

Եւ ասէ ամէն ասեմ
ձեզ . եթէ ոչ դարձիք
և եղիջիք իբրեւ զմանկ
տիս . ոչ մտանիցէք յար-
քայութիւն երկնից .

Եւ որ խոնարհեցու-
ցանէ զանձն իբրեւ զմա-
նուկս զայս նա է մեծ
յարքայութեն երկնից .
Եւ որք ընկալցի զմա-
նուկ մի այսպիսի յա-
նուն իմ . զիս ընդունի
և որք գայթակղեցու

ցէ

ՀԵՐ Բ
ՀԵՐ Բ
ՀԵՐ Բ

ցէ զմի 'ի փոքրկանցս
յայսցանէ յիս հաւատա
ցելոյ լաւ է նմա եթէ
կախիցի երկան իշոյ ընդ
պարանոց նր և ընկղմի
ցի 'ի խորս ծովու :

Այ աշխարհի 'ի գայ
թակղութեց . հարկէ
գալ գայթակղութեց .
բայց վայ մարդոյն այն
միկ յոր ձեռն գայցէ
կայթակղութի :

Եթէ ձեռն քո կամ
ոտն գայթակղեցուցա
նէ զքեզ՝ հաս զնա՝ և
ընկեա 'ի քէն . լաւ իցէ
քեզ միաձեռանի կամ
կաղ մտանել 'ի կեանս .
քան թէ երկուս ձեռս
և երկուս ոտս ունել ,
և անկանիլ 'ի հուրն յա
ւիտենական :

Եւ եթէ ակն քո գայ
թակղեցուցանէ զքեզ

5 26 2

խեա զնա և ընկեա 'ի
քէն . լաւ իցէ քեզ միա
կանի մտանել 'ի կեանս .
քան երկուս աչս ունել
և անկանիլ 'ի գեհեհ
հրոյն :



Գոյշ լերուք զգ
մի արհամար
հիցէք զմի 'ի
փոքրկանցս յայսցանէ .
ասեմ ձեզ , զե հրեշ
տակք նոցա յերկինս հա
նապազ տեսանեն զե
րեսս հօր իմոյ որ յեր
կինս է :

Օ 'ի եկն որդի մալ
գոյ կեցուցանել զկո
րուսեալս :

Օ 'ի արդ թուի ձեզ
եթէ լինիցի մարդոյ հա
րիւր ոչնար , և մորրիցի
մի 'ի նոցանէ . ոչ թո
ղուցու զիննսուն և
զինն

5 2 26 26 26 26



զինն ոչխարսն 'ի լերի
նա, և երթիցէ խնդրի
ցէ զմուրեալն :

Եւ եթէ լինիցի դատ
նեւ զնա . ամէն ասեմ
ձեզ . զի ուրախ լինի
ի վերայ նորա առաւել
քան ի վերայ իննսուն
և իննուցն, որք չիցեն
մուրեալք :

Եւ յայէս ոչ են կամք ^{ԽԶ}
առաջի հօր իմոյ որ յեր
կինս է, եթէ կորիցէ
մի 'ի փոքրկանցս յայս
ցանէ :

^{ԽԶ} Եթէ մեղիցէ քեզ եղ
բայր քո՝ երթ յանդի ^{ԽԶ}
մանեալ զնա յորժամ
դու և նա միայն իցէք,
եթէ լուիցէ քեզ՝ շա
հեցար զեղբայր քո :

^{ԽԶ} Եւ յայ թէ ոչ լուիցէ
քեզ . առ ընդ քեզ միւս
ևս կամ երկուս . զի 'ի

բերանոյ երկուց և ե
րից վկայից հաստատեա
ցի ամենայն բան :

Իսկ եթէ նոցա ոչ լուի
ցէ ասասջիւր յեկեղեց
ւոյն :

Եւ յայ եթէ և եկեղեց
ւոյն ոչ լուիցէ . եղիցի
քեզ իբրեւ զհեթանոս
և զմաքսաւոր :

Եւ մէն ասեմ ձեզ . զոր
կապիցէք յերկրի եղիցի
կապեալ յերկինս, և
զոր արձակիցէք յերկրի
եղիցի արձակեալ յեր
կինս :

Պարձեալ ասեմ ձեզ,
եթէ երկու 'ի ձէնջ մի
աբանիցին յերկրի վասն
ամ իրաց . զինչ և խնդ
րեսցեն եղիցի նոցա
'ի հօրէ իմէ որ յեր
կինս է :

Օ, ի ուր իցեն երկու
կամ :

ՃԶ
ՃԶ

ՃԶ
ՃԶ

կամ երեք ժողովեալ
յանուն իմ . անդ եմ ես
ի մէջ նոցա :

Յայնժամ մատեաւ
ե առ նա պետրոս և ասէ .
որ քանիցս անգամ եթէ
մեղիցէ ինձ եղբայրն իմ,
և թողից նմա , մինչև
ցեօթն անգամ .

Եւ ցնա յն , ոչ ասեմ
քեզ , թէ մինչև ցեօթն
անգամ . այլ մինչև ցեօ
թանասնեկին եօթն :

Այսորիկ նմանե
ցաւ արքայութիւն երկ
նից առն թագաւորի .
որ կամեցաւ համարս
առնուլ իմէջ ծառայից
իւրոց :

Եւ իբրև սկսաւ առ
նուլ , մատուցաւ առ նա
պարտապան մի բիւր
քանքարոյ :

Իբրև ոչ ունէր հատու

ցանել հրամայեաց վա
ճառել զնա տէրն նր ,
և զկին նր , և զորդիս ,
և զամ զոր ինչ և ունի
ցի և հատուցանել :

Եւ անկեալ ծառայն
երկիրպագանէր նմա
և ասէր , երկայնամիտ
լեր առիս , և զամենայն
հատուցից քեզ :

Գթացեալ տէր ծա
ռային այնորիկ արձա
կեաց զնա , և զպարտ
սըն եթող նմա :

Եւ լեալ ծառայն այն
եգիտ զմի ի ծառայակ
ցաց իւրոց , որ պարտէր
նմա հարիւր դահեկան ,
և կալեալ զնա խեղդէր
և ասէր , հատո ինձ ,
զոր պարտիսն :

Եւ ոչ անկեալ ծառայ
ակցին առ ոտս նորա՝ ա
ղաչէր զնա և ասէր , եր
կայ



կայնամիտ ըր առ իս
և հատուցից քեզ .
Լա նա ոչ կամէր . այլ
չողաւ էարկ զնա 'ի
բանտ , մինչև հատու
ցէ զ պարտան :

Իբրև տեսին ծառայա
կիցքն նորա , որ ինչ
եղեն , տրամեցան յոյժ ,
և եկեալ ցուցին տեսուն
իւրեանց զամ որ ինչ
եղեն :

Յայնժամ կոչեաց զնա
տէրն իւր և ասէ , ծա
ռայ չար , զամ զ պարտան
Թողի քեզ վասն զի աղա
ջեցեր զիս :

Իսկ արդ' ոչէր պարտ
և քեզ ողորմիլ ծառայ
ակցին քում . ուր և ետ
քեզ ողորմեցայ :

Լա բարկացեալ տէրն
նր մատնեաց զնա դաս
նաց . մինչև հատու

ցէ զամ զ պարտան .
'Եղնպէս և հայր իմ
որ յերկինս է արասցէ
ձեզ . եթէ ոչ Թողու
ցուք իւրաքանչիւր եղ
բոր իւրում 'ի սրտից
ձերոց զ յանցանս նոցա :



և եղև իբրև զե
կատարեաց յե
սուս զ բանս
զայսոսիկ , փոխե
ցաւ 'ի գալ'լէէ և եկն
ի սահմանս հրէաստա
նի յայն կոյս յորդանա
նու :

Լա գնացին զհետ նր
Ժողովուրդք բազումք ,
և բժշկեաց զնոսա անդ .
Լա մատուցեալ առ նա
փարիսեցիքն , փորձէին
զնա , եթէ արժան իցէ
ուսմբ արծակել զկին
իւր ըստ ամենայն վնասու :

Պա

Ժ
ԺԲ



Պատասխանի ետ նոցա
 և ասէ . չիցէ ընթերց
 եալ ձեր Թէ որ հաս
 տատեացն 'ի սկզբանէ՝
 արու և էգ արար զնո
 ւա , և ասէ . վասն այսո
 քիկ Թողցէ այր զհայր՝
 և զմայր՝ և երթիցէ ըզ
 հեա կնոջ իւրոյ՝ և եղի
 ցին երկոքեան 'ի մար
 մին մի :

Լսաւ ուրեմն ոչ են եր
 կու , այլ մի մարմին :

Լորդ՝ զոր անձ զուգեաց՝
 մարդ մի՝ մեկնեացէ :

Լսեն ցնա իսկ մօսէս
 ընդէր պատուիրեաց մեզ
 աալ զԹուղթ մեկնելոյ
 և արծաիելոյ :

Լսէ ցնոսա . մօսէս
 վասն խստատրտութեան
 ձերոյ հրամայեաց ձեզ
 արձակել զկանայս ձեր .
 այլ 'իսկզբանէ ոչ եղև

այնպէս :

Լայց ասեմ ձեզ , զի ո
 ւ մենայն որ արձակեսցէ
 զկին իւր , և ոչ վասն
 պոռնկութե . և առնի
 ցէ այլ , շնայ . և որ զար
 ձակեալն առնիցէ , շնայ :
 Լսեն ցնա աշակերտքն
 իւր . եթէ այդպէս
 փաս իցէ ընդ այր և
 ընդ կին , լաւ է չա
 մուսնանալ :

Եւ նա ասէ ցնոսա , ոչ
 ամենեքին բաւական են
 այդմ բանի , այլ որոց
 տուեալ է :

Օ , ի են ներքինիք , որք
 յորովայնէ մօր իւրեանց
 ծնան այնպէս :

Եւ են ներքինիք . որք
 'ի մարդկանէ եղեն ներ
 քինիք :

Եւ են ներքինիք , որք
 զանձինս իւրեանց ա
 ր

Տ
 ՏԳ
 ՏԳԵ
 ՏԳԵ

րարին ներքինիս վան
արքայութեն երկնից ,
Որ կարօղն է տանիլ
տարցի :

ՃԻՐ Ծայնժամ մատուցին
առ նա մանկտիս , զի
ձեռն դիցէ իվերա նո
րա և աղօթս արասցէ :
Եւ աշակերտքն նորա
սաստէին նոցա :

Ըսէ յս թողտուք մանկ
տեացդ և մի արգելւք
չդոսա դալ առ իս , զի
այդպիսեաց է արքայու
թին երկնից :

Եւ եդեալ ձեռ իվե
րայ նոցա գնաց անտի :

ՃԻՐ ԽԼ. Եւ ահա մատուց զզ
եալ ոմն առէ ,
վարդապետ

բարի . զինչ բարի գործ
ծեցից , զի ընդունիցիմ
զկեանսն յաւիտենա

ՃԻՐ Եւ
ՃԻՐ Եւ
ՃԻՐ Եւ

կոնս :

Եւ նա առէ ցնա , զի
հարցանես զիս զբարեոյ .
մի է բարի :

Եթէ կամիս 'ի կեանսն
յաւիտենականս մտա
նել ' պահեալ զպատուի
րանս :

Ըսէ ցնա զորս :

Ըսէ ցնա յս , զմի սպա
նաներն , և զմի շնարն , և
զմի սուտ վկայերն .
Պատուեալ շարք ք
և զմայր , և սիրեացեա
ղենկեր քո իբրեւ զանձն
քո :

Ըսէ ցնա պատանին ,
զայդ ամենայն պահե
ցի 'ի մանկութե իմէ ,
արդ ի՞նչ իւրեա պահե
սիցեմ :

Ըսէ ցնա յս , եթէ կա
միս կատարեալ լինիլ .
երթ վաճառեա զինչ
քո

ՃԻՐ Եւ
ՃԻՐ Եւ
ՃԻՐ Եւ

քո և տուր աղբատաց ,
 և ունիցիս դանձս յեր
 կինս , և եկ զկնի իմ :
 Իբրև լուաւ պատա
 նին զբանն , գնաց արտ
 մեալ , զի ունէր ստա
 ցուածս բաղումս :

Լսէ յս ցաշակերտսն .
 ամէն ասեմ ձեզ , զի
 դժուարաւ մտցէ մե
 ծատունն յարքայու
 թիւ երկնից :

Պարձեալ ասեմ ձեզ ,
 դիւրին է մալխոյ մտա
 նել ընդ ծակ սաղան ,
 քան մեծատան յարքայ
 ութին ստտուծոյ մտա
 նել :

Իբրև լուան աշակերտ
 քն զարմացան յոյժ , և
 և ասեն , իսկ ո՞ր կարիցէ
 ապրիլ :

Հայեցաւ ի նոսա յս
 և ասէ . առ ի մարդկո
 ժ

ՏԼ ԴԲ ԶԻ

նէ այդ անկար է , այլ
 առ յաստուծոյ ամե
 նայն ինչ զօրաւոր է :
 Յայնժամ պատասխա
 նի ետ պետրոս և ասէ
 ցնա . աւասիկ մեք թո
 ղաք զամենայն և եկուք
 զկնի քո , արդ՝ զինչ լի
 նիցի մեզ :

Լսէ ցնոսա յս . ամէն
 ասեմ ձեզ . զի դուք որք
 եկիք զկնի իմ , իմիւս
 անդամ դալատեանն .
 յորժամ նստցի որդե
 ժարդոյ յաթոռ փառաց
 իւրոց :

Լստջիք և դուք յեր
 կոտասան աթոռ , դա
 տել զերկոտասան աղբն
 իլի :

Լաւ ամենայն որ եթող
 զտուն , կամ զեղբարս ,
 կամ զբորս , կամ զհայր ,
 կամ զմայր , կամ զկին ,
 կամ

ՏԼ ԴԲ ԶԻ
 ՏԼ ԴԲ ԶԻ
 ՏԼ ԴԲ ԶԻ

կամ զորդիս՝ կամ զագա
րակս՝ վառն անուան ի
մոյ , հարիւրապատիկ
առցէ և զկեանս յաւի
տենականս ժառանկեա
լի :

Բազումք եղիցին ա
ռաջինք յետինք և յե
տինք առաջինք :

անգի նման է
 արքայութիւներ'
 նից առն տա
 նութեառն • որ եւ
 ընդ առաւօտո ՚ի վար
 ձու ունել մշակս յայգի
 իւր • և հարկ վարձս
 մշակաց աւուրն դա
 հեկան , և առաքեաց
 զնոսա յայգի իւր :
 Լա ելեալ զերրորդ ժա
 մու ետես այլս , զի կայ
 ին դատարիք ՚ի հրապա
 րակս :

Լսէ և ջնոսա, երթայք
և դուռք յայդի իմ, և
որ ինչ արժան իցէ տաց
ձեզ :

Գնացին և նորա .

Լա դարձեալ ելեալ
զվեց ժամու, և զինն
ժամու, արար նոյնպէս ։
Լա զմետասան երորդ
ժամու ելեալ եդիտ այլս ։
զի կային դատարիք ,
ասէ և ցնոսա , ընդէք
կայք աստ զօրս ողջոյն
դատարիք ։

Լսեն ցնա զե ոչոք կա
լաւ զեղ ՚ի վարձու
Լսեն ցնա, երթայք և
դուք յայգին, և որ ինչ
արժան է առնուցուք
Եւ իբրև երեկոյ եղև,
ասէ ար այգւոյն ցգա
ւառապետ իւր, կոչեա
զմշակսն և տուր նոցա
զվարձս՝ սկսեալ ՚ի յեա
նոցն

5	5	2
2	2	2
5	5	2

նոցն մինչև ցառաջինսն
Իբրև եկի որք զմե
տասաներորդ ժամուն ,
առին մէնմի դասեկան :
Լիցալ - առաջինքն ,
համարէի թէ աւելի
առնուցւն , և առին
մէն , դասեկան և
նորա :

Իբրև առին , տրանջէ
ին զտանուաեառնէն և
ասէին :

Թէ գորքս յետինքդ մի
ժամ գործեցին , և հա
տարակորդս մեզ արա
րեր զդոսա , որք զծան
րութի աւուր բարձաք
և զտօթ :

Եւ պատասխանի ետ
միում ի նոցանէ և ասէ .
Ընկեր չի զրկեմ զքեզ ,
ոչ դասեկանի միջ սակ
արկեր ընդ իս :

Եւ զքոյդ և երթ , և

թէ կամիցի յեանոցս
տալ որպէս և քեզ :
Լիցէ չիցէ ինձ իշխա
նութիւն յիմն՝ առնել
զինչ և կամիմ . կամ թէ
ակն քո չար է . զի ես
առատ եմ :

Եւ յսպէս եղիցին յետինք
առաջինք , և առաջինք
յետինք . զի բազումք
են կոչեցեալք , և սա
կաւք են ընտրեալք :



Երև ելանէր յս զէ
յերուսաղէմ , հառ
զերկոտասանսն առ
անձինն , և ի ճանապար
հին ասէ ցնոսա :

Եւ հաւասիկ ելանեմք
յեթմ , և որդի մարդոյ
մատնեսցի քահանայա
րէտիցն , և դպրացն , և
դատապարտեսցեն զնա
ի մահ . և մատնեսցեն
զնա

Եւ յիս
Եւ յիս
Եւ յիս



զնա հեթանոսաց այպա
նել և հարկանել և 'ի
խաջ հանել, և յերիւր ա
ւուր յարիցէ :

²
ԽԳ. Օայնժամ մատեաւ
առ նա մայր որդւոցն
զեբեդեայ որդւովքն
իւրովք հանդերձ, եր
կիր պագանէր և խնդ
րէր ինչ 'ի նմանէ :

Եւ նա ասէ ցնա զինչ
կամիս :

Եւ ցնա . ասա՛, զի նոս
ցին սօքա երկու որդի
քըս իմ, մի ընդաջմէ քու
մէ, և մի ընդ ահեկէ
յարքայութե քում :

Պատասխանի ետ յս և
ասէ, ոչ գիտէք զինչ
խնդրէք, կարէք ըմպել
զբաժակն, զոր ես ըմ
պելոց եմ, կամ զմկրտու
թին զոր ես մկրտելոց
եմ մկրտիլ :

Տ Գ
ՏՃ

Եւ ցնա կարողք եմք
Եւ ցնաս յս, զբա
ժակն իմ ըմպիցէք, և
զմկրտութին զոր ես
մկրտելոցեմ մկրտիցիք,
բայց նստուցանել ընդ
աջմէ և ընդ ահեկէ
իմէ՝ ոչ է իմ տալ, այլ
որոց տուեալ է 'ի հօ
րէ իմէ :

²
Եւ լուեալ տասանցն
բարկացան ի վերա եր
կուց եղբարցն :

Եւ յս կոչեաց զնոսս
առ ինքն և ասէ . գիտէք
զի իշխանք ազգաց տի
րեն նոցա, և մեծամեծ
քըն իշխեն նոցա :

Ոչ այսպէս իցէ և 'ի
ձերում միջի :

Եւ յոր կամիցի 'ի ձէնջ
մեծ լինիլ, եղիցի ձեր
պաշտօնեայ :

Եւ որ կամիցի 'ի ձէնջ

առա

Տ Գ
ՏՃ

առաջին լինել եղեցի
ձեր ծառայ :

Ռրպէս որդի մարդոյ ոչ
Եկն պաշտօն առնուլ ,
այլ պաշտել , և տալ
զանձն իւր փրկանա փո
խանակ բազմաց :

Եւ յեւանելն նո Եկ
ցա յերկրովէ ,
գնացին զհետ
նորա ժողովուրդք բա
զումք :

Եւ ահա կայրք երկու
նստէին առ ճանապար
հաւն :

Իբրև լուան թէ յս
անցանէ՝ աղաղակեցին
և ասէն , ողորմեաց մեզ
յս որդի դաւթի :

Եւ ամբօխն սաստեաց
նոցա զի լուեցեն :

Եւ նոքա ևս առաւել
աղաղակէին և ասէին ,

ԺԼ

Տ Դ Է Ը Ծ
ՏԺԵ ՏԺԵ ՏԺԵ
ՏԺԵ ՏԺԵ ՏԺԵ

որ ողորմեաց մեզ որդի
դաւթի :

Օտեղի էառ յս՝ կոչ
եաց զնոսա և ասէ , զինչ
կամիք զի արարից ձեզ :
Լսեն ցնա որ՝ զի բաց
ցին աչք մեր :

Եւ դթացեալ յս մեր
ձեցաւ յաջս նոցա . և
վաղվաղակի տեսին , և
գնացին զհետ նորա :

Երև մօտ եղեն
յեէմ , և եկին ՚ի
բեթփակէ մերձ

ի լեառն ձիթենեաց ,
յայնժամ յս արձակեաց
երկուս յաշակերտացն
իւրոց , և ասէ ցնոսա ,
երթայք ՚իգետլէ որ ա
ռաջի ձեր է , և ան
դէն դտանէք զէշ կապ
եալ , և յաւանակ ընդ
նմին , լուծէք . և ածէք
ինձ :

Տ Դ Է Ը Ծ
ՏԺԵ ՏԺԵ ՏԺԵ
ՏԺԵ ՏԺԵ ՏԺԵ



ինչ . և եթէ որ ասիցէ
ինչ ձեզ , ասասցիք , ե
թէ տեառն իւրեանց
պիտոյ են , և վաղվաղա
կի առաքեսցէ զնոսա .
Բայց այս ամ եղև՝ զե
լցցի բան մարգարէին
որ ասէ . ասացէք դրս
տեր սիօնի , ահա թա
գաւոր քո գայ քեզ . Տեզ
հեծեալ յէջ՝ և յաւա
նակ իշոյ :

Պ Գնացին աշակերտքն ,
Բ և արարին ոպ հրամայ
եաց նոցա յս :

Եւ ածին զէշն և զա
ւանակն :

Եւ արկին զնորք ձոր
ձրս , և նստաւ ի վր նոցա :

Եւ բազում ժողովուր
դք տարածեցին զհան
դերձս իւրեանց ի ճա
նապարհին :

Եւ այլք հառանէին

նոսա ի ճառոց , և տա
րածանէին ի ճանապար
հին :

Եւ ժողովուրդքն որք
առաջի և զկնի երթայ
ին . աղաղակէին և ասե
ին . օրհնութի որդւոյ
դաւթի , օրհնեալ որ
գայ յանուն տեառն՝
օրհնութի ի բարձունս .
Եւ ի մօանէն նր յեէմ
դղրդեցաւ քաղաքն ամ
և ասէ ով իցէ սա :

Եւ ժողովուրդքն
սեն , սա է մարգարէն յս
որ ի նազարեթէ գալե
լեացոց :

Եւ եմուտ յս ի տա
ճարն՝ և եհան արտաք
զամենեսին , որք վաճա
ռէին և գնէին ի տա
ճարի անդ :

Եւ զսեղանս հատաւ
ճառացն կործանեաց ,
և

Տ Բ Զ Դ
Դ Զ Դ Զ
Դ Զ Դ Զ
Դ Զ Դ Զ

Տ Բ Զ Դ
Դ Զ Դ Զ
Դ Զ Դ Զ
Դ Զ Դ Զ

Լ զաթոռս աղանալա
ճառացն :

Եւ ասէ ցնոսա՝ գրեալ
է, տունն իմ տուն աղօ
թից կոչեացի, և դուք
արարիք զդա յայրս :

Լազակաց :

Եւ մատեան առ նա
կոյրք և կաղք ՚ի տաճա
րին, և բժշկեաց զնոսա :
Իբրեւ տեսին քահա
նայապետքն և դպիրքն
զսքանչելիան զոր արար,
և զմանկտին որք աղա
ղակէին ՚ի տաճարին
և ասէին, ովսանայ օրհ
նութի որդւոյ դաւթի .
բարկացան և ասեն ցնա՝
լեսս, զինչ ասեն դոքա :
Եւ ասէ ցնս՝ այո՛ր, չիցէ
ընթերցեալ ձեր, թէ ՚ի
բերանոյ տղայոց և ստն
գեաց կատարեցեր զոր
ճնութի :

Եւ թողեալ զնոսա եւ
արտաքոյ քաղաքին ՚ի
բեթանիայ՝ և անդ
գաւ :



Լ այգուցն ի եբ
բրեւ դարձաւ
անդրէն ՚ի քա

ղաքն քաղցեալ . և տես
եալ զթղենի մի ի վերայ
ճանապարհին՝ եկն ՚ի
նա և ոչ եգիտ ՚ի նմա,
բայց միայն տերև :

Եւ ասէ ցնա, մի՛ այս
ուհեմեալ իբէնս պտուղ
եղիցի ՚ի յաւիտեան :
Եւ առժամայն չորացաւ
թղենին :

Իբրեւ տեսին աշակերտ
քն զարմացան և ասեն .
Թէ զեարդ վաղ վաղակի
ցամաքեցաւ թղենին .
Պատասխանի ետ յս և
ասէ ցնոսա . ամէն ասեմ
ձեզ :

Ը
ճիւղ
ճիւղ

Ը
ճիւղ
ճիւղ



ձեզ • եթէ ունիցիք հա
ւատս և ոչ երկմտիցիք ,
ոչ միայն թղենւոյդ
առնիցէ • այլ թէպէտ
և լերինդ ասիցէք բար
ձիր՝ և անկիր ՚ի ծով ,
եղիցի :

ՄԶ Եւ զամինչ զոր և խնդ
րիցէք յաղօթս , հաւա
տով առնուցուք

ՄԷ Եւ ՚իբրեւ եկին ՚ի տա
Ր Զարն • մատեան առ նա
ԽԲ մինչդեռ ուսուցանէր ,
քահանայապետքն՝ և
ծերք ժողովրդեանն՝ և
ասեն , որով իշխանութե
առնես զայդ , և ով ետ
քեզ զիշխանութիւնդ
զայդ :

Պատասխանի ետ յս և
ասէ ցնոսա , հարցից և
ես զձեզ բան մի , զոր
եթէ ասիցէք ինձ , և
ես ձեզ ասացից որով

իշխանութեամբ առնեմ
զայս :

ՄԸ Կրտուութիւնն յոհան
նու ուստիէր , յերկնից ,
թէ ՚ի մարդկանէ :

Եւ նոքա խորհելն ընդ
միտս և ասէին :

Եթէ ասեմք յերկնից
ասէ ցմեզ • իսկ ընդէր
ոչ հաւատացիք նմա •
և եթէ ասեմք ՚ի մարդ
կան է՝ երկնչիմք ՚ի ժո
ղովրդեանէն • զի տմենե
քին զյոհաննէս իբրեւ
զմարդարէ ունէին :

Պատասխանի ետ ուն
յի և ասեն • ոչ գիտեմք •
Եւ ցնոսա և նա , և
ոչ ես ասեմ ձեզ՝ որով
իշխանութե առնեմ
զայս :

ՄԹ Բայց զի արդ թուի
ձեզ • առն միօջ էին եր
կու որդեք :

Եւ

ՄԶ Եւ
ՄԷ Զարն
ՄԸ Կրտու
ՄԹ Բայց

ՄԸ

Լա մատուցեալ 'յառ
առաջինն ասէ , երթ այ
սօր դործեա՛յ յայդւոջ :
'Եւ պատասխանի ետ
և ասէ , երթամ տէր' և

ոչ չորաւ :

Ստեալ և առ միւսն ,
և ասէ նոյնպէս :

'Եւ պատասխանի ետ
և ասէ ոչ կամիմ , բայց
յետոյ զըջացաւ և չո
գաւ յայդին :

Ըրդ' ո՞ր յերկոցունց ա
րար զկամս հօրն :

Ըսեն յետինն :

Ըսէ ցնոսա յս , ամէն
ասեմ ձեզ , զի մաքսա
ւորք և պոռնիք յառա
ջեցեն քան զձեզ յար
քայութիւն երկնից :

Օ , ի եկն յօհաննէս
ճանապարհաւ արդարու
թեան ' և ոչ հաւատա
ցիք նմա , և մաքսաւորք

և պոռնիք հաւատա
ցին նմա , և դուք տե
սիք և ոչ զըջացայք յե
տոյ հաւատալ նմա :



յլ առաի լու եդ
արուք , այր
մի էր տա

նուտէր , որ տնկեաց
այդի . և ցանկով պատ
եաց զնա , և փորեաց 'ի
նմա ճնձան , և շինեաց
աշտարակ , և ետ զնա
ցմշակս , և գնաց 'ի տար
աշխարհ :

Իբրև մերձեցաւ ժա
մանակ պողոյ , առաք
եաց զծառայս իւր առ
մշակսն առնուլ զպը
տուղս նորայ :

Լա կալեալ մշակացն
զծառայս նր , զոմն տան
ջեցին , զոմն սպանին ,
և զոմն քարկոծեցին :

Դար

Տ
մթ
Յիւ
2
միւս

Դարձեալ առաքեաց
այլ ծառայս բազումս
քան զառաջինսն , և
արարին նոցա նոյնպէս :

Յետոյ առաքեաց առ
նոսա զորդի իւրեւասէ ,
Թերեւս ամաչեացեն յորդ-
ւոյ աստի իմէ . իսկ
մշակքն իբրեւ տեսին
զորդին . ասեն ընդ մի-
տըս սա է՝ ժառանգն . ե-
կայք սպանցուք զսա ,
և կալցուք զժառան-
գուծի սորա :

Եւ առեալ հանին զնա
արտաքոյ քան զայգին ,
և սպանին :

Ըրդ՝ յորժամ եկեսցէ
տէր այգւոյն , զինչ ա-
րացէ մշակացն . այնո-
ցիկ :

Ըսեն ցնա , զչարսն չա-
բաւ կորուսցէ . և զայ-
գին տացէ այլոց մշա-

կաց , որք տացեն նմա
զպտուղս ի ժամու իւր
եանց . ասէ ցնոսա յս .
չիցէ երբեք ընթեր-
ցեալ ձեր ի գիրս . ըզ-
վէմն զոր անարգեցին
չինողքն . նա եղև գլուխ
անկեան , ի տէ եղև
այս՝ և է՝ սքանչելի յաչա-
մեր :

Այսորիկ ասեմ ձեզ՝
զի բարձցի ի ձէնջ ար-
քայուծին աստուծոյ ,
և տացի ազգի . որ առ-
նիցէ զպտուղս նր .

Եւ որ անկցի իմ զի
միս այսորիկ՝ փշընցի ,
և յոյր վերայ անկցի ,
հոսեսցէ զնա :

Իբրեւ լուան քահա-
նայապետքն և դպիրքն
և փարիսեցիքն զառա-
կըս զայս . գիտացին թե
մի նոցա ասաց :

Եւ

Տ	Վ	Ղ	Ս
ՏԻ	ՄԻ	ՍԼԹ	ՀԵ
Տ	ՄԻ	ՄԻ	ՀԵ
Տ	ՄԻ	ՄԻ	ՀԵ

Եւ խնդրէին զնա ու
նել, բայց երկեան 'ի
ժողովրդոցն, քանզի ի
բրեւ զմարգարէ ունէ
ին զնա:



արձեալ պա եդ
տառխանի եա
յն և ասէ ցնո
սա առաւիզք:

Նմանեցաւ արքայու
Թին երկնից առն Թա
գաւորի, որ արար Տար
սանիս որդւոյ իւրում:

Եւ առաքեաց զԺա
ռայս իւր կոչել զՏրաւ
իրեալսն 'ի Տարսանիս,
և ոչ կամեցան գալ:

Պարձեալ առաքեաց
այլ ծառայս և ասէ,
ասացէք Տրաւիրելոցն,
աճաւասիկ զճաշ իմ պառ
բաստեցի, զուարակք
իմ և պարարակք զե

նեալք եմ, և ամինչ
պարաստէ, եկայք
'ի Տարսանիս:

Եւ նոքա յուլացեալք
գնացին, ոմն յագարակ
իւր, և ոմն 'ի վաճառ
ծառայս նր Թշնամա
նեցին, և սպանին:

Իսկ Թագաւորն իբրեւ
լուաւ բարկացաւ, և
առաքեաց զզօրս իւր,
և սատակեաց զսպանող
սըն զայնոսիկ և զքա
ղաքս նոցա պրեաց:

Յայնժամ ասէ ցԺա
ռայս իւր, Տարսանիքս
պատրաստք եմ, և Տրաւ
իրեալքն չէին արժանի:

Երդ երթայք յանցո
ճանապարհաց, և զօրոս
միանգամ գտանիցէք
կոչեցէք 'ի Տարսանիսս:
Եւ ելեալ ծառայքն
'ի



ի ճանապարհս , ժողովեցին զամենեսեան , զորս և գտին , զչարս և զբարիս , և լցան հարսանիքն բազմականօք :

Եւ մտեալ Թադաւորն հայիլ զբազմակահօքն , ետես անդ զայրմի , որոյ ոչ էր զգեցեալ հանդերձ հարսանեաց . և ասէ ցնա , ընկեր զի արդ՝ մտեր այսր՝ , զի ոչ ունէիր հանդերձ հարսանեաց :

Եւ նա պապանձեցաւ . Յայնժամ ասէ ցապա սաւորսն . կապեցէք ըզդորա զոտս և զձեռս , և հանէք զդա ի խաւարն արտաքին , անդ եղիցի լալ և կրճել ատամանց :

Ո՛ր բազումք են կոչեցեալք , և սակաւք են

ընտրեալք :



այնժամ դնաց էե եալ փարիսեցիքն առին խորհուրդ զնմանէ , որպէս դնիցեն նմա զորոգայթ բանիւք :

Եւ առաքեն առ նա զաշակերտսն իւրեանց հերօդիանոսօքն հանդերձ և ասեն . վարդապետ , գիտեմք՝ զի ճշմարիտ ես , և զճանապարհն աստուծոյ ճշմարտութիւն ուսուցանես , և ոչ է՝ քեզ փոյթ զուսեքէ , և ոչ հայիս յերեսս մարդոյ . արդ՝ ասա՛ մեզ զի արդ թուի քեզ , պարտ է հարկս տալ կայսեր թէ ոչ :

Գիտաց յս զխորամանկութիւնսն , և ասէ . զի

ճ Գ Զ

զի վորձէք զիս կեղ
ծաւորք :

Յուցէք ինձ զդասե
կան հարկին , և նոքա
մատուցին նմա զդասե
կան մի :

Եւ ասէ ցնոսա յմ . ոյր
ե՛ պատկերս այս կամ
դիր :

Ըսեն կայսեր :

Յայնժամ ասէ ցնոսա ,
եթաք տուք զկայ
սերն՝ կայսեր , և զաս
տուծոյն աստուծոյ :
Իբրեւ լուան զարմա
ցան , և թողին զնա և
դնացին :

ԾԴ. Յայնժամուր մատեան
առ նա սադո կեցիքն ,
որք ասէին թէ չեք յա
րուծի . հարցին ցնա՛ ,
և ասեն , վարդապետ՝
մօռէս ասաց , եթէ ոք
մեռչի անորդի , արաս
ժԻ

ցէ զկին նր եղբայր իւր ,
և յարուցէ զաւակ եղ
բօր իւրում :

Ինն առ մեզ եղբարք
եօթն . առաջինն արար
կին և մեռաւ . և զի ոչ
ունէր զաւակ , եթող
զկինն իւր եղբօր իւ
րում . նոյնպէս և երկ
րորդն , և երրորդն , մինչ
և ցեօթն երրորդն :

Յետ ամենեցուն մե
ռաւ և կինն :

Ըրդ ՚ի յարուծե ոյր
յեօթանցն եղիցի նա
կին . զի ամենեքին կա
լսն զնա կին :

Պատասխանի ետ նոցա
յմ և ասէ . մորորեալք՝
ոչ գիտէք զգիրս՝ և ոչ
զզօրութին աստուծոյ .
զի ՚ի յարուծե ոչ կա
նայս առնեն՝ և ոչ ա
րանց լինին , այլ են ի
բրեւ

բըւ զհրեշտակս յեր
կինս :

Բայց վս յարութեան
մեռելոց չիցէ ընթերց
եալ ձեր զսացեալսն
ձեզ յաստուծոյ . ես եմ
ած աբրահամու , ած
իսահակայ , և ւծ յահո
բայ , և չէ ւծ՝ ւծ մեռ
ելոց այլ կենդանեաց .
Իբըւ լուան ժողո
վուրդքն . զարմանային
ընդ վարդապետութիւն
նորա :

Իսկ փարիսեցիքն իբըւ
լուան եթէ պապանձե

2
Օ՛հ, ցոյց զսագուկեցիսն .
ժողովեցան իմիասին .
Եւ եհարց միոմն ՚ի նո
ցանէ զնա փորձելով և
ասէ :

Սարդապետ՝ որ պա
տուիրանն է մեծ յո
րէնս :

Եւ յս ասէ ցնա , սի
րեացես զտր ւծ . քո յամ
սրտէ . քու մէ , և յամ անձ
նէ քու մէ , և յամ մտաց
քոց :

Եւ յս է մեծն՝ և առա
ջին պատուիրանն .

Երկրորդն նման սմին ,
սիրեացես զընկեր քո իբ
ըւ զանձն քո . յայս եր
կուս պատուիրանս ւմ
օրէնք և մարգարէք
կախեալ կան :

Եւ ՚ի ժողովիլ փարիսեց
ւոցն եհարց ցնոսա յս
և ասէ :

Օ իարդ Թուի ձեզ
վսքի , յոր օրդի է . ա
սեն ցնա դաւթի :

Եւ ցնս յս իսկ զեարդ
դաւթի Տոգւովն կոչէ
զնա տր , և ասէ :

Եւ ցաց տր ցտր իմ , նիսա
ընդաջմէ իմէ մինչև
եդից :

Սր
ճԸ

Սր
ճԸ
ճԸ

եղից զԹշնամիս քո պա
տուանդան օտից քոց :
Իսկ եթէ դաւիթ զնա
նոր կոչէ , զի արդ որդի
նր իցէ :

ՔԷ Բ Լա ոչոք կարէր տալ
նմա պատասխանի բան
մի , և ոչ իշխէր ոք յայնմ
որէ հարցանել զնա և
"չ ինչ :

ՔԷ
Բ



այնժամ խօսե
ցաւ յն ընդ ժո
ղովուրդսն և
ընդ աշակերտսն իւր ,
և ասէ :

Յաթուռն մօսէսի նրա
տան դպիրքն և փարի
սեցիւքն :

Օ՜ ան ինչ զոր ասիցեն
ձեզ արարէք , և պահե
ցէք , բայց ըստ գոր
ծոց նոցա մի առնէք ,
զի ասեն և ոչ առնեն :

ՔԷ Բ Է
ՔԷ Բ Է
ՔԷ Բ Է

ՔԷ Ե Կապեն մարդկան բեռ
ինս ծանուես և դժու
արակիրս , և դնեն իմե
րայ ուսոց մարդկան ,
և մատամբ իւրեանց ոչ
կամին շարժել զնոսա :
ՔԷ Բ Լա զան զգործս իւր
եանց առնեն 'ի ցոյցս
մարդկան . լայնեն զգոր
պանակս իւրեանց , և
երկայնեն զքղանցս հան
դերձից իւրեանց :

Սիրեն զյառաջագահս
յրնթրիս , և զնախաթո
ռս 'ի ժողովուրդս և
զողջոյնս 'ի հրապօրակս ,
Լա կոչիլ 'ի մարդկանէ
ուաբբի ուաբբի :

ՔԷ Բ Բայց դուք մի՛ զոք կո
չէք վարդապետ , զի մի
է՛ ձեր ուսուցիչ , և ա
մենեքեան դուք եղ
բարբ էք :

Լա հարց մի կոչէք ձեզ
յեր

ՔԷ Բ Է
ՔԷ Բ Է
ՔԷ Բ Է



երկրի , զի ձեր մի է
հայր որ յերկինս է :

Եւ մի կոչեցիք ուսու
ցիւք զի ուսուցիչն ձեր
քն է :

Եւ մեծն 'ի ձէնջ ե
ղիցի ձեր սպասաւոր :

Որ բարձրացուցանէ
զանձն խոնարհեսցի , եւ
որ խոնարհեսցուցանէ
զանձն բարձրացի :

Այ ձեզ դպրաց եւ
փարիսեցւոց կեղծաւո
րաց , զի փակէք զար
քայուլթին երկնից առա
ջի մարդկան . դուք ոչ
մտանէք , եւ որոց մտա
նենն չտայք թոյլ մտա
նել :

Այ ձեզ դպրաց եւ
փարիսեցւոց կեղծաւո
րաց . զի ուտէք զառնս
այրեաց , պատճառանօք
երկարէք զազօթս իմ

զի աւելի դատաստան
ընդունիցիք :

Այ ձեզ դպրաց եւ
փարիսեցւոց կեղծաւո
րաց , զի յածիք ընդ
ծով եւ ընդ ցամաք՝ առ
նեւ եկամուտ մի , եւ յոր
ժամ լինիցի , առնէք
զնա որդի գեհեհի կը
կին եւ քան զձեզ :

Այ ձեզ առաջնորդք
կոյրք . զի ասէք որ երդ
նու 'ի տաճարն չէ ինչ ,
քայց որ երդնու յասկին
որ 'ի տաճարին է , ար
ժան է :

Սորոք եւ կոյրք՝ զինչ
մեծ է , ոսկին , եթէ
տաճարն , որ սրբէ զոս
կին :

Եւ որ երդնու 'ի սե
զանն չէ ինչ , քայց որ
երդնու 'ի պատարագն որ
իվերայ նր է , արժան է :

ՅԵ

Ժ
մա
ու
մի
մի

ԶԸ
ՅԵ
ՅԵ
ՅԵ

Յիմօրք, և կոյրք, զինչ
մեծ է. պատարագն և
եթէ սեղանն որ սրբէ
զպատարագն :

Իսկ արդ որ երդուաւ
ի սեղանն, երդնու ի
նա՝ և յամ որ իվերայ
նորա է :

Եւ որ երդուաւ ի տա
ճարն, երդնու ի նա
և ի բնակիչս նր :

Եւ որ երդուաւ յեր
կինս՝ երդնու յաթոռն
աստուծոյ, և յայն որ
նստի իվերայ նր :

Սայ ձեզ դպրաց և
փարիսեցուց կեղծաւո
րաց, զի տասանորդէք
զանանուխ, և զսամիթ,
և զչաման, և թողիք
զծանր ծանր օրինացն
զդատաստան և զողոր
մութի և զհաւատս :

Օայս արժան էր առ

նել՝ և զայն ընդուլ :
Աստուծոյդ կոյրք, որք
զմեծուկս քամբ, և
զուշտս կլանէք :

Սայ ձեզ դպրաց և
փարիսեցուց կեղծաւ
որաց, զի սրբէք զարտա
քինն զբաժակին և սկա
ւառակին, և ի ներքոյ
լի են յափշտակութիւն
և անխառնութիւն :

Փարիսեցի կոյր, սր
բեա՛ նախ զներքին բա
ժակին և զսկաւառակին,
զի լինիցի և արտաքինն
նոցա սբ :

Սայ ձեզ դպրաց և
փարիսեցուց կեղծաւ
որաց, զի նման էք դե
րեզմանաց բռեւոց, որք
արտաքոյ երևին դեղե
ցիկք, և ի ներքոյ լի են
ոսկերօք մեռելոց՝ և ամ
պղծութիւն :

Նոյն

Յ
ՎԷ

ՅԷ
ՅԷ
ՅԷ

դարձցի յետս առնուլ
զձորձս իւր :

Բայց վայ իցէ յղեաց
Լ ստնդուաց յաւուրսն
յայնուիկ :

Օտղութս կացէք՝ զի մի
Ընիցի փախուստն ձեր
ձմերայնի :

Լա մի՛ ՚ի շաբաթու :
Օ ՚ի եղիցի յայնժամ
նեղութի մեծ . որպիսի
ոչ եղև ՚ի սկզբանէ
արարածոց աշխարհի
մինչև ցայժմ, և ոչ այլ
լիցի :

Լա եթէ ոչ կարճեին
աւուրքն այնոքիկ, ոչ
ապրիւր ամենայն մար
մին :

Բայց վասն ընտրելոցն
կարճեացին աւուրքն այ
նոքիկ :

Յայնժամ թէ ոք ասի
ցէ ձեզ , ահաւասիկ
ԺԳ.

մ	մի	շ
միթ	շին	միշ
մի	շին	մի
մի	շին	մի
մի	շին	մի
մի	շին	մի

ասա է քմն՝ կամ անդ՝
մի՛ հաւատայցէք :

Օ ՚ի յարիցեն սուտ
քրիստոսք, և սուտ մար
դարէք . և տացեն նշա
նս մեծամեծս և արու
եստս . մինչև մուրե
ցուցանել թէ հնար ինչ
իցէ և զընտրեալսն . ա
հա առաջագոյն ասացի
ձեզ :

Լա եթէ ասիցեն
ձեզ , ահաւանիկ յանա
պատի է մի ելսնիցէք,
և թէ ահա յշտեմարա
նս է մի հաւատայցէք :

Ի որպէս փայ
լակն որ եւ
նէ յարեւելից
և երևի մինչև յարե
մուտս . այնպէս եղիցի
գալուստն որդւոյ մար
դոյ :

մ	մի	շ
միթ	շին	միշ
մի	շին	մի
մի	շին	մի
մի	շին	մի
մի	շին	մի



Եւ Օ, Ի ուր գէշն իցէ :
 անդր Ժողովեսցին ար
 Ժուհիք :

Սաղվազակ յետ նե
ղութե աւուրցն այնո
ցիկ, արեգակն խաւա
րեսցի, և լուսինն ոչ տա
ցէ զլոյս իւր, և աս
տեղք անկցին յերկնից,
և զօրութիւ երկնից շար
ժեսցին:

ԼԵՆ ԿԱՊԻՏԱԼԻՍՏԻԿԱՆ
ՆՇԱՆՆԵՐԸ

Եւ յայնժամ կոծես
ցին ամենայն ազգք եր
կրի :

Եր Լու տեսցեն զորդի մար
Բ Դոյ եկեալ ի վր ամպոց
երկնից զօրութեամբ և
փառօք բազմօք :

Եւ առաքեացէ զհրեշ
տակս իւր փողով մե
ծաւ , ԼԺողոր/եացենն

զընտրեալս նո՛ր ՚ի չորից
հոլմոց, ՚ի ծագաց երկ
նից՝ փնջև ՚ի ծագսնց ։
Ի Թզենւոյ անտի ու
սարուք զառակն, զի յոր
ժամ նորայ ոստքն կակ
զասցին, և տերևն ցցու
իցի, գիտէք Թէ մերձ
է ամառն ։

Նշանակէս և դուք յոր
 ժամ տեսանիցէք զայս
 ամ, գիտասցիք թէ մերձ
 է ՚ի դուրս :

Լ՝ լին ասեմ ձեզ, եթէ ոչ
անցցէ ազգս այս, մինչեւ
այս ամենայն եղեցի :

Երկինք և երկիր ան-
ցեն . և բանք իմ մի
անցցեն .

Բայց լսան աւուրն
 Եւ պնդեալս Լեւոնի, ոչ
 զգաւ, ոչ հրեշտակ
 երկնից, և ոչ որդի, բայց
 միայն հայր :

۱۷۲

५	५	२
५५	.	५५
५५	५५	५५
५५	५५	५५

5 5
6 6

Լկա եթէ ասիցէ ծառայն չար 'ի սրտի իւրում, տէր իմ յամէ զգալ և սկսանիցի հարկանել զծառայակիցս իւր. ու տիցէ և ըմպիցէ ընդ արբեցողս. գայցէ տէր ծառային այնորիկ՝ յաւուր յորում ոչ ակն ունիցի, և 'ի ժամու յորում ոչ գիտիցէ. և կարեսցէ զնա ընդ մէջ, և զբաժին նորա ընդ կեղծաւորս գիցէ. անդ եղևի լալ և կրճել առամանց

այնժամ նմա նեսցի արքայութիւն երկնից տասն կուսանաց, որոց առեալ լապտերս իւրեանց ելին ընդ առաջ փեսայի և հարսին:

Հինկն 'ի նոցանէ յիմարք էին, և հինկն ի մաստունք:

Յիմարքն առին զլապտերսն. և զձէթ ընդ իւրեանս ոչ բարձին:

Իսկ իմաստունքն առին ձէթ ամանօք ընդ լապտերս իւրեանց:

Եւ 'ի յամել փեսային նիրհեցին ամենեքեան և 'ի քուն մտին:

Եւ ի մէջ գիշերի եղև բարբառ՝ ահա փեսայ գայ՝ արեք ընդ առաջ նորա:

Յայնժամ յարեան անկուսանքն և կազմեցին զլապտերս իւրեանց. Եւսն յիմարքն ջիմաստունսն, տուք մեզ յիւղոյդ ձերմէ. զի ահա շիջանին լապտերքս մեր. Պատասխանի ետուն ի մաս

խմաստուէր , և ասէն .
գուցէ , ոչ իցէ մեզ և
ձեզ բաւական , այլ եր
թայք ի վաճառականս և
գնեսցիք ձեզ :

Իբրև գնացին նորա
գնել՝ եկն փեսայն , և
պատրաստքն մօին ընդ
նմա ՚ի հարսանիսն , և
փակեցաւ դուռն :

Յետոյ դան և այլ կու
սանքն և ասեն . տէր տէր
բաց մեզ :

Եւ պատասխանի ետ
և ասէ . ամէն ասեմ ձեզ՝
թէ ոչ գիտեմ զձեզ :

Ըրթուն կացէք , զի ոչ
գիտէք զօրն՝ և ոչ ըզ
ժամն :

Արպէս այր մի գնացեալ
՚ի տար աշխարհ , կոչեաց
զԺողայս իւր . և ետ
նոցա զինչս իւր :

Ամեն ետ հինգ քան

քոր . և ումեմն երկուս .
ումեմն մի . իւրաքանչ
իւրում ըստ իւրում կա
րի և գնաց :

Չորաւ վաղվաղակի որ
էառ զհինին՝ գործեաց
նորօք , և շահեցաւ այլ
և սհինկ :

Նոյնպէս և որ զեր
կուսն , շահեցաւ այլ և օ
երկուս :

Իւր որ զմին էառ՝ գնաց
փորեաց զերկիր , և թա
քոյց զարծութ տեառն
իւրոյ :

Յետ բազում ժամա
նակի՝ գայ ար ծառայ
իցն այնոցիկ , և առնէ
համարս ի մէջ նոցա . և
մատուցեալ որ զհինկ
քանքարն էառ՝ մատոյց
այլևս հինկ քանքար՝ և
ասէ . ար հինկ քանքար
եառւր ցիս , արդ աւա
սիկ

5
սկի
մէ

2
սկի
մէ

2
սկի
մէ

սիկ հինկ այլ ևս քան
քար ի վերայ շահեցայ :
Լ՛սէ ցնա տէրն իւր ,
աղնիւ ծառայ՝ բարի և
հաւատարիմ , որով հե
տե ՚ի սակաւուդ հաւա
տարիմ ես , ի վերայ բազ
մաց կացուցից զքեզ ,
մոռտ յուրախութիւն տն
քոյ :

Սատուցեալ և որոյ
զերկուս քանքարսն առ
եալ էր և ասէ . տր եր
կուս քանքարս ետուր
ցիս . ահա ասիկ երկուս
ևս այլ քանքարս զորս
ի վերայ շահեցայ :

Լ՛սէ ցնա տր իւր . ազ
նիւ ծառայ՝ բարի և
հաւատարիմ . որով հետե
ի սակաւուդ հաւա
տարիմ ես , ի վր բազմաց
կացուցից զքեզ . մոռտ
յուրախութիւն տեառն
քոյ :

Սատուցեալ և որոյ
զմի քանքարն առեալ էր
և ասէ , տր՝ գիտէի ,
զի այր մի խիստ ես ,
հնձեա , զոր ոչ սերմա
նեցեր , և ժողովեա ,
ուստի ոչ սփռեցեր . եր
կեայ , գնացի , և թա
քուցի զքանքարն քո
յերկրի , արդ՝ աւասիկ
քոյդ ցքեզ :

Պատասխանի ետ տէրն
և ասէ ցնա . ծառայ
չար և վատ . գիտէիք է
թէ հնձեմ , ուստի ոչ
սերմանեցի , և ժողովեմ
ուստի ոչ սփռեցի :

Պարտ էր քեզ արկա
նել զարծաթդ իմ ՚ի
սեղանաւորս , և եկեալ
ես տոկոսեօք պահան
ջի զիմն :

Լ՛ւրդ՝ առեք ի դմանէ
զքանքարդ և տուք
այնմ :

Եւ որ տեսաք զքեզ օ
տար , և ժողովեցաք ,
կամ մերկ , և զգեցու
ցաք :

Եւ որ տեսաք զքեզ Տի
ւանդ , կամ ՚ի բանտի , և
եկաք առ քեզ :

Պատասխանի տացէ
Թագաւորն և ասացէ
ցնոսա , ամէն ասեմ ձեզ՝
որով հետե արարիք
միում յեղբարցս այսո
ցիկ փոքրկանց՝ ինձ ա
րարիք :

Եայնժամ ասացէ և
ցայնոսիկ որք ընդ ահե
կէն իցեն . երթայք յի
նէն անիծեալք ՚ի հօւրն
յաւիտենական , որ պատ
րաստեալէ սատանայի
և հրեշտակաց նորա ,
Օ , ի քաղցեաց , և ոչ
ետուք ինձ ուտել , ծա
րաւեցայ , և ոչ արբու

ցիք զիս :

Օտար էի , և ոչ ժողո
վեցիք զիս , մերկ էի , և
ոչ զգեցուցիք զիս , հիւ
անդ էի և ՚ի բանտի և
ոչ տեսիք զիս :

Եայնժամ պատասխա
նի տացեն և նոքա և
ասացեն , տէր երբ տե
սաք զքեզ քաղցեալ ,
կամ ծարաւի , կամ օ
տար , կամ մերկ , կամ հիւ
անդ , կամ ՚ի բանտի , և
ոչ պաշտեցաք զքեզ :
Եայնժամ պատասխանի
տացէ նոցա և ասա
ցէ , ամէն ասեմ ձեզ՝
որով հետե ոչ արարիք
միում ՚ի փոքրկանցս յայս
ցանէ , և ոչ ինձ արա
րիք :

Եւ երթիցեն նոքա ՚ի
տանջանսն յաւիտենա
կանս , և արդարքն ՚ի
կե

ի մարմին իմ, առ ի թա
ղելոյ զիս նշանակեաց :
Բայց ամէն ասեմ ձեզ ,
զի ուր քարոզեսցի աւե
տարանս այս ընդ ամ
աշխարհ , խօսեսցի և
զոր արար դա՝ ի յիշա
տակի դորա :

ՅԵՐ
Բ

Օայնժամ գնաց մի
յերկոտասանիցն անու
անեալ յուրաս սկարիօ
տացի առ քահանայա
պետսն , և ասէ . զինչ
կամիք տալ ինձ , և ես
մատնեցից զնա ձեզ :
Եւ նոքա կշռեցին նմա
երեսուն արծաթիս :
Եւ յայնմ հետէ խնդ
րէր պարսպ՝ զի մատ
նեսցէ զնա նոցա :



Եւ յառաջնում
աւուր բազար
ջակերացն մա

տեան աշակերտքն առ
յս և ասեն , ուր կամիս
զի պատրաստեսցուք քեզ
ուտել զզատիկն :

Եւ նա ասէ ցնս , եր
թայք ի քաղաքն առ
այս անուն , և ասացէք
ցնա , վարդապետն ասէ՝
ժամանակ իմ մերձեալ
է , առ քեզ առնեմ ըզ
զատիկս աշակերտօքս հան
դերձ :

Եւ արարին աշակերտ
քնն ոպ հրամայեաց նո
ցա յս , և պատրաստե
ցին զզատիկն :

Եւ իբրև երեկոյ եղև
կայր բազմեալ ընդ եր
կոտասան աշակերտսն :

Եւ մինչ գեռ ուտէ
ին նոքա ասէ . ամէն ա
սեմ ձեզ . զի մի ոմն ի
ձէնջ մատնելոց է զիս :
Եւ տրտմեցան յոյժ ,
և օ



Յ
ՅԵՐ
ՅԵ
ՅԵ

Յ
ՅԵՐ
ՅԵ
ՅԵ

և սկսան ասել ցնա իւրա
քանչիւրոք 'ի նոցանէ մի
Թէ ես իցեմ ար :

Աս
Բ Եւ պատասխանի ետ
և ասէ , որ միեւաց ընդ
իս զձեռն իւր 'ի սկաւա
ռակն՝ նա մատներոց է
զիս :

Որդի մարդոյ երթաց
ո՞ղ և գրեալ է մն՝ նո
րա , բայց վայ մարդոյն
այնմիկ յոյր ձեռն որդի
մարդոյ մատներոցի :

Աս
Զ Եւ եր նմա Թէ չէր
ծնեալ մարդն այն :

Աս
Դ Պատասխանի ետ յու
դաս որ մատներոցն էր
զնա և ասէ . մի Թէ ես
իցեմ վարդապետ :

Աս
Ե Եւ ցնա դու ասացեր :
Եւ մինչ դեռ ուսէին
նոքա , հառ յն՝ հաց .
օրհնեաց , և եբել , և
եւ աշակերտացն և
ասէ :

մ	թ	չ	յ
մ ճ ա	ճ կ Գ	մ կ Ը	
մ ճ Բ	ճ կ Գ		
ս . Գ			
ճ ճ Գ	ճ կ Ե	մ կ Զ	Ե Ե կ Ե կ Ե կ Զ

Լւեք , կերէք , այս է
մարմին իմ :

Աս
Բ Եւ առեալ բաժակ , դո
հացաւ՝ ետ նոցա և ասէ .
Լւրեք 'ի դմանէ ամե
նեքին :

Օ ի այդ է արիւն իմ
նորոյ ուխտի , որ իմ
բաղմաց հեղանի 'ի Թո
ղուծիւն մեղաց :

Բայց ասեմ ձեզ . ոչ և ո
արբից յայսմ հետէ 'ի
բերոյ որթոյ , մինչև
ցօրն այն յորժամ արբից
զդա ընդ ձեզ՝ նոր յար
քայուԹէ հօր իմոյ :

Աս
Զ Եւ օրհնեցին , և ելին
'ի լեառն ձիթենեաց :

Աս
Դ Եւ այնժամ ասէ ցնո
սա յն . ամենե
քին դուք գայ
Թակղերոցէք յինէն յայսմ
դիշէրի :

Օ ի
մ
մ ճ Ե
ս ճ Լ
ճ ճ Ե

մ	թ	չ	յ
մ ճ Ե	ճ կ Զ	մ կ Է	
ս ճ Լ	ճ կ Է		
ճ ճ Ե	ճ կ Ը		ճ ճ Բ



2 Եւ ի գրեալ է թէ հա
րից զհօգիւն, և ցրուես
ցին ոչխարք հօտին :

Եւ յետ յառնելոյ ի
մոյ յառաջեցից քան
զձեզ ՚ի գալիւեայ :

Պատասխանի ետ պե
տրոս և ասէ ցնա . թէ
պէտ և ամենեքեան
գայթակղեացին ՚ի քէն .
սակայն ես ոչ գայթակ
ղեցայց :

Եւ ցնա յս ամէն ա
սեմ քեզ, զի յայսմ գի
շերի մինչ չե հառու
խօսեալ իցէ երիցս ու
րացիս զիս :

Եւ Եւ ցնա պետրոս . թէ
և մեռանիլ հասանիցի
ընդ քեզ . զքեզ ոչ ու
րացայց :

Եւ ցնա և ամ աշա
կերտքն ասէին :

Եւ Եւ ցնա գայ յս ընդ

նոսա ՚ի դիւղ մի, որում
անուէն էր գէթսէ
մանի :

Եւ ասէ ցնա, նստա
րուք այդր, մինչև եր
թայց կացից յաղօթս :

Եւ առեալ ընդ իւր
զպետրոս, և զերկուս որ
դիսն զեբեդեայ, սկսաւ
տրտիլ և հոգալ :

Եւ Եւ ցնա ասէ ցնոսա,
տրտում է ոգի իմ մինչ
և ՚ի մահ . կացէք աստ
և հսկեցէք ընդ իս :

Եւ մատուցեալ յա
ռաջ սակաւիկ մի, ան
կաւ իմը երեսաց իւ
րոց, եկաց յաղօթս և
ասէ, հայր իմ . եթէ
ճար է անցցէ բաժա
կըս այս յինէն :

Եւ Եւ ցնա ոչ ուն ես կամիմ,
այլ ուն դու :

Եւ Եւ ցնա առ աշակերտսն
և

մ մ
մ ը զ լ թ շ
մ ճ թ ճ, մ, ի թ ի
մ շ ճ ճ
մ ա ճ, թ մ թ ճ ճ ճ

մ մ
մ, թ ճ ճ
մ, թ ճ ճ
մ, թ ճ ճ
մ, թ ճ ճ
մ, թ ճ ճ

զնա ունիցիք :

Եւ վաղ վաղակի մատ
ուցեալ առ յս ասէ ,
որք եր վարդապետ՝ և
համբուրեաց ընդ նմա :
Եւ յս ասէ ցնա , ըն
կեր , վս որոյ եկիրդ :
Յայնժամ մատուցեալ
արկին ձեռս ՚ի յս , և
կալան զնա :

Եւ ահա մի ոմն յայն
ցանէ որք էին ընդ յի .
ձգեաց զձեռն , և եհան
զսուր իւր , և եհար ըզ
ծառայ քահանայապե
տին , և ՚ի բաց եհան ըզ
ուսկն նորա :

Յայնժամ ասէ ցնա յս .
Դարձո՞ զսուր քո ՚ի տե
ղի իւր , զի ամենեքեան
որք զսուր առնուցուն՝
սրով անկանիցին :

Թէ համարիցիս , թէ ոչ
կարեմ աղաչեւ զհայր

իմ , և հասուցանիցէ
ինձ այս աւելի քան
զերկոտաւան գունդս հը
րեշտակաց :

Եւ զի արդ ինանիցին
գիրք , թէ այսպէս պար
տէ լինիլ :

Յայնժամ ասաց յս ցամ
բոխն . իբրև ինք աւազա
կի ելիք սուսերօք և բրօք
ուսեւ զիս . հանապազ
առ ձեզ ՚ի տաճարին՝ նո
տէի և ուսուցանէի , և ոչ
կալայք զիս :

Եւ այս ամ եղև , զի լի
ցին գիրք մարգարէիցն :

Յայնժամ աշակերտքն ա
մենեքին թողին զնա և
փախեան :

Սկ նոցա կալեալ
զյս ածին առ
կայիափայ քահա
նայապետն , ուր դպիրք
և ծերք ժողովեալ էին
Եւ

Ս Ե Ե Ե
Ս Ե Ե Ե
Ս Ե Ե Ե

Ս Ե Ե Ե
Ս Ե Ե Ե
Ս Ե Ե Ե



յԷ

Եւ պետրոս զհետ նր
երթայր բացադոյն մին
չև ՚ի սրահ քահանայա
պետին , և մտեալ ի ներ
քս նստէր ընդ սպասա
ւորսն տեսանել զկատա
րածն :

ժԷ

Իսկ քահանայպետն և
ամենայն ատեանն խնդրէ
ին սուտ վկայութիւն
զյէ . զի սպանցեն զնա :
և ոչ գտանէին ՚ի բազ
մաց սուտ վկայիցն մա
տուցելոց :

յԸ

Յետոյ մատուցեալ եր
կու սուտ վկայք :
Ըսէին թէ սա ասէր ,
կարօղ եմ քակել զտա
ճարն աստուծոյ , և զե
րիս աւուրս շինել :

Եւ յարուցեալ քահա
նայապետն ասէ ցնա .
չտաս ինչ պատասխանի :
զինչ՝ դոքա ամբաստա

ժ	ժԷ	Զ	ՅԸ
յԵ	ճԶԲ	յԷ	ճԶԶ
յԸ	ճԶԺ	յԸ	ճԶԸ
յԹ	ճԶ	յԹ	ճԶԹ

նեն զքէն .

Եւ յս լուա կայր :
Պատասխանի ետ քա
հանայապետն և ասէ
ցնա , երդմեցուցանեմ
զքեզ յաճ կենդանի ,
զի ասասցես մեզ թէ
դու ես քսն որդի աս
տուծոյ :

Ըսէ ցնա յս , դու ասա
ցեր :

յԹ

Բայց ասեմ ձեզ , յայսմ
հետէ տեսանիցէք զոր
դի մարդոց նստեալ ընդ
աջմէ զօրութեան՝ և ե
կեալ ընդ ամպս երկնից :
Յայնժամ քահանայա
պետն պատահեաց ըզ
հանդերձս իւր և ասէ ,
հայհոյեաց :

յԺ

Օ ի ևս պիտոյեն մեզ
վկայք , ահա արդ լու
այք զհայհոյութի դորա :
Օ ինչ՝ հաճոյ է ձեզ
ն

ժ	ժԷ	Զ	ՅԸ
յԵ	ճԶԲ	յԷ	ճԶԶ
յԸ	ճԶԺ	յԸ	ճԶԸ
յԹ	ճԶ	յԹ	ճԶԹ

ՍԻ Ա Լա յս եկաց առաջի
դատաւորին :

Լճարց ցնա դատաւորն
Լ ասէ . դու ես Թագա
ւորն Տրէից :

Լա յս ասէ , դու ասես :

ՍԻԿ Լա ՚ի չարախօսիւն նր
՚ի քահանայապետիցն և
՚ի ծերոց , ոչ ինչ ետ պա
տասխանի :

Յայնժամ ասէ ցնա պի
ղատոս . ոչ լսես որ չափ
դճառ հակառակ քո վը
կայեն :

Լա ոչ ետ նմա պատաս
խանի և ոչ բան մի .
մինչև զարմանալ դա
տաւորին յոյժ :

ՍԻԲ Բայց ըստ տօնի սովոր
էր դատաւորն արձա
կել ժողովրդեանն կապ
եալ մի , զոր կամէին :

ՍԻԴ Բնէին յայնժամ կապ
եալ մի նշանաւոր զ

րուժ՝ անուէն էր յետու
բարաբբայ :

Իբրև ժողովեցան ասէ
ցնոսա պիղատոս , զո՛ կա
միք յերկուց աստի զե
արձակեցից ձեզ . զ յե
տու բարաբբայ , եթէ
զ յս զանուանեալն քս :
Քանզի գիտէր Թէ
ար. նախանձու մատնե
ցին զնա :

Լա մինչ դեռ նստէր
յատենին , առաքեաց
առ նա կինն իւր և աս
է . չկայ ինչքոյ և արդա
րոյդ այդորիկ . զե բա
ղուժ անցք անցին ընդ
իս այսօր յանուրջս՝ վս
դորա :

ՍԻԵ Բախ քահանայապետքն
և ծերքն հաւանեցու
ցին զ ժողովուրդսն , զե
խնդրեցեն զբարաբ
բայն , և զ յս կորուսցեն ,
Պա

Տ	մ	չ	յ
յի	մ	յբ	ճճ
յիա	մա	.	ճճ ճլ
յիե	մբ	յթ	.
միգ	մգ	?	ճճ

Տ	մ	չ	յ
յիգ	մ	մ	ճճ
յիե	մգ	մ	ճճ

նուին զեղէգն և ծեծէին զգլուխ նր :

Եւ յորժամ ձաղեցին զնա՝ մերկացուցին ՚ի նմանէ զքղամիտն . և ագուցին նմա զիւր հանդերձն , և տարան զնա ՚ի խաչ հանել :

Եւ ելեալ արտաքս գտին զայր մի կիւրեւացի յանուն սիմոն , զնա կալան պահակ , զի բարձրցէ զխաչն նորա :

Եւ եկեալ ՚ի տեղին առնուանեալ գողգոթա , որ է տեղի կառափելոյ :

Եւ առնն նմա գինի ընդ լեղի խառնեալ . և իբրեւ ձաշակեաց ոչ կամէր ըմպել :

Եւ հանեալ զնա ՚ի խաչ , բաժանեցին զհանդերձրս նորա վիճակաւ : զի

լոցի բանն որ ասացաւ ՚ի մարգարէէն . բաժանեցին զհանդերձս իմ յիւրեանս , և ի վր պատմու ճանի իմոյ վիճակս արկանէին . և նստեալ պահէին զնա :

Եւ եդին ի վր գլխոյ նր գրեալ զվնաս նորա , Թէ սա է յս Թագաւորն հրէից :

Յայնժամ հանին ընդ նմա ՚ի խաչ երկուս առաջակս , մի յաջմէ նր , և մի յահեկէ :

Եւ որք անցանէինն , հայհոյեին զնա . շարժեին զգլուխս իւրեանց : Եւ ասէին , վահ , որ քակելիւ զտաճարն և զերես առուրս շինելիւ զնա , ապրեցն զքեզ , եթէ որդի ես աստուծոյ եջ ՚ի խաչէդ :

Եւ այն

ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ
ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ
ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ
ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ

ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ
ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ
ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ
ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ	ՍԼ



ՄԼԲ ^Բ 'Նոյնպէս և քահանայապետքն ծաղէին՝ հանգերձ դպրօքն՝ և ծերօք՝ և ասէին :

Օ այլև ապրեցոյց զինքըն ոչ կարէ ապրեցուցանել , եթէ թաղաւոր է իլի ինչէ այժմ 'ի խաչէդ և հաւատասցուք ^{ՅԵԲ} դմա ,

Եթէ յուսացաւ յաճ , փրկեսցէ այժմ զդա , եթէ կամի զդա . քան զի ասաց եթէ աստուծոյ որդի եմ :

ՄԼԲ ^Բ Օ , նոյն և աւաղակքն որք խաչեալ էին ընդ նմա՝ նախատէին զնա :

ՄԵԲ ^Բ Եւ 'ի վեց ժամէ աւուրըն խաւար եղև ի վերայ նա՝ երկրի մինչև ցինն ժամն :

ՄԵԲ ² Եւ զինն ժամաւն գողեաց յս 'ի ձայն մեծ և

ասէ . էլի՛ էլի՛ ըմբաս բաթմանի . այս ինքն է աճ իմ , աճ իմ , ընդ էր թողեր զիս :

Ոմանք յայնցանէ որք անդն կային . իբրև լուան ասէին , զէզիա կարդայ դա :

Եւ վաղվաղակի ընթացաւ մի ոմն 'ի նոցանէ , էառ սպունկ ը քացախով՝ հարեալ յեղեգան ետ ըմպել նմա :

Եւ կէսքն ասէին , թող տեսցուք եթէ գայ է զիա փրկել զդա :

ՄԵԲ ^Ե Եւ յս դարձեալ աղաղակեաց 'ի ձայն մեծ , և արձակեաց զողին :

ՄԵԲ ^Բ Եւ ասա վարագոյր տա ճարին ցեւալ յերկուս , 'ի վերուստ մինչև 'ի վայր :

ՄԵԲ ^Բ Եւրկիր շարժեցաւ , և վէմբ

Մ	ՄԲ	Շ
ՄԼԲ	ՄԵԲ	ՄԵԲ
ՄԵԲ	ՄԵԲ	ՄԵԲ
ՄԵԲ	ՄԵԲ	ՄԵԲ

Մ	ՄԲ	Շ	Մ
ՄԼԲ	ՄԵԲ	ՄԵԲ	ՄԵԲ
ՄԵԲ	ՄԵԲ	ՄԵԲ	ՄԵԲ
ՄԵԲ	ՄԵԲ	ՄԵԲ	ՄԵԲ

վէմք պատառեցան :

Եւ գերեզմանք բացան .
և բազում մարմինք նրն
ջեցեղոց սրբոց յարեան :

Եւ ելեալք ՚ի գերեզ
մանացն յետ յարութեն
նր , մօտն ՚ի քաղաքն սբ
և երևեցան բազմաց :

Ք2 Իսկ հարկւրապետն և
որք ընդ նմա պահէին
զյս . իբրև տեսին զչար
ժուռն և զեղեալսն , եր
կեան յոյժ և ասեն , ար
դարև աստուծոյ որդի
էր սա :

Ք2 Ինն անդ կանայք բա
զումք , կային ՚ի հեռ
աստանէ և հայէին , որք
եկին զինի յի ՚ի գալիլէէ
պաշտել զնա :

Յորս էր մօրիամ մագ
դաղենացի , և մարիամ յա
կոբայ , և յօսեայ , մայր
և մայր որդւոցն զեբեդ
եայ :

Յ2
Յ3
Յ4
Յ5
Յ6
Յ7
Յ8
Յ9
Յ10
Յ11
Յ12
Յ13
Յ14
Յ15
Յ16
Յ17
Յ18
Յ19
Յ20
Յ21
Յ22
Յ23
Յ24
Յ25
Յ26
Յ27
Յ28
Յ29
Յ30
Յ31
Յ32
Յ33
Յ34
Յ35
Յ36
Յ37
Յ38
Յ39
Յ40
Յ41
Յ42
Յ43
Յ44
Յ45
Յ46
Յ47
Յ48
Յ49
Յ50
Յ51
Յ52
Յ53
Յ54
Յ55
Յ56
Յ57
Յ58
Յ59
Յ60
Յ61
Յ62
Յ63
Յ64
Յ65
Յ66
Յ67
Յ68
Յ69
Յ70
Յ71
Յ72
Յ73
Յ74
Յ75
Յ76
Յ77
Յ78
Յ79
Յ80
Յ81
Յ82
Յ83
Յ84
Յ85
Յ86
Յ87
Յ88
Յ89
Յ90
Յ91
Յ92
Յ93
Յ94
Յ95
Յ96
Յ97
Յ98
Յ99
Յ100

Ք2



Եւ իբրև երե
կոյ եղև , եկն
այր մի մեծա
տուն յարիմաթեայ , որ
ուսմանունն էր յօսէփ .
որ աշակերտեցաւ իսկ
յիսուսի :

Սա մատուցեալ առ ոյի
ղատոս խնդրեաց զմար
մինն յի :

Յայնժամ տիղատոս հր
ամայեաց տալ զմար
մինն :

Ք2

Եւ առեալ զմարմինն
յօսէփ , պատեաց սուրբ
կաաւօք :

Եւ եդ ՚ի նոր գերեզ
մանի , զոր փորեաց ՚ի
վիմի . և թաաւըցուց
եալ կափարիչ դրան գե
րեզմանին վէմ մի մեծ ,
և գնաց :

Ք2

Եւնդ էր մօրիամ մագ
դա

Յ2
Յ3
Յ4
Յ5
Յ6
Յ7
Յ8
Յ9
Յ10
Յ11
Յ12
Յ13
Յ14
Յ15
Յ16
Յ17
Յ18
Յ19
Յ20
Յ21
Յ22
Յ23
Յ24
Յ25
Յ26
Յ27
Յ28
Յ29
Յ30
Յ31
Յ32
Յ33
Յ34
Յ35
Յ36
Յ37
Յ38
Յ39
Յ40
Յ41
Յ42
Յ43
Յ44
Յ45
Յ46
Յ47
Յ48
Յ49
Յ50
Յ51
Յ52
Յ53
Յ54
Յ55
Յ56
Յ57
Յ58
Յ59
Յ60
Յ61
Յ62
Յ63
Յ64
Յ65
Յ66
Յ67
Յ68
Յ69
Յ70
Յ71
Յ72
Յ73
Յ74
Յ75
Յ76
Յ77
Յ78
Յ79
Յ80
Յ81
Յ82
Յ83
Յ84
Յ85
Յ86
Յ87
Յ88
Յ89
Յ90
Յ91
Յ92
Յ93
Յ94
Յ95
Յ96
Յ97
Յ98
Յ99
Յ100



դադենացի և միւս մա
րիամի , նստէին հան
դէպ գերեզմանին :

Լ Եւ ի վաղիւ ան
դր որ է յետ
ուրբաթուն ,
ժողովեցան քահանայա
պետքն և փարիսեցիքն
առ պիղատոս :

Եւ ասեն , տէր յիշէ
ցաք , զի մոլորեցուցիչն
այն ասէր , մինչ կենդա
նին էր , թէ յետ երից
աւուրց յառնեմ :

Եւ զհրահանգեալ գերեզմանին
մինչև ցերիս աւուրս ,
մի գուցէ եկեալ աշա
կերպքն գիշերի գողա
նայցեն զնա , և ասիցեն
ժողովրդեանն թէ յար
եաւ ի մեռելոց , և լին
իցի յետին մոլորութիւն

չար՝ քան զառաջինն ,
Եւ ցնոսա պիղատոս ,
սենեք զզօրականս , եր
թայք զգուշացարուք որ
պէս և գիտէք :

Եւ նոքա երթեալ ըզ
գուշացան գերեզման
նին , և կնքեցին զվէճ
հանդերձ զօրականօքն ,

Եւ յերեկոյի
շաբաթուն , յո
րում լուսանայր
միաշաբաթին . եկն մա
րիամ մագդաղենացի , և
միւս մարիամն տեսանել
զգերեզմանն :

Եւ ահա շարժումն
մեծ եղև , զի հրեշտակ
աեառն իջեալ յերկնից
մատուցեալ ի բաց թա
ւալեցոյց զվէճ ի դը
րանց անտի , և նստէր
ի վերայ նորա :

Եւ եր տեսիլ նորա իբրեւ զփայլակն , և հասն դերձ նր սպիտակ իբրեւ զձիւն :

Եւ յահանաթի նորա խռովեցան պահապանքն , և եղեն իբրեւ ըզմեռեալս :

Պատասխանի եա հրեշտակն և ասէ ցկանայսն մի՛ երկնչիք դուք , գիտեմ զի զյս զխաչեւեալն խնդրէք :

Զի աստ , քան զի յարեալ ող ասացն , եկայք և տեսէք զտեղին ուր կայր :

Եւ վաղվաղակի երթայք ասացէք աշակերտացն նր թէ յարեալ , և ահա յառաջանայ քան զձեզ ՚ի գալիլեայ , անդ տեսանիցէք զնա , ահա ասացի ձեզ :

Փ.Օ.

Ե Եր 2 յԺ
ԵԺ ԵԺ ԵԺ ԵԺ

Եւ երեալ վաղվաղակի ՚ի գերեզմանէ անտի , ահիւ և խնդութք բաղմաւ , ընթանային պառմել աշակերտացն :

Եւ ահա պատահեցաւ նոցա յս և ասէ ողջէք : Եւ նոքա մատուցեալ կալան զոտս նր , և երկիր պաղին նմա :

Յայնժամ ասէ ցնս յս մի՛ երկնչիք , երթայք ասացէք եղբարցն իմոց՝ զի երթիցեն ՚ի գալիլեայ՝ և անդ տեսցեն զիս :

Իբրեւ նոքա գնացին ահա ոմանք ՚ի զօրակա նացն եկին ՚ի քաղաքն , և պատմեցին քահանայապետիցն զամ որինչ եղևն :

Եւ նոքա ժողովեալ հանդերձ ծերօքն ՚ի խորհուրդ

Ե Եր 2 յԺ
ԵԺ ԵԺ ԵԺ ԵԺ



Հուրդ առեալ, արծաթ
յոյժ ետուն զօրականա
ցն :

Եւ ասէն, աստուծոյ՝ ե
թէ աշակերտքն նորա
եկեալ գիշերի գողա
ցան զնա մինչ մեք 'ի
քունէաք :

Եւ եթէ լուր լիցի այդ
առ դատաւորն, մեք
հաճեցուք զնա՝ և ըզ
ձեզ անհոգս արասցուք :

Եւ նոցա առեալ զար
ծաթն յարարին ուղ ու
տանն . և ել համբաւս
այս 'ի հրէից մինչև ցայ
սօր :

Իսկ մեծասան աշու
կերտքն գնացին 'ի դա
լիլայ, 'ի լեառն ուր
Ժամագիր եղև նցյս .
Իբրև տեսին զնա եր

կիրպագին նմա . և օ
մանք երկուացան :

Եւ մատուցեալ յս խօ
սեցաւ ընդ նոսա և ա
սէ, տուաւ ինձ ամ իշ
խանութի յերկինս և յեր
կրի, ուղ առաքեաց զիս
հայր, և ես առաքեմ
զձեզ :

Գնացէք այսու հետև
աշակերտեցէք զամ հե
թանոսս, միրտեցէք ըզ
նոսա յանուն հօր, և որ
դւոյ, և հոգւոյն սրբոյ .
ուսուցէք նոցա պահել
զամ զոր ինչ պատուի
եցի ձեզ :

Եւ ահաւասիկ ես ընդ
ձեզ եմ զամ աւուրս
մինչև 'ի կատարած աշ
խարհի :



Նախագրութիւն մարկոսի
Սահմանարանին :

Եւեւարանս որ ըստ
մարկոսի • գրեալ է • նոյն
մարկոս աշակերտն պետ
րոսի • և ընթացակիցն
պօղոսի • և դնէ սկիզբն
աւետարանին ի յովհան
նու • քարոզութեն • և ըզ
մկրտութիւնն յովհան
նու • և առնու վկայու
թի յեսայեայ մարգա
րէի • նշանակէ և զփոր
ձիւթին ի լերինն • և ոչ
ասէ զփորձանքն • պատ
մէ և վս ընտրութե ա
շակերտացն • և զնշանս
և զարուեստս զոր ա
րար • և զխորհուրդ
մտանութեան և զկատա
րածն • Թի որպէս մատ
նեցաւ պիղատոսի • և
խաչեցաւ մարմնով • և

զինաւորքն բաժանե
ցին զհանդերձս նոր • և
մարմինն եդաւ ի գե
րեզմանի • և յարեաւ եր
եքօրեայ • զիջանելն
հրեշտակին • և զերևելն
կանանց • և պատմելն զ
նոյնն աշակերտացն •
Սարկոս աշակերտ և
Թարգման պետրոսի վե
մին • յետ հնգետաս
նից ամաց համբառնա
լյ ան • աղաչեցեալ ի
հռոմ յեղբարց հաւա
տացելոց ի քն • գրեաց
զաւետարանն լեզուաւ
եգիպտականաւ համա
ռօտապէս և հաւանու
թի նոյնոյ սրբոյն պե
րոսի առեալ զաւե
տարանն իւր դնաց յա
ղէքսանդրիայ և յետոյ
յեգիպտոս :

Յանկ գլխոց մարկոսի Աւետարանին .

միկ ղուկ յոգ յմիկ

1. Դիւա հարին .
 2. Կէտրոսի գորպին .
 3. Բժշկութե հիւանդութեց .
 4. Բորոտին .
 5. անդամաւորութին .
 6. Դիւա մարտաւորին .
 7. Դոսացելոյ ձեռին .
 8. Կառքերոցն ընտրութե .
 9. Կերմանեացն առակին ,
 10. Կաստելոյ ջուրցն .
 11. Կգգնացն .
 12. Կստեր ժողովրդապետին .
 13. Կտեաւտեսին .
 14. Կամարոյ առաքելոցն .
 15. Կյովհաննու և հերոլդէի .
 16. Կնիկից հացիցն և երկուց ձկանց .
 17. Կնալոյն իվերայ ծովուն .
 18. Կանցանելոյ զպատուիրանաւն այ
 19. Կինոջն փիւնիկեցւոյ .
 20. Կամերն և խլին .
 21. Կօթանց հացիցն .
 22. Կամրոյ փարիսեցւոցն .
 23. Կուրին .
 24. Կարցանելոյն ի կեսարեայ զ պետրոս

15

ա	—	—	—
բ	թ	—	ը
գ	ժ	—	խ
դ	ժբ	—	շ
ե	ժգ	ե	ժգ
զ	ժդ	—	ժգ
է	ժե	—	խ
ը	ժզ	—	ժթ
թ	խ. լ. թ	—	խ
ժ	խ	—	ժա
ժա	խ. շ	—	ժբ
ժբ	խ. ժգ	—	խ
ժգ	—	—	խ
ժդ	խ. ժդ	—	խ
ժե	—	—	խ
ժզ	խ	—	խ
ժէ	—	—	խ
ժը	—	—	խ
ժթ	—	—	խ
խ	լ. թ	—	խ
խա	—	—	լա
խբ	լ. գ	—	լբ
խգ	լ. թ	—	լգ







ՄԵՐՈՒ ՄԵՆ ԵՆՈՒՄ ԵՆՈՒՄ



ԼԱՆՏԱՐԱՆԻ ՇԻ ՎԵՐ, ՈՐԴԱՆՈՅ

Լաւաճոյ Ուր և գրեալ է եսայի մարգարէ . ա
հաւաստի ես. առաքեմ զհրեշտակ իմ առաջի քո ,
որ հանգերձեցէ զճանապարհս քո առաջի քոյ :

Չայն բառբառոյ յանապատի, պատրաստ արարէք
զճանապարհս տեառն , և ուղիղ արարէք զշաւիղս
նորա :

Եւ եղև զն յոհաննէս միրտէր յանապատի , և բա
ժէ :

Մ
ա
բ
գ
դ
ե
զ
է
ը
թ

րողէր զմկրտութիւն ա
պաշխարութե ՚ի թողու
թիւն մեղաց :

Եւ երթայր առ նա ամ
աշխարհն հրէաստանի ,
և եհմացիք ամենեքեան ,
և մկրտեին ՚ի նմանէ ՚ի
յորդանան գետ խոստո
վանեալ զմեզս իւրեանց :
Եւ էր յոհաննէս զգեց
եալ ստե ուղտու , և
գօտի մաշկեղէն ընդ
մէջ իւր , և կերակուր
նր մարտիս և մեղը վայ
րենի :

Ա Բարողէր և ասէր՝ գայ
ղորագոյն քան զիս զկնի
իմ , որում չեմ բաւա
կան խոնարհել լուծանել
զխրացս կօշկաց նորա :
Եւ մկրտեցի զձեզ
ջրով , և նա մկրտեսցէ
զձեզ հոգւով սրբով :
Եւ եղև յաւուրսն յայ

նոսիկ եկն յնաղա
րեթէ գալիլեաց ,
և մկրտեցաւ ՚ի յոհաննու
՚ի յորդանան :

Եւ նոյն ժամայն ընդ
վերանալն ՚ի ջրոցն ետես
ցելեալ զերկինս՝ և զո
գին աստուծոյ իբրև
զաղաւնի . զի իջանէր
ի վր նորա :

Չայն եղև յերկնից՝ և
ասէ . դու ես որդի իմ
սիրելի , ընդ քեզ հա
ճեցայ

Եւ նոյն ժամայն ոգին
հանէ զնա յանապատ :
Եւ էր նա անդ զաւուրս
քառասուն փորձեալ ՚ի
սատանայէ :

Եւ էր ընդ գաղանս ,
և հրեշտակք պաշտէին
զնա :



Եւ

Տ
Ե

Չ
Դ

Յ
Ե

Յ
Դ
Ե
Դ
Ե

Յ
Դ
Ե

Տ
Ե

Տ
Ե

Տ
Ե

Տ
Ե

վարդապետութիւն նորա
զի ուսուցանէր զնոսա
իբրև իշխանութիւն և ոչ
ոպ դպիրքն

Լ Եր ի ժողովրդեանն
նոցա այր մի . յորում
այս պիղծ դոյր , որ ա
ղաղակեաց և ասէ . Թոյլ
տուր , զի կայ մեր և քոյ
յս նազօրեցի , եկիր կո
րուսանել զմեզ . գի
տեմք զքեզ , ով ես սքե
աստուծոյ :

Սաստեաց ՚ի նա . յս և
ասէ , կարկեաց և ել ՚ի
դմանէ :

Լ Զարկոյց զնա այսն
պիղծ . և աղաղակեաց
՚ի ձայն մեծ , և ել ՚ի
նմանէ :

Լ Զարմացան ամենե
քին . մինչև հօծել ընդ
միմեանս և ասել , զինչ
է այս նոր վարդապե

ճ
ճ
ճ

տութիւն , զի իշխանու
թիւ այսոց պղծոց սաս
տէ և հնազանդին սմա .
Լ Ելլուր նր ընդ ամ
կողմն գալիլեացոց :

Լ Կաղվաղակի ելեալ
՚ի ժողովրդեանն , եկն ՚ի
տուն սիմոնի և անդրէ
այ , յակոբաւ և յօհաննու
հանդերձ :

Լ Զոքանչ սիմոնի դըն
իւր ջերմացեալ , և վաղ
վաղակի ասեն զնա վս
նորա :

Լ մատուցեալ յարոյց
զնա կալեալ զձեռանէ ,
և եթող զնա աենդն՝ և
պաշտէր զնս :

Լ Իբրև երեկոյ եղև
՚ի մտանել արեգականն՝
բերէին առնա զամ հիւ
անդս և զդիւրահարս :
Լ Եր ամ քաղաքն ժո
ղովեալ առ դրունսն :

Լ

ճ
ճ
ճ

ժ
Է

Եւ բժշկեաց զբազում
հիւանդս 'ի պէտպէս ան
տից :

Եւ զգէս բազումս ե
հան , և ոչ տայր խօսիլ
գիւացն , զի գիտէին
զնա թէ քոն է :

ժ
Է



ւ ընդ այդն բդ
ընդ առաւօ
տըն յարուցեալ
եւ , և գնաց յանապատ
տեղի , և անդ կայր յա
ղօթս :

Եւ գնաց զհետ նորա
օխմոն և որք ընդ նմայն
էին , և իբրեւ գտին զնա ,
ասեն ցնա՝ թէ ամենե
քին խնդրեն զքեզ :

Եւ ասէ ցնա , եկայք ,
երթիցուք և յայլ մօ
տաւոր գիւղաքաղաքսն՝
զի և անդ քարոզեցից ,
զի յայս իսկ եկեալ եմ :

ժ
Է
Է
Է

Եւ քարոզէր 'ի ժողո
վուրդս նոցա ընդ ամ
գալիլեացիս , և զգէս
հանէր :

Պայ առ նա բորոտ մի .
աղաչէր , 'ի ծունր իջա
նէր , և ասէր . ադ եթէ
կամիս , կարօղ ես զիս
սրբել :

Իսկ յս գթացեալ ձգե
եաց զձեռն մերձեցաւ
'ի նա և ասէ ցնա , կա
միմ , սրբեաց :

Եւ իբրեւ ասաց ցնա ,
վաղվաղակի գնաց 'ի նմա
նէ բորոտութիւնն և սր
բեցաւ :

Եւ սաստեալ նմա ե
հան արտաքս վաղվաղա
կի և ասէ . զգոյշ լեր .
մի՛ ումեք ասիցես , այլ
երթ ցոյց զքեզ քահա
նային , և մատո՛ վն սրբ
բութեան քոյ պատարագ
զոր

ժ
Է
Է
Է



զոր հրամայեաց մօսէս
'ի վկայութի նոցա :

Եւ նա ելեալ սկսաւ
քարոզել յոյժ՝ և հաշակ
հարկանել զբանն . մինչ
ոչ և ս կարօղ լինիլ նմա
յայտնապէս 'ի քաղաք
մտանել . այլ արտաքոյ
յանապատ տեղիս էր .
և գային առ նա յամ
կողմանց :

Եւ



և մտեալ դար բեր
ձեալ 'ի կա
փառնառումյետ
աւուրց , ըլլա եղև ե
թէ 'ի տան է . և ժո
ղովեցան բազումք՝ մին
չև տեղի ևս ոչ լինիլ , և
ոչ առդբանն , և խօսէր
նոցա զբանն :

Եւ Եւ գային առ նա՝ բե
րէին անդամալոյժ մի՝
բարձեալ 'ի չորից :

Եւ իբրև ոչ կարէին
մերձենալ առ նա յամ
բոխէ անտի . քակեցին
զյարկն՝ ուր էր յս , և
բացեալ զառաստաղն
իջուցին զմահիւնն՝ յս
ըում կայր անդամա
լոյժն :

Եւ տեսեալ յի զհաւա
ռս նոցա՝ ասէ ցանդա
մալոյժն , որդեակի՝ թող
եալ լիցին քեզ մեղք
քո :

Եւ էին ոմանք 'ի դըպ
րաց անտի , որք անդ
նստէին , և խորհէին 'ի
սիրտս իւրեանց :

Օ ինչ է այս , որ խօսի
սա զհայհոյութիւնս ,
որ կարէ թողուլ զմեղս՝
եթէ ոչ մի՛ւծ :

Եւ գիտաց յս յորի իւր՝
թէ այնպէս խորհէին
'ի սիրտս իւրեանց , և
ասէ

Եւ Եւ Եւ Եւ

ասէ՛ զի՛ խորհիք զայդ
 'ի սիրտս ձեզ . զինչ գիւ
 րին է՛ . ասել ցանդամա
 լոյծն՝ Թողեալ լիցին
 քեզ մեղք քո . եթէ ա
 տել , արի առ զմահիւն
 քո՝ և երթ 'ի տուն քո :
 Եւ զի գիտասցիք՝ եթէ
 իշխանութի՛ն ունի որդի
 մարդոյ իսկ՝ երկրի՛ Թո
 ղուլ զմեզս :

Եւ ցանդամալոյծն :
 Բեզ ասեմ , արի՛ առ
 զմահիւն քո՝ և երթ 'ի
 տուն քո :

Եւ յարեալ վաղվաղա
 կի . առեալ զմահիւնն՝
 ել առաջի ամենեցուն .
 մինչև զարմանալ ամե
 նեցուն և փառաւոր առ
 նել զձեռն , և ասել :
 Թէ այսպիսի ինչ երբէք
 ոչ տեսաք :



Եւ դարձեալ
 'ի Ժողովրդն ,
 և ամ ժողո

վորդն գայր առ նա ,
 և ուսուցանէր զնոսա :

Եւ մինչդեռ անցանէր
 ետես զղևի ալփեայ՝ զի
 նստէր 'ի մաքսաւորու
 Թէ , և ասէ ցնա , եկ
 զկնի իմ , և յարուցեալ
 գնաց զկնի նր :

Եւ եզև 'ի բազմին նո
 րա 'իտան նր , և բազում
 մաքսաւորք բազմեալ է
 ին ընդ յի՛ և ընդ աշտ
 կերտան նր , քանզի էին
 բազումք՝ որք երթային
 զհետ նր :

Իսկ դպիրքն՝ և փարի
 սեցիքն իբրև տեսին ,
 Թէ ուտէ ընդ մաքսա
 ւորս և ընդ մեղաւորս .
 ասեն ցաշակերտան նր :

զի

ՏԲ
 Իս
 ԵԲ

Զ

ԼԲ
 ԹՅԶ

Տ

Հա
 ՏԲ

զի է՝ զի ընդ մեղաւորս
և ընդ մաքսաւորս ու
տէք և ըմպէք :

Իբրև լուաւ յս ասէ
ցնոսա , ոչինչ է պիտոյ
բժիշկ ողջոյ , այլ Տիւ
անդաց . և ոչ եկի կո
չել զարդարս՝ այլ զմե
ղաւորս :

Եւ էին աշակերտքն
յոճաննու և փարիսե
ցիսն ՚ի պաՏս . դան և
ասեն ցնա . ընդէր աշա
կերտքն յոճաննու և
փարիսեցիքն պաՏեն ,
և քո աշակերտքն ոչ
պաՏեն :

Եւ ասէ ցնս յս , մի թէ
մարթ ինչ իցէ որդւոց
առադաստի՝ մինչ ընդ
նոսա իցէ փեսայն պա
Տել , ցորքան ընդ իւ
րեանս ունիցին զփե
սայն , ոչ է՝ մարթ պաՏել :

Եւ եկեսցեն աւուրք
յորժամ վերացի ՚ի նո
ցանէ փեսայն , և ապայ
պաՏեսցեն յաւուրն
այնմիկ :

Ոչոք կապերտ նոր ան
թափ արկանի իվերայ
ճաացեալ ձորձոյ , ապա
թէ ոչ առնու լըու
թէն իւրով նորն ՚ի ճոյ
անտի , և չարևս պատա
ռումն լինի :

Եւ ոչոք արկանէ գինի
նոր ՚ի տիկս Տինս , ապա
թէ ոչ պայթուցանէ գի
նին զտիկսն , գինին Տե
ղանի , և տիկքն կորն
չին . այլ գինի նոր ՚ի տի
կս նորս արկանել է :

Իբր



Եւ եղև նմա ՚ի բէ
շաբաթու ան
ցանել ընդ ար
տորայս . և աշակերտքն
՚ի

յբ
Իբ
Ե
Տ

յբ
Իբ
Ե
Տ

ի գնալն իւրեանց սկը
սան հասկ իորզել և
ուտել :

Եւ փարիսեցիքն ասեն
ցնա . աես զինչ գործեն
աշակերտքն քո ՚ի շաբա
թու որ չէ արժան :

Եւ ասէ ցնս յս , ոչեր
բէք իցէ ընթերցեալ
ձեր զոր արարն դաւիթ .
յորժամ պիտոյն եղև
և քաղցեալ նա և որք
ընդ նմայն էին :

Օ խորդ եմուտ ՚ի
տունն աստուծոյ առ
աբիսթարաւ քահանայ
ապետիւ , և զհացսն առ
աջաւորութեան եկեր ,
և ետ այնոցիկ որք ընդ
նմայն էին , զորս ոչ էր
օրէն ուտել՝ բայց միայն
քահանայիցն :

Եւ ասէ ցնս , շաբաթ
վս մարդոյ եղև , և ոչ
մի :

Տր
ին Եւ ճիւն ճիւն ճիւն

եթէ մարդ վս շաբա
թու . ապա ուրեմն ար
է որդի մարդոյ և շա
բաթու :

Եւ եմուտ միւսան
գամ ՚ի ժողովուրդն , և
էր անդ այր մի որոյ
ձեռն գօսացեալ էր .
և սպասէին նմա եթէ
բժշկիցէ զնա ՚ի շաբա
թուն զի չարսխօսեսցեն
զնմանէ :

Եւ ասէ ցայրն որոյ
ձեռն գօսացեալ էր ,
արի , անց իմէջ :

Եւ ասէ ցնոսա , զինչ
արժան է ՚ի շաբաթու
բարի ինչ գործել եթէ
չար առնել , հոգի մի ապ
րեցուցանել՝ թէ կո
րուստնել , և նոքա լու
ցին :

Եւ հայեցեալ յի զնա
քոք՝ լի ցամամբ տրա
մեալ

մեալ վն կուրութե սր
տից նոցա , ասէ ցալն
ձգեալ զձեռն քո , և նա
ձգեաց . և ողջացաւ
ձեռն նորա :

Իգ
Դ

Եւ ելեալ արտա
քս վաղ վաղա
կի փարիսե
ցիքն հերոդիանոսօքն
հանդերձ . խորհուրդ
առնէին վասն նր , թէ
զի արդ կորուսցեն զնա :
Իսկ յն աշակերտօքն իւ
րովք գնաց ՚ի ծովեզրն :
Եւ բազում ժողովուրդ
՚ի գալիլեացւոց երթալին
զհետ նր , և ՚ի հրէաս
սանէ :

Եւ յեէմէ և յայնկոյս
յորդանանու , և ողք ՚ի
տիւրոսէ և ՚ի սիդոնէ ,
բազում ժողովուրդ իբ
րե լսէին որչափ ինչ

ՄԵ
ԻԶ
ԻԴ
Ղ
ԺԵ
Յ
Յ
ԶԵ
ԶԶԵ
ԻԶ

առնէր գային առ նա :
Եւ ասէ ցաշակերտսն
իւր , զի նա ալ մի պատ
րաստական կայցէ նմա
վասն ամբօխին , զի մի'
նեղեցեն զնա :

Քան զի զբազումս բժշ
կեաց , մինչ գալ և խո
նիլ զնովաւ , զի մերձեօ
ցին առ նա , որք ունէին
ախոս ինչ :

Եւ այսք պիղծք յոր
ժամ տեսանէին զնա՝
անկանէին առաջի նո
րա , աղաղակէին և ասէ
ին . թէ դու ես որդին
աստուծոյ , և նա յոյժ
սաստէր նոցա , զի մի'
յայտնի առնիցեն զնա :



Ընէ ՚ի լեառն , գե
ւ կոչէ առ ինքն
զորս ինքն կամե
ցաւ , և չօգան առ նա :
Եւ

ՄԵ
ԻԶ
ԻԴ
Ղ
ԺԵ
Յ
Յ
ԶԵ
ԶԶԵ
ԻԶ



Եւ արար երկոտասանս
զի իցեն զնովաւ , և զի
առաքեսցէ զնս քարո և
զեւ :

Եւ ունել իշխանու
Թիւն բժշկելոյ զցաւս ,
և հանելոյ զդւս :

Եւ եդ զանուն սիմո
նի պետրոս . և յակոբու
զեբդեայ՝ և յոհաննու
եղբօրն յակոբայ . եդ
նոցա անուանս բանե
րեգէս , որ է որդիք ո
րոտման . և զանդրէաս ,
և զփիլիպպոս . և զբար
թուղիմէոս , զմատթէոս
զմաքսաւորն , և զթօ
մաս , և զյակոբոս ալ
փեայ , և զթադդէոս՝
և զսիմոն կանանացի :
Եւ զյուդայ իսկարիօ
տացի , որ և մատնեաց
զնա :



Գ Ե Զ
Է Ը Թ



ան իտուէն , և դայ դդ
միւսանգամ ընդ
նոսա ժողովուր
դն , մինչ զի և զհաց և ս
ոչ ժամանել ուաել
նոցա :

Եւ իբրեւ լուան որք
իւրքն էին ելին ունել
զնա . զի համարէին Թէ
մոլեգնեալ իցէ :

Եւ դպիրքն որք յեէմէ
իջեալ էին , ասէին Թէ
բէեղզեբուղ գոյ ՚ի
դմա , և իշխանաւ դիւ
ացն հանէ դա զդւս :

Եւ կոչեալ զնոսա աւ
ինքն առակօք խօսէր
ընդ նոսա , զիարդ կա
րէ սատանայ զսատա
նայ հանել . և արդ ե
թէ Թագաւորութիւն
յանձն իւր բաժանեա
ցի , ոչ կարէ կալ Թա



դաւ

Գ Ե Զ
Է Ը Թ
Է Ը Թ
Է Ը Թ

դաւորութիւն այն :

Եւ եթէ տուն յանձն
իւր բաժանեացի , ոչ
կարէ կալ տունն ,
Եթէ սատանայ ի վե
րայ անձին իւրոյ յար
եաւ , և բաժանեալ
իցէ , ոչ կարէ կալ , այլ
վախճանեալ է :

Եւ ոչոք կարէ զկարա
սի հզօրի մտեալ ի տուն
նր աւար հարկանել , ե
թէ ոչ նախ զհզօրն կա
պիցէ , և ապայ զտունն
րա աւար հարկանիցէ :
Եւ ասեմ ձեզ , զի
ամենայն Թողլի որդ
ւոց մարդկան , մեղք
և հայհոյութիւն , որ չափ
և հայհոյիցեն :

Բայց որ հայհոյեսցէ
զորին սէ , ոչ ունիցի
զԹողութի յաւիտեան ,
այլ պարտապան լիցի

Դր Եւ Դ
Եւ Դ Դ
Եւ Դ Դ

յաւիտենիցն մեղաց :
Օ ի ասէին Թէ այս
պիղծ գոյ ի նմա :



ան եղբարք և դու
մայր նորա , և ար
տաքոյ կացեալ
յղեցին , և կոչէին զնա :
Եւ անդ ժողովուրդն
շուրջ զնովաւ նստէր ,
և իբրև ասացին ցնա ,
ահաւասիկ մայր քո և
եղբարք քո կան արտա
քոյ և խնդրեն զքեզ :
Պատասխանի ետ նոցա
և ասէ , ով է իմ մայր
կամ եղբարք :

Հայեցաւ շուրջ զիւր և
յաշակերտսն զի նստէին
և ասէ ահաւասիկ մայր
իմ և եղբարք իմ ,
Օ ի որ առնիցէ զկա
մս աստուծոյ , նա է
եղբայր իմ , և քոյր և
մայր :

Դր Եւ Դ
Եւ Դ Դ
Եւ Դ Դ

ԼԶ
Բ

արձեալ սկսաւ գե
ուսուցանել
առ ծովեղերքն ,
և խռնեցան զնո
վաւ ժողովուրդք բա
զումք , մինչև 'ի նաւ
մտանել նմա և նստիլ
'ի ծովուն , և ամենայն
ժողովուրդն զծովե
ղերքն զցամաքն ունե
ին . և ուսուցանէր զնո
սա առաիփք բազում
ինչ :

ԹԻ Եւ ասէր նոցա 'ի վար
դապետութե իւրում :
Ի ուարուք . ահաւասիկ
եղ սերմանող 'ի սերմա
նեղ . և եղև 'ի սերմա
նեղն , ոմն անկաւ առ
Ճանապարհաւն . և եկն
Թաշուն և եկեր զնա :
Եւ այլն անկաւ յապա
ռաժի , ուր ոչ գոյր հող

ԻՐ ԶԶ ԲԶ
ԼԶ ԶԶ ԲԶ

բազում , և վաղվաղակի
գե բուսաւ քանզի ոչ գոյր
հիւթ երկրին :

Եւ յորժամ ծաղեցաւ
արևն , ջեռաւ , և զի
ոչ գոյին արմատք , ցա
մաքեցաւ :

Եւ այլն անկաւ ի մէջ
փշոց . ելին փուշքն և
հեղձուցին զնա , և
պտուղ ոչ ետ :

Եւ այլն անկաւ յեր
կիր բարւոք , և ելեալ ա
ճեցաւ և տայր զպտուղ
և բերէր ընդ միոյ երե
սուն , և ընդ միոյ վաթ
սուն , և ընդ միոյ հա
րիւր :

Եւ ասէր որ ունիցի
տկանջս լսելոյ լուիցէ :



և իբրև եղև բզ
առանձինն ,
հարցին զնա

որ



ցէ պտուղն • վաղվա
զակի առաքի մանկաղ ,

զիհասեալ են հունձք •

Եւ ասէր , ում նմանե
ցուցուք զարքայութիւն
աստուծոյ , կամ որով
առակաւ առակեսցուք

զնա :

Որպէս հառն մանան

խոյ , որ յորժամ սերմա

նիցի յերկրի փոքրագոյն

է քան զամենայն սեր

մանիս որք են յերկրի :

Եւ յորժամ սերմանի

ցի , բուսանի , և լինի

մեծ քան զամենայն

բանջար , և արձակէ ոս

տրս մեծամեծս մինչև

բաւական լինիլ ընդ

հոգնեալ նորա Թոջ

նոց երկնից բնակիլ :

Եւ այնպիսի առակօք

խօսէր ընդ նոսա զբանն

օր իւրօր լինէին լսել :

Եւ առանց առակի ոչ
ինչ խօսէր ընդ նոսա :

Բայց առանձինն աշա
կերտաց իւրոց մեկ
նէր զամենայն :



Եւ ասէ ցնոսա

յաւուր յայն

միկ • իբրև ընդ

երեկս լինիւր , եկայք

անցուք յայն կողմն :

Թողուն զժողովուրդն

և առնուն զնա նաւան

հանդերձ , և զայլս ևս

նաւան որք էին ընդ

նմա :

Եւ լինիւր մորիկ մեծ

հոգնոյ , և զալինն ի

նաւն ղեղոր • մինչ գրէ

Թէ լի իսկ լինիլ :

Եւ ինքն ննջէր ի խելս

նաւին իվերայ բարձի :

Օտրթուցանէին զնա

և ասէին • վարդապետ

ոչ

Եւ
Եւ
Եւ

Եւ
Եւ
Եւ

ուչինչ է քեզ փոյթ , զի

կորնչիմք աւասիկ :

Եւ զարթուցեալ սառ
տեաց հողմոյն և ծո
վուն , ասէ , դադարեաց
կարկեաց :

Եւ դադարեցաւ հող
մըն , և եղև խաղաղու
թի մեծ .

Եւ ասէ ցնոսա . ընդ էր
այդպէս վատասիրաք
էք , չեւս ունիք հաւ
ասա .

Եւ երկեան յերկիւղ
մեծ , և ասէին ցմիմ
եանս , ովարդեօք իցէ
օա . զի և հողմ և ծով
հնազանդին սմա :

ՃԼ.  Եկն յայն կոյս
ծովուն յաշ
խարհն դերդե
տացւոց . և ընդ ելան
եւն նորա ի նաւէ
ՃԹ.

անտի . պատահեցաւ
նմա այր մի ի գերեզ
մանացն , որ ունէր այս
պիղծ . որոյ բնակու
թիւնն իսկ ի գերեզ
մանս էր . և ոչ շղթայ
իւք դք ևս կարէր կա
պել զնա . վս բաղում
անգամ ոտնակապօք և
շղթայիւք կապելոյ և
խլելոյ ի նմանէ զշղ
թայսն , և զոտնակապսն
խորտակելոյ . և ոչոք
կարէր պարտել զնա ,
քանզի հանապազ զցայգ
և զցերեկ ի գերեզմանս
և ի լերինս աղաղակէր ,
և կոծէր զանձն իւր
քարամբք :

Իբրև ետես զյս ի հե
ռաստանէ , ընթացաւ
և երկիր եպագ նմա .
Լ՛ղաղակեաց ի ձայն
մեծ և ասէ , զի կայ իմ
և



Լ. քո յս որդի աստու
ծոյ բարձրելոյ . եր
դմեցուցանեմ զքեզ
յամ . մի' տանջեր զիս .
քանզի ասէր ցնա եւ
այսդ պիղծ 'ի մարդոյ
այդի :

Լ. Տարցանէր ցնա Թէ
զինչ անուն է քո :

Լ. ասէ ցնա լեգէօն
անուն է իմ . քանզի բա
զումք եմք :

Լ. աղաչեին զնա յոյժ .
զի մի' առաքեսցէ զնս
արաքս քան զաշխարհն

Լ. անդ էր առ լե
րամբ երամակ մի խո
զից' արօտական մեծ :

Լ. զաչեցին զնա ամե
նայն դէքն և ասեն , ա
ռաքեա զմեզ 'ի խողան'
զի մոցուք 'ի նս :

Լ. Տրամայեաց նոցա :

Լ. Իբրեւ ելին այսքն

պիղծք մօին ի' խողան ,
և դիմեաց երամակն 'ի
դարէ անտի 'ի ծովն :
Լ. իբրեւ երկու հա
զարք , և հեղձնուին 'ի
ծովուն :

Լ. խողարածքն փախ
եան , և պատմեցին 'ի
քաղաքին և յադարակս ,
և ելին տեսանել զինչ
իցէ որ դործեցաւն .

Ղան առ յս' և տեսա
նեն զդիւահարն , զի նրա
տէր զգեցեալ և զդատ
ապեալ , որ ունէր զլէ
գէօնն , և զասի հարան

Լ. պատմեցին նոցա որ
ոց տեսեալն էր . Թէ
զինչ եղև դիւահարին ,
և զինչ վասն խողեցն :

Լ. սկսան աղաչել զնա ,
դնալ 'ի սահմանաց նց :

Լ. Իբրեւ եմուտ նա
'ի նաւն . աղաչէր զնա
դիւա

դիւատհարն զի ընդ նմա
իցէ . և յն ոչ ետ նմա
թոյլ , այլ ասէ ցնա երթ
ի տուն քո առ ընտա
նիս քո , և պատմեա նո
ցա , զոր ինչ մի անգամ
որ արար քեզ և ողոր
մեցաւ քեզ :

Եւ չորաւ և սկսաւ
բարոզել ի դեկապօրն
զոր ինչ արար նմա յն ,
և ամենեքին զարմանա
լին :

Եւ իբրեւ հանց գգ
յն միւսանդամ
յայն կողմն ,
Ժողովեցաւ առ նա ժո
ղովուրդ բազում , և
էր առ ծովեզերքն :
Եւ ահա մի ի ժողովոր
դապետացն գայր , որում
անունն էր յայրոս , և
իբրեւ ետես զնա անկաւ

Եւ
նք
նք

առ ոտո նորա
Լաւաքէր զնա յոյժ և
տսէր , թէ դուստր նո
րա մերձէ ի մահ . զի
եկեալ դնիցէ նմա
ձեռն . որպէս զի ապրեա
ցի , և կեցցէ :

Եւ գնաց ընդ նմա .
երթայր և ժողովուրդ
բազում զհետ նորա , և
նեղէին զնա .
տեսութեան արեան՝ զեր
կոռասան ամս :

Եւ յոյժ վշտացեալ ի
բազում բժշկաց . և
ծախեալ զինչս իւր զամ
և չէր ինչ օգտեալ . այլ
ևս առաւել զայրաց
եալ :

Իբրեւ լուաւ զյսէ , եկն
իմէջ ամբօխին յետոյ , և
բուռն եհար զհանդեր
ձէ նորա :

Եւ



Քանզի ասէր 'ի մահի ,
Թէ միայն մերձեցայց
'ի հանդերձս նր' , փրկե-
ցայց :

Եւ վաղվաղակի ցամա-
քեցաւ աղբիւր արեան
նորա , և գիտաց 'ի մար-
մին իւր' Թէ բժշկե-
ցաւ 'ի տանջանացն :

Եւ անդէն վաղվաղա-
կի գիտաց յս յանձն իւր'
զ զօրութիւնն' որ ել 'ի
նմանէ . դարձաւ յամ-
բօխն և ասէ , ով մեր
ձեցաւ 'ի հանդերձս իմ' :
Եւ ասեն ցնա աշակերտ
քրն , տեսանես , զի
ամբօխդ նեղէ զքեզ ,
և ասես , Թէ ով մեր
ձեցաւ 'ի հանդերձս իմ' :
Եւ շուրջ հայեր տե-
սանել , Թէ ով զայն
արար :

Եւ կինն զարհուրեալ

և դողացեալ վասն որոյ
դազան արար , քան զի
գիտէր զինչ եղև նմա .
եկն , անկաւ առաջի նո-
րա , և ասաց զամենայն
իրան ստուգութիւն :

Եւ յասէ ցնա դուռ
տըր հաւատք քո կեցու-
ցին զքեզ . երթ 'ի խա-
ղաղութիւն , և եղիջիր
ողջ 'ի տանջանաց քոյց :



ինչ դեռ նա դէ-
զայն խօսէր .
գան ոմանք 'ի
ժողովրդապետէն և ա-
սեն , Թէ դուստրն քո
մեռաւ' զի ևս աշխատ
առնես զվարդապետդ :
Իսկ յս իբրև լուսա-
ղբանն ասացեալ , ասէ
ցժողովրդապետն , մի'
երկնչիր բայց միայն հա-
տատն :

Եւ

Եւ ոչ զորք Եթող ընդ
իւր երկուս , բայց միայն
զպետորոս , և զյակոբոս ,
և զյոհաննէս զեղբայրն
յակոբայ :

Գայ 'ի առն ժողովր
դապետին և տեսանէ
ամբօխ յոյժ , և լալակա
նս և աղաղակ յոյժ . և
մտեալ ի ներքս ասէ ցնո
սա , զի խռովեալ էք և
լայք , մանուկդ ոչ է
մեռեալ այլ ննջէ :

Եւ ծաղը առնէին զնա :

Եւ նորա հանեալ ար
տաքս զամենեւեան , և
առնու ընդ իւր զհայր
մանկանն և զմայր , և
զնոսա , որք ընդ նմայն
էին , և մտանէ ուր
դնիւր մանուկն :

Եւ կալեալ զձեռանէ
մանկանն ասէ ցնա , տա
ղիթա կումի , որ թարգ

մանի աղջիկ գու քեզ
ասեմարի :

Եւ վաղվաղակի յար
եաւ աղջիկն , և դնայր ,
քանզի էր ումաց իբրև
երկոտասանից , և զար
մացան մեծաւ զարմա
նայեաւ :

Եւ պատուէր տայր նո
ցա յոյժ , զի մի' ոք դի
տասցէ զայն , և ասաց
տալ նմա ուտել :



Եւ ել անտի , դե
հին 'ի դաւառ
իւր , և եր
թային զհետ նր' աշա
կերտքն իւր :

Եւ եղև 'ի շաբաթուն
սկսաւ ուսուցանել 'ի
ժողովրդեանն :

Եւ բազումք իբրև լսէ
ին , զարմանային ընդ
վարդապետութիւն նորա
և

Տր Եր Եր Եր

և ասէին . ուստի իցէ
սմա այս , կամ զինչ իցէ
իմաստութիւն՝ որ առ
Եսայ է սմա , զի զօրու
թիք այսպիսիք ՚ի ձեռ
աց սորա լինիլ :

Ոչ սա է մանուկն հիւ
սան , և որդին մարիա
մայ, եղբայր յակոբայ, և
յովսեայ, և յուզայի, և
սիմոնի, և չիցենք քորք
դորա աստ առ մեզ .
Եւ գայթակղէին ՚ի նա .
Եւ ասէ ցնոսա , ոչ է
մարգարէ անարգ բայց
եթէ ՚ի գաւառի իւ
րում և յազգատոհմի ,
և ՚ի ասն իւրում :

Եւ ոչ կարէր անդ , և
ոչ մի ինչ զօրութիւն
առնել :

Բայց սակաւ ինչ հիւ
անդաց զձեռն եղեալ
բժշկէր զնոսա . և զար

մանայր վասն ռհհաւա
տութեց նոցա :



Եւ շրջէր շուրջ դէ
զգաւառօքն ,
և ուսուցանէր :

Եւ կոչեալ առինքն
զերկոտասանն , և սկը
սաւ առաքել զնոսա եր
կուս երկուս , և ապր
նոցա ի շխանութիւն թ
վերայ այսոց պղծոց .
Եւ պատուիրեաց նո
ցա զի մի՛ ինչ բարձցեն
՚ի ձանապարհի , բայց
միայն գաւազան , մի՛
պարկ , մի՛ հաց , մի՛ պղինձ
՚ի գօտիս . այլ ագանիլ
հողաթափս , և մի՛ զգե
նուցուք ասէ երկուս
պարեգօտս :

Եւ ասէր ցնոսա , յոր
տունն մտանիցէք ան
դէն օթեվանս կալլէք ,
մինչեւ

Յա Խա Լե ԿԲ

ԿԲ ԶԿԲ ԶԶ
ԶԶ ԶԶ ԶԶ
ԶԶ ԶԶ ԶԶ

զի գիտէր զնա այր ար
դար և ուր , և սպասէր
նմա , և լուեալ 'ի նմա
նէ բազում ինչ առնէր'
և քաղցրութեամբ լսէր
նմա :

Իբրև օր մի լինիւր
պարապոյ , յորժամ ըն
թրիս տայր հերօւղէս
յաւուր ծննդոց իւրոց ,
նախարարաց իւրոց և
հաղարպետաց . և մե
ծամեծաց գալիլեաց
ւոց . և 'ի մօտանել դրս
տերն հերօղեայ և 'ի
կաքաւերն . հաճոյ եղև
հերօղէի և բազմակա
նացն :

Ըսէ թագաւորն ցաղ
քինն , խնդրեա՛ յինէն
զոր ինչ կամիս , և տաց
քեզ :

Եւ երդուաւ նմա բա
զում անգամ թէ զոր ինչ

և խնդրեացես դու մե
նէն՝ տաց քեզ . մինչև
ցկէս թագաւորութե
իմոյ :

Եւ ելեալ ասէ ցմայր
իւր , զինչ խնդրեցից .
Եւ նա ասէ , զգլուխն
յոհաննու մկրտչի :

Եւ մտեալ անդրէն
փութանակի առ թագա
ւորն ասէ , կամիմ ,
զի տացես ինձ վաղվա
ղակի իվերայ սկտեզ
զ գլուխն յոհաննու
մկրտչի :

Եւ տրամեցաւ յոյժ
թագաւորն . այլ վասն
երդմանցն և կոչնակա
նացն ոչ կամեցաւ անար
գել զնա :

Եւ առաքեաց վաղվա
ղակի թագաւորն դա
հիճ , և հրամայեաց բե
րել զգլուխն նորա :

Եւ

Եւ չորսու գլխատեաց ԿԶ
զնա ի բանտին . և եբեր
գգլուխ նորա սկտեղբ
և ետ ցաղջիկն , և աղ
ջիկն տարաւ և ետ մօր
իւրում :

Իբրև լուան աշակերտ
քն նորա , եկին և բար
ձին զմարմին նորա , և
եղին ի գերեզմանի :

ԿԶ



ողովեցան Ծ եկ
ապեալքն առ
յն , և պատմե
ցին նմա զամենայն ինչ
զոր արարին , և զոր ու
սուցին :

ԿԶ

Եւ ասէ ցնոսա յն . ե
կայք դուք , առանձինն
յոնապատ տեղի , և հան
գիջիք սակաւ մի :

Օ ի էին բազումք որք
երթային և հաց անգամ
չժամանէին ուտել :

Ի

ԿԶ
ԿԶ
ԿԶ

Եւ գնացին նաւու յա
նապատ տեղի առանձ
ինն .

Եւ տեսին զնոսա զե
երթային , և զգացին
բազում , և հտի յա
մենայն քաղաքաց խու
ռն ընթանային անդր ,
և մերձենային առ նոսա :

Եւ ելեալ ետես ամ
բոխ բազում և գթա
ցաւ ի նոսա , զի էին
իբրև ոչխարք որոց ոչ
իցէ հովիւ :

Եւ սկսաւ ուսուցանել
զնոսա յոյժ :

Եւ իբրև բազում ժամ
Եւ եղև մատուցեալ աշա
կերտքն ասէին տեղա
անապատ է , մինչ օր
կայ :

Եւ ճակեա զժողովուրդ
որ , զի երթեալ շուրջ
յադարակս և ի գետջ
գնեա

ԿԶ
ԿԶ
ԿԶ



գնեսցեն իւրեանց զինչ
ուտիցեն . զի աստ ու
տել ինչ ոչ ունին .
Նա պատախանի ետ
և ասէ ցնոսա , դուք
տուք դոցա ուտել . ա
սեն ցնա , երթ իցուք ,
գնեսցուք երկերիւր
դռնեկանի հաց և տա
ցուք դոցա ուտել :

Եւ ցնոսա . քանի նկա
նակ ունիք , երթայք
և տեսէք :

Իբրև գիտացին , ասեն
ցնա հինկ , և երկուս
ձկունս :

Եւ հրամայեաց նոցա
բազմիւ երախանս՝ երա
խանս՝ իվերայ դալար
խոտոյ :

Եւ բազմեցան դառք ,
ուր հարիւր և ուր յի
սուն :

Եւ առեալ զհինկ նկա

նակսն և զերկուս ձկուն
սն հայեցաւ յերկինս ,
օրհնեաց , մանրեաց բզ
նականակսն , և ետ ցաշա
կերտսն զի արդեն նո
ցա . և զերկու . ձկուն
սն բաշխեաց ամենե
ցուն . կերան , և յագե
ցան :

Եւ բարձին զնշխար
սն երկոտասան սակա
ռի լի , և ի ձկանց անտի .
և հին ողբ կերանն իբ
րև արք հինկ հազարք :

ԿԵ
2



Եւ նոյն ժամայն եք

Ճեպեաց զօշա
կերտսն մտա

նել ի նաւ , և յառա
ջագոյն քան զնա եր
թալ յայնկոյս ի բեթ
սայիդայ . միջև ինքն
զժողովուրդսն արձակի
ցէ :

Եւ

Եր
ԿԵ

Ճեպե

ԿԶ Եւ հրաժարեալ 'ի նո
բ ցանէ եւ 'ի լեառն կալ
յաղօթս :

ԿԷ Եւ իբրեւ երեկոյ եղև ,
ԿԸ Եւ նաւն իմէջ ծովուն
ԹԻ Եւ ինքն 'ի ցամաքի :

Եւ ետես զնոսա հող
մա'իոճեալս 'ի վարելն .
զի եր հողն ընդ գէմ
նոցա , Եւ զչորրորդ պա
հու գիշերոյն գայ առ
նոսա գնալով ի վեայ ծո
վուն , Եւ կամէր զանց առ
նել առ նոքօք :

Նոքա իբրեւ տեսին զի
գնայր ի վերայ , ծովուն ,
համարեցան թէ առաջօք
ինչ լինիցի , Եւ զաղաղակ
բարցին :

Վասնզի ամենեքեան
տեսին զնա Եւ խռովե
ցան :

Եւ նա անդէն վաղ
վաղակի խօսեցաւ ընդ

նոսա Եւ ասէ . քաջալե
րացարուք՝ ես եմ , մի՛
երկնչիք :

ԿԹ Եւ եւ 'ի նաւն առ նո
սա , Եւ դադարեցաւ
հողմն :

Եւ առաւելևս յի նոր
եալք էին 'ի միտս իւր
եանց , Եւ զարմանային
յոյժ . քանզի Եւ 'ի վերայ
հացին ոչ իմացան , զի
էր սիրա նց թմրեալ :
Եւ իբրեւ անցին յայն
կոյս , եկին յերկիրն գեն
նեսարէթ :

ԿՊ Եւ իբրեւ եին 'ի նաւէ
անտի , իսկ Եւ իսկ ծա
նեան զնա արք տեղւոյն
այնորիկ . Եւ ընթացեալ
այսր անդր ընդ ամե
նան գաւառն , սկսան
մահճօք բերել զամե
նայն հիւանդս , ուր լսէ
ին թէ անդ իւ է :

Եւ

ԿԶ Եւ ԿԸ ԿԹ ԿՊ

ԿԶ ԿԸ ԿԹ ԿՊ

Եւ ուր և մտանէր 'ի
գետոյ՝ կամ 'ի քաղաքս՝
կամ յագարակ , 'ի հրա
պարակս դնէին զախտա
թէտս , և աղաչէին զնա
զի գոնէ 'ի քղանցս հան
գերծի նորա մերձենայ
ցեն , և որք փանդամ
մերձեցան , փրկեցան :



Ժողովեցան
առնա փարիսեցիքն , և ո
մանք 'ի դպրացն , որք
եկեալ էին յեէմէ . և
տեսեալ զոմանս յաշա
կերապց անտի , զի խառ
նակ ձեռօք , այսինքն
անշուայ ուսէին զհաց ,
բամբասեցին :

Օ 'ի փարիսեցիքն՝ և
ամ հրէայք եթէ ոչ բռ
նալիր լուանան զձեռս
զհաց ոչ ուսեն . քան

զի ունին զաւանդու
թիւն ծերոցն :

Եւ 'ի հրապարակէ մե
եալ , եթէ ոչ նախ մըք
տիցին , ոչ ուսեն :

Եւ այլ ինչ բաղում է .
զոր ըսկալան ունել ,
միրտութիս բաժակաց
և ստոմանաց , և պղնձեաց ,
և մահճաց :

Եգ

Եւ

Եւ զա հարցանեն ցնա
փարիսեցիքն և դպիրք ,
թէ ընդ էր աշակերտ
քն քո ոչ գնան ըստ լ
ւանդութե ծերոցն այլ
խառնակ ձեռօք զհաց
ուսեն :

Եւ պատասխանի ետ
և ասէ ցնոսա , թէ բար
ւոք մարդարէացաւ
եսայի վն ձեր կեղծա
որաց , ոմ ասաց . Ժող
վուրդս այս շրթամբք
մեծարէ զիս , և սիրտք
նո

նո

նոցա հեռացեալ իբաց
եայ են յինէն :

Օ ուր պաշտեն զիս ,
ուսուցանեն վարդապետ
ութիւն զմարդկան պա
տուիրեալս :

Թողեալ զպատուիրանն
աստուծոյ, ուսիբ զմարդ
կան աւանդութիւն , միւր
տուութիւնս ստոմանաց և
բաժակաց , և այլոց նմա
նեաց սոյին առնէք բազ
ումս :

Եւ ասէ ցնն , բարեոք
խոտէք զպատուիրանն
աստուծոյ , զի զձեր աւ
անդութիւնն հաստատի
ցէք :

Օ ի մօտէս ասէ . պա
տուեալ զհայր քո և
զմայր , և որ չարախօսեա
ցէ զհօրէ կամ զմօրէ ,
մահա վախճանեցի :

Եւ դուք ասէք եթէ

ասիցէ դք ցհայր կամ
ցմայր կորբան , որ է
պատարագ . զոր յինէն
օգտիցիս . և ոչ ևս տայք
Թող նմա առնել ինչ
հօրն կամ մօրն :

Եւ անարդէք զբանն
աստուծոյ ձերով աւ
անդութիւն . զոր աւան
դեցիք , և բազում ինչ
որ այսմ նմանէ առնէք :

Եւ կոչեալ առ ինքն
զամ Ժողովուրդն ասէ
ցնոսա , լուարուք ինձ
ամենեքեան և ի միա պ
ռէք :

Ոչինչ արտաբուսա ՚ի
մարդ մտեալ եթէ կարի
ցէ պղծել զնա , այլ որ
երանէ ՚ի նմանէ , այն
է որ պղծէ զմարդն .
Ար ունիցի ականջս լսե
լոյ լսիցէ :



Եւ

ԶԵ
2

Լ իբրև եմուտ եդ թիւնք , ագահութիք ,
 'ի տգն յամբո
 խէ անտի . հար
 ցանէին ցնա աշակերտ
 քն վն առակին :

Լա ասէ ցնոսա , այդ
 պէս և դուք անփութ
 էք , ոչ իմանայք , եթէ
 ամ որ արտաբուստ 'ի յիսթալ
 ներքս մտանէ 'ի մարդ ,
 ոչ կարէ զնա պղծել .
 Օ , 'ի ոչ եթէ 'ի սիրտ
 նր մտանէ , այլ յորո
 վայնն և արտաքս ելա
 նէ , և սրբէ զամ կերա
 կութն :

Լա ասէր թէ որ ինչ
 'ի մարդոյն ելանէ այն
 պղծէ զմարդ . զե 'ի ներ
 քուստ 'ի սրտէ մարդ
 կան խորհուրդք չարու
 թե ելանեն , շնութիք ,
 պոռնկութիւնք . դո

ղութիւնք , սպանու
 չարութիւնք , նեկու
 թիւնք , գիճութիւնք ,
 չարկնութիւնք , հայհոյութիւնք ,
 ամբարտաւանութիւնք ,
 անզգաւութիւնք . այս ամ չա
 րիք ի ներքուստ ելանեն
 և պղծեն զմարդ :

Լա աստի յարուցեալ
 եկն 'ի սահմանս տիւրո
 սի և սիւրանի , և մտեալ
 'ի ամեն ոչ կամէր յայտ
 նել :

Լա ոչ կարաց ծածկել .
 Լուաւ կին մի զնմա
 նէ . որոյ դուստրն նեղ
 եալ էր յայտոյ պղծոյ ,
 եկն անկաւ առաջի նո
 րա . և կինն էր հեթա
 նոս փիւնիկ ասորի յազ
 գէ , և աղաչէր զնա զե
 զդան հանցէ 'ի դատերէ
 նորա :

Լա

ԶԵ
306

2 Եւ յստիցն ցնոսաթայլ
տուր զի նախ յագես
ցին մանկունք , զի ոչ
է բարեոք առնուլ ըլ
հաց մանկանց՝ և արկա
նել շանց :

Եւ պատասխանի ետ
և ասէ . Ծր և շունք ՚ի
փշրանաց սեղանոյ ման
կանցն կերակրին :

Եւ ասէ ցնա . Վս այդր
բանի երթ , ել դեն ՚ի
դատերէ քումէ :

Գնաց ՚ի տուն իւր , և
եղիտ ելեալ զդեն , և
շէոստրն , զի անկեալ
դնիւր ՚իմահիճս :

Եւ ելեալ միւս ետ
անգամ ՚ի սահ
նանացն տիւրո
սի և սրգոնի , և եկն
՚ի ծովեզն գալիւս
ցւոց ի մէջ ռահմանացն

՚ի դեկապոլիս :

Եւ բերին առաջն նր
խուլ մի և համր , և
աղաչէին . զի ձեռն դի
ցէ ի վերայ նորա :

Եւ առեալ զնա մեկու
սի յամբոխէ անտի , էարկ
զմատունս իւր ընդ ա
կանջս նորա և եթուք
անդր , և կալալ զլե
զուէ նորա :

Հայեցաւ յերկինս , յոգ
ւոց եհան և ասէ ցնա ,
էփաթայ որ է բացիր :

Եւ նոյն ժամայն բա
ցան լսելիք նորա , և
լուծան կապք լեզուի
նորա և խօսէր ուղիղ :

Եւ պատուիրեաց նոցա
զի մի ումէք ասիցեն .

Եւ որչափ նա պատու
իրէր նոցա , նոքա ևս
առաւել քարոզէին :

Եւ ևս քան զևս զար

մա

Դ
Զ
Ե
Զ
Զ

Դ
Զ
Զ



մանային և ասէին :

21 Օ՜ ամ ինչ բարւոք գործեաց սա , զի խից լսել ապ և համերց խօսիլ :



Ի :

աւուրսն յայնոսիկ դարձեալ ժողովուրդ բաշտում էր . և ինչ ոչ ունէին ուտել , կոչեաց զաշակերասն իւր և ասէ ցնն :

Դիտամ ես իվերայ ժողովրդեանդ , զի արդերեք աւուրք են զի առ իս են , և ոչ ունին զինչ ուտիցեն :

Եւ եթէ արձակեմ ըզդոսա նօթիս 'ի տունս իւրեանց՝ նքթիցին 'ի Զանապարհի , զի ոմանք ի դոցանէ 'ի հեռաստանէ եկեալ են :

Պատասխանի երուս

նմա աշակերտքն նորա , ուստի կարես յագեցուցանել զդոսա հացիւ յանապատի աստ :

Եւ հարցանէ զնոսա , եղբանի նկանակ հաց ունիք : Եւ նոքա ասեն եօթն , Եւ հրամայեաց ժողովրդեանն բազմիլ ի վթերկրի , և առեալ զեօթն նկանակսն գոհացաւ եբեկ , և տայր ցաշակերասն զի արկցեն , և արկին առաջի ժողովրդեանն . և ձկունս սակաւս ունէին , և զայն ևս օրհնեաց , և հրամայեաց արկանել :

Եւ Երան և յագեցան՝ և բարձին զնշխարս կոտորոցն եօթն զամբիղ : Եւ էին որք կերանն իբրև չորք հազարք , և արձակեաց զնոսա :

Եւ

նախն ՚ի չորս հազարսն .
բսնի զամբիւղ լի բար
ձիք զկոտորոցն , և նոքա
ասեն եօթն :

Եւ ասէ ցնոսա , իսկ
զհարդ ոչ իմանայք :

^{ճա}
ԻՊ. Գան ՚ի բեթաղիդայ ,
և ածեն առաջի նորա
կոյր մի , և սղաշէին զնա ձբ
զի մերձեցի ՚ի նա :

Եւ առեալ զձեռանէ
կուրին եհան արտաքոյ
շինին , եթուք յաչս նո
րա , և ձեռն եդ ի վերայ
նորա , և հարցանէր ցնա
թէ տեսանիցէ ինչ :

Բացաւ և ասէ , տեսա
նեմ զմարդիք զի շրջն
իբրեւ զծառս :

Պարձեալ եդ զձեռն
ի վերայ աչաց նորա , ե
բաց , և տեսանէր . ող
ջացաւ , և տեսանէր հա
մարձակ զամ :

Եւ զնա ՚ի
տուն իւր և ասէ , ՚ի
շէնդ մի մտանիցես ,
այլ երթ ՚ի տուն քո ,
և յորժամ ՚ի շէնն մտա
նիցես մի՛ ումեք ասի
ցես ՚ի շինին :



ԻՊ.

Եւ ել յա աչա զի
կերտօքն հան
դերձ , ՚ի շէնս
կեսարեայ փիլիպպեայ .
Եւ ՚ի ճանապարհին հար
ցանէր ցաշակերտսն և
ասէր , զո՛ ուստեք ա
սեն զինէն մարդիք թէ
իցեմ :

Նոքա ետուն պատաս
խանի և ասեն զյոհան
նէս մկրտիչ , և այլք
զեղիա , և այլք զմի ոք
՚ի մարգարէից անտի .
Եւ ասէ ցնոսա . իսկ դուք
զո՛ ուստեք ասեք զի
նէն :

ձբ 2 յ 4 ձբ 5 ձբ 6 ձբ 7

նէն թէ իյեմ :

Պատասխանի ետ պետ
Բ րոս և ասէ ցնա , դու
ես քս . և սատեաց ՚ի
նոստ զի մի՝ ումէք ասի
ցեն զնմանէ :

Եւ սկսաւ ուսուցա
նել զնս , թէ պարտ է
որդւոյ մարդոյ բազում
չորչարանս ընդունիլ
և անարգիլ յերկցանց
և ՚ի քահանայապետից
և ՚ի դպրաց , և մեռա
նիլ , և յերիւր աւուր
յառնել :

Եւ համարձակ զբանն
Ե Խօսեցաւ :

Եւ առեալ զնա մեկու
սի պետրոսի սկսաւ սաս
տել նմա :

Եւ նա դարձաւ և
ետես զաշակերտսն ,
սաստեաց պետրոսի և
ասէ , երթ յետս իմսա

տանայ , զի ոչ խորհիս
դու զայսն՝ այլ զմարդ
կանս :

Եւ կոչեալ առ ինքն
ձ Ժողովուրդն աշակեր
տօքն հանդերձ ասէ
ցնոսա . եթէ որ կամի
գալ զկնի իմ , ուրասցի
զանձն իւր , և բարձցէ
զխաչ իւր և եկեացէ ըզ
կնի իմ :

Ո ՚ի որ կամիցի ապրե
ցուցանել զանձն իւր
կորուսցէ զնա :

Եւ որ կորուսցէ զանձն
իւր վս աւետարանին՝
ապրեցուցէ զնա :

Ո ՚ինչ օգուտ է մար
դոյ եթէ զաշխարհ ա
մենայն շահեցի , և
զանձն իւր տուտեցէ .
քան ի զինչ տացէ մարդ
փոխանակ անձին իւրոյ :

Ո ՚ի որոք ամօթ հա
մա

Վր
ձԳ
ձԳ
Է
Դ
Տ
ՃԵԹ

Վր
ձԵ
ձԶ
Է
Դ
Տ
ՃԵԹ

ժարեսցի զիս և զբանս
իմ'ի շնացող և 'ի մեղաւ
որ ազգիս այսմիկ , և
որդի մարդոյ յամօթ ա
րասցէ զնա , յորժամ ե
կեսցէ փառօք Տօր իւրոյ ,
և հրեշտակաց սրբոց :

Եւ ասէ ցնն , ամէն ա
սեմ ձեզ , զի են ոմանք
'ի սոցանէ որք աստ կան ,
որք մի' ճաշակեսցեն զ
մահ , մինչև տեսցեն
զարքայութիւն աստուծոյ
եկեալ զօրութիւն :



Եւ յետ վեց աւ
ուրց , առնու
ընդ իւր յն
զպետրոս , և զյակոբոս ,
և զյոհաննէս . և հանէ
զնն 'ի լեառն մի բարձր
առանձինն , և յայլակեր
պս եղև առաջին նոցա .
և ձորձք նորա եղեն

փայլուն սպիտակ յոյժ ,
ուպ թափիչք երկրի ոչ
կարեն այնպէս սպիտա
կացուցացել :

Եւ երևեցաւ նոցա ե
ղիա մօսէսիւ հանդերձ ,
որք խօսէին ընդ յի .
Պատասխանի ետ պետ
րոս և ասէ ցյն , ապ
բի , բարւոք է մեզ աստ
լինիլ , և արասցուք ե
րիս տաղաւարս , մի քեզ ,
և մի մօսէսի , և մի
եղիայի :

Քանզի ոչ գիտէր
զինչ խօսէր , զի զաբ
հուրեալ էին :

Եւ եղև ամպ մի հովա
նի ի վր նոցա . ձայն եղև
յամպոյ անտի և ասէ ,
դա է որդի իմ սիրելի
դմա լուարուք :

Եւ յանկարծակի հայե
ցեալ այսր անդր ոչ և օ
չէ

զոր ուրեք տեսին . բայց
միայն զյս ընդ իւրեանս
Լա մինչ դեռ իջանէ
ին 'ի լեռնէ անտի . պա
տուիրեաց նոցա զի մի
աւմեք պատմեցեն , զոր
տեսին , բայց յորժամ
օրդի մարդոյ 'ի մեռե
լոց յարիցէ :

Լա նորա զբանն 'ի մտի
ուռնէին . և խնդէին
ընդ միմեանս , թէ զինչ
իցէ 'ի մեռելոցն յառ
նել :

Տարցին ցնա և ասեն .
զինչ է այն զոր դպիր
քն ասեն . եթէ նախ ե
ղիայի պարտ է դալ :

Եւ պատասխանի ետ
նոցա և ասէ , եղիա նախ
եկեալ յարդարեացէ զամ
իսկ զիարդ գրեալ է
զորդուոյ մարդոյ , զի
բազում ինչ չարչարեա

ցի , և անդոսնեսցի .
Լա ես ասեմ ձեզ ,
եթէ եղիա եկն , և ա
րարին ընդ նմա զինչ և
կամեցան , ոպ և գրեալ
է վասն նորա :

Եկեալ առ զԲ
աշակերտսն ,
տեսին ամբոյս
շուրջ զնոքօք , և զդպիր
սն զի վիճէին ընդ նս .
Լա վաղ վաղակի ամ Ժո
ղովուրդն իբրև տեսին
զնա , զարմացան , և ընդ
առաջ ընթացեալ ող
ջոյն տային նմա :

Լա եհարց ցնս , թէ
զինչ վիճէիք ընդ նոսա .
Պատասխանի ետ միմե
'ի Ժողովորդեանն և ասէ
վարդապետ , ածի զոր
դի իմ առքեզ , զոր ու
նի այս համր :

Լա



2

5

2

5
2
10

5
2
10

Եւ ուր հասանի զար
կուցանէ զնա և փրփրէ,
և կրճտէ զատամուռնս
իւր և ցամաքի, և ասա
ցի ցաշակերտսն քո զի
հանցեն, և ոչ կարացին
հանել զնա:

Պատասխանի ետ նոցա
և ասէ. ով ազգ անհա
ւատ մինչև յերբ իցեմ
առ ձեզ. մինչև ցերբ
անսպցեմ ձեզ, ածէք
զնա առ իս. և ածին
զնա առնա:

Իբրև ետես զնա այսն՝
վաղ վաղակի շարժեաց
զնա, և անկեալ յերկիր
Թաւաղիւր և փրփրայր:
Եհարց ցհայր նորա և
ասէ, քանի ժամանակք
են յորմէ հետէ այդ
եղև դմա:

Եւ նա ասէ ՚ի մանկու
թենէ:

Բազում անգամ ՚ի հուր
արկանէ զդաւ ՚ի ջուր,
զի կորուսցէ, արդ թէ
կարօղ ինչ ես, օգնեա՛
մեզ տէր, գթացեալ ՚ի
վերայ մեր:

Եւ յս ասէ ցնա, ասա
ցեր թէ կարօղ ես, ամ
ինչ ճարաւոր է այնմ,
որ հաւատայն:

Եւ վաղաղակի աղա
ղակեաց հայր մանկանն
և ասէ, հաւատամ քո,
օգնեա՛ անհաւատութես
իմում:

Իբրև ետես յս եթէ
կուտի ժողովուրդն ՚ի
վերա, սաստեաց այսոյն
պղծոյ և ասէ. համրդ
և խուլ այս. ես տամ
քեզ հրաման. ել ՚ի դմա
նէ, և այլ ևս մի՛ մտա
նիցես ՚ի դա:

Եւ աղաղակեաց և յոյժ
լև

ընկեաց զնա և ել , և
եղև պատանեակն իբ-
րև զմեռեալ , մինչև
բազմաց իսկ ասել թէ
մեռաւ :

Եւ յս կալաւ զձեռա-
նէ նորա . յարոյց զնա
և կանգնեցաւ :

Եւ իբրև եմուտ նա
'ի տուն , աշակերաքն
առանձինն հարցին ցնա
մեք ընդէր ոչ կարա-
ցաք հանել զնա :

Եւ ասէ ցնս , այդ ազգ-
ոչ իւրե ելանէ , եթէ
ոչ պահօք և աղօթիւք :

Եւ
Ի



Եւ անտի ել զգ-
եալ անցանէ
ին առ դալիլ
եացուիք , և
ոչ կամէր եթէ ոք գի-
տասցէ . քանզի ուսու-
ցանէր զաշակերտսն

Եւ
Եւ
Եւ

իւր և ասէր ցնոսա ,
թէ որդի մարդոյ մատ-
նելոց է 'ի ձեռս մարդ-
կան , և սպանցեն զնա ,
և իբրև սպանցի յերկր
աւուր յարիցէ . և նոքա
ոչ գիտէին զբանն , և եր-
կնչէին հարցանել ցնա :
Եւ իս 'ի կափառնաւմ ,
և իբրև եմուտ 'ի տուն
հարցանէր զնս . զինչ վի-
ճէիք զճանապարհայն
ընդ միմեանս :

Եւ նոքա լուռ լինէին ,
Բանզի ընդ միմեանս
վիճէին 'ի ճանապարհին
թէ ով մեծ իցէ :

Եւ իբրև նստաւ կոչ
եաց զերկոտասանսն և
ասէ ցնս , եթէ ոք կա-
մի առաջին լինիլ , եղի-
ցի ամենեցուն կրտսեր
և ամենեցուն պաշտօ-
նեայ :

Եւ

Եւ
Եւ
Եւ



Եւ առեալ մանուկ մի
կացոյց իմէջ նոցա , և
ընկալեալ զնա ի գիրկս
իւր , ասէ ցնս . որ միան
գամ յարապիսւոյ մանկտ
ւոյ ընկալցի յանուն
իմ , զիս ընդունի :

12 Եւ որ զիս ընդունիցի ,
ոչ զիս ընդունի , ալ
զայն՝ որ առաքեացն զիս :

15 Պատասխանի ետ նմա
յոհաննէս և ասէ , վար
դապետ՝ տեսաք զոմն ,
որ յանուն քո դուս հա
նէր և զկնի մեր ոչ չը
ջէր և արդէլսք զնա :
Եւ նա ասէ մի՛ արգե
լուք զնա , զի ոչ ոք է :
որ առնէ զօրութիւնս
յանուն իմ , և կարիցէ
հայհոյել զիս :

Օ ի որ ոչն է ընդ մեզ
հալառակ ՚ի մեր կոյս է :

Եւ որ ոք արբուսցէ

ձեզ ջուր բաժակաւ յա
նունս այս , թէ դուք
քիէք , ամէն ասեմ ձեզ
մի՛ կորուսցէ զվարձս
իւր :

20 Եւ որ ոք գայթակղե
ցուսցէ զմի ՚ի փոքրկան
ցըս որք հաւատան յիս ,
լաւ էր նմա առաւել ,
եթէ արկեալ էր ընդ
պարանոց նորա երկան
իշոյ և ընկեցեալ ՚ի ծով :

22 Եւ եթէ գայթակղե
ցուսցէ զքեզ ձեռն քո՝
հաս , և ընկեալ ՚ի քէն ,
լաւիցէ քեզ խեղ մտա
նել ՚ի կեանսն յաւիտե
նից , քան երկուս ձեռս
ունել , և երթալ ՚ի գե
հեն ՚ի հոգն ան շէջ :
Ուր որդն նոցա ոչ մե
ռանի՝ և հոգն ոչ չի
ջանի :

Եւ եթէ ոտն քո գայ
թակ

22

Գ	Զ	Յ	Դ
22	23	24	25
26	27	28	29
30	31	32	33

26

Գ	Զ	Դ
26	27	28
29	30	31
32	33	34

Թակղեցուցէ զքեզ ,
հատ՝ և ընկեա՛ զնա ՚ի
քէն , լու իցէ քեզ կաղ
մտանել ՚ի կեանսն յաւի
տենից՝ քան երկուս ոտս
ունիլ և արկանիլ ՚ի գե
հեն ՚ի հուրն անշէջ .

ուր որդն նոցա ոչ մե
ռանի և հուրն ոչ շի
ջանի :

Լա եթէ ակն քո գայ
Թակղեցուցանէ զքեզ .
հան զնա իբաց , լա իցէ
քեզ միով ակամբ մտա
նել յարքայութիւն աս
տուծոյ , քան երկուս
աջս ունել և անկանիլ
ի գեհեն :

Ուր որդն նորա ոչ մե
ռանի , և հուրն ոչ շի
ջանի . զի ամ ինչ հրով
յաղէսցի , և ամ ողջա
կէզ աղիւ յաղէսցի :

Բարւոք է աղ , և եթէ
Ի՛

Դ
Ճ
Լ

աղն անհամեսցի , եւ
համեսցի :

Լուր կալարուք յանձի
նս ձեր զաղն , և խաղա
ղութիւն արարէք ընդ
միմեանս :



Լ անտի յարու զէ
ցեալ գայ ՚ի
սահմանս հրէ
աստանի , յայնկոյս յոր
դանանու :

Լա երթայր դարձեալ
խռնեալ ժողովուրդն
առ նա , և ուն սովոր
էր միւսանգամ ուսու
ցանէր զնոսա :

Իսկ փարիսեցիքն՝ մա
տուցեալ փորձելով հար
ցանէին զնա և ասէին ,
եթէ արժան իցէ առն
զկին իւր արձակել :

Նա պատասխանի ետ
նոցա և ասէ . զինչ պա
տուի

Դ
Ճ
Լ



տուիրեաց ձեզ մօսէս :
Լա նորա ասեն . մօ
սէս հրաման ետ զգիր
մեկնելոյ գրել և արձա
կել :

Պատասխանի ետ յս և
ասէ ցնն , վս խտասր
տութե ձերոյ գրեաց
զպատուիրանն զայն :
այլ իսկզբանէ արարա
ծոց , արու և էգ արար
լնոսա ան . և ասէ . վս
այսորիկ թողցէ այր ըզ
հայր իւր և զմայր , և
երթիցէ զհետ կնոջ իւ
րոյ . և եղիցին երկուքն
ի մարմին մի , և այնու
հետեւ թէ են երկու՝ այլ
մարմին մի . արդ զոր
անձ զուգեաց մարդ մի
մեկնեացէ :

Լա ի ասն դարձեալ
աշակերտքն զնոյն հար
ցին ցնա :

Լա ասէ ցնոսա , եթէ
այր արձակեսցէ զկին
իւր՝ և արասցէ այլ շնայ .
և կին եթէ ելցէ յառ
նէ իւրմէ , և եղիցի
առն այլում , շնայ :

ՃԶԲ



Լա մատուցանէ զն
ին առնա մանկ
տի , զի ձեռն
դիցէ նոցա ,
իսկ աշակերտքն սաստեին
այնոցիկ որք մատուցա
նէինն :

Իբրև ետես յս , բար
կացեալ սաստեաց նո
ցա և ասէ , թոյլ տուք
մանկուոյդ գալ առիս
և մի՛ արգելուք զգոսա
զի այդպիսեացդ է ար
քայութիւն աստուծոյ :
Լա մէն ասեմ ձեզ , որ
ոչ ընկալի զարքայու
թիւն աստուծոյ իբրև
զմա

ՃԶԳ

ՃԶԴ
ՃԶԵ
ՃԶԶ
ՃԶԷ
ՃԶԸ
ՃԶԹ



Եւ աշակերտքն զարմա
ցեալ էին ի վերայ բանիցն
նորա :

Իսկ յ՝ դարձեալ պտ
տախանի ետ նոցա և
ասէ , որդեակիք որչափ
դժուարին է յուսացե
լոցն յինչս՝ մտանել յար
քայութիւն աստուծոյ ,
դիւրին է մալխոյ ընդ
ծակ ասղան անցանել ,
քան մեծաթան յարքայ
ութիւնն աստուծոյ մտա
նել . և նոքա առաւել՝
ևս զարմանային և ասէ
ին ընդ միմեանս , իսկ
ուկ կարասցէ ապրիլ :
Չայեցեալ ընդ նս յս
ասէ , առ ՚ի մարդկանէ
այդ անճարին է , այլ
ոչ առ յաստուծոյ , զի
ամենեքեան կարելիք են
առ անձ :



५५
१

0.4

7. 40

உருடா

七

1691



կաւ ասել ցնո ը
պետրոս , ահա
ւասիկ մեք թո
ղաք զամ , և եկաք զ
կնի քոյ :

Պատասխանի ետ յն և
ասէ . ամէն ասեմ ձեզ ,
ոչոք է որ եթող զտուն,
կամ զեղբարս, կամ զքո
ըս, կամ զհայր, կամ ըզ
մայր, կամ զորդիս, կամ
զագարակս վն իմ, կամ
վն աւետարանին .

ԼԹԷ ոչ առնուցու
հարիւրապատիկ այժմ
յայտմ ժամանակի տունս՝
և եղբարս, և քորս, և
զմայր, և որդիս, և ագա-
րակս հալածանօք հան-
դերձ, և յաշխարհին որ
դալոցն է զկեանսն յաւի-
տենականս :

0.4

7. 40

உருடா

七

1691

առաջինք յետինք և յետինք առաջինք :

Եւ էին ՚ի ճանապարհի մինչ դեռ ելանէին յեհմ, և երթայր յսյա աւջքան զնս, և զարմացեալ էին որք զհետն երթային և երկնչէին :



Եւ առեալ միւս զեղիտասանսն առան

ձինն . սկսաւ ասել նոցա, որինչ անցք անցաներոյ իցեն ընդ նա :

Թէ ահաւասիկ ելա նեմք յեհմ, և որդի մադոյ մատնեսցի քահա նայապետիցն և դպրաց, և դատապարտեսցեն զնա ՚ի մահ, և մատնեսցեն զնա հետանոսաց :

Եւ կատակեսցեն զնո վաւ, և հարկանիցեն

զնա . և Թքանիցեն ՚ի նա, և սպանցեն, և յերկր աւուր յարիցէ :

Եւ երթային առ նո վաւ յակոբոս և յոհաննէս որդիքն զբեդեայ . և ասեն ցնա, վարդապետ՝ կամիմք զի զոր ինչ խնդրեսցուք մեք ՚ի քէն արասցես մեզ :

Եւ նա ասէ ցնոսա, զինչ կամիք յինէն զի արարից ձեզ :

Եւ նոքա ասեն ցնա . տուր մեզ զի նստցուք մի յաջմէ քումէ, և մի յահեկէ ՚ի փառս քոյս :

Պատասխանի ետ յս և ասէ ցնոսա, ոչ գիտեմք զինչ խնդրէք, կարեք ըմպել զբաժակն զոր ես ըմպելոց եմ, կամ զմկրաութիւնն մկրտիլ զեք :



աղաղակել և ասել . որ
դի դաւթի յս ողոր
մեաց ինձ :

Եւ սաստէին նմա բա
զումք, զի լուեսցէ :

Եւ նա առաւել ևս
աղաղակէր, որդի դաւ
թի, ողորմեաց ինձ :

Օտեղի էառ յս, և
հրամայեաց կոչել զնա .
Կոչեն զկոյրն և ասեն
ցնա, քաջալերեաց արի,
կոչէ զքեզ :

Եւ նորա ընկեցեալ
զձորձս իւր, յարեաւ և
եկն առ յս :

Պատասխանի ետ նմա
յս և ասէ, զինչ կամիս
թէ արարից քեզ, ասէ
ցնա կոյրն, ռաբբունի,
զի բացայց :

Եւ յս ասէ ցնա, երթ
հաւատք քո կեցուցին
զքեզ, և վաղվաղակի

բացաւ, և երթայր
զհետ նորա ի ճանա
պարհին :



Եւ յորժամ մեծ
եղեն յերուսա
ղէմ, ի բեթ
փագէ և ի բեթանիայ
մօտ ի լեառն ձիթեն
եաց, առաքէ երկուս
յաշակերտաց անտի :
Եւ ասէ ցնոսա, եր
թայք դուք ի դեօղդ
որ ընդդէմ ձեր կայ,
և նոյն ժամայն իբրեւ
մտանէք ի նա, դտանի
ցէք յաւանակ մի կապ
եալ յորոյ վերայ ոչոք
ի մարդկանէ նստաւ .
լուծէք զնա և ածէք .
և եթէ ոք ասացէ
ցձեզ եթէ զի լուծա
նէք զյաւանակդ, ասա
ջիք եթէ տեսուն իւ
րում

ճի
ճի
ճի



ըստ ակտայ է, և վաղ
վաղակի առաքեսցէ զնա
այօր :

Եւ Չորան, և դոին զյա
ւանակն կապեալ առ
դուրս արտաքոյ ի փո
ղոցի անդ, և լուծին
զնա :

Եւ ոմանք յորոց անդն
կային ասեն ցնոսա, զի
գործէք, զի լուծանէք
զյաւանակդ :

Եւ նոքա ասեն ցնոսա
որպէս ասացն յս, և
թող ետուն նոցա :

Լծեն զյաւանակն առ
յիսուս :

Եւ արկանեն ի վերայ
նորա հանդերձս և նս
տաւ ի վերայ նորա :

Եւ բազումք զհան
դերձս իւրեանց տարա
ծանէին ի վերայ ճանա
պարհին :

Եւ այլք ասա ի ծա
ռոց հասանէին, և արկա
նէին զճանապարհաւն :

Եւ որք առջի և
զկնի երթային, աղաղա
կէին, և ասէին, ովսան
նայ բարձր լին :

Օրհնեալ որ դասդ յա
նուն տեառն, օրհնեալ
թագաւորութիւնդ հօր
մերում դաւթի, խաղա
ղութիւն յերկինս և
փառք ի բարձունս :

Եւ եմուտ յս յեհմ ի
տաճարն, և հայեցաւ
շուրջ զամենեքումք,
և զի էր երեկոյացեալ
Ժամն, եւ ի բեթանիայ
երկոտասանիւքն հան
դերձ :

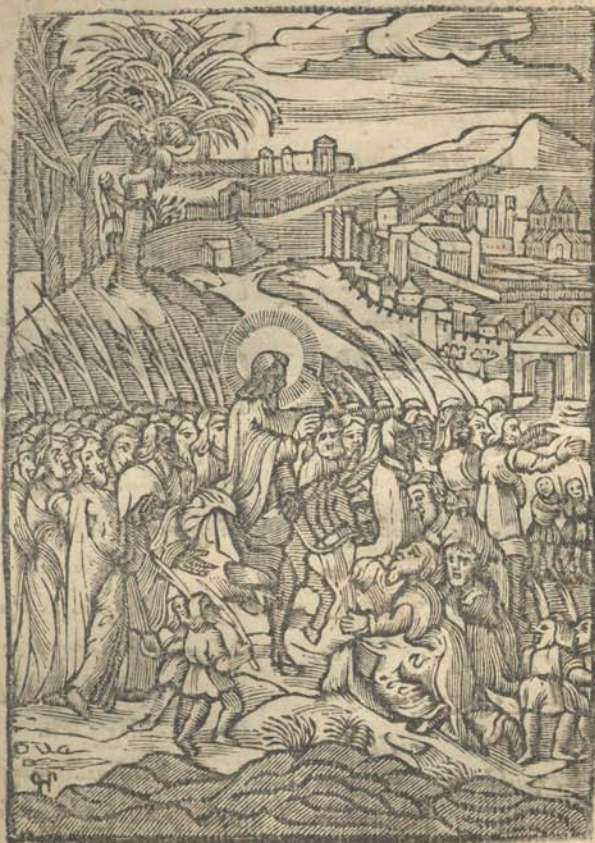


Եւ ի վաղիւ բէ
անդր մինչ
դեռ ելանէ
ին

ՍԲ
ՉԺԷ
ՉԺԸ
ՉԺԹ

ՍԲ
ՉԺԷ
ՉԺԸ
ՉԺԹ





ին ՚ի բեթանիայ քաղ
ցեալ :

Լըւ ետես զԹզենի մի
 ՚ի բացուստ տերւաւից,
 և եկն թէ դառնիցէ
 ինչ ՚ի նմա, և իբրև եկն
 ՚ի նա ոչինչ եգիտ բայց
 միայն տերւ. զի ոչ էր
 իսկ ժամանակ թզոյ :

Պատասխանի ետ Լասէ
ցնա, մի' Լս ոք յաւ-
տեան ՚իքէն պտուղ կե
րիցէ :

Եւ լսէին աշակերտքն
նորա :

Պահ յեհմ, և մտեալ
ի տաճարն սկսաւ հա
նել զվաճառականն և
զգնօղս որք էին իտա
ճարի, և զսեղանս հա
տավաճառացն ջրու
եաց, և զաթոռս աղաւ
նավաճառացն կործան
եաց. և ոչ թողցր է

Թէ որ անօթ ինչ ան
ցոլցանիցէ ընդ տա
ճարն .

Ուսուցանէր և ասէր
ցնոսա, թէ դրեալ է,
տուն իմ տուն ալիւթից
կոչեսցի ամ հեթանոս
սաց, և դուք արարիք
զդա յայրս աւագակաց:

ՏԻՔ
Ա Լուան քահանայապետ
Քըն և դպիրքն , և
խնդրէին թէ որպէս
կ'որոշցեն զնա , բայց
երկնչէին 'ի նմանէ , զի
ամ ժողովուրդն զար
մացեալ էր ընդ ուսու
մն նորա :

Լ՛Է ԻԲՐԼ ԵՐԵԿՈՅ Ը
ՆԷՐ արտաքոյ քան ՂԲ
ԿԱՔՆ ԵՐԱՆԷԻՆ :

Լա մինչդեռ այգուցն
առ նուլաւ անցանէին,
տեսին զթզենին ջամա
քեալ յարմատոյ . և յիշ
եաց

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$

5. 10. 15. 20. 25. 30. 35. 40. 45. 50. 55. 60. 65. 70. 75. 80. 85. 90. 95. 100. 105. 110. 115. 120. 125. 130. 135. 140. 145. 150. 155. 160. 165. 170. 175. 180. 185. 190. 195. 200. 205. 210. 215. 220. 225. 230. 235. 240. 245. 250. 255. 260. 265. 270. 275. 280. 285. 290. 295. 300. 305. 310. 315. 320. 325. 330. 335. 340. 345. 350. 355. 360. 365. 370. 375. 380. 385. 390. 395. 400. 405. 410. 415. 420. 425. 430. 435. 440. 445. 450. 455. 460. 465. 470. 475. 480. 485. 490. 495. 500. 505. 510. 515. 520. 525. 530. 535. 540. 545. 550. 555. 560. 565. 570. 575. 580. 585. 590. 595. 600. 605. 610. 615. 620. 625. 630. 635. 640. 645. 650. 655. 660. 665. 670. 675. 680. 685. 690. 695. 700. 705. 710. 715. 720. 725. 730. 735. 740. 745. 750. 755. 760. 765. 770. 775. 780. 785. 790. 795. 800. 805. 810. 815. 820. 825. 830. 835. 840. 845. 850. 855. 860. 865. 870. 875. 880. 885. 890. 895. 900. 905. 910. 915. 920. 925. 930. 935. 940. 945. 950. 955. 960. 965. 970. 975. 980. 985. 990. 995. 1000. 1005. 1010. 1015. 1020. 1025. 1030. 1035. 1040. 1045. 1050. 1055. 1060. 1065. 1070. 1075. 1080. 1085. 1090. 1095. 1100. 1105. 1110. 1115. 1120. 1125. 1130. 1135. 1140. 1145. 1150. 1155. 1160. 1165. 1170. 1175. 1180. 1185. 1190. 1195. 1200. 1205. 1210. 1215. 1220. 1225. 1230. 1235. 1240. 1245. 1250. 1255. 1260. 1265. 1270. 1275. 1280. 1285. 1290. 1295. 1300. 1305. 1310. 1315. 1320. 1325. 1330. 1335. 1340. 1345. 1350. 1355. 1360. 1365. 1370. 1375. 1380. 1385. 1390. 1395. 1400. 1405. 1410. 1415. 1420. 1425. 1430. 1435. 1440. 1445. 1450. 1455. 1460. 1465. 1470. 1475. 1480. 1485. 1490. 1495. 1500. 1505. 1510. 1515. 1520. 1525. 1530. 1535. 1540. 1545. 1550. 1555. 1560. 1565. 1570. 1575. 1580. 1585. 1590. 1595. 1600. 1605. 1610. 1615. 1620. 1625. 1630. 1635. 1640. 1645. 1650. 1655. 1660. 1665. 1670. 1675. 1680. 1685. 1690. 1695. 1700. 1705. 1710. 1715. 1720. 1725. 1730. 1735. 1740. 1745. 1750. 1755. 1760. 1765. 1770. 1775. 1780. 1785. 1790. 1795. 1800. 1805. 1810. 1815. 1820. 1825. 1830. 1835. 1840. 1845. 1850. 1855. 1860. 1865. 1870. 1875. 1880. 1885. 1890. 1895. 1900. 1905. 1910. 1915. 1920. 1925. 1930. 1935. 1940. 1945. 1950. 1955. 1960. 1965. 1970. 1975. 1980. 1985. 1990. 1995. 2000. 2005. 2010. 2015. 2020. 2025. 2030. 2035. 2040. 2045. 2050. 2055. 2060. 2065. 2070. 2075. 2080. 2085. 2090. 2095. 2100. 2105. 2110. 2115. 2120. 2125. 2130. 2135. 2140. 2145. 2150. 2155. 2160. 2165. 2170. 2175. 2180. 2185. 2190. 2195. 2200. 2205. 2210. 2215. 2220. 2225. 2230. 2235. 2240. 2245. 2250. 2255. 2260. 2265. 2270. 2275. 2280. 2285. 2290. 2295. 2300. 2305. 2310. 2315. 2320. 2325. 2330. 2335. 2340. 2345. 2350. 2355. 2360. 2365. 2370. 2375. 2380. 2385. 2390. 2395. 2400. 2405. 2410. 2415. 2420. 2425. 2430. 2435. 2440. 2445. 2450. 2455. 2460. 2465. 2470. 2475. 2480. 2485. 2490. 2495. 2500. 2505. 2510. 2515. 2520. 2525. 2530. 2535. 2540. 2545. 2550. 2555. 2560. 2565. 2570. 2575. 2580. 2585. 2590. 2595. 2600. 2605. 2610. 2615. 2620. 2625. 2630. 2635. 2640. 2645. 2650. 2655. 2660. 2665. 2670. 2675. 2680. 2685. 2690. 2695. 2700. 2705. 2710. 2715. 2720. 2725. 2730. 2735. 2740. 2745. 2750. 2755. 2760. 2765. 2770. 2775. 2780. 2785. 2790. 2795. 2800. 2805. 2810. 2815. 2820. 2825. 2830. 2835. 2840. 2845. 2850. 2855. 2860. 2865. 2870. 2875. 2880. 2885. 2890. 2895. 2900. 2905. 2910. 2915. 2920. 2925. 2930. 2935. 2940. 2945. 2950. 2955. 2960. 2965. 2970. 2975. 2980. 2985. 2990. 2995. 3000. 3005. 3010. 3015. 3020. 3025. 3030. 3035. 3040. 3045. 3050. 3055. 3060. 3065. 3070. 3075. 3080. 3085. 3090. 3095. 3100. 3105. 3110. 3115. 3120. 3125. 3130. 3135. 3140. 3145. 3150. 3155. 3160. 3165. 3170. 3175. 3180. 3185. 3190. 3195. 3200. 3205. 3210. 3215. 3220. 3225. 3230. 3235. 3240. 3245. 3250. 3255. 3260. 3265. 3270. 3275. 3280. 3285. 3290. 3295. 3300. 3305. 3310. 3315. 3320. 3325. 3330. 3335. 3340. 3345. 3350. 3355. 3360. 3365. 3370. 3375. 3380. 3385. 3390. 3395. 3400. 3405. 3410. 3415. 3420. 3425. 3430. 3435. 3440. 3445. 3450. 3455. 3460. 3465. 3470. 3475. 3480. 3485. 3490. 3495. 3500. 3505. 3510. 3515. 3520. 3525. 3530. 3535. 3540. 3545. 3550. 3555. 3560. 3565. 3570. 3575. 3580. 3585. 3590. 35

Եւ այսպէս Լ ասէ
ցնա , Լաբբի ահաւա
սիկ Թզենին զոր անի
Ժեր , ցամաքեցաւ :

Յի 2

Պատասխանի եւ յս Լ
ասէ ցնոսա . Եթէ ունի
ցիք զհաւատան աստու
ծոյ :

Լ լին ասեմ ձեզ . որոք
ասիցէ լերինս այսմիկ ճիւ
բարձիր , Լ անկիր ՚ի ծով
Լ ոչ երկմտիցի ՚ի սրտի
իւրում , այլ հաւատայ
ցէ Թէ զոր ասէն լինի ,
եղիցի նմա զորինչ Լ
ասիցէ :

Յի 7

Ս ասն այսորիկ ասեմ
ձեզ . զամ ինչ լիւ որոյ ա
ղօթս արարեալ խնդրի
ցէք Լ հաւատայցէք
Թէ առնուցուք , եղիցի
ձեզ :

Յի 2

Լ Եւ յորժամ յաղօթս
Լ կայցէք , Թողուցուք ,

Եթէ ունիցիք ինչ զու
մեքէ , զի Լ հայրն ձեր
որ յերկինս է . Թողցէ
ձեզ զյանցանս ձեր :
Օ ՚ի Եթէ դուք ոչ
Թողուցուք , Լ ոչ հայրն
ձեր որ յերկինս է Թող
ցէ ձեզ զյանցանս ձեր :



ան միւսանգամ էգ
յերուսաղէմ , Լ
մինչ դեռ ՚ի տա
ճարի անդ զգնայր ,
գան առնա քահանայա
պետքն Լ գպիրք Լ
Ժերք :

Լ Եւ ասէն ցնա . որով իշ
խանութիւն առնես զայդ ,
Լ ով եւ քեզ զիշխա
նութիւն զայդ :

Պատասխանի եւ յս Լ
ասէ ցնոսա , հարցից Լ
ես զձեզ բան մի , առեք
ինձ պատասխանի , Լ
ես



Յի 2
Յի 2
Յի 2

Յի 2
Յի 2
Յի 2



ես ասացից ձեզ որով
իշխանութե՞ առնեմ

զայս :

Միւրտութիւն յոհան
նու յերկնից էր , եթէ
ի մարդկանէ , տուք ինձ
պատախանի :

Խորհէին ընդ միմեանս
և ասէին , եթէ ասեմք ,
եթէ յերկնից , ասէ ցմեզ
իսկ ընդ էր ոչ հաւո
տացիք նմա . այլ եթէ
ասեմք ՚ի մարդկանէ ,
երկնցիմք ՚ի ժողովրդե
նէն , զի ամենեքին գի
տէին զյոհաննէս թէ
մարգարէ էր :

Պատասխանի ետուն և
ասեն , ցնա չգիտեմք :

Եւ յն ետ նոցա պատառ
խանի և ասէ . և ոչ ես
ասեմ ձեզ , որով իշխա
նութեամբ առնեմ

զայս :



Եւ
Ի՞նչ



և սկսաւ խօսիլ
ընդ նոսա առ
ակօք և ասել :

Եւ յի մի տնկեաց զայգի ,
և էած շուջ զնովա
ցանգ , և գութ քնձան
փորեաց . և շինեաց աշ
տարակ , և ետ զնա ցծը
շակս , և դնաց ՚ի ասի
աշխարհ :

Եւ առաքեաց առ մշակ
սըն ՚ի ժամանակի ծա
ռայ մի , զի ՚ի մշակաց
անտի առցէ ՚ի պաղոյ
այգւոյն :

Եւ նոցա կտլեալ դան
հարին զնա , և արձակե
ցին ունայն :

Պարձեալ առաքեաց
առ նոսա այլ ծառայ ,
և զնա կառաւորնատե
ցին , և արձակեցին ա
նորդեալ :

Եւ





մեքէ , զի ոչ հայիս յե
րեսս մարդկան . այլ ճշ
մարտութեամբ զճանա
պարհն աստուծոյ ու
սուցանես , արդ ասա
մեզ արժան է հարկս
տալ կայսեր , թէ ոչ ,
տացուք , եթէ ոչ տա
ցուք :

Եւ յի գիտաց զկեղ
ծաւորութիւնն նոցա ,
ասէ ցնոսա , զի փորձէք
զիս կեղծաւորք . բե
րէք ինձ դահեկան մի
զի տեսից :

Եւ նոքա բերին :

Եւ ասէ ցնոսա , ոյր է
պատկերս այս կամ գիր ,
և նոքայ ասեն ցնա կա
սեր :

Պատասխանի ետ յի և
ասէ ցնոսա , երթայք ,
տուք զկայսերն կայսեր ,
և զաստուծոյն աստու
ծոյ :

Եւ զարմացան ընդ նա :

Եւ



ան առ նա սա էդ
դուկեցիքն ,
որք ասեն թէ
չէք յարութիւն , հար
ցանէին ցնա և ասէին .
վարդապետ , մօսէս
գրեաց մեզ , եթէ ու
րուք եղբայր մեռանի
ցի և թողուցու կին ,
և զորդի ոչ թողուցու ,
առցէ եղբայր նր զկին
նորա , և յարուսցէ զա
ւակ եղբօր իւրում ,
Եւրդ եղբարք եօթն
էին առ մեզ , առաջինն
էառ կին և մեռաւ ,
և ոչ եթող զաւակ :

Եւ երկրորդն էառ
զնոյն , և մեռաւ , և ոչ
նա եթող զաւակ : Նոյն
պէս և երրորդն էառ
զնոյն :

Եւ

Եւ եօթանեքեան իսկ ,
 և ոչ Թողին զաւակ .
 յետ ամենեցուն մե
 ռաւ և կինն .

Ըրդ ՚ի յորութեն ,
 յորժամ յառնիցեն , ոյր
 ՚ի նոցանէ լինիցի կինն ,
 զի եօթանեքեան կա
 լան զնա կին .

Պատասխանի ետ յս և
 ասէ ցնոսա , ոչ վասն
 այդորիկ իսկ մորորեալ
 էք , զի ոչ գիտէք զգիրս
 և ոչ զզօրութիւն աս
 տուծոյ .

Օ ՚ի յորժամ ՚ի մեռե
 լոց յարիցեն , ոչ արք կա
 նայս առնեն , և ոչ կա
 նայք արանց լինին . այլ
 իբրեւ զհրեշտակս իցեն
 որք յերկինս են :

Ըլ վասն յորութե
 մեռելոց զի յառնեն ,
 ոչ իցէ ընթերցեալ ձեր

՚ի գիրսն մօսէսի ՚ի մորեն
 ւորն . որպէս ասաց
 ցնա ան , ես եմ ասէ
 ան աբրահամու . ան
 իսահակայ . և ան յա
 կոբայ . և ոչ է ան մեռ
 ելոց այլ կենդանեաց ,
 և արդ գուք յոյժ մն
 լորեալք էք :

Եւ մատուցեալ միոմե
 ՚ի գորայն լէր նոցա
 մինչ վիճէինն , իբրեւ
 ետեա եթէ բարուք ետ
 նոցա զպատասխանին ,
 եհարց ցնա և ասէ , որ
 պատուիրանն է առա
 ջին .

Եւ յս ասէ ցնա , առա
 ջինն քան զամենայն ,
 լուր իհլ , ար ան մեր
 ար մի է :

Եւ սիրեսցես զար ան
 քո յամենայն սրտէքում
 մէ , և յամ անձնէքում ,
 և

մին ՚ի հանդերձս երևե
լիս շրջիլ . զնախողջոյնս
խնդրել ի հրապարակս :
Եւ զնախաթոռս ՚ի ժո
ղովուրդս , և զգահաս
գլուխս յընթրիս :

ԽԼԶ Արք ուստեն զտունս այ
րեաց . պատճառանօք
երկարեն զաղօթս , զի
աւելի ևս դատաստանս
ընկալցին .

Այր յս ընդ դէմ գան
ձանակին , տեսանէր
թէ զիարդ ժողովուր
դըն արկանէր պղինձ ՚ի
գանձանակն , և բազում
մեծատունք արկին բա
զում ինչ . եկն այրի մի ,
և հարկ երկուս լումայս
որ է նաքարակիտ մի .
Եւ կոչեալ առ ինքն
զաշակերտսն , ասէ ցնս ,
ամէն ասեմ ձեզ . զի այ
րին այն տառապեալ

ԻԴ.

ՖԼԶ
ՆԻԿ

շատ հարկ քան զամե
նեսեան ՚ի գանձանակն .
քանզի ամենեքին յաւե
րորդաց իւրեանց արկին ,
այլ նա ՚ի չաւորութե
իւրմէ զամենայն ինչ
զոր ունէր , հարկ գցիւ
չափ զկեանս իւր :

ՖԼԶ



Եւ յեւանելն էզ
նորայ ՚ի տա
ճարէ անտի ասէ
ցնա մի յաշակերտացն
նորա . վարդապետ ,
տեսն որպիսիքեն քա
րինքս և որպիսիք շի
նուածք :

Պատասխանի ետ նմա
յս և ասէ , տեսանես
զայդ ամենայն շինու
ած , ամէն ասեմ ձեզ
եթէ ոչ թողցի քար ՚ի
քարի վերայ որ ոչ քակ
տեսցի :

Եւ

ՖԼԶ
ՆԻԿ
ՄԵԼ
ՄԵԼ

^{ՔԼԲ}
^Բ
ԽԻՆ մինչ նստէր նա 'ի
ԽԻՆ Լերինն ձիթենեաց յան
դիման տաճարին . հար
ցանէին ցնա առանձինն .
պետրոս, և յակոբոս, և
յոհաննէս, և անդրէաս .
ԼՍԱ մեզ, երբ լինիցի
այդ, և զինչ նշան է
յորժամ կատարելոց իցէ
այդ ամենայն :

Պատախանի ետ յս և
ասէ ցնո, զգուշ կացէք,
մի' ոք զձեզ խաբեսցէ .
զի բազումք եկեսցեն
յանուն իմ, և ասիցեն
Թէ ես եմ քսն, և զբա
զումս մոլորեցուցեն :
ԼՂԼ յորժամ ըսիցէք
պատերազմունս, և զհամ
բաւս պատերազմաց,
մի' խռովիցիք . զի պար
տէ լինիլ . բայց չեմ
կատարած :

Օ ի յարիցէ ազգ յազ

ՋԲ Ղ Ժ
ՃԼԸ ՎԼԹ ՎԲԷ

գի վերայ, և Թագաւո
րութիւն 'ի Թագաւո
րութե վր, և եղիցին
շարժմունք 'ի տեղիս
տեղիս . սուք և որա
ծութիւք և խռովութիւք .
այլ այն ամենայն օկիզէն
է երկանց .

^{ՔԼԲ}
ԼՂԸ զձեզ իսկ մատնես
ցեն յատեանս, և 'ի ժո
ղովուրդս տանջիցիք,
և առաջի դատաւորաց
և Թագաւորաց կայցէք
վասն իմ, 'ի վկայութե
նոցա :

ԼՂԹ ամենայն հեթանոս
սաց :

^{ՔԼԲ}
^Ղ
ԼՂԹ Բայց նախ պարտ է
աւետարանիս քարոզել,
ԼՂԼ յորժամ տանիցեն
զձեզ մատնել . մի' յառ
աջագոյն հողայցէք, և
մի' զմաւա ածիցէք Թէ
զինչ խօսիցիք, այլ
որինչ

ՋԲ Ղ ՋԼԹ ՃԵ ՎԼԹ
ՃԼԸ ՎԼԹ ՎԼԹ ՎԼԹ
ՃԼԸ ՎԼԹ ՎԼԹ ՎԼԹ

սրինչ տացի ձեզ 'ի Ժա
մուռն յայնմիկ զայն խօսի
ցիք . զի ոչ դուք էք
որք խօսիցիքդ , այլ՝ հո
գին սուրբ :

Սատնեսցէ եղբայր
զեղբայր 'ի մահ , և հայր
զորդի , և յառնիցեն

ՊԲ
2

Լա եղիջիք ատեցեալք
յամենեցունց՝ վասն ա
նուան իմոյ . այլ որ
համբերեսցէ՝ խաղառնա
կեցցէ :

Լա յորժամ տեսանի
ցէք զպղծութիւն աւե
րածին , զի կայցէ 'իտեղ
ւով , ուր չիցէ արժան ,
որ ընթեռնուուն 'ի միա
առցէ :

ՊԲ
Բ

Յայնժամ որք 'ի հրէ
աստանի իցեն վախիցեն
'ի լեւրինս :

Լա որ իվի տանեացն
իցէ մի՝ իջցէ 'ի տուռն ,
և մի՝ մոցէ բառնալ ինչ
'ի տանէ իւրմէ . և որ
յագարակին իցէ , մի՝
դարձցի յետս առնու
զձորս իւր :

ՊԲ
Բ

Լայց վայ իցէ յղեաց
և սանդեաց յաւուրսն
յայնոսիկ :

ՊԲ
2

Յաղօթս կացէք , զի մի
ձմերայնի լինիցի այն :

ՊԲ
Բ

Լողցին աւուրքն այ
նոքիկ նեղութեանց , որ
պէս ոչ եղեն երբէք
այնպիսիք 'ի սկզբանէ
արարածոց՝ մինչև յայժմ ,
և մի՛ այլ լիցի :

ՊԲ
2

Լա եթէ ոչ եր կար
ճեալ աստուծոյ զաւ
ուրսն զայնոսիկ վասն
ընտրելոց իւրոց , ոչ ապ
րիւր ամենայն մարմին .
այլ վս ընտրելոցն զորս
ըն

ըն

ՊԲ 2
ՊԲ Բ
ՊԲ Բ

ՊԲ 2
ՊԲ Բ
ՊԲ Բ

ընտրեաց կարճեաց զա
լուրսն զայնոսիկ :

ՅԷԲ Բ Յայնժամ եթէ դք ա
սիցէ ձեզ , եթէ ահա
լասիկ է քսն . կամ ա
լանիկ , մի հաւատայ
ցէք :

ՅԷԲ 2 Օ՛ր յարիցեն սուտ
քրիստոսք , և սուտ մար
գարէք , և տացեն նշա
նս և արուեստս առ 'ի
մոլորեցուցանելոյ . եթէ
հնար ինչ իցէ և զընտ
րեալն :

Բայց դուք զգոյշ եղե
րուք , ահալասիկ յա
ռաջագոյն ասացի ձեզ
զամենայն :

ՅԷԲ Լ՛յլ յաւուրսն յայնո
սիկ յետ նեղութեանն
այնորիկ , արեգակն խա
լարեացի , և լուսինն ոչ
տացէ զլոյս իւր :

Եւ աստեղք երկնից

ՅԷԲ Եւ
ՅԷԲ Եւ
ՅԷԲ Եւ

Թօթափեսցին , և զօ
րութիւնք յերկինս շար
ժեսցին :

ՅԷԲ Լ՛լ յայնժամ տեսցեն
զորդի մարդոյ եկեալ
ամպօք զօրութեամբ և
փառօք բազմօք :

Եւ յայնժամ առաքեո
ցէ զհրեշտակս իւր , և
ժողովեսցէ զընտրեալս
իւր 'ի չորից հողմոց . 'ի
ծագաց երկրի մինչև
'ի ծագս երկնից :

Բայց դուք 'ի Թզենաց
անտի ուսջիք զառակն ,
յորժամ տակաւ ոսաքն
նորա կակղանայցեն , և
տերևն արձակիցի 'ի
նմա . գիտէք թէ մերձ
է ամառն :

Նոյնպէս և դուք յոր
ժամ տեսանիցէք զայս
ամենայն եղեալ գիտաս
ջիք թէ մերձ է աս
դուրս :

Լ՛մէն

ՅԷԲ Եւ
ՅԷԲ Եւ
ՅԷԲ Եւ

տօնի աստ , զի մի՛ խուս
վուծի լինիցի 'ի ժողո
վորդեանն :

ԽԴ Եւ մինչ էր 'ի բեթա
նիայ 'ի տան սիմոնի
բորոտի բազմեալ , եկն
կին մի , որ ունէր շնշ
իւղոյ նարդեան ազնուի
մեծագնոյ , և բեկալ
զշնշ՝ եհեղ իվերայ
գլխոյ նորա :

Եւ աշակերտքն զչարէ
ին և ասէին , ընդէր
եղև կորուստ իւղոյդ
այդորիկ :

Սարթ էր զայդ իւղդ
վաճառել աւելի քան
զերեք հարիւր դա
հեկանի , և տալ աղ
քատաց , և զայրանային
նմա յոյժ :

Եւ յս ասէ ցնս , Թոյլ
տուք դմա , զի աշխատ
առնէք , զի գործ մի

բարի գործեաց դա յիս :
Յամ ժամ զաղքատս
ընդ ձեզ ունիք , և
յորժամ կամիք կարօզ
էք առնել նոցա բարիս ,
այլ զիս ոչ յամ ժամ ընդ
ձեզ ունիք :

ՃԹ Ղա՛ զոր ունէր , արար
յառաջագոյն խնկեաց
զմարմին իմ 'ի նշան պա
տանաց :

Լմէն ասեմ ձեզ , ուրև
քարոզեսցի աւետարանս
այս ընդ ամաշխարհ , և
զոր արար դա խօսեսցի
յիշատակի դորա :

ՃԻ Եւ յուդա իսկարիօտա
ցի մի յերկոտասանից
անտի , գնաց առ քահա
նայապետսն զի մատնեո
ցէ զնա նոցա :

Նոքա իբրև լուսն
խնդացին , և խոստո
ցան տալ նմա արծաթ ,
և

մբ Զ Զ Զ Զ
ճ Զ Զ Զ Զ

մբ Զ Զ Զ Զ
ճ Զ Զ Զ Զ

և խնդրէր թէ զի արդ-
պարագայով մատնեսցէ
զնա :

153. Եւ յառաջնում աւ-
ուր բաղարջակերացն ,
յորում զպատէքն զենու-
ին , ասեն ցնա աշակերտ
քըն , ուր կամիս երթի
ցուք պատրաստեսցուք
զի կերիցես զզատիկն :
Եւ առաքէ երկուս յա-
շակերտաց անտի և ասէ
ցնս , երթայք ՚ի քաղա-
քըն , և իբրև մտանիցէք ^{ճկա}
՚ի քաղաքն պատահեսցի ^Ի 154
ձեզ այր մի , որ սափոր
ջրոյ յուսն ունիցի ,
երթայք զհետ նր :

Եւ յոր տուն մտանիցէ ,
ասասցիք ցտանուտէրն . ^{ճկա}
վարդապետն ասէ՝ ուր
են իջեվանքն իմ , ուր
աշակերտազբս ուտիցեմ
զզատիկն :

Եւ նա ցուցցէ ձեզ
վերնատուն մի մեծ-
զարդարեալ , անդ
պատրաստեսցիք մեզ :
Եւ գնացին պատրաս-
տել աշակերտքն նորա .
եկին ՚ի քաղաքն՝ և
գտին ոպ ասացն նոցա ,
և պատրաստեցին զզատիկն :

Եւ իբրև երեկոյ եղև
գայ երկոտասանիւքն
հանդերձ :

Եւ իբրև բազմեցան ,
և դեռ ուտէին , ասէ
յս , ամէն ասեմ ձեզ զի
միոմն ՚ի ձէնջ մատնե-
լոց է զիս . որ ուտէ իսկ
ընդ իս :

Եւ նոքա սկսան տրտ-
միլ և ասել մի ըստ միո
ջէ . միթէ ես իցեմ , և
միւսն , միթէ ես իցեմ .
Եւ պատասխանի ետ
և

| | | | |
|-----|-----|-----|-----|
| Գ | Գ | Գ | Գ |
| ճկա | ճկա | ճկա | ճկա |
| ճկա | ճկա | ճկա | ճկա |
| ճկա | ճկա | ճկա | ճկա |

և ասէ ցնոսա մի յերկո
տասանից այտի . որ մի
եաց ընդ իս 'ի սկաւա
ռակդ :

Լ. յԼ որդի մարդոյ եր
թայ ոպ գրեալ է վս
նորա , բայց վայ իցէ
մարդոյն այնմիկ յոր
ձեռն որդի մարդոյ
մատնեցի :

Լ. աւ եր նմա թէ չէր
իսկ ծնեալ մարդն այն :
Լ. մինչդեռ ուտէին
առեալ յի հաց , օրհն
եաց , և եբեկ , ետ նոցա
և ասէ , առէք՝ այդ է
մարմին իմ :

Լ. առեալ բաժակ
գոհացաւ և ետ նոցա ,
և արբին 'ի նմանէ ամե
նեքեան :

Լ. ասէ ցնոսա , այս է
արիւն իմ նորոյ ուխտի ,
որ փոխանակ բազմաց
հեղանի :

ՏԿԳ 2 3 5
ՏԿԴ 4 5 6 7
ՏԿԵ 8 9 10 11
ՏԿԶ 12 13 14 15

Լ. մէն ասեմ ձեզ , թէ
ոչևս աւելից ըմպել 'ի
բերոյ որթոյ , մինչև
ցօրն այն , յորժամ արբից
զնա նոր յարքայութեն
ասառածոյ :

Լ. գոհացեալ ելին 'ի
եառն ձիթենեաց :

Լ. ասէ ցնս յս .
ամենեքեան դայ
Թաղիլէ լոցէք յի
նէն յայսմ գիշերի :

Օ . ի գրեալ է թէ հա
րից զհովիւ , և ոչխար
քն ցրուեսցին :

Լ. յԼ յետ յարութե իմոյ՝
յառաջագոյն երթայց
քան զձեզ 'ի դալիւեայ :

Պատասխանի ետ պետ
րոս և ասէ ցնա , թէ
պէտ և ամենեքին դա
Թաղիլեսցին , այլ ես ոչ :

Լ. ասէ ցնա յս . ամէն
ասեմ

ՄԸ 2 3 5
ՏԿԵ 4 5 6 7
ՏԿԶ 8 9 10 11
ՏԿԷ 12 13 14 15

ասեմ քեզ , թէ դու
իսկ յայսմ գիշերի մինչ
չև հաւու խօսեալ իցէ
երկցս ուրացիս զեւ :

Իսկ պետրոս առաւել
ևս պնտէր և ասէր ,
եթէ մեռանիլ ևս հա
սանիցի ընդ քեզ , զքեզ
ոչ ուրացայց :

Եւ յնպէս և ամենեքեան
ասէին :

Գաւն 'ի գեօղն որում
անուն էր գէթսէմանի ,
և ասէ ցաշակերտսն :

Եւ աստարուք ասա՝ մինչ
ես յաղօթս կացից :

Եւ առնու ընդ իւր
զպետրոս և զյակոբոս
և զյոհաննէս , և սկսաւ
արտմիլ և հոգալ :

Յայնժամ ասէ ցնուս ,
որտում է անձն իմ
մինչև 'ի մահ , մնացէք :
ասա և արթուան կացէք :

Ինչ

Եւ մատուցեալ սակաւ
ւիկ մի յառաջ , անկաւ
իվերայ երեսաց իւրոց
յերկիր , և կայր յաղօթս
զի եթէ հնար ինչ է
անցցէ 'ի նմանէ ժամն :
Եւ ասէ , աբբա հայր ,
ամ ինչ քեզ հնարաւոր
է , անցն զբաժակս զայս
յինէն :

Բայց ոչ ոպ ես կամիմ
այլ ոպ դու կամիս :

Եւ գայ գտանէ զնոսա
զինչէին , և ասէ ցպետ
րոս , սիմոն ննջես , ոչ
կարացեր ժամ մի ար
թուն կալ :

Եւ թո՛ւն կացէք և յա
ղօթս արարէք . զի մի մա
ջէք 'ի փորձութի :

Ոգիս յօժար է , բայց
մարմինս տկար :

Եւ դարձեալ չորաւ
եկաց յաղօթս , և զնոյն

բան

| | | | |
|---|---|---|---|
| մ | 2 | 3 | 4 |
| ճ | ճ | ճ | ճ |
| ճ | ճ | ճ | ճ |
| ճ | ճ | ճ | ճ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| մ | 2 | 3 | 4 |
| ճ | ճ | ճ | ճ |
| ճ | ճ | ճ | ճ |
| ճ | ճ | ճ | ճ |

Եւ ուսուցանէի ՚ի առ
ճարին , եւ ոչ կարայք
զիս , այլ զԵթցին Կերպ
մարգարէիցն :

Եւ Յայնժամ թողին զնա
2 աշակերտքն ամենեքին
Լ յախեան :

Եւ ոմն երիտասարդ
 զհետ երթայր նորա ար
 հեալ զիւր և զկտաւ մի
 ՚ի մերկուց, ունէին զնա
 երիտասարդքն, և նորա
 Թողեալ զկտաւն փախ
 եաւ մերկ ՚ի նոցանէ :

Ա Լ Ե տարան զ յս առ քա
հանայապետն կայիափա,
և գային ընդ նմա ամ
քահանայքն և դպիրք
և ծերք :

Եւ պետոս երթայր
զհետ նր մինչև ՚ի ներքս
Իսկ ՚ի գաւիթ քահանայ
ապետին . և նստէր

ընդ- օպաստուօրսն , և
ջեռնոյր առ լուսովն ,
Իսկ քահանայապետքն
և ամատեանն խնդրէին
հակառակ յէ վկայու
թիւն ինչ , զի չարախօ
սեսցեն զնա, և ոչ դոտ
նէին . զի բազումք սուտ
վկայութիւն վկայէին
զնմանէ , և նման մի
մեանց ոչ էին վկայու
թիւքն :

2. Լ. յիշ յարուցեալ վկայ
 էին սուտ զնմանէ, և
 ասէին. Թէ մեք լուաք
 ՚ի դմանէ զն ասէր, ես
 քակեցից տաճարդ
 զայդ ձեռագործ, և
 զերիս աւուրս շինեցից
 զայլ՝ առանց ձեռագործի,

Սաիայն և այնպէս չէր
նման լիպրովքի նոցա
Լ'պայ

[illegible]

Լսաց յարուցեալ քա
հանայապետն ի մէջ հար ԺԼԴ
ցանէր զյն և ասէր .
ոչ ինչ տաս պատասխանի
զինչ դոքա զքէն վկայեն
Լա յն լուռ և եթ կայր
և չտայր ինչ պատասխա
նի .

Պարձեալ քահանայա
պետն հարցանէր ցնա
կրկին անգամ և ասէր ,
դու ես քն որդի աստու
ծոյ օրհնելոյն .

Պատասխանի ետ յն և
ասէ ցնա . դու ասացեր
թէ ես եմ .

Բայց տեսանիցէք զոր
դի մարդոյ նստեալ
ընդ ջմէ զօրութեան
աստուծոյ , և եկեալ իսկ
ընդ ամպս երկնից .

Լա քահանայապետն
պատառեաց վաղ վաղա
կի զպատմութեան իւր

և ասէ .

Օ ինչևս պիտոյ են
մեզ վկայք .

Լահալուայք ամենեքեան
զհայհոյութիւն ի բերա
նոյ դորա , զնարդ թուի
ձեզ .

Լա ամենեքեան դատա
պարտեցին զնա թէ մա
հապարա է .

Լա ոմանք սկսան թքա
նել ընդ երեսունը , ձորձ
զգլխովն արկանել կրա
փել և ասել , մարգա
րէեաց մեզ քօղ , ով է
այն որ եհարն զքեզ , և
սպասաւորքն ապտակս
հանէին նմա .

Լա պետրոս մինչդեռ
էր ի խոնարհ ի դաւ
թին , գայ աղախին մի
քահանայապետին .

Լա տեսանէ զնա զի
ջեռնոյր . հայեցաւ ընդ
նա

ԺԼԴ ԺԼԵ ԺԼԶ ԺԼԷ
ԺԼԸ ԺԼԹ ԺԼԺ ԺԼԻ

ԺԼԴ ԺԼԵ ԺԼԶ ԺԼԷ
ԺԼԸ ԺԼԹ ԺԼԺ ԺԼԻ

նա և ասէ , և դու ընդ
յի նազօրեցւոյ էիր :

Նա ուրացաւ և ասէ ,
ոչ ճանաչեմ , և ոչ
գիտեմ զինչ դուդ
ասես :

212 Ա Լա իբրև եւ յարտաք ն
գաւիթն և հաւ խօսե
ցաւ :

Պարձեալ ետես զնա
աղախինն , և սկսաւ
ատել ցայնոսիկ որք շուր
ջն կային , թէ և սա 'ի
նոցանէ է :

Լա նա դարձեալ ու
րացաւ :

Լա յետ սակաւ միոյ
դարձեալ որք շուրջն
կային , ասեն ցպետրոս ,
արդարև և դու 'ի նո
ցանէ ես , քանզի գալի
լեացիես : և խօսքդ
իսկ նման են :

Լա սկսաւ նզովել երդ

նուլ և ասել թէ ոչ գի
տեմ զորմէ դուք ասէք :
Լա նոյն ժամայն կրկին
հաւ խօսեցաւ :

213 Բ Լա յիշեաց պետրոս
զբանն զոր ասաց նա յն .
թէ չե իցէ հաւու եր
կիցս խօսեալ , զի դու
երիցս ուրացիս զին , և
սկսաւ լալ :



214 Ա Վաղվազակի
ընդ առաւօտն ,
խորհուրդ արար
եալ քահանայապետիցն՝
հանդերձ ծերօքն և
դլպրօք և ամենայն առ
եանն :

215 Բ Կապեցին զյս և տա
րան մատնեցին պիղատ
սի :

216 Բ Եւ հարց զնա պիղատո
ւ ասէ , դու ես թագա
ւորն հրէից , նա պա
տաս :



217 Բ Եւ զիս Եւսեբիոս

218 Բ Եւ զիս Եւսեբիոս
219 Բ Եւ զիս Եւսեբիոս
220 Բ Եւ զիս Եւսեբիոս

տասխանի եա նմա և
և ասէ դու ասեսդ :

Եւ չարախօսէին զնմա
նէ յոյժ քահանայապետ
քըն , և նա ոչինչ տայր
պատասխանի :

Իսկ պիղատոս դարձեալ
հարցանէր զնա , ոչինչ
տաս պատասխանի , տես՝
քանի ամբաստանեն
զքէն :

Եւ յն այնու հետև
ոչինչ ետ պատասխանի,
մինչև զարմանալ յոյժ
պիղատոսի :

Բայց ըստ տօնի արձա
կէր նոցա զՊոք կսպեալ,
զոր ինքեանք խնդրէին :

Եւ էր , որում անուան
էր բարաբբաս կապեալ
ընդ խռովիչսն որոց ընդ
խռովէն զայր մի սպա
նեալ էր . ՚ի ձայն բարձր
սկսաւ աղաղակել ամբո

խըն և խնդրել որպէս
սովորէր , զի արձակեա
ցէ նոցա զբարաբբայն :
Պատասխանի ետ պիղա
տոս և ասէ ցնս . կամիք ,
զի արձակեցից ձեզ զար
քայն հրէից . քանզի
գիտէր թէ առ նախան
ձու մատնեցին զնա
քահանայապետքն :

Այլ և զամբօխն հաւ
նեցուցին , զի արձակեա
ցէ նոցա զբարաբբայն :
Դարձեալ պատասխանի
եա պիղատոս և ասէ
ցնոսա , իսկ զինչ կամիք
թէ արարից զարքայն
հրէից :

Եւ Եւ նոքա դարձեալ
աղաղակէին՝ յուզեալք
ի քահանայապետիցն ՚ի
խաչ հան զդա :

Եւ ցնոսա պիղատոս
զինչ չար արարեալ իցե
դ որա :

մա . յա . յա . յա
մա . յա . յա . յա
մա . յա . յա . յա

մա . յա . յա . յա
մա . յա . յա . յա
մա . յա . յա . յա

դորա :

Լա նորա առաւել ևս
աղաղակէին և ասէին ,
ի խաչ հան զդա :

Վ Խաչ պիղատոս իբրև
զմիտս կամեցաւ հաճել
ամբօրին , արձակեաց
նոցա զբարաբբայն , և
զյս գան հարեալ՝ ետ ի
ձեռս . զի ի խաչ ելա
նիցէ :

Դ Լա զինուորք տարան
զնա ի ներքս ի գաւիթն
ուր հրապարակն էր . և
կոչեն միանգամայն զա
մենայն զգունդն :

Լա զգեցուցանեն նմա
քղամիդ կարմիր , և
ծիրանիս , և եդին ի
գլուխ նորա զսակ արար
եալ ի փշոց :

Լա սկսան ողջոյն տալ
նմա և ասել ողջ եր
արքայդ հրէից :

Պ Դ Դ Դ Դ
Պ Դ Դ Դ
Պ Դ Դ Դ
Պ Դ Դ Դ

Լա ծեծէին զգլուխն
եղեկամբ , և Թքանէին
ընդ երեսս , և ի ծունր
իջեալ երկիրպագանէին
նմա :

Վ Լա իբրև կատակեցին
զնա , մերկացուցին զ
քղամիտն և զծիրանիս .
և զգեցուցին նմա զեւր
հանդերձն :

Բ Լա ածին արտաքս , զի
ի խաչ հանիցեն զնա :
Լա ունէին պահակ
զսիմոն կիւրենացի , որ
ընդ այն անցանէր է
կեալ յադարակէ , ըզ
հայրն աղէքսանդրի և
ուսուփայ . զի բարձցէ
զխաչափայտն նորա :

Վ Լա ածեն զնա ի գոյ
գոթա տեղի մի , որ
Թարգմանի տեղի կառ
ափելոց :

Դ Լա տային նմա գինի
զմի :

Պ Դ Դ Դ
Պ Դ Դ Դ
Պ Դ Դ Դ
Պ Դ Դ Դ



զմուտեալ . և նա ոչ էառ,

զերիս ասուրս շինելը :

Լպրեցո՛ղ Դանձն քո և

ከይ 'ኮ ከሠጊት

ԲՆԱԿԱՆ ԵՐԵՄԻԱՆ ԵՐԵՄԻԱՆ

պէտիցն ալպն արարեալ

ընդ միմեանս հանդերձ

Դպրոցն ասէին , զայլ

ապրիլից զանձն ոչ կա

Ի՛նչ ապրեցուցանել: Բարձր

արքայէ իւր, իջեալ պիտի

ի խաչէ այտի, զն

տնայուք և հաւատաս

ገሰቱ ስላሉ ፡
 ለእነዚህ ሁሉ ስላሉ ፡

፲፱ ስራ ይደርስልኝ

ԼՍԻՆ ԵՂԵՄԼ ԵՐԵ ԿԱՐՈՍ
ԿԵԼԵՆ ԵՂԵՄ ԵՂԵՄ

Լսեցե՛ք զհոգի և զբառ

Եւ իբրեւ լեց ժամ
 Եւ իբրեւ լեց ժամ

Եղև, խաւար կալաւ
 ԲՏ Ե Լ Լ ԲՆ Լ

Համեմայն երկիր մինչև
 Դեհ. Ժամ.

၂၃၂

Եւ յիննեբորդ Ժամուհե

աղաղակեաց յս ի ճայնո

ᐱᕐᕈᕐ ᐱᕐᕈᕐ, ᕐᕈᕐ ᕐᕈᕐ
ᕐᕈᕐ ᕐᕈᕐ

Համաստիաքեթանի , ու
Բաւ-

57

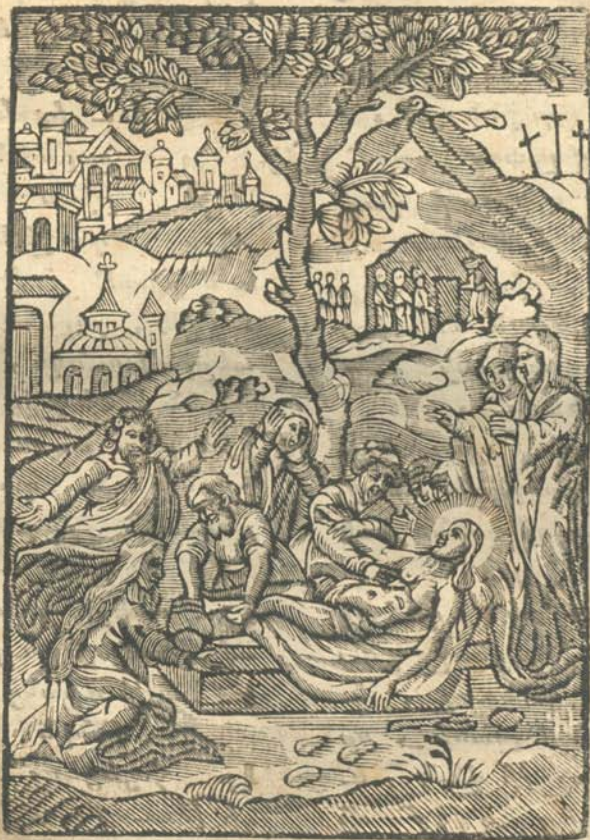
17

21/2

$\frac{1}{2}LE$ $\frac{1}{2}LE$
 $\frac{1}{2}LE$ $\frac{1}{2}LE$

...

10



Եւ մտեալ ինեռքս 'ի
գերեզմանն տեօին զե
րիտասարդ մի , զի
նստէր ընդաջմէ կող
մանէ , զգեցեալ պատ
մուճան սպիտակ և զար
հուրեցան :

ՅԷ
ԼԻ
Եւ նա ասէ ցնոսա ,
մի երկնչեք , յս խնդրէք
զնազօրեցի զխաչեալն ,
յարեաւ , չէ աստ ա
հաւադիկ տեղին , ուր
եդին զնա :

Եւ երթայք ասացէք
ցաշակերտս նր , և
ցպետրոս , թէ ահա
յառաջագոյն երթայ
քան զձեզ 'ի գալիլեայ ,
անդ տեսանիցէք զնա
որպէս ասացն ձեզ :

ՅԷ
Եւ իբրև լուան . ելին
և փախեան 'ի գերեզ
մանէն , քանզի զահի
հարեալ էին , և ոչ ու

մեք ինչ առացին զի երկն
չէին :

Յարուցեալ յս առ
աւօտուն , առաջին
միաշաբաթուն երևե
ցաւ մարիամու մագդա
ղենացւոյ , յորմէ հանեալ
էր զեօթն դէսն :

Եւ նա երթեալ պատ
մեաց այնոցիկ որք ընդ
նմայն էին , մինչդեռ
լային և սգային :

Նոքա իբրև լուան թէ
կենդանի է , և երևե
ցաւ նոցա ոչ հաւատա
ցին :

Յետոյ երևեցաւ այ
լով կերպարանաւ որք
երթային յանդաստան :

Նոքա չորդան պատմե
ցին այլոց , և ոչ նոցա
հաւատացին :

Յետոյ մինչդեռ բազ
մեալ էին մեռասանքն ,
երև

| | | | |
|----|----|----|----|
| Եր | Զ | Ս | Դ |
| ՉԷ | ՅԷ | ՄԹ | ԵԹ |
| ՉԷ | ՅԷ | • | ԵԹ |



երևեցաւ նոյն , և թշնա
մանեաց զանհաւատու
թիւնն նոյն և զխստասր
առութիւնն , զի որ երևե
ցաւ նոցա յարուցեալ ի
մեռելոց , և ոչ հաւա
տացին :

Եւ ասէ ցնս , երթայք
յաշխարհ ամենայն , և
քարոզեցէք զաւետա
րանն արքայութե ամ
արարածոց . որ հաւա
տացէ և մկրտեսցի
կեցցէ , և որ ոչն հաւա
տացէ դատապարտես
ցի . նշանք այնոցիկ որք
հաւատանն , երթիցեն
զհետ այնոցիկ :

Յանուն իմ դեռ հան

ցեն . Էղուս խօսեսցին
նորս :

Ի ձեռս իւցեանց օձս
բարձցեն :

Եւ եթէ զմահացու
ինչ դեղարբցեն , նոցա
ինչ ոչ մնասեսցէ , իվե
րայ հիւանդաց ձեռս
դիցեն և բժշկեսցին :

Եւ ինքն տր յս յետ
խօսելոյն ընդ նոսա՝ համ
բարձաւ յերկինս , և
նստաւ ընդաջմէ հօր :

Եւ նոքա ելեալ քարո
զէին ընդ ամ երկիր ,
տեառն դործակցու
թիւ . և զբանն հաստա
տողին ամ նշանօք որք
երթային զհետ նոցա :



Նախագրութիւն Դեկանա
Աւետարանին :

Լեւտարանս որ ըստ
զուկասու, գրեալ է նոյն
ինքն զուկաս աշակերտն
պետրոսի . որ ձեռնա
դրեցաւ ընթացակից
պօղոսի և վկայեցաւ ի
նմանէ , սա սկիզբն առ
նէ ի ծննդենէն յով
հաննու, և զոր ըստ նմին
պատմէ զմարմնանալ
փրկչի , ազգաթիւ առ
նէ , և ելանէ , ի յովսէ
փայ ի դաւիթ , և ի
դաւթէ մինչև ցադամ .
պատմէ սա և զմկրտու
թին յովհաննու , զի
նին տն ի երինն , զփոր
ձին ի սատանայէ , զըն
տրելն զեօթանասուն
աշակերտս , ցուցանելն
զնշանս և զարուեստս
բազումս , զխորհուրդ

մատուցէն , զկատա
րածն , զմատնիլն քի պի
ղատոսի պոնտացւոյ ,
զխաչիլն մարմնով , զի
զինուորքն բաժանեցին
զհանգերձս նորա , և ի
խաչեցելոց երկուց աւա
զակացն մինն ապաշխար
եաց խոստովանութիւն .
և զի մարմին նորա ե
գաւ ի գերեզմանի , և
յարեաւ յերրորդ աւուր
և յետ այնորիկ համբա
ձաւ ի յերկինս երև
մամբ հրեշտակաց :

Ղուկաս բժիշկ անտիո
քացի , աշակերտ առաքե
լոյն պօղոսի յետ ժէ . ք
մաց համբաւնալոյ տն ,
դրեաց զաւետարանն
իւր անտիոք քաղաքի ,
քաղաքահանաւ ըզ
ուաւ :



Տանկ գլխոյ Աստուրանին Ղուկասուն ։

$$[u]_{\mathcal{H}} = \frac{1}{2} \int_{\mathbb{R}^n} |\nabla u|^2 dx$$

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100
 1 աշխարհագրին .
 2 բացօթեայ հովտացն .
 3 սիմէովնի .
 4 մարգարէին աննայի .
 5 լինելոյ բանին այ առ յովհաննէս
 6 որոց հարցանէին զյովհաննէ .
 7 փորձութեց փրկչին .
 8 այնր որ ունէր զողին դիւական
 9 զղբանչին պետրոսի .
 10 բժշկելոցն ՚ի հիւանդութեց
 11 որսոյ ձկանցն .
 12 բորոտին .
 13 անդամալուծին .
 14 ղէեայ մաքսաւորին .
 15 գօսացելոյ ձեռին .
 16 առաքելոցն համարոյ .
 17 երանութեցն .
 18 հարիւրապետին .
 19 որդւոյ այրւոյն .
 20 որոց առաքեցանն ՚ի յովհաննէ .
 21 օծանելոյ զտրն իւղով .
 22 առակի սերմանացանին .
 23 սաստելոյ ջուրցն .
 24 այնորիկ որ ունէր զլէգէօնն .

142

山

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| u | — | — | — | — |
| f | — | — | — | — |
| g | — | — | — | — |
| q | — | — | — | — |
| e | — | — | g | — |
| z | — | — | — | — |
| h | — | — | — | — |
| l | — | — | — | — |
| p | — | — | l | f |
| j | — | — | h | g |
| u | — | — | — | — |
| f | — | — | z | — |
| g | — | — | g | h |
| q | — | — | j | z |
| e | — | — | u | h |
| z | — | — | j | l |
| h | — | — | — | — |
| l | — | — | h | — |
| p | — | — | z | — |
| j | — | — | h | — |
| u | — | — | g | — |
| f | — | — | — | — |
| g | — | — | h | — |
| q | — | — | — | — |

- 1 | Խ սադուկեցւոցն .
 1 | Խ այնր թէ ոպ է քս որդի դաւթի .
 1 | Խ երկուց լմայից այրւոյն .
 1 | Խ հարցման կատարածին .
 1 | Խ զաակին .
 1 | Խ վիճելոյն թէ ով մեծ իցէ .
 1 | Խ խնդրելոյն սատանայի փորձել զսիմոն
 1 | Խ նախատանացն հերոգէի .
 1 | Խ կոծելոյ կանանցն .
 1 | Խ ապաշխարելոյ աւազակին .
 1 | Խ խնդրելոյ զարունական մարմինն .
 1 | Խ իւղաբերից կանանցն .
 1 | Խ կղէոպեանցն .
 1 | Խ համբառնալոյ տն .

| դուկ | յոհ | մթ | մրկ |
|------|-----|----|-----|
| հգ | — | ծե | խ |
| հգ | — | — | խա |
| հե | — | ծե | խբ |
| հզ | — | կգ | խե |
| հե | — | լե | խե |
| հբ | — | — | — |
| հբ | — | — | — |
| հա | — | — | — |
| հբ | — | — | — |
| հգ | — | — | — |
| հգ | — | — | — |
| հե | — | — | — |
| հե | — | — | — |







ՄԲԵՅ ՈՒՆԻՐԱՆԻՔԻ
ԸՆԴՈՒՆԱԾՈՒՄ



ԲԱՐՈՒՄԻՔ ԶՈՒՆԻՐԱՆԻՔԻ

Ա երստին կարգել զպատմութիւն զն իրացն հաստա
տելոց իմեզ :

Որպէս աւանդեցին մեզ որք ի սկզբանէ տկանա
տելոք և սպասաւորք եղին բանին :

Կամ եղև և ինձ, որ ի սկզբանէ զհետ երթեալ էի
ամենայն



ամենայն ճշմարտութիւն
կարգաւ գրեւթեզքաջդ
թէոփիլէ :

Օ՛ր ծանկցես զբա
նիցն , որոց աշակեր
տեցար , զճշմարտու
թիւն :

Եւ եղև յաւուրս հե
րոդի արքայ հրէաստա
նի , քահանայ ոմն ա
նուն զաքարիա 'ի դա
սակարգէ աբիայ , և
կին նորա 'ի դստերացն
ահարոնի , և անուն
նորա եղիսաբեթ :

Եւ էին արդարք եր
կոքին առաջի աստու
ծոյ , գնային յամե
նայն պատուիրանս և
ժիրաւունս տեառն անա
րատք :

Եւ ոչ գոյր նոցա որ
գեակ , քանզի եղիսա
բեթ ամուսն էր , և

երկոքեան տնցեալք
էին զաւուրբք իւր
եանց :

Եւ եղև 'ի քահանայա
նախն նորա , ըստ կար
գի աւուրցն հասանելոյ
առաջի աստուծոյ :

Ըստ օրինի քահանայու
թեն , եհաս նմա խունկ
արկանել . մտեալ 'իտա
ճարն տեառն :

Եւ ամենայն բազմու
թի ժողովրդեանն կայ
ին յաղօթս՝ արտաքոյ ,
'ի ժամուն խնկոցն :

Եւ երևեցաւ նմա
հրեշտակ տեառն , զի
կայր ընդ աջմէ սեղա
նոյ խնկոցն :

Եւ խռովեցաւ զաքա
րիա իբրև ետես , և
անկաւ ահ իվերայ նո
րա :

Եւ ցնա հրեշտակն
տեառն ,

տեառն , մի' երկնչիւր
զաքարիա • զի լսելի
եղէն աղօթք քո , և
կին քո եղիսաբեթ
ծնցի քեզ որդի , և
կոչեացես զանուն նր
յոհաննէս :

Եւ եղիցի քեզ ուրա
խութիւն և ցնծութիւն ,
և բազումք 'ի ծննդ
եան նորայ խնդաս
ցեն :

Օ , ի եղիցի մեծ առա
ջի տեառն , և գինի
և օղի մի' արբցէ , և
հոգւով սրբով լցցի ան
դատին յորովայնէ մօր
իւրոյ :

Եւ զբազումս յորդ
ւոցն իրի դարձուցէ 'ի
տր ան իւրեանց •

Եւ ինքն եկեացէ առա
ջի նր հոգւով և զօրու
թիւ եղիայի , դարձու
իւր

ցանել շերտս հարց յոր
դիս , և զանհաւանս
յիմաստութիւն արդա
րոց • պատրաստել
տեառն ժողովուրդ
կազմեալ :

Եւ ասէ զաքարիա
ցհրեշտակն , և իւր
գիտացից զայդ , զի ես
ծեր եմ , և կին իմ ան
ցեալ զաւուրբք իւ
րովք :

Պատասխանի ետ հրեշ
տակն և ասէ ցնա • ես
եմ դաբրիէլ , որ կամ
առաջի աստուծոյ , և
առաքեցայ խօսիլ ընդ
քեզ և աւետարանել
քեզ զայդ •

Եւ ահա եղիցիս համր ,
և մի' կարացես խօսիլ ,
մինչև ցօրն յորում այդ
լինիցի , փոխանակ զի
ոչ հաւատացեր բանից
իմոց

Իմոց որք լցցին 'ի Ժա
մանակի իւրեանց :

Եւ Ժողովուրդն ակնու
նէր զաքարեայ , և զար
մանային ընդ յամէլն նո
րա 'ի տաճարին :

Եւ իբրեւ ել' ոչ կարէր
խօսիլ ընդ նոսա , և
իմացան Թէ տեսիլ
եատես 'ի տաճարին , և
նա նշանացի խօսէր ընդ
նոսա , և կայր պապան
ձեալ :

Եւ եղև իբրև լցան
աւուրք պաշտաման նո
րա , քնաց 'ի տուն
իւր :

Եւ յետ աւուրցն այնո
ցիկ , յղացաւ եղիսաբեթ
իին նորա , և Թաքու
ցանէր զանձն ամիսս
չինի ևասէր :

Օ ինչ գործ գործ
եաց ընդիս տր , յաւուրս

յորս Տայեցաւ յիս
բառնալ զնախատինս
իմ 'ի մարդկանէ :



Լ յամսեանն վեց
երորդի , առա
քեցաւ դաք
րիէլ Տրեշտակ յաստու
ծոյ 'ի քաղաք փ գալիլ
եացւոց , որում ա
նունն էր նազարեթ :

Եւ կոյս խօսեցեալ
անն' որում անունն էր
յօսէփ' 'ի տանէ դաւ
թի , և անուն կուսին
մարիամ :

Եւ եկեալ առ նա Տրեշ
տակն ասէ , ուրախ
լեր բերկրեալդ տր ընդ
քեզ :

Եւ նա ընդ բանն
խռովեցաւ , և խոր
հէր ընդ միտս , Թէ
որպիսի ինչ իցէ ողջոյնս
այս :

Եւ



Եւ ասէ ցնա հրեշտա
կն , մի' երկնէն մախամ ,
զի գտեր շնորհս յաս
տուծոյ :

Եւ ահա յղասցիր և
ծնցիս որդի , և կոչես
ցես զանուն նորա յս :

Եւ եղևցի մեծ . և
որդի բարձրելոյն կո
չեսցի . և տացէ նմա
ար ան զաթոռն դաւ
թի հօր նորայ , և թագա
ւորեսցէ ի վր տանն
յակոբայ 'ի յաւիտեան :

Եւ թագաւորութե
նորա վախճան մի' լիցի :

Եւ ասէ մարիամ ցհրեշ
տակն , զեարդ լինիցի ինձ
այդ . քանզի զայր ոչ
գիտեմ :

Պատասխանի ետ հրեշ
տակն և ասէ ցնա .
հոգին սուրբ եկեսցէ
'ի քեզ , և զօրութի

բարձրելոյն հովանի լի
ցի ի վերայ քոյ , քանզի և
որ ծնանելոցն է 'ի քէն
սուրբ է , և որդի տա
տուծոյ կոչեսցի :

Եւ ահա եզնսաբեթ
ազգական քո' և նա յղի
է 'ի ծերութե իւրում .
և այս վեցերորդ ամիս
է նորա' որ ամուլն կոչ
եսցալ է :

Ո 'ի ոչ տկարացի առ
յաստուծոյ ամենայն
բան :

Եւ ասէ մարիամ ահա
ւասիկ կամ ազախին տն ,
եղևցի ինձ ըստ բանի
քում , և գնաց 'ի նը
մանէ հրեշտակն .



արուցեալ մա
րիամ յաւուրսն
յայնոսիկ ,
գնաց 'ի լեւնակողմն
փու

փութապէս 'ի քաղաքն
յուդայ :

Եւ եմուտ 'ի տունն
ղաքարիեայ, և ետ ողջոյն
եղիսաբեթի :

Եւ եղև իբրև լուաւ
զողջոյնն մարիամու
եղիսաբեթ, խաղաց մա
նուկն յորովայնի նորայ :

Եւ լցաւ եղիսաբեթ
հոգևով սրբով :

Եւ 'ի ձայն բարձր
աղաղակեաց և ասէ :

Օրհնեալ ես դու 'ի
կանայս, և օրհնեալ է
պտուղ որովայնի քոյ .
և ուստի է ինձ այս, զի
եկեսցէ մայր տեառն
իմոյ առ իս :

Օ, ի ահաւասիկ իբրև
եղև ձայն ողջունի քոյ
յանկանջս իմ, խաղաց
ցնծալով մանուկս յորո
վայնի իմում :

Եւ երանի, որ հաւա
տայցէ եթէ եղիցի կա
տարումն ասացելոցս
նմա 'ի նի :

Եւ ասէ մարիամ . մե
ծացուցէ անձն իմ ըզ
տէր . և ցնծացաւ հո
գի իմ . յաճ փրկիչ իմ :
Օ, ի հայեցաւ 'ի խո
նարհութիւն աղախնոյ
իւրոյ :

Օ, ի ահա յայսմ հետէ
երանեսցեն ինձ ամե
նայն ազգք :

Օ, ի արար ինձ մեծա
մեծս հզօրն, և սուրբ
է անուն նորա :

Եւ ողորմութի նր յազ
գաց յազգս, երկիւղա
ծաց իւրոյ :

Եւ արար զզօրութի բազ
կաւ իւրով, ցրուեաց
զտմբարտաւանս մոռք
սրտից իւրեանց :

Եւ

Եւ քակեաց զհզօրս յա
թուոց , և բարձրացոյց
զխոնարհս :

Օ քաղցեալս լցոյց բա
րութի , և զմեծա
տունս արհակեաց ու
նայն :

Պաշտպանեաց իշի ծա
ռայի իւրոյ , յիշելով զո
ղորմութի իւր :

Ոպ խօսեցաւ առ հարս
մեր արհամու , և
զաւակի նորա յաւի
տեան :

Եկաց մարիամ առ նմա
իբրեւ ամիսս երիս , և
դարձաւ ՚ի տուն իւր :

Եւ եղեսաբեթի լցան
ժամանակք ծնանելոյ ,
և ծնաւ զօրդին :

Եւ լուան որք շուրջ
զնովաւն էին , և ազգա
տոհմք նորա , զի մեծ
արար տր զօղորմութի

իւր ընդ նմա , և իւրն
դային ընդ նմա :

Եւ եղև յաւուրն ութ
երօրդի , եկին թլիա
տել զմանուկն , և
կոչէին զնա յանուն հօր
իւրոյ զաբարիայ :

Պատասխանի ետ մայր
նորա և ասէ . ոչ այլ կո
չեսցի յոհաննէս :

Եւ ասեն ցնա , քանզի
որք է յազգի քում ,
որոյ կոչի անուն յոհան
նէս :

Եւ եկանէին հօրն նորայ ,
թէ զինչ կամիցի կոչել
զնա :

Եւ խնդրեաց զտախ
տակ . գրեաց և ասէ ,
յոհաննէս է անուն գո
րա :

Եւ զարմացան ամե
նեքին :

Եւ բացաւ բեան
նորա

նորա վաղ վաղակի , և
լեզու նորա , և խօսէր
և օրհներ զսօ :

Եւ եղև ահ , ի վերայ
ամենեցուն որք լսէին
զայս , և որք շուրջ
բնակեալք էին զնորք ,
և ընդ ամ լեռնակողմն
հրէաստանի պատմին
ամ բանքս այսոցիկ :

Եւ եդին ամենեքեան
որք լսէինն ՚ի սիրտս
իւրեանց , և ասէին :
զինչ լինիցի մանուկս
այս :

Եւ զաքարիա հայր նր
լցաւ հոգւով սրբով ,
մարգարէացաւ և ասէ :

() օրհնեալ ար ամ իլի .
զի յայցել մեզ . և արար
զփրկութիւն ժողովր
դեան իւրոյ :

Եւ յարոյց զեղջիւր
փրկութեան մեզ ՚ի

տանէ դաւթի ծառայի
իւրոյ :

Որպէս խօսեցաւ բերա
նովք սրբոցն , որք յաւի
տենից մարգարէք նր
էին :

Փրկութիւն ՚ի թշնա
մեաց մերոց , և ՚ի ձե
ռաց ամենայն ատել
եաց մերոց :

Եւ նեւ ոգորմութիւն
ընդ հարս մեր , և յիշել
զուխտն իւր սք . զեր
դումն , զոր երգուաւ
աբրահամու հօր մերում
տալ մեզ :

Եւ անց երկիւղն , ՚ի ձե
ռաց թշնամեաց մերոց
փրկեալս . պաշտել զնա
սրբութիւն , և արդարու
թիւ առաջի նր . զամ
տուութս կենաց մերոց :

Եւ դու մանուկ , մար
գարէ բարձրելոյն կօչեա
լեր :



Չիր , զե երթիցես առաջի
երեսաց տեսուն , պատ
րաստել զճանապարհքս
նորա .

Տալ զգիտութի՛ն փրկու
թէ ժողովրդեան նորայ ,
'ի թողութի՛ մեղաց
նոցա :

Ա՛յսն գթութեանց
ողորմութե՛ աստուծոյ
մերոյ , որովք այց արար
մեզ արեգակն 'ի բար
ձանց :

Երևի՛ որոց 'ի խաւարի
և 'ի ստուերս մահու
նստէին . ուղղել զոտս
մեր 'ի ճանապարհս խա
ղաղութե՛ :

Եւ մանուկն աճէր՝ և
զօրանայր հոգւով , և
էր յանապատս՝ մինչև
յօր երևելոյ նորայ
իլի :



Եւ եղև ընդ
առուրսն
ընդ այնո
սիկ , եւ
հրաման յօգոստոս կայ
սերէ՝ յաշխահադիր առ
նել ընդ ամենայն տիե
զերս :

Եւս առաջին աշխար
հադիր եղև 'ի դատաւո
րութեան ասորւոց կիւ
րենայ :

Եւ երթային ամենե
քեան մտանել յաշխար
հադիր յիւրաքանչ իւր
քաղաքի :

Եւ և յօսէփ 'ի գալի
լէէ 'ի քաղաքէ նազարե
թէ 'ի հրէաստան , 'ի
քաղաք դաւթի , որ
կոչի բեթղէհէմ՝ վասն
լինելոյ նորայ 'ի տանէ՝
և յազգէ դաւթի ,
մտա

մտանել յաշխարհագիր
մարիամաւ հանգերձ ,
որ խօսեցեալն էր նմա ,
և էր յղև :

Եւ եղև 'ի հասանիլն
նորա անդր , լցան
աւուրք ծնաներոյ նր :
Եւ ծնաւ զորդին իւր
զանդրանիկ , և պատ
եաց 'ի խանձարուրս , և
եդ զնա 'ի մուր . զի
ոչ գոյր նոցա տեղի իջե
վանի :

Բ.



Եւ հովիւք էին
'ի տեղւոջն
այնմիկ բաց
օթեայք , որք պահէին
զպահպանութիս գիշե
րոյ հօտից իւրեանց :
Եւ հրեշտակ տեառն
երևեցաւ նոցա , և
փառք տեառն ծագե
ցան առ նոսա , և եր
Իմ :

կեան յերկիւղ մեծ :
Եւ ասէ ցնոսա հրեշ
տակն . մի' երկնչեք ,
զի ահաւասիկ աւետա
րանեմ ձեզ զուրախու
թի մեծ , որ եղիցի
ամենայն ժողովրդեան .
զի ծնաւ ձեզ այսօր
փրկիչ , որ է օծեալ
տր 'ի քաղաքի դաւ
թի :

Եւ այս նշանակ ձեզ ,
դտանիցէք մանուկ պա
տեալ 'ի խանձարուրս
և եդեալ 'ի մուր :

Եւ յանկարծակի եղև
ընդ հրեշտակին ընդ
այնմիկ բազմութի զօ
րաց երկնաւորաց , որք
օրհնէին զձե և ասէ
ին . փառք 'ի բարձու
նս աստուծոյ , և յեր
կիր խաղաղութիւն , 'ի
մարդիկ հաճութի :
Եւ



Լա եղև իբրև վերա
ցան 'ի նոցանէ հրեշ-
տակքն յերկինս , ասեն
ցմամեանս հովիւքն ,
եկայք երթիցուք մինչև
ցբեթղէհէմ , և տես
ցուք զինչ է բանս
այս որ եղև , զոր նոր
եցոյց մեզ :

Լա եկին փութանա
կի , և գտին զմա
րիամ և զյօսէփ , և
զմանուկն եդեալ 'ի
մսուր :

Լա ծանեան վս բա
նին որ ասացաւ նոցա
զմանկանէն :

Լա ամենեքեան որք
լսէին , զարմանային
վասն բանիցն զոր խօսե-
ցան ընդ նոսա հովիւ-
քն :

Լա մաքրիամ զամենայն
զբանս զայսոօրիկ օրս

հէր , և խելամուտ լի
նէր 'ի սրտի իւրում :
Լա դարձան հովիւքն
փառաւոր առնէին՝ և
օրհնէին զնձ , վասն
նոր զոր լուան , և տե-
սին , որպէս պատմեցաւ
նոցա :



Լ իբրև լցան
աւուրք ու
թն , եկին Թլ
փատել զնա . և կոչե-
ցաւ անուն նորա յս ,
որ կոչեցեալն էր 'ի հրեշ-
տակէն , մինչև յղաց
եալ էր զնա յորովայ
նի :



Լ իբրև լցան
աւուրք սրբու-
թեան նորայ , ըստ
օրինացն մօսէսի . ածին
զնա յերուսաղէմ յան
դի



գիման առնել տեառն ։
Որպէս և գրեալ է յօր
էնօ տեառն, թէ ամե
նայն արու որ բանայ
զարգանա՝ սուրբ տեառն
կոչեսցի ։

Եւ տալ պատարագս
ըստ ասացելոյն յօրէնս
տեառն, զոյգս տատրա
կաց, կամ երկուս ձա
գս աղանեսաց ։

Գ. Եւ ահա այր մի էր
յեէմ, որոյ անուն էր
օիմէոն, և էր այրն
այն արդար և երկիւ
ղած, և ակնունէր
մխիթարութեն իլի,
և հոգի սուրբ էր ի
նմա ։

Եւ էր նր հրաման առ
եալ ի հոգւոյն սրբոյ,
մի՛ տեսանել զմահ՝ մին
չև տեսցէ զօծեալն տն ։
Եւ եկն հոգւովն ի տա

ճարն, և իբրև ածին
ծնողքն զմանուկն յս
առնել նոցա ըստ սովո
րութե օրինաց իվերայ
նորա ։

Եւ նա առ ընկալաւ
զնա ի գիրկս իւր, և
օրհնեաց զաժ և ասէ ։
արդ՝ արձակեա զծա
ռայս քո տր ըստ բանի
քում ի խաղաղութի ։
Օ ի տեսին աչք իմ՝
զգիրկութի քո ։

Օ որ պատրաստեցեր
առաջի տմ ժողովրդոց ։
Եւ յս ի յայտնութի հե
թանոսաց, և փառք
ժողովրդեան քում իլի ։
Եւ էին հայր և մայր
նորա զարմացեալք իվե
րայ բանիցն, որք խօ
սէին զնմանէ ։

Եւ օրհնեաց զնոսա սի
մէոն և ասէ յմօքիւմ
մօյր



մայր նորա, ահա սա
կայ ՚ի գլորումն և ՚ի
կանգնումն բազմաց
՚ի մէջ ինձ, և ՚ի նշան
հակառակութե :

Եւ ընդ քո իսկ անձն
անցցէ սուր, զի յայտնես
ցին ՚ի բազմաց սրտից
խորհուրդք :

Պ. Եւ անդ էր աննա մար
գարէ դուստր փանու
հլի, յաղէէ ասերայ,
սա ինքն անցեալ էր զաւ
ուրբք բազմօք, կեցեալ
ընդ առն ամս եօթն, ՚ի
կուսութե իւրմէ :

Եւ էր պրի ամաց
իբրեւ ութսուն և չո
թից. որ ոչ մեկնիւր ՚ի
տաճարէն, այլ պահօք և
աղօթիւք պաշտէր ըզ
ցայդ և զցերեկ :

Եւ օա ՚ի նմին ժամու
յաբուցեալ գոհանայր

զտէ, և խօսէր զնմանէ
ընդ ամենեւին, որք ակն
ունէին փրկութեն եկմի :

Եւ իբրեւ կատարեցին
զամենայն ըստ օրինացն
տն. դարձան անդրէն
՚ի գալիլեայ, ՚ի քաղաքն
իւրեանց նազարէթ :

Եւ մանուկն աճէր և
զօրանայր, լի իմաստու
թք. և շնորհք աստու
ծոյ էին ՚ի վերայ նորա :



Երթային
ծնողքն նո
րա, ամի ամի
յեէմ, ՚ի տօնի
զատկին :

Եւ իբրեւ եղեն նորա
ամք երկոտասանք, յեղա
նելն նոցա յեէմ, ըստ
սովորութե տօնին :

Եւ կատարել զաւուր
սըն, և դառնալն
ան



անդրէն , միայն յս
մանուկն յեհմ , և ոչ
գիտացին ծնողք նորա .
կարծէին զնմանէ թէ
ընդ ուղղեկիցսն իցէ .
եկին իբրեւ աւուր միայ
ճանապարհ , և խնդրէ
ին զնա ընդ դրացիսն
և ընդ ծանօթսն . և
իբրեւ ոչ գտին , դար
ձան անդրէն յեհմ խնդ
րել զնա :

Եւ եղև յետ երկց աւ
ուրց գտին զնա ի տա
ճարին , զի նստէր ընդ
վարդապետսն , լսէր 'ի
նոցանէ , և հարցանէր
զնոսա :

Օտարմանային ամենե
քեան որք լսէին 'ի նմա
նէ . ընդ իմաստութիւն
և ընդ պատասխանիս
նորա :

Եւ իբրեւ տեսին զնա

սքանչացան :

Եւ ասէ ցնա մայրն
իւր , որդեակ՝ զինչ
գործեցեր դու ընդ
մեզ , ահա ասիկ հայրն
քո և ես՝ տառապէաք
և խնդրէաք զքեզ :

Եւ ասէ ցնոսա , զի
խնդրէիք զիս , ոչ գի
տէիք եթէ 'ի տան հօր
իմց պարտ է ինձ լի
նիլ :

Եւ նորա ոչ իմացան
զբանն , զոր խօսեցաւ
ընդ նոսա :

Եւ էջ ընդ նոսա , և
գնաց 'ի նազարէթ և
էր նոցա ճնազանդ :

Եւ մայր նորա պահէր
զամենայն զբանսն 'ի սր
տի իւրում :

Եւ յս զարգանայր իմաս
տութիւն , և շնորհօք յայ
և 'ի մարդկանէ :

Ինչ

2 5 5
3 4 6
7 8 9

ԼԳԷ



Յնկետասան երոր
դի ամի տէրու
Թէն տիբերեայ
կայսեր . 'ի դատաւորու
Թէն հրէաստանի պիղա
տոսի պոնտացւոյ . և
'ի չորրորդ պետութեն
գալիլեացւոց հերոդի ,
և փիլիպպոսի եղբօր նո
րա . 'ի չորրորդ պետու
թեանն իտուրացւոց և
արաքոնացւոց աշխար
հին . և 'ի չորրորդ պե
տութեանն լիւսանեայ
աբիլինացւոց :

Եւ 'ի քահանայապե
տութեանն աննայի և
կայիափայ , եղև բանն
աստուծոյ 'ի վերայ յո
հանու ողորդոյ զաբար
եայ յանապատի :

Եւ եկն յամ կողմն յոր
դանանու քարոզել մկր
տութիւնն ապաշխարու

Կ
Ա

թեան 'ի Թողութի մե
ղաց :

Որպէս և գրեալ է 'ի
գիրս պատգամացն ե
սայեայ մարգարէի . ձայն
բարբառոյ յանապատի
պատրաստ արարէք զձա
նապարհ տեառն , և ու
ղիշ արարէք զշաւիղս
նորա :

Լ՝մենայն ձորք լցցին .
և ամենայն լերինք և
բլուրք խոնարհեցին ,
և եղիցին ամ դժուար
ինք 'ի դիւրինս , և առա
պարքն 'ի հարթս ճանա
պարհս :

Եւ տեսցէ ամենայն
մարմին՝ զփրկութի փա
տուծոյ :

Եւ ասէ ցթողովորդ
սըն ելեալս մկրտիլ 'ի
նմանէ . ծնունդք ի ժից ,
ո՛ր եցոյց ձեզ փախչիլ 'ի
բարկութէն որ դառցն
է :



2 3 5
2 4 6

2 3 5 6
2 4 6 7

է . արարէք այսու
հետեւ պտուղս արժա
նիս ապաշխարութե ,
և մի' սկսանիցիք ասել
եթէ ունիմք հայր զաբ
բահամ . զայս ասեմ
ձեզ , եթէ կարօղ է
ած 'ի քարանցս յայսցա
նէ յարուցանել որդիս
աբրահամու :

Բայց ահաւասիկ աս
պար, առ արմին ծառոց
կայ :

Լմենայն ծառ որ ոչ
առնէ զպտուղ բարոք ,
հատանի և 'ի հուր ար
կանի :

Ք
Օ հարցանէին զնա և ժո
ղովուրդքն և ասէին .
իսկ արդ զինչ գործես
ցուք :

Պատասխանի ետ և
ասէ ցնոսա . ոյր իցեն
երկու հանդերձք տա

ցէ զմինն այնմ, որ ոչն
գուցէ , և ոյր կայցէ
կերակուր նոյնպէս ա
րասցէ :

Լալին և մաքսաւորք
մկրտիլ , և ասեն ցնա ,
վարդապետ՝ զինչ գոր
ծեսցուք :

Լա նա ասէ ցնոսա ,
մի ինչ աւելի քան զհրա
մայեսլն ձեզ առնիցէք .
հարցանէին զնա և զի
նուորքն և ասէին , և
մք զինչ գործեսցուք .
Լսէ ցնոսա մի' զոք խոս
իցէք , և մի' զոք զըպար
տիցէք , շատ լիցին ձեզ
թոշակքն ձեր :

Սինչ ակն ունէր ժո
ղովուրդն , և խորհէին
ամենեքեան 'ի սիրտս
իւրեանց վս յոհաննու ,
մի թէ նա իցէ քսն :

Յ
Լ Պատասխանի ետ ամ
նե

Յ
Յ շ ժ ժ ժ ժ ժ ժ

նեցուն և ասէ :

Եւ մկրտեմ զ ձեզ ջրով,
բայց գայ զօրագոյն քան
զիս , որոյ չեմ բաւա
կան բառնալ զկօշիկս ,
նա մկրտեսցէ զձեզ՝ հոգ
ւով սրբով , և հրով :

ժա
ն

Որոյ հեծանոցն 'ի ձե
ռին իւրում սրբել զկալ
իւր , և ժողովել զցոր
եանն 'ի շտեմարանս
իւր , և զյարդն այրես
ցէ անշէջ հրով :

ժբ
բ

Բազում և այլ ինչ միսի
ԹարուԹե՛ աւետարանէր
ժողովրդեանն :

Բայց հերօդէս չորրոր
դապետ յանդիմանեալ
'ի նմանէ , վասն հերօ
դիադայ կնոջ եղբօր իւ
րոյ , և վս՝ ամենայն չար
եացն՝ զոր գործեաց հե
րօդէս . յաւել և զայն
ևս իվերայ ամենայնի ,

Լ

ժա. ժբ. ժբ.
ժբ. ժբ. ժբ.

և եդ 'ի բանտի զյօհան
նէս :

ժգ
ն

Լաւ եղև 'ի մկրտիլ ամ
ժողովրդեանն , և ընդ
յի մկրտիլն և կալ յաղօ
Թս , բանալ երկնից :

Լաւ իջանել հոգւոյն
սրբոյ՝ մարմնաւոր տեօ
լեամբ , իբրև զաղաւնի
'իվերայ նորա :

Լաւ գալ ձայն յերկնից
որ ասէր :

Ղաու ես որդի իմ սիրե
լի ընդ քեզ հաճեցայ .

ժդ
գ

Լաւ ինքն յս էր ամաց
իբրև երեսնից , սկսեալ
որոց ոսկ կարծիւր , որ
դի յօսեփայ , որ յակո
բայն , որ հեղիայն ,
որ մատաթեայն .

Որ ղւեայն , որ մեղ
քեայն , որ յաննեայն ,
որ յօսեփայն . որ մատա
թեայն . որ ամօսայն , որ

նաւ :

ժգ. ժգ. ժգ. ժգ.
ժգ. ագ. ագ.



Ֆաւստայն , որ ետզ
եայն , որ նանգեայն :

Որ մահաթայն , որ մա
տաթեայն , որ սեմեայն ,
որ յօսեքեայն , որ յով
դեայն :

Որ յօնանայն , որ ըե
սայն , որ զօրաբաբելին ,
որ սաղաթիկէլին , որ
նեբեայն :

Որ մեղքեայն , որ ադ
դեան , որ կօսամայն ,
որ եղմօդադայն , որ
երայն :

Որ յեսուլայն , որ եղիա
զարայն , որ յորանայն , որ
մատաթայն , որ ղեայն :

Որ սիմիոնին , որ յու
դային , որ յօսեփայն ,
որ յօնամայն , որ եղիակի
մայն :

Որ մեղէակայն , որ
մենեայն , որ մատ
տաթայն , որ նաթանայն

որ գաւթին , որ յես
սեայն , որ օբեդայն ,
որ բոոսայն , որ սաղմ
նայն , որ նաասօնին :

Որ ամինադաբայն , որ
արամայն , որ ադմեայն ,
որ առնեայն , որ եսրօ
մայն , որ փարէսին , որ
յուդային :

Որ յակոբայն որ իսա
հակայն , որ աբրահամուն
որ Թարային , որ նաբօ
րայն , որ սերուբայն ,
որ աագաւայն , որ փա
ղեկայն , որ եբեբայն ,
որ սաղային որ կայնա
նայն , որ արբաքսադայն ,
որ սեմայն , որ նոյին ,
որ ղամբայն :

Որ մաթուսաղային , որ
ենօբայն որ յարեգին ,
որ մաղաղիկէլին , որ
կայնանայն , որ ենօ
սայն , որ սեթայն , որ
ագա



աղամայն , որ աստու
ծոյն :


 Ե յս լին հոգւ
 ով որբով
 դարձաւ 'ի
 յորդանանէ,
 և վարիւր հոգւովն յա
 նապատ . յաւուրս քա
 ռասուն փորձեալ 'ի սա
 տանայէ :


 Ե Եւ ոչ եկեր, և ոչ էարբ
 յաւուրս յայնոսիկ :

Եւ 'ի կատարին նոցա
քաղցեալ :

Եւ ասէ ցնա սատա
նայ , եթէ որդի ես
աստուծոյ ասա՛ քարիդ
այդմիկ զի հաց լինիցի :

Պատասխանի ետ նմա
յիսուս և ասէ . դրեալ
է , եթէ ոչ հացիւ
միայն կեցցէ մարդ , այլ
ա՛մ բանիւն աստուծոյ :

Եւ հանեալ զնա 'ի
լեառն մի բարձր , եցոյց
նմա զամենայն թագաւ
որովմէն աշխարհի , 'ի
վարկեան ժամանակի ,
Եւ ասէ ցնա սատանայ
քեզ տոց զայս ամենայն
իշխանութի , և զփառս
սոցա , զի ինձ տուեալ
է և ում կամիմ ա՛մ

զսա :

Եւ դու գու եթէ ան
կեալ երկիր պագա
նիցես առաջի իմ , քեզ
եղիցի ամենայնն :

Պատասխանի ետ նմա
յս և ասէ , դրեալ է ,
երկիրպագես տեառն
աստուծոյ քում , և զնա
միայն պաշտեսցես :

Եւ էա՛ծ զնա յեհմ , և
կացոյց զնա ի վերայ
աշտարակի տաճարին ,
և ասէ ցնա , եթէ որդի
ես :



Ե Ե Ե
 Ե Ե Ե
 Ե Ե Ե

ես աստուծոյ , արկ ըզ
քեզ աստի 'ի վայր :

Օ 'ի գրեալ է, եթե
հրեշտակաց իւրոց պա
սուիրեալ է վս քո՝ պա
հել զքեզ :

Օ 'ի ի վր ձեռաց բարձ
ցեն զքեզ, մի՛ հարցես
զքարի զոտն քո :

Պատասխանի ետ նմա
յս և ասէ, ասացեալ է .
Թէ ոչ փորձեսցես զտր
ւած քո :

Եւ կատարեալ զամե
նայն փորձութիւն սա
տանայն , 'իբաց եկաց
ի նմանէ առ ժամանակ
մի :

Եւ գարձաւ յս
զօրութիւն հոգ
ւոյն 'ի գալիլ
եայ , և ել համբաւ
զնմանէ ընդ ամենայն

Եւ իս Իս Իս

կողմանս գաւառին .
Եւ նա ուսուցանէր 'ի
ժողովուրդս նց, փառա
ւորեալ յամենեցունց .
Եւ եկն 'ի նազարէթ
ուր սնեալ էր , և եմուտ
ըստ սովորութիւն իւրօւմ
յաւուր շաբաթու 'ի
ժողովուրդն :

Եւ ետուն նմա գիրո
զեսայեայ մարգարէի ,
և յորեաւ ընթեռնու
և իբրև եբաց զգիրսն
եգիտ զայն տեղի ,
յորում գրեալն էր :

Հոգի տեառն ի վերայ
իմ , վասն որոյ և էօծ
իսկ զիս , աւետարանել
աղքատաց առաքեաց
զիս :

Բարոզել գերեաց
զթողութիւն , և կու
րաց տեսանել . արձա
կել զվերաւորս 'ի թո
ղու

Եւ Ե Ե Ե

զուծիւն , քարողել
զտարեկան տեառն ընդ
ունելի , և զօր հատուց
ման :

Լախիեալ զգիրսն՝ ետ
յպաշտօնեայն և նըս
տալ :

Լա ամենեցուն որք ՚ի
ժողովրդեանն էին՝ աչք
՚ի նա հայէին :

Լա օկսաւ ասել ցնոսա ,
այսօր լցան գիրքս այս
յականջս ձեր :

Լա ամենեքին վկայէին
նմա , և զարմանային
քնդ բանս շնորհաց , որք
եղանէին ՚ի բերանոյ
նորայ :

Լա ասէին , ոչ սա է
օրդին յօսէփայ :

Լա ասէ ցնոսա , ապա
քէն ասիցէք առիս զա
ռակս զայս . բժիշկ
բժշկեալ զանձն քո :

որչափ լուար , զոր արա
րեր ՚ի կափառնաում ,
արա և աստ ՚ի քում
գաւառի :

Լա ասէ , ամէն ասեմ
ձեզ , Թէ չէ մարգարէ
ընդունելի ՚ի քաղաքի
իւրում :

Լորդարեւ ասեմ ձեզ ,
զի բազում այրիք էին յա
ւուրս եղեայի իմէջ ինչ ,
յորժամ փակեցան եր
կինք զերիս ամս՝ և զվեց
ամիս . և եզլ սով մեծ
ընդ ամենայն երկիր ,
Լա ոչ առ մի ՚ի նոցանէ
առաքեցաւ եղիա ,
բայց միայն ՚ի սարեփ
Թայ սիդոնացւոց , առ
կին մի այրի :

Լա բազում բորոտք
էին յինչ , առ եզիսէիւ
մարգարէիւ , և ոչորք
՚ի նոցանէ սրբեցաւ :

բայց

ՅԲ ՅԲ ՅԲ ՅԲ
: : : :

ԶԲ շԲ ՅԲ ՅԲ
: : : :

բայց միայն նեկման
ասորի :

Եւ լցան ամենեքին
բարկութիւն ի ժողովը
գեանն , իբրեւ լսէին
զայս :

Եւ յարուցեալ հանին
զնա արտաքոյ քաղաքին ,
և ածին զնա մինչև
յարտևուռ լերինն , յորոյ
վերայ քաղաքն նոցա
շինեալ էր , գահավէժ
առնել զնա

Եւ նա անցեալ ընդ
մէջ նոցա գնացր :

Ի
Ե



և էջ ի կափառ
նառմ , ի քա բբ
ղաքն գալլեաց
ւոց , ուսուցանէր զնս
ի շաբաթսն :

Եւ զարմանային ընդ
վարդապետութիւն նորա ,
զի իշխանութիւն էր բան

նորա :

Եւ էր ի ժողովը գեանն
այր մի , զոր ունէր այս
գիւի պղծոյ . և աղաղա
կեաց ի ձայն մեծ :

Եւ ասէ թուլացո , զի
կայ մեր և քո , յն նաղ
րեցի , եկիր կորուսանել
զմեզ , գիտեմք զքեզ ով
ես սէդ աստուծոյ :

Սաստեաց ի նա յն և
ասէ , պապանձեաց և ել
ի դմանէ :

Օ գեանեաց զնա դեն
ի միջի անդ . և ել ի
նմանէ , և ինչ ոչ վնա
սեաց նմա :

Եւ եղէն զարմանալիք
ի վերայ ամենեցուն . իո
սէին ընդ միմեանս և
ասէին , զինչ է բանս
այս , զի իշխանութիւն
և զօրութիւն սաստէ այ
սոց պղծոց , և ելանեն :

Եւ

Եւ ի
Եւ ի
Եւ ի

Եւ ի
Եւ ի

Եւ երթայր հռչակ
զնմանէ ընդ ամենայն
տեղիս շուրջ զգաւառ
սուն :

Ի Բ Եւ յարուցեալ ՚ի ժողով
մի փրդենէ անտի եմուտ ՚ի
տուն սիմոնի . զորքանչ
սիմոնի տագնապիւր ջեր
մամբ մեծաւ , և աղա
քեցին զնա վասն նորա .
Երկաց առ նմա . սաս
տեաց ջերմանն և ե
թող զնա :

Եւ վաղվաղակի յաբ
եաւ , և պաշտէր զնոսա :

Եւ ընդ արևուսն մտա
նել ամենեքեան , որոց
էին հիւանդք . ՚ի պէս
պէս ցաւս . բերէին
զնս առ նա :

Եւ նա իւրաքանչիւր
ուռմէք ՚ի նոցանէ դնէր
ձեռս և բժշկէր զնս :

Եւ լանէին դէք ՚ի բաղ
ԼԼ

Եւ
Եւ
Եւ
Եւ

մաց , աղաղակէին և ա
սէին , եթէ դու ես
որդի աստուծոյ :

Եւ նա սաստէր և ոչ
տայր թոյլ խօսիլ . զի
գիտէին զնա թէ քրիս
տոսն է :

Եւ



Եւ իբրեւ տիւ բգ
եղև , ել և
գնաց յանապատ
տեղի , և ժողովուրդ
քն խնդրէին զնա ,
եկին մինչև առ նա և
արգելուին զնա զի մի
գնասցէ ՚ի նոցանէ :

Եւ նա ասէ ցնս . և
այլոց քաղաքաց պարս
է ինձ աւետարանել
զարքայութիւն աստու
ծոյ , զի յայս իսկ առա
քեցայ :

Եւ քարոզէր ՚ի ժողով
վուրդսն դաւիլեացւոց .
Եւ

Եւ
Եւ



18. Լա եղև 'ի խոնիլ
զնովաւ ժողովորեանն,
և լսել զբանն աստու
ծայ, և ինքն կայր առ
ծովակին գեննեսարե
Թայ :

Լա ետես երկուս նաւս՝
զի կային առ ծովակին,
և ձկնորսքն ելեալք 'ի
նոցանէ լուանային ըզ
գործիսն :

Լա նա 'ի մի նաւուցն,
որ էր սիմոնի, և աղա
ջեաց զնա սակաւիկ մի
տանիլ իներքս 'ի ցամա
քէն, նստաւ, և ուսու
ցանէր 'ի նաւէ անտի
զժողովորդսն :

19. Լա իբրև լռեաց 'ի
Ժ. Խօսիցն . ասէ ցսիմոն .
Խաղացո՛ 'ի խորն, և ար
կէք զգործիս ձեր յորս :
Պատասխանի ետ սիմոն
և ասէ ցնա, վարդա

պետ զամենայն գիշերս
աշխատեցաք՝ և ոչինչ
կալաք, բայց վասն բոյ
բանիդ արկցուք զգոր
ծիսն :

Օայս իբրև արարին .
փակեցին 'ի ներքս բազ
մութի ձկանց յոյժ,
մինչև պարպատէին ուռ
կանք նոցա :

Լա ակն արկէին որսակ
ցացն 'ի միւս նաւն՝ գալ
օգնել նոցա, և եկին :
Լա լցան երկոքին նաւ
քն, մինչև մերձ յընկղմիլ
նոցա :

20. Իբրև ետես սիմոն
պետրոս, անկաւ առ
ծուռկսն յի և ասէ, յի
բաց գնա՛ յինէն տր . զի
այր մեղաւոր եմ ես :
Քանզի ահ պատեաց
զնա, և զամենեսին որք
ընդ նմայն էին վասն
որսոյ

ԼԶ
ԲՅ
Յ
Յ
ՅԵ
Կ
ԺԳ

Լ եղև 'ի բեռ
միում աւ
ուրց, և ինքն
ուսուցանէր և
փարիսեցիքն, և օրի
նացն վարդապետք նա
տէին, որք ժողովեալ
էին յամենայն քաղա
քաց գալիլեացոց, և
Տրէաստանի, և եէմի,
և զօրութի տեառն էր
'ի բժշկել զնոսա:

Եւ ահա արք բերէին
մահճօք զայր մի որ էր
անդամալոյծ, և խնդ
րէին զնա մուծանել
իներքս, և դնել առա
ջի նորա:

Եւ իբրև ոչ գտանէ
ին, Թէ ընդ որ մու
ծանիցեն զնա իներքս
վասն ամբօխին, ելին 'ի
տանիսն և 'ի ցւոցն կա

խեցին զնա՝ և իջուցին
մահճօքն հանգերձ իմէջ
առաջի յիսուսի:

Եւ տեսեալ զհաւատ
սըն նոցա, ասէ ցնա, այր
դու Թողեալ լիցին քեզ
մեղք քո:

Ական խորհիլ դպիրքն
և փարիսեցիքն, և առեն,
ոչ սա, որ խօսի զհայ
հոյութիւն, ով կարէ
Թողուլ զմեզս՝ բաց
միայն ան:

Իբրև գիտաց յ՞ զխոր
հուրդս նոցա. պատա
խանի ետ և ասէ ցնոսա.
զի՞ խորհիք 'ի սիրտօձեր:
Օ ինչ դիւրագոյն է,
ասելն Թողեալ լիցին
քեզ մեղք քո, եթէ ասել
արի, և գնա:

Եւ գիտաւ իբր Թե
իշխանութի ունի որդի
մարդոյ յերկրի Թողուլ
զմե

Լ
ԼԶ
ԼԵ

Մ
ԼԵ

Տ
ՏԻԶ
Տ

Դ
ԴԲ
Դ

զմեղս, ասէ ցանդամա
լոյծն քեզ ասեմ, արի,
առ զմահիւնս քո և երթ
ի տուն քո :

Եւ առ ժամայն յարուց
եալ առաջի ամենեցուն՝
հառ զիւրև յորոյ վե
րայ անկեալ դնիւր,
զնաց ի տուն իւր,
և փառաւոր առնէր
զամ :

Օ արմանք կալաւ զա
մենեքեան, և փառ
աւոր առնէին զամ :
իւ եղեն ասիւ և ասեն,
թէ տեսաք այսօր նոր
նշան :



Եւ յետ այնո
րիկ եւ անտի
և ետես ըզ

մաքսաւոր մի,
որում անուն էր Ղեի :
զի նստէր ի մաքսաւո

ԼԼ Դ Զ
ԼԼ Զա Զ

րութե , և ասէ ցնա
եկ զկնի իմ :

Եւ թողեալ զամ յար
եալ և գնաց զկնի նր :

Եւ արար ընդունելու
թի մեծ նմա զԼի ի
տան իւրում, և էր ժո
ղովուրդ բազում՝ մաք
սաւորաց և այլոց, որք
էին բազմաւք ընդ
նոսա :

Եւ արտոնջէին փարի
սեցիքն և դպիրքն նոցա
զնմանէ առ աշակերտսն
նորա և ասեն, ընդէր
ընդ մաքսաւորս և ընդ
մեղաւորս ուտէք և
ըմպէք :

Պատասխանի ետ յս և
ասէ ցնոսա, ոչ ինչ են
պիտոյ բժիշկք ողջաց
այլ հիւանդաց :

Եւ ոչ եկի կոչել զար
դարս, այլ զմեղաւորս
յա

ԼԼ Դ Զ
ԼԼ Զա Զ



յապաշխարհութի :

Լա նոքա ասեն ցնա ,
ընդ էր աշակերտքն
յոհաննու պահեն ըս
տէպ , և խնդրուածս
առնեն , նոյնպէս և փարի
սեցւոցն , և քոյքդ ու
տեն և ըմպեն :

Լա նա ասէ ցնոսա . մի
թէ կարողէք մանկանց
առագաստի , մինչ փե
սայն ընդ նոսա իցէ հրա
ման տալ պահել :

Լա իեսցեն առուրք՝ յոր
ժամ բարձցի ՚ի նոցանէ
փեսայն , ապայ պահեա
ցեն յաւուրսն յայնո
սիկ :

Լա ց և առաի մի տու
նոսա , թէ ոչ ոք արկանէ
՚ի նոր հանդերձէ ի վե
րայ քնացեալ ձորձոյ .
ապա թէ ոչ և զնորն պա
տառէ . ընդ քնոյն չմիտ

բանի կապերտն՝ որ ՚ի
նորոյն :

Լա ոչոք արկանէ գինի
նոր ՚ի տիկս հինա . ապա
թէ ոչ պայթուցանէ
գինին նոր զտիկսն հինա ,
ինքն հեղանի , և տիկքն
կորնչին . այլ գինի նոր
՚ի տիկս նորս արկանելի
է , և երկոքին պահին .
և ոչոք ըմպէ զհինն , և
կամիցի զնորն , քանզի
ասէր թէ հինն քաղցրա
գոյն է :



Իա
Բ

Լ եզլ ՚ի շա բէ
բաթու երկր
որդում առաջնոյն
անցանել նմա ընդ ար
տորայսն , և աշակերտ
քն նորա կորզէին հասկ ,
շփէին ընդ ափ , և ու
տէին :

Լա

Լա
Բ Բ Բ



Եւ ոմանք 'ի փարիսե
ցւոցն ասէն . ցնոսալինչ
գործէք, զոր չէ օրէն 'ի ԺԻԼԵԼԵ
շաբաթու :

Պատասխանի եւ նոցա
յիսուս և ասէ, չիցէ
ընթերցեալ ձեր զոր
արարն դաւիթ . յոր
ժամ քաղցեաւ ինքն և
որք ընդ նմայն էին .
Օ իարդ եմուտ նա 'ի
տունն աստուծոյ, և
չհացն առաջաւորու
թեան եկեր, և ետ
այնոցիկ որք ընդ նմայն
էին . զոր ոչ էր օրէն
ուսեք ուտել՝ բայց մի
այն քահանայապետիցն .
Եւ ասէ ցնս, ար է որ
դի մարդոյ և շաբաթու
Եւ եղև 'ի միւսում շա
բաթուն մտանել 'ի ժո
ղովուրդն . և ուսուցա
նել, և էր անդ այր մի

որոյ ձեռն աջ գօսաց
եալ էր :

Եւ սպասէին նմա դպիր
քըն և փարիսեցիքն, թէ
'ի շաբաթուն բժշկիցէ,
զի գտանիցեն շարախօ
սութի զնմանէ :

Եւ նա գիտէր զխոր
հուրդս նոցա, ասէ
ցայրն որոյ ձեռն գօսաց
եալ էր, արի, և անց իմէջ .
Եւ նա յարուցեալ
եկաց :

Եւ ցնոսա յն հարցից
ինչ ձեզ . զինչ արժան է,
'ի շաբաթու՝ բարի ինչ
առնել, եթէ չար գոր
ծել, ոգի մի ապրեցու
ցանել, եթէ կորուսա
նել :

Եւ հայեցեալ շուրջ
զամենեքումք զայրա
գին, ասէ ցնա, ձգեա՛
լ ձեռն քո :

Եւ

Օրհնեցէք զանիծիչս
ձեր, աղօթս արարէք
խելոյ նեղաց ձերոց:

Որ հարկանէ զԹնօտ
քո, մասն նմա և զմիւսն.
և որ հանէ 'ի քէն զբաձ
կոն քո՝ մի՛ արգելուր 'ի
նմանէ և զշապիկս:

Լձենայն, որ խնդրէ
ոք 'ի քէն, առւր. և
զորինչ հանէ ոք 'ի քէն,
մի՛ պահանջեր:

Լա ող կամիք թէ արաս
ցեն ձեզ մարդիկ, այն
պէս արասջիք և դուք
միշտ նոցա:

Լթէ սիրէք դուք զսի
րելիս ձեր, զինչ շնորհ է
ձեր. զի և մեղաւորք սի
րեն զսիրելիս իւրեանց:

Լա եթէ բարի առնէք
բարերարաց ձերոց որ
շնորհէ ձեր, զի և մե
ղաւորք զնոյն գործեն:

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

Լա եթէ տայք փոխ
այնոցիկ յորոց ակն ունի
ցիք առնուլ, որ շնորհ է
ձեր. քանզի և մեղա
ւորք մեղաւորաց փոխ
ասն, զի առցեն անդ
րէն զեշիւն:

Բայց սիրեցէք զԹշնա
միս ձեր. և բարի արա
րէք ատելեաց ձերոց. և
տուք փոխ ուստի ոչ ակն
ու՛իցիք առնուլ. և
եղիցին վարձք ձեր բա
ղօւմք. և եղիջիք որդիք
բարձրելոյն, զի նա
բաղդր է իմերայ չարաց,
և ապաշնորհաց:

Եղերուք գթածք, որ
պէս և հայրն ձեր
գթած է:

Որ դատէք, և ոչ դա
տիցիք. մի՛ պնտեցէք, և
ոչ պատժիցիք. արձա
կեցէք, և արձակիցիք:

Տուք:

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

Տուք, և տացի ձեզ.
չափ բարւոք խաթա
ղուն, շարժուն, զեղուն
տացինն ՚ի Գողգոթայի,
նովին չափով որով չափ
էք՝ չափեսցի ձեզ:

Նոյս և առակ մի առ
նոսա. մի թէ կարելի
կըր կուրի առաջնոր
դեւ, ոչ ապաքէն երկս
քին ՚ի խորխորատ ան
կանիզին :

Ոչ է աշակերտ լա-
քան զվարդապետ իւր •
ամենայն կատարեալն
եղիցի իբրեւ զվարդա-
պետ իւր :

12
 6
 Օ՛հ տեսանես զշիւղ
 յահան եղբօրքոյ • և ի
 քում ական զգերանդ
 ոչ նշմարես :

Այս զիարդ կարես ա
սեւ ցեղբայր քո, եղ
բայր, թող հանից ըզ

շիւղղ յականէ քումէ, և
դու 'ի քում տկան զգե-
րանդ ոչ տեսանես :

Կեղծաւոր՝ հան նախ
զգեբանդ յախանէ քու
մէ, և ապոյ հայեւջիր
հանել զշիւղն յախանէ
եղբօր քոյ:

Ե. Օ, Ի ոչ է ծառ բարի,
 որ առնէ պտուղ չար. և
 ոչ դարձեալ ծառ չար,
 որ առնիցէ զպտուղ
 բարի:

Օ ի իւրաքանչիւր
 Տառ՝ ի պտղոյ իւրմէ
 Զանաչի :

Օ ի ո՛չ եթէ ՚ի վշոց
քաղէն թուզ, և ո՛չ ՚ի
մրենւոյ կթեն խաղող:

Կ. Ե. Որդի բարի՛ ՚ի բարի
գանձուց սրտի իւրոյ
բղխէ զբարի . և մարդ
չար՛ չարենն բղխէ զչար .
քանղի՛ ՚ի յաւելլուածոց
սրտին

2 5 5
 6 6 262
 6 2 2 2 2 2
 0 0 0 0 0 0

| | |
|----|-----|
| 2 | 5 |
| 4 | 60 |
| 4m | 65 |
| 4p | 2/3 |

մեր, և զժողովորդանոցն
նա շինեաց մեզ:

Եւ յս գնաց ընդ նոսա,
իբրեւ ոչ ինչ կարի հեռի
էր ՚ի տանէն. յղեաց առ
նա հարկւրապետն բա
րեկամս, և ասէ ցնա, ար
մի ինչ աշխատ լինիր, զի
չեմ բաւական եթէ
ընդ յարկաւ իմով մոտ
նիցես:

Այս որոյ և ոչ զանձն
համարեցայ արժանի առ
քեզ գալոյ, այլ ասած
բանիւ, և բժշկեսցի
մանուկս իմ:

Բանդի և եռայր մի եմ
կարգեալ ընդ իշխանու
թիւ, ունիմ ընդ ինն
զինուորս, և ասեմ ամա
երթ, և երթայ, և այ
լուամ թիւ եկ, և գայ,
և ծառայի իմում թիւ
արա զայս, և առնէ:

Եւ իբրեւ լուաւ զայս
յս զարմացաւ. դարձաւ
առ ժողովուրդսն որք
երթային զհետ նր. և
ասէ, ամէն ասեմ ձեզ
թիւ և ոչ յիշի այսչափ
հաւատս գտի:

Եւ դարձան անդրէն
պատգամաւորքն ՚ի տուն,
և գտին զծառայն հի
ւանդ բժշկեալ:

Եւ եղև ՚ի գդ
վաղիւն, եր
թայր ՚ի քա

ղաք մի որում անուն
էր նային, և երթային
ընդ նմա աշակերտքն
նորա և ժողովուրդ
բազումք:

Իբրեւ մերձ եղև ՚ի
դուռն քաղաքին, և
ահա ելանէր մեռեալ
մի որդի միամօր մօր իւ

բոյ:

Եւ
իշ
եւ

Եւ
իշ
:

ըոյ . և նա էր այրի , և
 ժողովուրդ բազում քա
 ղաքին էր ընդ նմա .
 իբրև ետես զնա Թր .
 Դթացաւ 'ի նա և ասէ ,
 մի' լար :

Եւ մատուցաւ 'ի դա
 Գաղան , և որք բարձ
 եալն տանէին , զտեղն
 առին , և ասէ . պատանի
 դու , քեզ ասեմ . արի' .
 Անգնեցաւ' և նստաւ
 մեռեալն , և սկսաւ
 խօսիլ , և եւ զնա ցմայր
 իւր :

Եւ ահ կտլաւ զամե
 նեսին , և փառաւոր
 առնէին զամ , և ասէին .
 մարգարէ ոմն մեծ յա
 րուցեալ է 'ի միջի մե
 րում , և թէ այդ արար
 ամ ժողովրդեան իւ
 րում 'ի բարութի' :

Եւ եւ զըոյցս այս ընդ

ամ հրէաստան զմ' են ,
 և ընդ ամ կողմանս աշ
 խարհին :

Եւ պատմեցին յոհան
 նու աշակերտքն իւր' զմ'
 ամի այսորիկ :

Եւ կոչեաց առ ինքն
 երկուս ոմանս յաշակեր
 տացն իւրոց յոհաննէս ,
 առաքեաց առ Թր , և
 ասէ . դու ես , որ գա
 լոցնես . եթէ այլում
 ակն կալցուք :

Եւ եկեալ արքն ոռ
 նա ասեն , յոհաննէս միւր
 տիչ առաքեաց մեզ
 առքեզ' և ասէ , դու ես
 որ գալոցն ես , թէ այ
 լում ակն կալցուք :

Եւ 'ինմին ժամու բլծչ
 կեաց զբողոմն 'ի հի
 ւանդութեց . և 'ի հա
 րուածոց , և յայտոց չա
 րաց , և կուրաց բազմազ'
 շնոր

Հորհրդաց տեսանել :
 Պատասխանի ետ նոցա
 և ստէ , երթայք , պատ
 մեցէք յոհաննու զոր
 տեսիքդ և լուայք , զի
 կոյրք տեսանեն , կաղք
 գնան , բորոտք սրբին ,
 խուլք լսեն , մեռեալք
 յառնեն , աղքատք աւե
 տարանեն :

Լա երանի իցէ , որ ոչ
 գայթակղեսցի յիս :

Լա իբրև գնացիս աշա
 Կերտքն յոհաննու . ըս
 կսաւ ասել ընդ ժողո
 վուրդսն վասն յոհան
 նու , զի ելիք յանապատն
 տեսանել զեղէգն շար
 ժուսն ՚ի հողմոյ :

Լա զինչ ելիք տեսա
 նել , զայր ՚ի հանդերձս
 փափկութեան զարդա
 րեալ , ահաւանիկ որք
 ՚ի հանդերձս երևեցիս

և ՚ի փափկութե են
 յարքունիս են :

Լա զինչ ելիք տեսա
 նել , զմարդարէ . այն ,
 տեսմ ձեզ՝ առաւել ևս
 քան զմարդարէ :

Օ ՚ի սա է վասն որոյ
 գրեալն է , թէ ահա
 պապեմ զհրեշտակ իմ
 առաջի քոյ . որ յարդա
 րեսցէ զճանապարհս քո
 առաջի քոյ :

Լա ասեմ ձեզ . մեծ
 ՚ի ծնունդս կանանց
 մարդարէ քան զյոհան
 նէս ոչ ոք է . բայց փոք
 րիկն յարքայութեն աս
 տուծոյ՝ մեծ է քան
 զնա :

Լա ամ ժողովուրդն
 իբրև լուաւ , և մաք
 աւորքն . արդարացու
 ցին զամ , զի մկրտեցան
 ՚ի մկրտութիւն յոհաննու
 իսկ

| | | |
|---|---|---|
| 2 | 5 | 5 |
| 3 | 6 | 6 |
| 4 | 7 | 7 |
| 5 | 8 | 8 |
| 6 | 9 | 9 |

Իսկ փարիսեցիքն և
օրինականքն, զխորհուր
դէն աստուծոյ անար
գեցին յանձին իւր
եանց, զի ոչ միւրեցան ՚ի
նմանէ :

Եւ իւրդ՝ ում նմանեցուցից իւր
զմարդի՛ն ազգիս այսո
րիկ, և ում իցեն նը
մանօղբ :

Եւ մանք են մանկաւոյ,
որք ՚ի հրապարակս նստի
ցին, կարդայցեն զմի
մեանս և ասիցեն, փողոս
հարաք ձեզ՝ և ոչ կա
քաւեցիք, ողբացաք և
ոչ լացիք :

Եւ կն յոհաննէս մկրտիչ,
ոչ ուտէր զհաց, և ոչ
ըմպէր զգինի, և ասէիք
դև գոյ ՚ի նմա :

Եւ կն որդի մարդոյ, ու
տէ և ըմպէ, ասէք,
ասա այր կերօղ և արբե

ցօղ. բարեկամ մաքսաւո
րաց և մեղաւորաց :
Եւ արդարացաւ իմաս
տութի յորդւոյ իւրոց :

Եւ



զաչէր զնա գգ
ումն ՚ի փա

րիսեցւոցն,
զի կերիցէ ճաշ ընդ
նմա :

Եւ մտեալ ՚ի տուն փա
րիսեցւոյն՝ բազմեցաւ :
Եւ կին մի էր ՚ի քաղա
քին մեղաւոր, իբրև
գիտաց եթէ բազմեալ
է ՚իտան փարիսեցւոյն,
բերեալ շիշ մի իւղոս
նարդեան ազնուի :

Եւ այր յետոյ առնտան նր,
լայր, և արտասուօքն
սկսաւ թանալ զոտս
նորա, և հերով գլխոյ
իւրոյ ջնջէր, և համբու
րէր զոտս նր, և օծա
նէր

Եւ
ճե

Եւ
ճե

նէր իւղովն ։

Եւ տեսեալ փարիսե
բայն որ կոչեացն զնա,
ասէ ընդ միտս իւր, սա
թէ մարգարէ ոք էր ։
ապա գիտէր թէ ով և
որպիսի ոք կին մերձե
նայ ՚ի սա, զիմեղաւոր է ։
Պատասխանի ետ յս և
ասէ, սիմոն, ունիմ ինչ
ասել քեզ ։

Եւ նա ասէ, ասա վարդա
պետ ։

Եւ ասէ երկու պարտա
պանք էին ուրումն փո
խատուի, մինն պար
տիւր Տինկ հարիւր դա
հեկան, և միւսն յիսուն,
Եւ իբրեւ ոչ գոյր հա
տուցանել երկոցունցն՝
Հնորհեաց, արդ ասա ով
առաւել սիրեցցէ զնա ։
Ըսէ սիմոն, ինձ այսպէս
թուի ։ Թէ որում զբա

ԼԳ

զումն Հնորհեաց ։

Եւ նա ասէ ցնա, ուղիղ
դատեցեր ։

Եւ դարձեալ ՚ի կինն
կողմն, ասէ ցսիմոն,
տեսանես զայս կին ։

Ստի ՚ի տուն քո ջուր
օտից իմոց ոչ ետուր ։ ՚իսկ
սա արտասուօք իւրովք
եթաց զոտս իմ, և հե
րով իւրով ջնջեաց ։

Համբոյր մի դու ոչ
ետուր ինձ, սա աւասիկ
յորմէ հետէ մտեալ եմ,
ոչ դադարեցաւ ՚ի համ
բուրելոյ զոտս իմ, իւղով
զգլուիս իմ ոչ օծեր, սա
իւղով անուշիւ էօծ ։

Այ որոյ ասեմ քեզ,
թողեալ լիցին սմա մեղք
իւր բազում ։ զի յոյժ
սիրեաց ։

Օ, ի որում շատ թո
ղուցաւ, շատ սիրէ և
որում

որում ստիպաւ , ստիպաւ .

Եւ ասէ ցնա , թողեալ
լիցին քեզ մեղքքո :

Եւ սկսան որք բազմ
եալն էին ընդ նմա . ասել

ընդ միտս իւրեանց , ով
է սա՝ որ զմեզս թողու :

Եւ նա ասէ ցկինն ,
հաւատք քո կեցուցին

զքեզ երթ 'ի խաղա
ղութի :

Եւ եղև յետ
այնորիկ և գե

ինքն շրջէր
ընդ քաղաքս և ընդ

գիւղս , քարոզէր և
աւետարանէր զարքայ

ութիւնն աստուծոյ ,
և երկոտասանքն ընդ

նմա :

Եւ կանայք ոմանք որք
քժշկեալք էին յայտոց

չարաց և 'ի հիւանդու

թեց . մարիամ որ կո
չիւր մագդաղենացի ,

յորմէ եօթն դէքն ել
եալ էին :

Եւ յոհաննա , կինն քու
զայ հազարապետին հե

րօդի , և շուշան , և այլք
բազումք , որք ողաշտէ

ին զնա յնչից իւր
եանց :

Եւ 'ի ժողովիլ բազմաց
ժողովորդոց , և ըստ քա

ղաքաց քաղաքաց եկե
լոց առնա ասէ առական :

Եւ սերմանացանն սեր
մանել զսերմանիս իւր ,

և 'ի սերմանելն իւրում
էր , որ անկաւ առ ճա

նապարհաւն , և եղև
կոխան , և թռչունք

երկնից կերին զնա :

Եւ այլն անկաւ յա
պառաօթի . և ընդ բա

սանիլն չորացաւ . ասի
չգոյէ

Իսկ որ յերկիրն պա
րարտ , որոց բարւոք և
զուարթագին սրտիւ
լուեալ զբանն ընդու
նին , և տան զպտուղ
Տամբերութիւն :

^Գ Բ Այլ լուցանէ զճրագ
և թաքուցանէ ընդ կա
րասեալ , կամ դնէ ընդ
մահճօք , այլ ի վերայ
աշտանակի դնէ , զի
որք մտանեն , զլոյս տես
ցեն :

^Դ Բ Զիք ինչ ծածուկ որ
ոչ յայտ լիցի , և ոչ գաղտ
նի , որ ոչ ծանիցի , և
եկեսցէ ի յայտ :

^Ա Ե Ետէք այսու Տեառ
զերդ լէքդ . զի ոյր
գուցէ տացի նմա , և
ոյր ոչն գուցէ , և զոր
կարծէն թէ ունիցի
բարձցի ի նմանէ :

^Զ Բ Եկին առ նա մայրն և

եղբարք իւր և ոչ կարէին
Տասանիլ ի նա լիւ բազ
մութեն :

Լ Ղդ եղև նմա ևասեն .
մայր քո և եղբարք քո
կան արտաքոյ , և կամին
զքեզ տեսանել :

Լ Ե ասէ ցնոսա , մայր իմ
և եղբարք իմ սրբա են .
որք զբանն աստուծոյ
լսեն և առնեն :

^Զ Բ



Ե և եղև ի մի
ուր առուրց
ինքն ել ի նաւ ,
և աշակերտքն նորա .
և ասէ ցնոսա , եկայք
անցցուք յայնկոյս ծո
վակիս :

Լ Ե դնացին :

Լ Ե մինչդեռ նաւէին ,
ի քուն եմուտ , և էջ
մորիկ Տողոյ ի ծովակն ,
և ուռնոյր , և տագնա
պէին :

Ս

Զ Բ Ե
Զ Բ Ե
Զ Բ Ե
Զ Բ Ե

Զ Բ Ե
Զ Բ Ե
Զ Բ Ե

Աստուցեալ զարթու
ցին զնա և ասեն . վար
դապեա , վարդապետ
կորնչիմք աւասիկ .

Եւ նա յարուցեալ սա
տեաց հողմոյն , և խռո
վութեան ջուրցն , և
հանդարտեցան , և եղև
խաղաղութի . ասէ ցնո
սա . ուր են հաւատք
ձեր .

Եւ զահիհարեալ զար
մացան . և ասէին ցմի
մեանս՝ ով արդեօք իցէ
սա , զի և հողմոց և ջրոց
չհրաման տայ . և հնա
զանդին սմա .

Ի՞նչ Եւ նաւեցին իջին յաշ
խարհն գերդեասացւոց ,
որ է յայնկոյս հանդէպ
գալիլեայ .

Եւ ընդ ելանելն նորա
ի ցամաք , պատահեցաւ
այլ մի ի քաղաքէն յո

րում էին դէք , և
բազում ժամանակս չէր
հանդերձ զդեցեալ , և
ոչ ի տան բնակեալ ,
այլ ի գերեզմանս .

Եւ տեսեալ զյս , աղա
ղակեաց և անկաւ առաջի
նորա և ասէ մեծաձայն ,
զի կայ՝ իմ և քոյ , յս որդի
աստուծոյ բարձրելոյն .
աղաչեմ զքեզ մի՛ տանջեր
զիս .

Քանզի հրաման տայր
այսոյն պղծոյ՝ ելանել
ի մարդոյ անտի , քան
զի բազում ժամանակս
յափշտակեալ էր զնա ,
և կապէր ի շղթայս , և
պահէր յերկաթս , և
խզէր զկապանսն , և
վարիւր ի դիւէն յանա
պատս .

Եւ հարց ցնա յս և ասէ .
զինչ անուն է քեզ .

Եւ

Լա նա ասէ լէդէօն , զի
դէք բաղումք մտեալ
էին 'ի նա .

Լա աղաչէին զնա , զի
մի հրաման տայցէ նոյա
երթալ յանդուռնդս .

Լա էր անդ երա'ակ մի'
խողց բազմաց , արօտա
կան 'ի լերինն , և աղա
չեցին զնա՝ զի հրաման
տայցէ նոյա մտանել 'ի
նոսա , և հրամայեաց
նոյա .

Լա ելեալ դէքն յառ
նէն մօին 'ի խուեանն ,
և դիմեաց երամակն 'ի
գահէ անտի 'ի ծովակն ,
և հեղձաւ .

Իբրև տեսին խոզա
րածքն զերսն , որք եղեն
փախեան . և պատմե
ցին 'ի քաղաքին և յագա
րակսն .

Լա իբրև ելին տեսա

նել զգործսն , և եկին
առ յս . և գտին զայրն ,
ուստի դէքն ելեալ էին ,
զգեցեալ և զգաստա
ցեալ նստէր առոտսն յի
և երկեան .

Պատմեցին նոյա որոց
տեսեալն էր , թէ զի
արդ փրկեցաւ դիւա
հարն .

Լա աղաչէր զնա ամե
նայն բազմութիւն շուրջ
զկողմամբքն գերգեսաց
ւոյ , գնալ 'ի սահմա
նաց նոյա , քանզի ահա
մեծաւ տաքնապէին .

Լա նա մտեալ 'ի նաւ
դարձաւ անդրէն .

Լա աղաչէր զնա այրն .
ուստի դէքն ելեալ էին՝
շրջիլ ընդ նմա .

Իրձակեաց զնա և ասէ .
Պարձ 'ի տուն քո , և
պատմեա , զոր միտնդ արժ
արար

արար քեզ նձ ,

Պնաց ի քաղաքն և քա
րողէր , զոր ինչ արար
նմա յս :

Եւ իբրև դարձաւ
անդրէն յիսուս , ընկա
լաւ զնա ժողովուրդն ,
քանզի ամենեքեան ակն
ուռնէին նմա :

Ի Եւ ահա եկն այր մի ,
որոյ անուռն էր յայրոս ,
և նա էր իշխան ժողով
ւրդեանն . անկեալ առ
ռասն յի , աղաչէր զնա
մտանել ի առն նորա :
Օ ի դուստր միամօր
էր նորա , ամաց իբրև
երկոտասանից , և էր
մերձ ի մահ :

Եւ ընդ երթալն ի տրա
ժողովուրդքն նեղէին
զնա :

Ի Եւ կին մի էր ի տեռա
տեսութեան արեան ,

յամաց երկոտասանից ,
որ ի բժիշկս ծախեալ
էր զամ ինչս իւր , ո
րում ոչ էր լեալ ճնար
յուսեքէ բժշկիլ :

Ստուցեալ յետոյ
մերձեցաւ ի դրօշակս
Տանդերձի նորայ , և
նոյն ժամայն եկաց բլ
խումն սրեան նորայ :
Եւ աւէ յս . ով է որ
մերձեցաւն յիս :

Իբրև ամենեքեան ու
րանային , աւէ պետրոս
և որք ընդ նմա էին .
վրդաւեա . ժողովուր
դք պնդեն և նեղեն
զքեզ :

Եւ ասէ յիսուս ոմն
մերձեցաւ յիս , քանզի
գիտացի եթէ զօրու
թիւն ել յինէն :

Իբրև ետես կինն եթէ
ոչ ծածկեցաւ ի նմանէ
եկն

եկն դողալով և անկաւ
տռաջի նորա . Թէ վասն
որոց իրաց մերձեցաւ 'ի
նա , պատմեաց առա
ջէ ամենայն ժողովոյ
դեանն , և Թէ որպէս
բժշկեցաւ առժամայն .
Եւ ասէ քաջալերեաց
դուստր . հաւատք քո
կեցողցին զքեզ՝ երթ 'ի
խաղաղութի

Եւ մինչ դեռ նա խօ
սէր , գայ ոմն 'ի տանէ
ժողովորդապետին , և ա
սէ ցնա . մեռաւ դուստ
րն քո . մի' ինչ աշխատ
առնեք զդա

Խօյ յիսուս իբրեւ լու
աւ՝ պատասխանի ետ
նմա և ասէ , մի' երկն
ջեր , միայն հաւատա
ւ և կեցցէ .

Եւ մտեալ 'ի տունն ոչ
չոր եթող մտանել , բայց

միայն զպետրոս , և զյո
կոբոս , և յոհաննէս ,
և զհայր մանկանն և
զմայր նորա .

Եւ այն ամենեքեան և
կոծէին զնա .

Եւ նա ասէ . մի' լոյք .
զի չէ մեռեալ այլ ննջէ .
Եւ նորա ծաղը առնէ
ին զնա , զի գիտէին Թէ
մեռաւ .

Եւ նորա հանեալ զա
մենեսին յարտաքս .

Կալաւ զձեռանէ նորա ,
բարբառեցաւ և ասէ ,
արի' կաց մանուկ դու .

Եւ դարձաւ ոգի նորա
և կանգնեցաւ վաղվա
ղակի , և հրամայեաց
տալ նմա ուտել .

Եւ զարմացան ծնողքն
նորա , և նա պատուի
րէր մի' ումէք ասել որ
ինչ եղևն .

Եւ

Եւ ինչեալ զեր գէ
 ցէք ի քաղաքէն յայն
 մանէ , զփոշի ոտից ձե
 րոց թօթափեսջիք ի
 վկայութիւնոցա :
 Եւ ելեալ շրջէին ընդ
 քաղաքս և ընդ գիւղս ,
 աւետարանէին և բժշ
 կէին ընդ ամ տեղիս :
 Եւ առաքեաց զնս քա
 ղովել զարքայութիւնն աս
 տուծոյ , և բժշկել
 զախաժէտս :

Եւ ասէ ցնս , մի' ինչ
 բառնայք ի ճանապարհ
 հի , մի' գաւազան , և
 մի' մախաղ , մի' հաց •
 և մի' արծաթ , և մի'
 երկուս հանդերձս ու
 նիցիք :

Եւ յոր տունն մտանի
 ցէք անդ ագէիք , և ան
 տի դնայցէք :

Եւ որք ոչ ընդունիցին
 Եւ ինչերէր տեսա
 նել

Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ

Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ

Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ

Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ

Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ

Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ

Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ
 Եւ ինչ



նեւ զնա :

Դարձան առաքեալքն ,
և տառամեցին նմա զամ
զոր արարին :

Եւ առեալ զնա խուս
եաց առանձինն ՚ի տեղն
անապատ քաղաքի միոյ ,
որում անուն էր բեթ
սաիդա :

Եւ ժողովուրդքն իբ
րե գիտացին , գնացին
զհետ նր , և ընկալեալ
զնա խօսէր ընդ նոսա վս
արքայութեանն աստու
ծոյ , և որոց պէտք էին
բժշկութե բժշկէր :

Եւ օրն սկսաւ տարա
ժամիլ , մատեան երկո
տասանքն և ասեն ցնա ,
արձակեա զժողովուրդսդ
զի երթեալ շուրջ
ի գիւղն և յադարակս
հանգիցեն , և գացեն
զկերակուր , զի աստ յա

նապատի տեղւոջ եմք :

Եւ ցնա , դուք տուք
դոցա ուտել :

Եւ նորա ասեն , ոչ գոյ
մեր աւելի քան զհինկ
նկանակս , և զերկուս
ձկուհս : բայց եթէ եր
թիցուք գնեսցուք բա
ւական ժողովրդեանդ
կերակուր . քան զի էին
արք իբրեւ հինկ հա
զարք :

Եւ ցաշակերտսն , բազ
մեցուցէք զդոսա դասս
դասս , յիսուն յիսուն :

Եւ արարին այնպէս ,
և բազմեցուցին զամե
նեսեան :

Եւ առեալ զհինկ նկա
նակսն և զերկուս ձը
կուհսն , հայեցաւ յեր
կինս , օրհնեաց և եբեկ , և
ասցր ցաշակերտսն ար
կանել ժողովրդեանն :

Կե

| | | | |
|----|---|---|---|
| 2 | յ | ժ | ժ |
| 7 | ի | ժ | ի |
| 16 | ի | ժ | ի |
| 23 | ի | ժ | ի |

Կերան և յագեցան ամե
նեքեան , և բարձին
զնշնարձ կոտորոցն եր
կոտասան սակառի :

ԴԴ
ԻԹ



Եղև ի ԴԿ
կալն նք յա
ղօթս առ ան
ձինն , էին
ընդ նմա և աշակերտքն
նորա :

Լահարց զնս և ասէ , զո
րք ասեն զինէն ժողո
վուրդքն՝ Թէ իցեմ :

Լա նոցա պատասխանի
տուեալ ասեն , զյոհան
նէս մկրտիչ , և ալք
զեղիայ , իսկ այլք Թէ
մարգարէ ոմն յառաջ
նոցն յարեալ . ասէ ցնս ,
դուք զով որք ասէք զն
նէն Թէ իցեմ . պատաս
խանի եւ պետրոս և
ասէ , զքնն աստուծոյ :

Ե Ե Ե Ե Ե Ե Ե Ե

Նա սաստեաց ի նոսա ,
և պատուիրեաց , մի՛
ումք ասել զայն ,
Լա ասէր Թէ պարա է
որդւոյ մարդոյ բազումս
չարչարիլ , և անարգիլ
ի քահանայապետից և
ի ծերոց՝ և ի դպրաց ,
և սպանանիլ և յերիւ
աւուր յառնել :

Լա ասէր առ ամենե
սին . եթէ որք կամի
զկնի իմ գալ . ուրասցի
զանձն և առցէ զխաչ
իւր հանապազ , և եկեօ
ցէ զհետ իմ :

Օ ի որ կամիցի զանձն
իւր կեցուցանել կորուս
ցէ զնա , և որ կորուսցէ
զանձն իւր վասն իմ ,
կեցուցցէ զնա :

Օ ինչ օգուտ է մար
դոյ եթէ զաշխարհ շա
հեսցի , և զանձն իւր
կոր

Ե Ե Ե Ե Ե Ե Ե Ե



կուսցէ , կամ առ
ժեսցէ :

Օ ի որ ամօթ համար
եսցի զիս և զբանս իմ .
զնա և որդի մորդոյ յա
մօթ արասցէ , յորժամ
դայցէ փառօք իւրովք ,
և հօր՝ և հրեշտակաց
սրբոց :

Բայց արդարեւ ասեմ
ձեզ . եթէ են ոմանք ՚ի
դոցանէ , որք այդր
կան . որք մի՛ ճաշա
կեսցեն զմահ , մինչև
տեսցեն զարբայութիւնն
աստուծոյ :

Եւ եղև յետ այսց բա
նից իբրև աւուրք ութ .
առեալ զպետրոս , և
զյակոբոս , և զյոհաննէս ,
եւ ՚ի լեառն կալ յաղ
օթս :

Եւ ՚իկալ նմա յաղօթս .
եղև տեսիլ երեսաց նո

րա այլակերպ , և փո
խեցաւ հանդերձ նր ,
և եղև սպիտակ փայ
լուն . և ահա արք եր
կու՝ խօսէին ընդ նմա ,
որք էին մօտէս և եղիա .
երևեալ փառօք , և
ասէին զելիցն նր , զոր
կատարելոց էր յեէմ .
Խալ պետրոս և որք ընդ
նմայն էին՝ ծանրաց
եալք ՚ի քնոյ , զարթեան
և տեսին զփառօն նր
և զերկուս արսն , որք
կային առ նմա :

Եւ եղև ՚ի մեկնիլն նո
ցա ՚ի նմանէ , ասէ պեթ
րոս ցյս , վարդապետ՝
բարւոք է մեզ աստ լի
նիլ , և արասցուք երիս
տաղաւարս , մի քեզ , և
մի մօտէսի , և մի եղի
այի , և ոչ գիտէր զինչ
խօսէր :

Եւ

| | | |
|----|-----|----|
| 2 | 5 | 57 |
| 17 | 17 | 26 |
| 17 | 257 | 45 |



Եւ իբրեւ զայս ասաց .
եկին ամպ և հովանի
եղև ի վր նոցա . և եր
կեան 'ի մտաներն նոցա
ընդ ամպոնն .

Չայն եղև յամպոյն և
ասէ , դա է որդի իմ
ընտրեալ . դմա լուա
րուք :

Եւ ընդ լինիլ բարբա
ռոյն գտաւ յս միայն ,
և ինքեանք լռեցին . և
ոչ ումեք պատմեցին
յաւուրսն յայնոսիկ և
ոչ ինչ յորոյ տեսինն :

Բ Եւ եղև 'ի վա գբ
ղիւն , մինչ ի
ջսնէին նոքա
'ի լեռնէ անտի , ընդ ա
ռաջ եղև նմա ժողո
վուրդ բազում :

Եւ ասա այր մի 'ի ժո
ղովրդէնէ անտի աղա

ղակեաց և ասէ . վար
դապետ , աղաչեմ ըզ
քեզ , հայեաց յորդի իմ ,
զի միամօր է ինձ :

Եւ ասա այս հարկանի
'ի նմա , և յանկարծ գո
չէ և զարկուցանէ' և
Թաւաղեցուցանէ զնա'
և փրփրեցուցանէ , և
հազիւ մեկնի 'ի նմանէ
խորտակեալ զնա :

Եւ աղաչեցի զաշակերտ
սըն քո զի հանցեն զնա ,
և ոչ կարացին :

Պատասխանի ետ յս և
ասէ . ով ազգ անհաւատ
և Թիւր . մինչև յերբ
եղէց ընդ ձեզ . և ան
սացցեմ ձեզ . մատոն այսր
զորդին քո :

Եւ մինչ դեռ մատ
չիւր , զարկուց զնա դեռ
և շարժեաց :

Աստեաց յիսուս
այն

ոյն պղծոյ , ԼԷԲԺՂ
կեոց զմանուկն . և ետ
զնա ցհայր իւր :

Եւ զարմանային ամե
նեքեան ի վերայ մեծա
մեծացն աստուծոյ :

Եւ ի զարմանալ ամե
նեցուն ի վերայ ամի զոր
տառնէր , ասէ ցաշակերտ
ան իւրագիւղէ դուք ի լսե
լիս ձեր զբանս զայսոսիկ ,
զի որդի մարդոյ մասնե
լոց է ի ձեռս մարդկան :
Եւ նոքա ոչ գիտէին
զբանն , և էր ծած
կեալ ի նոցանէ զի մի'
գիտասցեն , և երկն չէին
հարցանել զնա վս բա
նին այնորիկ :

Եւ մուտ խորհուրդ ի
նոսա թէ ով արդեօք
մեծ իցէ ի նոցանէ :

Շն իբրեւ ծանեալ
զխորհուրդս սրտից նո

ցա . Էառ զմանուկ մի ,
և կացոյց իմէջ նոցա առ
իւր , և ասէ ցնն . որք
ընկալցի զմանուկս զայս
յանուն իմ , զիս ընդու
նի , և որ զիս ընդու
նիցի , ընդունի զառա
քիչն իմ . զի որ փոք
րիկն է յամենեօրն ի
ձեզ , նա եղիցի մեծ :

Պատասխանի ետ յո
հաննէս և ասէ , վար
դապեա՝ տեսաք զոմն ,
որ յանուն քո դեւս հա
նէր և արգելաք զնա .
զի ոչ շրջէ ընդ մեզ :
Լսէ ցնն յիսուս , մի'
արգելուք , զի որ ոչն
է ձեր թշնամի , ի ձեր
կողմն է :



Եւ եղև ի կա գդ
տարել աւուրց
վերանալոյ նո
րոց



Ժ Ժ Ժ
Ժ Ժ Ժ
Ժ Ժ Ժ
Ժ Ժ Ժ

Ժ Ժ
Ժ Ժ

րայ, և ինքն զերեսս
Տառապեաց երթալ
յեէմ .

Լա առաքեաց Տրեշ
տակս առաջի երեսաց
իւրոց, և իբրև չոգան
մտին ՚ի գիւղ մի սամա
քացւոց, պատրաստել
ինչ նմա .

Լա ոչ ընկալան զնա,
զի դէմ եդեալ էր նր
երթալ յեէմ .

Իբրև տեսին աշակերա
քըն, յակոբոս, և յոհան
նէս . ասեն . տէր կա
միս, զի ասասցուք,
և իջցէ հուր յերկնից
և սատակեսցէ զնս .

Պարձաւ սաստեաց ՚ի
նոսա և ասէ, ոչ գիտէք
որոյ հոգւոյ էք դուք .

Օ, ի որդի մարդոյ ոչ
եկն զոգիս մարդկան
կորուսանել, այլ կեցու

ցանել .

Լա գնացին յայլ գիւղ .
Լա մինչ դեռ երթայ
ին նոքա ՚ի ճանապար
հին, ասէ ոմն ցնա,
եկից ևես զկնի քոյ, յոր
վայր և երթիցես .

Լէ ցնա յս, աղուե
տուց որջք դոն, և թռչ
նոց երկնից դադարք, և
որդւոյ մարդոյ ոչ գոյ,
ուր դիցէ զգլուխ .

Լէ ցմիւս ևս, եկ զկնի
իմ, և նա ասէ . տէր
հրաման տուր ինձ, եր
թալ նախ թաղել զհայր
իմ .

Լէ ցնա յիսուս . Թող
զմեռեալսն թաղել
զմեռեալս իւրեանց,
և դու երթ, և պատ
մեա զարքայութիւն աս
տուծոյ .

Լէ և այլոմն, եկից
զկնի

է
է
է

Լու բժշկեցիք որք 'ի
նմա հիւանդք իցեն ,
և ասասցիք նոցա , մերձ
եալ է իմի՞ր ձեր ար
քայութիւնն աստու
ծոյ ։

Իսկ յոր քաղաք մասնի
ցեք , և ոչ ընդունիցին
զձեզ ։ Իբրև ելանիցէք
'ի հրապարակս նր' ։

Լասսցիք' և զփոշիս որ
կուռեալ է ի քաղաքէ
ձերմէ յոտս մեր' թօթա
փեսցուք 'ի ձեզ , բայց
զայս գիտաւցիք զի մեր
ձեռք է արքայութիւնն
աստուծոյ ։

Լսեմ ձեզ , զի սողո
մացւոց ընդ արձակա
գոյն լիցի յաւուրն յայն
միկ , քան քաղաքին այն
միկ ։

Սայ քեզ քորազին ,
վայ քեզ բեթսայիդա ։

զի եթէ 'ի տիրոս , և
'ի սիդոն եղեալ էին զօ
րութիւնն որք եղեն 'ի
ձեզ , վաղուց ևս ար
դեօք 'ի խորդ և 'ի մո
խիր նստեալք ապաշխա
րեսլ էին ։

Բայց տիրոսի , և սթ
դոնի ընդ արձակագոյն
լիցի 'ի դատաստանի քան
ձեզ ։

Լու դու կափառես
ուժ , որ մինչև յերկինս
բարձրացեալ ես ։ մինչև
'ի դժոխս իջես ։

Որ ձեզ լսէ , ինձ լսէ ,
և որ զձեզ անարգէ ,
զիս անարգէ , և որ զիս
անարգէ զառաքին իմ
անարգէ , և որ ինձ
լսէ , լսէ այն միկ որ ց
ռաքեացն զիս ։

Պարձան եօթանաս
ուճ և երկուքն խնդու
թիւ

Ք.Յ.Դ. Ժ. Ժ. Ժ.
Ե. Ե. Ե.

Ք.Յ.Դ. Ժ. Ժ. Ժ.
Ե. Ե. Ե.

ԹԷ և առնն . տէր և
գլխ քանդանդին մեզ
յանուռն քո :

Լա առն ցնն , տեսա
նէի զսատանայ անկեալ
յերկնից իբրև զփայ
լուն :

Լ՝հա ետու ձեզ զիշխա
նութի կոխել զօձս և
զկարիձս , և զամ զօրու
թի թշնամոյն . և ձեզ
ոչ ինչ մեղանչիցեն :

Բայց ընդայն մի՛ խն
դայք եթէ այլք քնա
ղանդին ձեզ , այլ խն
դացէք , զի անուանք
ձեր գրեալ են յերկինս :

Ի նմին ժամու ցնծա
ցաւ յս՝ հոգւոյն սրբով
և ասէ . գոհանամ զէն
հայր , առ երկնից և եր
կրի , զի ծածկեցեր
զայս յիմաստնոց և ի
գիտնոց և յայտնեցեր

ՅԵ ԵԵ

զայս տղայոց , այս հայր ,
զի այսպէս հաճոյ եղև
առաջի քո :

Լ՝Յենայն ինչ տուաւ
ինձ ի հօրէ իմմէ , և օ
չոք գիտէ ով է՝ որդի ,
եթէ ոչ հայր , և օ է
հայր՝ եթէ ոչ որդի , և
ու՛մ կամիցի որդին յայս
նիլ :

Լա դարձեալ առան
ձինն առ աշակերտսն
ասէ , երանի աչաց որք
տեսանիցեն զոր տեսա
նէքդ :

Լ՝սեմ ձեզ , զի բազում
մ՝որդարէք և թագա
ւորք կամեցան տեսա
նել զոր դուքդ տեսա
նէք և ոչ տեսին . և
լսել զոր լսէքդ և օջ
լուան :

✠ ✠ ✠
✠ ✠ ✠

Լա

ՅԵ ԵԵ ԵԵ ԵԵ ԵԵ ԵԵ



Եւ ահա յարդե նել . սսէ ցյս, և ոչ է
եաւ ոմն օրի
նահան փորձէր զի
զնա և սսէր, վար
դապետ, զինչ գոր
ծեցից զի ըզ կեանս
յաւիտենականս ժառան
գեցից :

Եւ նա սսէ ցնա, յօ
քէնսն զինչ գրեալ է,
որպէս ընթեռնուս .
Եւ պատասխանի ետ
և սսէ, սիրեսցես զտր
ած քո յամ սրտէ քու
մէ, և յամ անձնէ քու
մէ, և յամ զօրութէ
քումէ, և յամ մտաց
քոց, և զընկեր քո իբրեւ
զանձն քո :

Եւ սսէ ցնա, ուղիղ
եառուր զպատասխանիդ,
զայդ արա և կեցցես :
Եւ իբրեւ կամեցաւ

զանձն արդարացուցա
նա և սսէ ցյս, և ոչ է
իմ ընկեր :

Պատասխանի ետ յս և
Օսսէ, այր մի իջանէր
յեհմէ յերիքով, և ան
կաւ ի ձեռս աւագա
կաց, որք մերկացուցին
զնա և վերս իվերայ է
դին, Թողին կիսամաշ
և գնացին :

Պէպ եղև քահանայի
միով իջանել ընդ նոյն
ճանապարհ, և տեսեալ
զնա զանց արար :

Եւ նոյնպէս և զլուացի
մի եկեալ ընդ նոյն տե
ղի, ետես և զանց արար :
Սամարացի ոմն ճանա
պարհորդեալ, եկն ընդ
նոյն առ նովաւ, և տե
սեալ զնա գթացաւ :
Եւ մատուցեալ պա
տեաց զվերո նր, ար
կեալ

կեալ 'ի վերայ զձէթ և
 զգինի, և եգեալ 'ի վե
 րայ գրաստու իւրոյ,
 էաճ զնա 'ի պանդոկ մի,
 և դարմանեաց զնա ։
 Եւ 'ի վաղիւ անդր իբրեւ
 ելանէր անտի, հանեալ
 ետ ցպանդոկապեան եր
 ծուս դահեկանս, և
 ասէ, դարման տար դմա
 և զորինչ ծախեսցես 'ի
 դմա 'ի միւս անգամ գա
 լտեան իմում հատու
 ցից քեզ ։

Եւ դ՞ ո՞ յերեցունց 'ի
 նոցանէ թուի քեզ մէք
 ձաւոր լեալ անկելոյն
 'ի ձեզս աւազակաց ։

Եւ նա ասէ որ արար
 զողորմութիւնն ի վր' նր',
 ասէ ցնա յս, երթ և
 դու արա նոյնպէս ։

Եւ եղև 'ի գնալն նո
 ցա, և ինքն եմուտ 'ի

գիւղ մի, և կին ոմն ա
 նուն մարթա ընկալաւ
 զնա 'ի տան իւրում ։
 Եւ նորա էր քոյր մի,
 օրում անունն էր մա
 րիամ, որ և եկն, նստաւ
 առ ոտսն տեառն, և
 լսէր զբանսն նորա ։

Եւ մարթա զբաղեալ
 էր 'ի բազում սպասու
 եկն և եկաց առ նմա
 և ասէ . տէր՝ ոչ ինչ է
 փոյթ քեզ զի քոյրդիմ
 միայն եթող զիս 'ի սպա
 սու . արդ ասա դմա, զե
 օգնեսցէ ինձ ։

Պատախանի ետ նմա
 յս և ասէ . մարթա,
 մարթա, դու հոգաս
 և բազում իւրք զբա
 ղեալ ես ։

Բայց աստ սակաւ ինչ
 պիտոյ է . մարիամ մտան
 բարի ընտրեաց . որ ոչ
 բար



Բարձր ի սմանէ .
 Լ եղև ի ան
 զւոջ սւրէք
 կալ յաղօթս ,
 և իբև դադարեցաւ ,
 ասէ ցնա ոմն յաշակեր
 ժացն իւրոց . Եր , ու
 սո մեզ յաղօթս կալ ,
 ոպ և յոհաննէս ուսոյց
 աշակերտաց իւրոց ,
 Ընէ ցնս . յորժամ կայ
 ցէք աղօթս , ասասցիք .
 Հայր մեր՝ նք եղիցի ա
 նուն քո , եկեսցէ ար
 քայլութի քո .

Օ հաց մեր հանապա
շորհ, տուր մեզ օր ըս
տօրէն :

Լա թող մեզ զմեզս
մեր, զի և մեք թո
ղումք անմի որ պարտիցի
մեզ. և մի՛ տանիր զմեզ
ի փորձութիւն :

յարուցեալ ապցէ նմա
զինչ և պիտոյ իցէ ։

Եւ ես ասեմ ձեզ ,
խնդրեցէք , և ապցի
ձեզ ։ Տայցեցէք , և դա
ջեք ։ Բախեցէք , և
բացցի ձեզ ։ զի ամ ,
որ խնդրէ , առնու ,
և որ հայցէ , գտանէ ։
և որ բախէ , բացցի
նմա ։

Յո՛ւ քբ 'ի ձէնջ հայր
խնդրիցէ որդի իւր
ձուկն ։ միթէ փոխա
նակ ձկանն օձ ապցէ
նմա ։

Եւ կամ խնդրիցէ ձու
մի թէ կարի՞ձ ապցէ
նմա ։

Իսկ եթէ դուք որք
չարքէ էք գիտէք պար
գեւս բարիս տալ որդ
ւոց ձերոց , որ չափ
ևս առաւել հայրն ձեր

յերկնից՝ ապցէ բարիս
այնոցիկ , որք խնդրեն
'ի նմանէ ։

Եւ հաներ դէ
դեմ համբ .
և եղև յերա
նել դիւին՝
խօսեցաւ հանրն , և
զարմացան ամ ժողո
վուրդն ։

Եւ ոմանք 'ի նոցանէ
ասեն . բէեղչէբուղաւ
իշխանաւն դիւաց հա
նէ դազգեւս ։

Եւ այլք փորձէին , և
նշան յերկնից խնդրէին
'ի նմանէ ։

Իսկ նորայ գիտացեալ
զխորհուրդս նոցա , ասէ
ցնս , ամ թագաւորու
թի բաժանեալ յանձն
աւերի , և տուն բաժա
նեալ յանձն կործանի ։

Եւս

| | | |
|-----|-----|-----|
| ճիշ | ճիւ | ճի |
| ճիւ | ճիւ | ճիւ |
| ճի | ճի | ճի |

Յի Ժ

Ապա եթէ և սատանայ
բաժանեցաւ յանձնէ ,
զիարդ կայցէ Թագաւո
քուծի նորա . զի Ծ
սէք շինէն եթէ բէեղ
զեբուղաւ իշխանաւն
հանէ դա զդէս .

Եթէ ես բէեղզեբու
ղաւ հանեմ զդէս , որ
դիքն ձեր իւ հանիցեն .
Վս այնորիկ նորին եղի
ցին ձեր դատաւորք .
Իսկ եթէ մատամբն
աստուծոյ հանեմ ըզ
դէս . ապա հասեալ է
ի վր ձեր արքայութին
աստուծոյ .

Յորժամ հզօր վառեալ
պահիցէ զտուն իւր ,
ի խաղաղութեան են
ինչք նորա . բայց եթէ
հզօրագոյն քան զնա ի վր
եկեալ յաղթեցէ նմա ,
զսպառա լինութի նորա .

հանէ , յոր յուսացեալն
էր , և զաւար նր բաշ
խեցցէ .

Որ ոչ է ընդ իս , հա
կառակ իմ է , և որ ոչ
ժողովէ ընդ իս , ցրուէ .

Յորժամ այսն ելանիցէ
'ի մարդոյ' շրջն ընդ ան
ջրդին տեղիս . խնդրէ
հանգիստ , և իբրև ոչ
գտանէ , ասէ , դար
ձայց անդրէն 'ի տուն
իմ ուստի ելի ,

Եւ գայ դտանէ մաք
րեալ և յարդարեալ .
Յայնժամ երթայ և
առնու եօթն այլ յաս
տար և սքան զինքն , և
մտեալ բնակի անդ , և
լինի յետինն մարդոյն
այնորիկ չար քան զառա
ջինն .

Եւ եղև մինչդեռ իս
սէր զայս ձայն եբարձ
կին

Եւ
Եւ

կին մի ի թողովրդենէ
անտի և ասէ, երանի է
որովայնին որ կրեացն
զքեզ, և ստեանցն որք
դիեցուցին զքեզ:

Եւ նա ասէ, մոռնա
անդ երանի այնոցիկ,
որք լսեն զբանն աստու
ծոյ և առնեն զնա :

Եւ ի գիշանալ ի վերայ
 նոցա ժողովրդոցն սկ
 աւ առեւ, ազգս այս,
 ազգ չար է, նշան ին
 գրէ, և նշան յերկնից
 ոչ տացի սմա, բայց նշանն
 յօնանու:

Օ ի ոպ եղև յօնան նի
նուէացւոց. այնպէս եղև
ցի և որդի մարդոյ աշ
գիս այսմիկ :

ԴՆՏԵՆ ՀԱՐԱԼՈՅ ԵԱ
ՔԻՔԵ Ի ԴԱՌԱՍՏԱՆԻ
ԸՆԴ ԱՐԱ ԱՂԳԻԱ ՈՅՍԻ
ՐԻԿ, Լ ԴԱՌԱՎԱՐՈՒՆԵՅԵ

1.0.

२ ५
३ ४

զստա , զի եկն ՚ի ծա
գաց Երկրի լսել զեմառ
առ(Թիւ սողոմանի :

Եւ ահա առաւել քան
դողդոման է աստ .

Լ՝ըք նինուէացիք յարե
ցեն ՚ի դատաստանի ընդ
ազգիս այսմիկ , և դա
տապարեացեն զսա , զի
տապաշխարեցին ՚ի քարո
ղութեան յօնանու :

Եւ ահա առաւել քան
դ յօնան է աստ :



𐌸 𐌹𐌺𐌹𐌸 𐌹𐌺𐌹 𐌹𐌺
 𐌹𐌺 𐌹𐌺𐌹𐌺
 𐌹𐌺𐌹 𐌹𐌺𐌹𐌺

տեան , և ոչ ընդ դրու ա
նաւ , ալ իլ իլ՝ աշտանա
կի , զի որք մտանէնն ,
գ լոյս Թեոսանիգենն :

Ճրագ մարմնոյ ակն է
յորժամ ակն առատ է .
ամ մարմինն լուսաւոր
էրե

| | | |
|-----|-----|-----|
| 2 | 5 | sp |
| 3/4 | 1 R | 1/2 |
| 3/4 | 1/2 | 0 |

եղիցի :

Եւ երբ ակն չար է ,
և մարմինն խաւարին
եղիցի :

Ըրդ՝ զգոյշ լեր գուցե
լոստ որ 'ի քեզ է խա
ւար իցէ :

Եթէ մարմինդ քո ամ
լուսաւոր է , և չգուցե
մասն ինչ խաւարին . ե
ղիցի լուսաւոր ամ , ոպ
յորժամ ճրագն նշու
լիւք լուսաւորեսցէ ըզ
քեզ :

Եւ փնչ խօսէր զայս ,
աղաչէր զնա ոմն 'ի փա
րիսեցւոցն , զի ճաշ կե
րիցէ առ նմա :

Եւ նա մտեալ բազ
մեցաւ :

Իբրեւ ետես փարիսե
ցին , զարմացաւ , զի նախ
օչ մկրտեցաւ յառաջ
քան զճաշն :

Յի
Յի

Ըսէ ցնա տէր , այժմ
դուք փարիսեցիք զար
տաքին զբաժակին և
զպնակին սրբէք , և ներ
քինն ձեր լի է յափշտա
կութիւն և չարութիւն :

Ընփոք , ոչ ապաքէն
որ զարտաքինն արար և
զներքինն նոյն արար :
Բայց աղէ զարժանն՝
խկ տուք ողորմութիւն ,
և ահա ամ օք է ձեր :

Եւ վայ ձեզ փարի
սեցւոց , զի տառանոր

դէք զանանուխ , և
զփեգենայ , և զամենայն
բանջար , և անցանէք
զերաւամբք և զսիրովն
աստուծոյ , զայս ար
ժան էր առնել և զայ
նու ոչ անցանել :

Վայ ձեզ փարիսեցւոց ,
զի սիրէք զբաճրագո
հս 'ի ժողովուրդս և
զնա

Յի
Յի
Յի

զնախողջուես ՚ի հրագա
րալս :

Մայ ձեզ՝ զի էք դուք
իբրև գերեզմանս ան
յայտս , և մարդիկ գնան
իվթ և ոչ գիտեն :

Պատախանի ետ ոմն
յորինականացն , և ասէ ,
վարդապետ , զայդ բան
ասելով և մեզ թշնա
մանես :

Եւ նա ասէ , և ձեզ
վայ օրինականացդ , զի
բառնայք մարդկան
բեռինս դժուարալիքս ,
և դուք մատամբ միով
ի բեռինսն ոչ մերձե
նայք :

Մայ ձեզ , զի շինէք
զշրիմս մարգարէիցն ,
և հարքն ձեր սպանին
զնս :

Եւ աս ուրեմն վկայէք
եթէ կամակիցք էք գոր

ծոց հարքն ձերոց , զի
նորա կոտորեցին զնոսս ,
և դուք զգերեզմանսն
նոցա շինէք :

Ման այնորիկ իմաս
տութիւն աստուծոյ ա
օաց : առաքելից ՚ի նոսա
մարգարէս և առա
քեալս , և ՚ի նոցանէ սպա
նանիցեն , և հալածի
ցեն :

Օ ի խնդրեցի արիւն
ամենայն մարգարէից
հէղեալ ՚ի սկզբանէ աշ
խարհի յազգէ յայդմա
նէ :

Յարենէն աբէլի , մին
չե ցարիւնն զաւորեայ
կորուսել ընդ սեղանն
և ընդ առձարն . ոյո՞ ,
ասեմ ձեզ , խնդրեցի
յազգէ յայդմանէ :

Մայ ձեզ օրինակա
նայդ , զի թաքուցանէք
զփա

Ն
Ե
Ե
Ե
Ե
Ե

Ն
Ե
Ե
Ե
Ե
Ե

զ փակեանս գիտութեան
դուք ոչ մասնէք , և
որք մասնելոցք են , ար
գեւոք :

ՆԼ 'ի խօսիլն զայս ամ
առ նս առաջի ամենայն
ժողովրդեանն , զամ
թի Տարկանէին :

ՆԼ սկսան դպիրքն և
փարիսեցիքն զչարել և
զդրդուել ընդ նմա վասն
բազում իրաց :

Եւ սպասել որսալ զբան
ինչ 'ի բերանոյ նորայ ,
զի չարախօսեսցեն զնր
մանէ :

Որովք 'ի կուտիլ բիւ
նի 'ի րաւորաց ժողովրդեանն ,
մինչև կոխել զմի
մեանս :

Սկսաւ ասել ցաշակեր
տըս իւր , նախ զգոյշ լե
քուք 'ի խմորոյ փարի
սեցւոցն , որ է կեղծաւո

րութիւն ,

Օ 'ի ոչ ինչ է 'ի ծա
ծուկ , որ ոչ յայանես
ցի , և գաղտնի որ ոչ
ծանիցի :

Ս ասն այսորիկ զորինչ
ասիցէք 'ի խաւարի ,
լեւի լիցի 'ի լոյս , և
զոր յունկանէ խօսե
ցայք 'ի շտեմարանս , քա
րողեսցի իվերայ աս
նեաց :

Բայց ձեզ ասեմ սիրել
եաց իմոց , մի՛ զարհու
րիք յայնցանէ , որք սպա
նանեն զմարմին , և յեա
յնորիկ աւելի ինչ ոչ
ունիցին առնել :

Եւ ցուցից ձեզ յումե
երկնցիցիք , երկերուք
յայնմանէ , որ յեա սպա
նանելոյ ունի զիշխանու
թիւարկանել 'ի քեհեանս
այո՛ , ասեմ ձեզ յայնմանէ
եր

Զ
Տ/տ
Դ/տ
Դ/տ

Դ
Դ/տ

Երկերուք :

Ոչապաքէն Տինկ ձագք
երկուց դանդաց վա
ճառին , և մի ի նոցա
նէ ոչ է մոռացեալ ա
ռաջի աստուծոյ :

Լա ձեր և ամենայն
խիկ հեր գլխոյ Թուեալ
է . մի՛ երկնչիք , զի քան
զբազում ձագս լաւ էք
դուք :

Լսեմ ձեզ . զի ամենայն
որ խոստովանեսցի յիս
առաջի մարդկան , և
որդի մարդոյ խոստ
վանեսցի նմանէ առա
ջի հրեշտակաց աստու
ծոյ :

Լա սր ուրացի զիս
առաջի մարդկան , ու
ըացեալ լիցի առաջի
հրեշտակաց աստուծոյ :
Լա ամենայն որ ասէ
քան զորդոյ մարդոյ

Լ Ժ Ժ
ՅԵՐ Ժ Ժ
ՅԵՐ Ժ Ժ

Թողցի նմա , բայց որ
զհոգին սուրբ հայհոյե
ցէ , մի՛ Թողցի նմա .
Լա յորժամ տանիցեն
զձեզ ՚ի ժողովուրդս և
՚ի պետութիս , մի՛ հո
գայցէք որպէս Թէ զինչ
պատախանի տացէք :

Կամ զինչ ասիցէք :

Օ ի հոգին սուրբ ու
սուսցէ ձեզ ի նմին ժա
մու զինչ պարտիցէ խո
սիլ :

Լա մի ՚ի ժո եք
զովդդենէն
ցնա , վարդա

պետ , ասա՛ ցեղբայրն
իմ . բաժանել ընդ իս
զ ժառանգութիւն ,
Լա նա ասէ ցնա , այր
դու՝ ո՛ր կացոյց զիս դա
տաւոր կամ բաժանա
լաւ իմ ձեր :

Լ Ժ Ժ
ՅԵՐ Ժ Ժ
ՅԵՐ Ժ Ժ



Լա ասէ յնոսա . տեսէք
և զԳոյշ լերուք յամե
նայն ագահութէ , զի
ոչ եթէ 'ի մթերից ըն
չից ուրուք իցեն կեանք
նորա :

Խ.Օ Խօսեցաւ առ նոսա
զառակ մի , և ասէ .
առն ուրումն մեծա
տան ետուն անդք տոհ
մականք :

Լա խորհէր 'ի միտս
իւր և ասէր , զի գոր
ծեցից զի ոչ Գոյ տեղի ,
ուր ժողովեցից զար
դիւնս իմ :

Լա ասէ գիտեմ զինչ
արարից . քակեցից
զշտեմարանս իմ , և ևս
մեծամեծս շինեցից ,
և անդր ժողովեցից
զցորեան և զամենայն
բարութիւնս իմ :

Լա ասայից յանձն իմ ,

անձն , ունիս բազում
բարութիւնս . համբար
եալ ամաց բազմաց ,
հանգիւր , կեր , արբ ,
և ուրախ լեր :

Լէէ յնա ան , անմիտ ,
յայտմ գիշերի զոգիդ 'ի
քէն իբաց պահանջիցեն
իսկ զոր պատրաստե
ցերն ում լինիցի :

Ղոյնպէս և որ գանձէ
անձին , և ոչ յանձն մեծա
նայցէ :

Ե Լէէ ցաշակերտսն իւր
վասնադորիկ ասեմ ձեզ
մի հոգալք ընդ ոգւոյ
թէ զինչ ուտիցէք , և
մի' ընդ մարմնոյ թէ
զինչ զգենուցուք :

Օ Ի ոգի առաւել է
քան զկերակուր , և
մարմն քան զհանդերձ
հայեցարուք ընդ
ագգաւս , զի ոչ սերմ
նեն

Տեն և ոչ խնայն որոց
 ոչ գոն շտեմարանք և
 ոչ համբարանոցք , և
 ան կերակրէ զնն . որ
 չափ ևս առաւել զձեզ
 որք լաւ էք քան զԹո
 չունս :

Աւի ձէնջ առ ՚ի հոգալն ,
 կարիցէ յաւելուլ ՚ի հա
 սակ իւր կանգուն մի :
 Իսկ արդ եթէ ՚ի փո
 քուն չէք բաւական՝
 վասն այլոցն զի հոգայք :
 Հայեցարուք ընդ շու
 շանն՝ որպէս ածի . ոչ
 ջանայ՝ և ոչ նիւթէ ,
 ասեմ ձեզ և ոչ սողմոն
 յամենայն փառսն իւր
 զգեցաւ իբրեւ զմի ՚ի
 նոցանէ :

Իսկ եթէ զխոտն որ
 այսօր ՚ի բացի է և
 վաղիւն ՚ի խոց արկանե
 լի , ան այնպէս չգե

ցուցանէ , որչափ ևս
 առաւել զձեզ Թերա
 հաւատք :

Եւ դուք մի խնդրէք
 զինչ ուտիցէք , կամ
 զինչ ըմպիցէք , և մի՛
 զբաղնուք :

Օ ի զայն ամենայն հե
 Թանոսք աշխարհի խն
 դրեն :

Եւ ձեր հայրն գիտե
 զի պիտոյ է այն ամե
 նայն :

Բայց խնդրեցէք նախ
 զարքայութիւն աստու
 ծոյ , և զարդարութի
 նորա , և այն ամենայն
 յաւելցի ձեզ :

Ի երկնչիւր հօտ
 փոքրիկ զի հա
 ձեցաւ հայր
 ձեր տալ ձեզ զար
 քայութիւնն :

Ա՛



[illegible]

Լա արարէք ձեզ քսա
կս առանց ջնանայոյ ,
գանձ անպակաս յերկի
նս , ուր ոչ գող մեր
ձենայ՝ և ոչ ցեց ապա
կանէ :

Օ՛ր ուր գանձքն ձեր
է՛ անդ և սիրաք ձեր
Եղիգիս :

Ի շրջանիս գտաիք ձեր
 պնտեալք ընդ մէջ և
 ճրագունք լուցեալք ,
 Եւ դուք նմանօրք
 մարդկան որք ակն ունի
 ցին տեսառն իւրեանց ,
 Թէ երբ դառնայցէ ՚ի
 հարսանեայց , զի յորժամ
 դայցէ և բխիցէ ,
 վաղվաղակի բանայցեն
 նմա :

Լորանի իցէ ծառայիցն

այնցիկ զորս եկեալ
տէրն գտցէ արթունս ։
Լ՛իւն ստեմ ձեզդի գո
տի ընդ մէջ ածցէ և
բազմեցուցէ զնոսս ։
և անցեալ պաշտեցէ
զնոսս ։

Եթէ յեկրորդ
կամ յերրորդ պահու
եկեացէ՛ն և գացէ պնպեա
եքանելիք են ծառայքն
այնորիկ :

Իայց զայն գիտասցիք,
եթէ գիտէր տանու
տէրն յորում ժամու
դ՞ու գայ, հսկէր և
չտայր թոյլական հա
տանել ՚ի տան իւրում:
Եւ դուք եղերուք
պատրաստք զի յորում
ժամու ոչ կարծիցէք
գայ որդի մարդոյ:

Եւ իսկ պետրոս . նոր առ
մեզ ասացեր զառաքել
զայդ

| | | |
|-----|-----|----|
| 7 | 5 | 4 |
| 200 | 217 | 22 |
| 207 | 102 | 0 |
| 20 | . | 0 |
| 200 | 074 | 0 |

| | | |
|-----|-----|-----|
| 5 | 5 | 4 |
| 207 | 247 | 206 |
| 306 | 316 | 1 |

զայդ Թէ առ ամենե
սեան :

Եւ ասէ տր , ով իցէ
հաւատարիմ տնտես և
իմաստուն , զոր կացոյց
տր իւր իվերայ գեր
գաստանի իւրոյ , տալ ի
ժամու զկերակուրս :
Եւ քանի իցէ ծառային
այնմիկ , զոր եկեալ տէր
իւր գտանիցէ որտրեալ
այնպէս :

Եւ Երդարեւ ասեմ ձեզ ,
զի իվերայ ամենայն ըն
չից իւրոց կացուցէ
զնա :

Եւ պա Թէ ասիցէ ծառ
այն այն ի սրտի իւրում ,
յամէ տէր իմ ի գալ ,
և սկսանիցի հարկանել
զ ծառայս և զաղախն
եայս , ուսեւ և ըմպել
և արբենալ :

Եւ իեսցէ տէր ծառ

Եւ

Եւ

ային այնորիկ , յաւուր
յորում ակն ոչ ունիցի ,
և ի ժամու , յորում
ոչ գիտիցէ . ընդ մէջ
կտրեսցէ զնա և զմասն
նորա ընդ անհաւատ
դիցէ :

Եւ ծառայ որ գիտիցէ
զկամա տեառն իւրոյ ,
և ոչ պատրաստեսցէ
ըստ կամաց նր արբցէ
գան բազում :

Եւ որ ոչն գիտիցէ ,
և արժանի գանի ինչ
գործիցէ . արբցէ գան
սակալ :

Եւ նայնի , որում շատ
տուալ , շատ խնդրեա
ցի ի նմանէ , և որում
բազում աւանդեցաւ ,
առաւել ևս պահանջեա
ցեն ի նմանէ :

Եւ

Եւ

Եւ

Եւ

Եւ



ճ ուրեկի արկանել եդ
յերկիր , և զինչ
կամիմ , Թէ ար
դէն իսկ բորբոքիւր •
և մերտութի մի ու
նիմ մկրտիլ , և զկարդ
փութամ մինչ կատա
րեսցի :

Համարիք եթէ իսաղա
ղութի եկի տալ յեր
կիր , ոչ , ասեմ ձեզ , այլ
բաժինս :

Օ ի եղիցին յայսմ հե
տէ հինկ ՚ի տան միում
բաժանեալք , երեքն յեր
հուց , և երկուքն յերից ,
Բաժանեսցի հաւր յոր
գւոյ , և որդի ՚ի հօրէ ,
մայր ՚ի դստերէ , և
դուստր ՚ի մօրէ • սկես
ուր ՚ի հարսնէ , և հարսն
ի սկեսրէ իւրմէ :

Լսաց և ցժողովուրդն
յորժամ տեսանիցէք

Ճ
Ե

ամպ ծաղեալ յարև
մտից , իսկոյն ասէք Թէ
անձրև գայ , և լինի
այնպէս :

Եւ յորժամ հարաւ շըն
չեալ , ասէք Թէ խոր
շակ լինի , և լինի այն
պէս :

Կեղծաւորք , զերեսս
երկնի և երկրի դիտէք
փորձել • իսկ զժամա
նակս զայս զկարդ ոչ
փորձէք :

Ընդէր և յանձանց իսկ
ոչ ընտրէք զարժանն •

Օրժամ երթայցես
ընդ ոսոխի քում առ
իշխանն , ՚ի ճանապարհի
տուր զհաշիւն զերծա
նիլ ՚ի նմանէ , զի գուցէ
քարշիցէ զքեզ առ դա
տաւորն , և դատաւորն
մատնիցէ դահճի , և
դահճին արկանիցէ ՚ի
բանտ • ասեմ քեզ , ոչ
եւա

Ե
Ե

Ելանիցես անտի մինչև
հասուցանիցես զյետին
բնիոնն ։

ՅԻ
ԽԼ

 Ինն ոմանք 'ի
նոնն ժամանա
կի, և պատմե
ցին նմա վասն դայիլ
եացւոցն, որոց զարիւնն
պիղատոս խառնեաց ընդ
զոհսն նոցա ։

Պատասխանի ետ և
ասէ ցնոսա, համարիք
եթէ այնք դալիւեացիք
եղէն մեղաւորք քան զա
մենայն դալիւեացիս, զի
զայնպիսի անցս կրեցին ։
Ոչ, ասեմ ձեզ, այլ եթէ
ոչ ապաշխարիցէք, ամե
նեքին նոյնպէս կ'որնչի
ցիք ։

Կամ նոքա ութուտա
սանք, յորոց վերայ աշ
տարակն անկաւ 'ի սլլ

վամ, և ետպան զնոսա,
համարիք, թէ նոքա
պարտապանք եղէն քան
զամ մարդիկ որք բնա
կեալք են յեհմ ։

Ոչ, ասեմ ձեզ. այլ թէ
ոչ ապաշխարիցէք, ա
մենեքեան նոյնպէս կ'
ընչեցիք ։

^{ՅԻ} Լսաց և զառակս զայս,
^{ԽԼ} թղենի մի էր ուրումն
անկեալ յայդւոյ իւրումն
և եկն խնդրել զպտուղ
'ի նմանէ և ոչ եգիտ ։
ասէ ցայդեգործն, ահա
երեք ամբ են յորմէ հե
տէ դամ խնդրել զպը
տուղ 'ի թղենւոյդ և
ոչ գտանեմ, արդ' կտրեմ
զդա ընդէր և զերկերդ
խափանէ ։

Նա պատախանի ետ
և ասէ. տէր, թող զդա
յայսմ ամի ևս, մինչև
շուրջ



ՅԻ

ՅԻ

շուրջ զգովաւ բրեցից
և արկից զաղբ :

Թաերևս արասցէ զպը
տուղ ապա թէ ոչ , յա
մէ ևս , հասցես զգա :

ԽԹ.



և ուսուցա ետ
նէր 'ի միում
ժողովրդանո
ցացն 'ի շա
բաթսն :

Եւ ահա կին մի զոր
ունէր այս հիւանդու
թէ ամս ութու տասն .
և էր կարկամեւլ , և
ոչ կարէր ամենեւին 'ի
վեր հայիլ :

Եւ տեսեալ զնա յի
կոչեաց առ ինքն , և
ասէ ցնա , կին դու ար
ձակեալ ես 'ի հիւան
դութի քումէ :

Եւ եդ իւերայ նորա
ձեռն , և առ ժամայն

ուղղեցաւ և փառա
ւոր առնէ զնժ :

Պատասխանի ետ ժո
ղովրդապետն ցասուց
եալ թէ , ընդէր 'ի շա
բաթու բժշկեաց յս .
Եւ ասէ ցժողովուրդն՝
վեցոր է , յորա արժան է
գործել յայնս՝ եկայք և
բժշկեցարուք , և մի՛
յաւուր շաբաթու :

Պատասխանի ետ նմա
նոր , և ասէ , կեղծա
ւորք՝ իւրաքանչիւր ոգ 'ի
ձէնն 'ի շաբաթու ոչ
արձակէ զեզն իւր , կամ
զէշ 'ի մարոյ , և տանի
տայ ջուր :

Իսկ այս դուստր արքա
համու էր , զոր կապեաց
սատանայ . ահաւադիկ
զուլթուտասն ամ , ոչ
էր արժան արձակիլ 'ի
կապանաց անտի 'ի շա
բաթու .

Եւ

Զ
ՔԿԵ ԽԺԶ ԻԵ

ասել , Խոր , Խոր , բայց
մեզ , և պատասխանի
տուեալ ասիցէ ձեզ ,
ոչ գիտեմ զձեզ ուստի
էք :

Յայնժամ սկսանիջիք
ասել , կերաք առաջի
քո , և արքաք և ՚ի
հրապարակս մեր ուսու
ցեր :

Եւ ասիցէ ձեզ , ոչ
գիտեմ զձեզ ուստի էք :

՚ի բաց կացէք յինէն ամ
մշակքդ անիրաւութե .
Լնդ եղիցի լսլ և կր
ճել ատամանց , յորժամ
տեսանիցէք զաբրահամ
և զիսահակ , և զյակոբ ,
և զամենայն մարգարէս
յարքայութեն աստու
ծոյ , և զձեզ հանեալ
արտաքս :

Եւ եկեսցեն յարևե
լից , և յարևմտից , և

Յիք Ե

՚ի հիւսիսոյ , և ՚ի հա
րաւոյ , և բազմեսցին
յարքայութեն աստու
ծոյ :

Եւ ահա յետինք , որք
Եղիցին առաջինք , և
իցեն առաջինք , որք
լինիցին յետինք :

՚ի նմին աւուր մա
Եւ Լատեան ոմանք փարիսե
ցիք , և ասեն . ել և
գնա՛ աստի , զի հերո
դէս կամի սպանանել
զքեզ :

Եւ նա ասէ ցնոսա .
երթայք ասացէք ա
ղուէսուն այնմիկ , ա
հաւասիկ հանեմ դէս ,
և զբժշկութիւն կառա
րեմ այսօր , և վաղիւ ,
և յերիւր աւուր կառա
րիմ :

Բայց պարտ է այսօր ,
և վաղիւ , և ՚ի փրս
ուսմ

Յիք Ե
Յիք Ե
Յիք Ե

ուժ աւուր գնալ . զի
ոչ է մարթ մարգարէի
կորնչիլ արտաքոյ քան
զեհմ :

Եհմ , եհմ , որ կո
տորէիւ զմարգարէս ,
և քարկոծ առնէիւ զա
ռաքեալն առքեզ .
քանիցս անգամ կամե
ցայ ժողովել զորդիս քո՝
որպէս հաւ զձագս իւր
ընդ թևօք , և ոչ կամե
ցայք :

Եհմ թողեալ լիցի ձեզ
առն ձեր :

Բայց ասեմ ձեզ . եթէ
ոչ ևս տեսանիցեք զիս ,
մինչև ասիցեք օրհնեալ
եկեալ յանուն տեառն :



Եղև ՚ի մտա եհ
նէն նորա ՚ի
տուն ուրու
մն իշխանացն փարիսե

ցւոց ՚ի շաբաթու ու
տել հաց , և նոքա
ապասէին նմա :

Եւ ահա այր մմն էր
անդ ջրգողեալ առա
ջն նր :

Պատասխանի ետ յն և
ասէ ցօրինաւորս՝ և
ցփարիսեցիս , եթէ ար
ժան իցէ ՚ի շաբաթու
բժշկել :

Եւ նոքա լուռ եղեն ,
և բուռն հարեալ զնմա
նէ բժշկեաց զնա , և
արձակեաց :

Եւ ասէ ցնս , որ ու
րուք ՚ի ձէնջ էշ կամ
եղն անկանիցի ՚ի ջրհոր ,
և ոչ վաղվազակի հանի
ցէ զնա , յաւուր շաբա
թու :

Եւ ոչ կարացին տալ
նմա պատասխանի առ
այն :

Եւսոց



Եւ յայնժամ Եղիցին քեզ
 փառք առաջի բարձակ
 ցացն քոց :

Օ ի ամ, որ բարձրա
 ցուցանէ զանձն, խո
 նարհեսցի, և որ խոնար
 հեցուցանէ զանձն,
 բարձրացի :

Յորժամ կոչիցէ որ
 զքեզ ի հարսանիս, կամ
 ի կոչունս, մի՛ բազմի
 ցիս յառաջին բարձին .
 գուցէ պատուականա
 գոյն ևս քան զքեզիցէ
 կոչեցեալ ի նմանէ :

Եւ Եղիցին առնիցես ճաշ
 կամ ընթրիս . մի՛ կոչեր
 զբարեկամս քո, և մի՛
 զեղբարս քո, և մի՛
 զազգականս քո, և մի՛
 զդրացիս քո, և մի՛
 զմեծամեծս, զի մի՛ և
 նոքա փոխարէն կոչի
 ցեն զքեզ և լինիցի քեզ
 հաաուցումն :

Եւ եկեալ որ զքեզ
 և զնա կոչեաց՝ ասիցէ
 ցքեզ, առ ուսմա տեղի,
 և ապա սկսանիցիս ամօ
 թով զյետին տեղին ու
 նել :

Եւ յորժամ առնիցես
 ընդունելութի, կոչեա՛
 զաղքատս, և զխեղս, և
 զկաղս . և զկոչաս :

Եւ յորժամ կոչիցիս .
 երթիլիւր բազմեօք ի
 յետին տեղով, զի յոր
 ժամ գայցէ որ կոչեացն
 զքեզ, ասիցէ ցքեզ
 բարեկամ իւր մատիւր :

Եւ երանելի լինիցիս
 զի

եղև զոր հրամայեցերն ,
և կայ ևս տեղի ,

Լա տսէ փրն ցծա
ռայն , ել 'ի ճանապարհս

հըս , և 'ի ցանգս . և յՈ՞ր
տրա՛ տյսր մտանել զի

լցցի տուն իմ . տսեմ
ձեզ զի ոչոք յայնց կոչե

ցելոց ճաշակեսցէ յընթ
րեաց իմոց ,

Երթային զի
ընդ նմա ժո

ղովուրդք բա
ղումք , դարձաւ և տսէ

ցնոսա ,

Թի որ գայ առ իս և
ոչ առէ զհայր իւր և

զմայր , և զկին իւր ,
և զորդիս , և զեղբարս

և զքորս , նա և զանձն
ևս իւր . ոչ կարէ իմ

աշակերա լինիլ ,
Օ՛ր որ ոչ բառնայ

ԶձԳ
ԶԶԳ

զխաչ իւր՝ և գայ զկնի
իմ , ոչ կարէ իմ աշա

կերա լինիլ ,
Ո՛վ որ 'ի ձէնջ կամիցի

Չինել աշտարակ , և ոչ
նախ նստեալ համարի

ցէ զծախսն եթէ ունի
ցի բաւական 'ի կտա

րումն ,
Օ՛ր գուցէ իբրև ար

կանիցէ զհիմն և ոչ կա
րացէ կատարել , ամե

նեքեան որք տեսանի
ցեն սկսանիցին ծաղը

առնել զնա ,
Լա տսել , եթէ այո

այր սկսաւ շինել , և ոչ
կարաց կատարել ,

Կամ , որ Թագաւոր եր
թեալ տայցէ պատե

րազմ ընդ այլում Թա
գաւորի , և ոչ նստեալ

նախ խորհիցի , եթէ
կարող իցէ տառն հաջ

ԶձԳ
ԶԶԳ

բաւ զդէմ ունիլ այն
ըիկ որ գայցէ իվերայ
նորա քսան հազարաւ :
Լ'պաթէ ոչ մինչ դեռ
հեռագոյն իցէ , հրէշտա
կութիս առաքեալ , ա
զաչեսցէ ի խաղաղութիւն :

ՄԵՐՈՒ ԱՆՈՒՐԱՆԻ
Լ'որդ այսպէս ամ որ ի
ձէնջ , որ ոչ հրաժարես
ցի յամ ընչից իւրոց ,
ոչ կարէ իմ աշակերտ
լինիլ :

ՄԵՐՈՒ ԱՆՈՒՐԱՆԻ
Բարեոք է աղ , ապա
թէ աղն անհամեսցի ,
իւ համեմեսցի :

Ոչ յերկիր , և ոչ յաղբ
է պիտանացու , այլ ըն
կենուլ զնա արաւքս :
որ ունիցի ախանջս լե
լոյ լուիցէ :



Եին մերձ
առ նա ամ մաք
սաւորք և մե

զաւորք լսեն ի նմանէ :
Տրանջէին փարիսեցի
քն և դպիրքն և ասէին ,
ընդէր սա զմեղաւորո
ընդունի՝ և ուտէ ընդ
նոսա :

ՄԵՐՈՒ ԱՆՈՒՐԱՆԻ
Լ'սաց առ նոսա զառա
կս զայս :

Ովոք իցէ ի ձէնջ մարդ ,
որոյ իցէ հարիւր ոչխար
և կորուսանիցէ զմի ի
նոցանէ , ոչ թողուցու
զիննսուն և զինն յա
նապատի , և երթոյցէ
զհետ կորուսելոյն , մին
չև գտանիցէ զնա :

Լա իբրեւ գտանէ , դնէ
զնա իվերայ ուսոց իւ
րոց խնդալով :

Լա երթայ ի տուն ,
կոչէ զբարեկամս և
զդրացիս , և ասէ ցնս ,
ուրախ եղերուք ընդ
իս . զե գտի զոչխարս
իմ :



ՄԵՐՈՒ ԱՆՈՒՐԱՆԻ

ՄԵՐՈՒ ԱՆՈՒՐԱՆԻ
ՄԵՐՈՒ ԱՆՈՒՐԱՆԻ
ՄԵՐՈՒ ԱՆՈՒՐԱՆԻ

ՄԵՐՈՒ ԱՆՈՒՐԱՆԻ

իմ զկորուսեալ .
 Լսեմ ձեզ , զի այսպէս
 է ուրախութի յերկինս
 վս միոյ մեղաւորի , որ
 ապաշխարիցէ քան ին
 նսուսն և ինն արդարոց
 որոց չեցէ պիտոյ ապաշ
 խարութիւն .

Կամ ով իցէ կին , որոյ
 իցեն դրամք տասն . և
 եթէ կորուսանիցէ ըզ
 դրամ մի , ոչ լուցանի
 ցէ զճրագ , և ածիցէ
 զաւել ՚ի տան , և խն
 դրիցէ ստէպ մինչև
 գտանիցէ .

Եւ իբրև գտանէ , կո
 չէ զբարեկամս և զդրա
 ցիս , և ասէ . ուրախ եղե
 բուք ընդ իս , զի գտի
 զդրամս իմ զոր կորուսի
 Լսեմ այս ասեմ ձեզ ,
 ուրախութի եղիցի առ
 աջի Տրեշտակաց աստու

ծոյ իվերայ միոյ մեղա
 ւորի , որ ապաշխարիցէ .
 Եւ ասէ , առն միոյ
 էին երկու որդիք . ասէ
 կրտսերն ՚ի նոցանէ
 ցհայրն .

Հայր՝ տուր ինձ բաժին ,
 որ անկանի յընչեցդ .
 Եւ նա բաժանեաց նո
 ցա զկեանսն .

Եւ յետ ոչ բազում
 աւուրն , ժողովեալ զամ
 կրտսեր որդւոյն գնաց
 յաշխարհ Տեռի , և անդ
 վատնեաց զինչս իւր , զե
 կեայր անառակութիւն .

Եւ իբրև սպառեաց
 զամ , եղև սով սաստիկ
 յաշխարհի յայնմիկ , և
 սկսաւ ինքն չքաւորիլ .
 Եւ դնացեալ յարեցաւ
 ՚ի միոմն քաղաքացւոց
 աշխարհին այնորիկ , և
 յղեաց զնա յագարակ
 իւր

իւր արածել զխողս ,
 Լա ցանկայր լնուլ զո
 րովայն իւր յեղջերէն ,
 զոր խողքն ուտէին , և
 ոչոք տայր նմա :

Լա եկեալ 'ի միտս իւր
 ասէ , քանի վարձկանք
 են 'ի տան հօր իմոյ հա
 ցալիցք , և ես աստ սո
 վամահ կորնչիմ :

Յարուցեալ գնացից
 առ հայրն իմ . և ասա
 ցից ցնա :

Հայր՝ մեղայ յերկինս
 և առաջի քոյ :

Լա ոչ ևս եմ արժանի
 կոչիլ որդի քո , արա՛
 զնս իբրեւ զմի 'ի վարձ
 կանաց քոց :

Լա յարուցեալ եկն
 առ հայր իւր . և մինչ
 դեռ հեռագոյն էր ,
 ետես զնա հայրն և
 զթացաւ , յարեաւ և

ընթացաւ ընդառաջ ,
 անկաւ զպարանոցաւն
 նորա , և համբուրեաց
 զնա :

Լա ասէ ցնա որդին ,
 հայր՝ մեղայ յերկինս և
 առաջի քոյ , ոչևս եմ
 արժանի կոչիլ որդի քո :
 Լսէ հայրն ցճառայս
 իւր , վաղվաղակի հա
 նէք զպատմութեանն առ
 աջին , և ագուցէք նմա .
 և տուք զմատանին 'ի
 ձեռս նորա , և կոշիկս
 յոտս նորա :

Լա ածէք զեզն պարա
 րակ , և զենէք , կերի
 ցուք , և ուրախ լիցուք :

Օ , ի այս որդի իմ մե
 ռեալ էր և եկեաց .
 կորուսեալ էր և գտաւ
 և սկսան ուրախ լինիլ :

Լա էր էրէց որդի նր՝
 յապարակի , և մինչդեռ
 գայր

գայր և մերձ եղև ՚ի
տունն . լուաւ զձայն

երգոցն և պարուց :

Լա կոչեալ առ ինքն
զմի ՚ի ծառայիցն , հար

ցանէր թէ զինչ իցէ այն :

Լա նա ասէ ցնա , զի
եղբայր քո եկեալ է ,

և եղեն հայր քո զեզն
պարարակ , զի ողջամբ
ընկալաւ զնա :

Բարկացաւ և ոչ կա
մէր մտանել , և հայրն

եղէսլ արոպա աղաչէր
զնա :

Պատասխանի ետ և

ասէ ցհայրն , այս քանի

ամբ են զի ծառայեմ

քեզ , և երբեք զպա

տուիրանաւ քով ոչ ան

ցի . ու լ մի երբեք ոչ ե

տուր ինձ , զի ուրախ լի

նէի ընդ բարեկամս իմ ,

Լա յորժամ եկն որդիդ

քո այդ՝ որ եկեր զկեա
նս քո ընդ պոռնիկս ,

զեներ դմա զեզն պարա
րակ :

Լա ասէ ցնա , որդեակ
դու հանապազ ընդ իս
ես , և ամ որ ինչ իմ է
քո է :

Լա ուրախ լինիլ և
խնդալ պարտ էր , զի եզ

բայր քո այս մեռեալ
էր և եկեաց . կորուս
եալ էր , և գտաւ :

Լա ասէր առ
աշակերտսն .

այր մի էր մե
ծատուն , որոյ էր տըն

տես , և եղև զնմանէ
ամբաստանութի , որպէս

թէ վառնիցէ զինչս նր .

կոչեաց , և ասէ ցնա ,

զինչ է այս , զոր լսեմս

զքէն , տուր զհամար

ան



տնտեսութե քոյ , զի
ոչևս կարես լինիլ տըն
տես :

Ըսէ ընդ միտս իւր
տնտեսն՝ զինչ գործե
ցից , զի տէր իմ հանէ
զտնտեսութիւնս գործել
ոչ կարեմ , մոլորանալ
ամաչեմ :

Գիտեմ զինչ արարից ,
զի յորժամ ՚ի բաց լինի
ցիւմ ՚ի տնտեսութեա , ըն
կալցին զիս ՚ի տունս իւր
եանց :

Եւ կոչեալ առ ինքն
մի ըսա միջէ ՚ի պար
տապանաց տեառն իւ
րոյ , ասէ ցառաջինն ,
քանի ինչ պարտիս տն
իմում :

Եւ նա ասէ , հարիւր
մար ձիթոյ :

Ըսէ ցնա , կա՛ զգիր քո՛
Ներստ գրեա՛ վաղ վա

ղակի յիսուն :

Դարձեալ ասէ ցմբան ,
դու քանի ինչ պարտիս ,
Եւ նա ասէ , հարիւր
քոռ ցորենոյ :

Եւ ասէ ցնա , կա՛ զգիր
քո՛ և նիստ գրեա՛ ութ
սուն :

Եւ գովեաց տէրն
զտնտեսն անիրաւու
թե , զի իմաստութիւն ա
րար . զի որդիք աշխար
հիս այսորիկ իմաստնա
գոյնք են քան զորդիս
լուսոյ՝ յազգս իւրեանց :
Եւ ես ձեզ ասեմ , ա
րարէք ձեզ բարեկամս
՚ի մամոնայէ անիրաւ
ութեան . զի յորժամ
պակասիցի այն , ընկալ
ցին զձեզ ՚ի յարկսն յա
ւիտենականս :

Որ ՚ի փոքուն հաւատա
րիմ է . և ՚ի բազմին հա

ւատարիմ է , և որ ՚ի
փոքուն անիրաւ է , և
՚ի բազմին անիրաւ է :
Իսկ արդ՝ եթէ յանիրաւ
մամոնային չեղէք հա
ւատարիմք , զճշմարիտն
ձեզ ո՛հ հաւատասցէ :
Լաւ եթէ յօտարին չե
ղէք հաւատարիմք , ըզ
ձերն ո՛ր տացէ ձեզ :

^{ՅԼ} Ոչոք ծառայ կարէ եր
կուց տերանց ծառայել ,
զի եթէ զմինն ատիցէ ,
և զմիւսն սիրիցէ , կամ
զմին մեծարիցէ , և
զմիւսն արհամարհիցէ :
Ոչ կարէք աստուծոյ
ծառայել , և մամոնայի :

^{ՅԲ} Իբրեւ լսէին զայս ամ
փարիսեցիքն , քան զի ար
ծաթասէրք էին , և
անգոսնէին զնա :

Լաւ ասէ ցն՛ , Դուք
էք որք արդարացուցա

նէք զանձինս առաջի
մարդկան , սակայն ան
գիտէ զսիրտս ձեր , զի
որ առաջի մարդկան
բարձր է , պիղծ է առ
աջի աստուծոյ :

^{ՅԳ} Օրէնք և մարդարէք
մինչև ցյոհաննէս :
յայնմ հետէ արքայու
թիւնն աստուծոյ բըռ
նաբարի , և ամենայն ոք
զնա բռնաբարէ :

^{ՅԴ} Դիւբին իցէ երկնից
և երկրի անցանել , քան
յօրինացն միոյ նշանա
խեցի անկանել :

^{ՅԵ} Լ՛մենայն , որ արձակէ
զկին իւր , և առնու
այլ , շնայ , և որ զարձա
կեալն առնու , շնայ :

^{ՅԶ} Լ՛յր ոմն էր մեծատուն ,
և ագանիւր բեհեզս և
ծիրանիս , և ուրախ լի
նէր հանապազ առաջ

տա

ՅԼ
ՅԲ

ՅԳ
ՅԴ
ՅԵ
ՅԶ

տապէս :

Լա աղքատ ոմն անուէն
ղաղարոս . անկեալ դըն
իւր առ դրան նորայ վի
րաւորեալ :

Լա ցանկայր յագիլ 'ի
փշրանացն , որք անկա
նէին 'ի սեղանոյ մեծա
տանն , այլ և շունք ևս
գային , և լեզուին զվերս
նորա :

Լաղլ 'ի մեռանիլ աղ
քատին , և տանիլ հրեշ
տակաց զնա 'ի գողն աբ
րահամու :

Սեռաւ և մեծատունն
և թաղեցաւ :

Լա 'ի դժոխսն ամբարձ
ղաչան իւր՝ մինչ 'ի տան
ջանսն էր , ետես զաբրա
համ 'ի հեռաստանէ , և
զղաղարոս 'ի գող նորա
հանգուցեալ :

Լա նա աղաղակեաց և
Լժ .

ասէ , հայր աբրահամ՝ ո
ղորմեա ինձ , և առա
քեա՛ զղաղարոս՝ զի թաց
ցէ զծագ մատին իւրոյ
'ի ջուր , և զովացուցէ
զլէզու իմ . զի պապա
կիմ 'ի տապոյ աստի :

Լա ասէ ցնա աբրահամ՝
որդեակ , յիշեա՛ , զի ըն
կալար անտէն զբարիս
քո 'ի կեանսն քում . և
ղաղարոս նոյնպէս զչար
չարանս . արդ՝ սա աստ
մխիթարի , և դու այդք
պապակիս :

Լա իվերայ այսր ամե
նայնի՝ վիճ մեծ է ընդ
մեզ և ընդ ձեզ . եթէ
կամիցին աստի առ ձեզ
անցանել ոչ կարեն . և
ոչ այտի , առ մեզ ան
ցանել :

Լա ասէ արդ աղաչեմ
զքեզ հայր , զի արձա
կես

նիցիք հաւատս քան
զհատն մանանխոյ, և
ասիցէք ԹԹԵՆԼՈՅՍ այս
միկ, իւլէաց, և անկեաց
ի ծովու, և հնազան
դեսցի ձեզ:

Իսկ ովք ՚ի ձէնջ, որ
ուշիցի զԺառայ հողա
գործ կամ հովիւ, որ
իբրև մտանիցէ յադա
բակէ, ասիցէ ցնա վաղ
վաղակի, Թէ անց, բաղ
մեաց:

Եւ ոչ ասիցէ ցնա՝ Թէ
պատրաստեա զինչ ըն
թրելոցիցեմ, և գօտի
ածեալ պաշտեա՞ զիս,
մինչև կերից, և արբից,
և ապայ կերիցես և արբ
ցես դու:

Սի Թէ շնորհ ինչ ու
նիցի ծառային այնմիկ,
զի արար զամ հրամանան:
Եւ այնպէ և դուք յոր

ժամ առնիցէք զամ
նայն հրամայեալն ձեզ,
առասլիք եթէ ծառ
այք անպիտունք եմք,
զոր պարտեաքն առնել
արարաք:

Եւ եղև մինչ երթայր
նա յԵՄ, և ինքն անցա
նէր ընդ մէջ սամարեայ
և գալիլէացւոց:

Եւ մինչ դեռ մտա
նէր ՚ի գետը ուրումն,
պատահեցան նմա տասն
արբ բորոաք, որք կա
ցին ՚ի հեռաստանէ:
Բարձցին զձայնս, և ա
ռեն. յս վարդապետ ո
ղորմեաց մեզ:

Եւ իբրև ետես զնս.
ասէ ցնս, երթայք ցու
ցէք զանձինս քահա
նայիցն:

Եւ եղև իբրև գնա
ցին, առժամայն արբե
ցան:

ՍԻ

Սի ոմ ինոցանէ ,
 Իբրեւ ետես եթէ բժշ
 կեցաւ , դարձաւ ան
 դրէն , ի ձայն մեծ փա
 ռաւոր առնէր զմծ :
 Լնկաւ առ ոտս նորա՝
 Իվերա երեսաց իւրոց ,
 և գոհանայր զնմանէ ,
 և ինքն էր սամարացի :
 Պատասխանի ետ յս և
 ասէ :

Ոչ տասն սոքա սրբեցան ,
 Իսկ արդ՝ ինուներս ուրեն :

Օ ի ոչ գտան դառ
 նալ՝ և տալ փառս աս
 առ ծոյ , բայց միայն
 ալլազգիս այս :

Եւ ասէ ցնա , արի՛
 գնա՛ , զի հաւատք քո
 կեցողցին զգեզ :

Բրեւ հարցաւ ի
 փարիսեցւոցն՝ Թէ
 երբ դոյցէ արքայ

ութիւնն աստուծոյ . պա
 տասխանի ետ նոցա և
 ասէ , ոչ գայ արքայ
 ութի աստուծոյ խտրա
 նօք . Լչասիցեն Թէ ա
 հաւասիկ աստէ , կամ
 անդ , զի ահա՛ արքայ
 ութի աստուծոյ ինեբքս
 ի ձեզ է :

Լսաց և առ աշակերտ
 սնն , եկեսցեն աւուրք
 ցանկանալոյ մի յաւուրցն
 որդւոյ մարդոյ տեսա
 նել , և ոչ տեսանիցէք :
 Եւ եթէ ասիցեն ձեզ՝
 եթէ ահաւասիկ է կամ
 անդ , մի՛ երթայցէք
 զհետ :

Օ ի ոմ փայլահն փայ
 լատակեալ ի ներքոյ երկ
 նից ընդ երկնիւք ծա
 դիցի , նոյնպէս և որդի
 մարդոյ յաւուրն իւ
 բում : Լսաց

Զ
 Դ

Զ
 Դ
 Դ
 Դ



ԵԻՆ Բայց նախ պարտ է նմա բաղուամ չարչարել և խոտիլ յազգէս յայս մանէ :

ԵԻՆ Լա ուն եղև յաւուրսն նոյի, նոյնպէս եղիցի և յաւուրս որդւոյ մարդոյ : Ուտէին, ըմպէին, կա նայս առնէին, և արանց շինէին, մինչև յօրն յորում եմուտ նոյ ՚ի տա պանն, և եկն ջրհեղեղն և կորոյս զամենեսեան :

ԵԻՆ 'Նոյնպէս' և որպէս յաւուրսն զովայ եղև, ուտէին, ըմպէին, գնէին վաճառէին, տնկէին, շինէին, և յորում աւուր ել զովտ ՚ի սողոմայ, տեղեաց հուր և ծծումբ յերկնից, և կորոյս զամենեսին :

Բայտ նմին օրինակի եղիցի, և յաւուրն յորում

որդի մարդոյ յայանե լոց իցէ :

ԵԻՆ Եայնմ աւուր որ կայցէ ՚ի տանիս և կարասի իւր ՚ի տան, մի' իջէ առնուլ զայն :

ԵԻՆ Լա որ յանդի իցէ՝ նոյն պէս մի' դարձցի յետս : ԵԻՆ իջէցէք զկինն զօտայ : Որ խնդրիցէ զանձն իւր ապրեցուցանել՝ կորուսցէ զնա . և որ կորուսցէ ապրեցուցէ զնա :

ԵԻՆ Եւեմ ձեզ, յայնմ դիշերի, Թէ եղիցին երկու ի մի մահիճս, մինն առցի, և միւսն Թողցի : Լա Թէ եղիցին երկու աղալ ՚ի միասին . մինն առցի, և միւսն Թողցի : Լա եթէ իցեն երկու յանդի . մինն առցի, և միւսն Թողցի :

Պա

ԵԻՆ
ԵԻՆ
ԵԻՆ
ԵԻՆ

ԵԻՆ
ԵԻՆ
ԵԻՆ
ԵԻՆ

Մէջ Ե Պատասխանի ետուն և
ասեն ցնա, յո՞ւր :

Եւ նա ասէ ցնա, ուր
մարմին է՝ անդր և ար
ծուիք ժողովեսցին :



ասաց և առաւ զէ
մի նոցա, առ
այն, թէ պար

տէ յամ ժամ կալ նո
ցա յաղօթս, և մի ձանձ
րանալ . ասէ :

Պատաւոր մի էր՝ եքա
ղաքի ուրումն, յաստու
ծոյ ոչ երկնչէր, և ՚ի
մարդկանէ ոչ ամաչէր :

Եւ այրի մի էր՝ ինմին
քաղաքի, գայր առ նա
և ասէր, դատ արա ինձ
յոսոխէ իմէ :

Եւ ոչ կամէր ՚իբա
զում ժամանակս :

Յետ այնորիկ ասէ ՚ի
մօր իւրում թէ և յաս

տուծոյ ոչ երկնչիմ, և
՚ի մարդկանէ ոչ ամա
չէմ :

Պահէ վս աշխատ առ
նելոյ զիս այրւոյն՝ արա
րից նմա դատ . զի մի՛
իսպառ եկեալ թախան
ձիցէ զիս :

Եւ ասէ տէր, լուա
րութք զինչ դատաւորն
անիրաւութէ ասէր .
Իսկ ամ ոչ առնիցէ
զվրէժ խնդրութի՝ ծա
ռայից իւրոց, որք աղա
ղակէն առ նա ՚ի տուէ
և ՚ի գիշերի, և երկայ
նամիտ միայն լինիցի
առ նոսա :

Եւ յո՞ ասեմ ձեզ . զի ա
րացէ զվրէժ խնդրու
թի նոցա վաղ վաղակի :
Իսկ որդի մարդոյ ե
կեալ դատնիցէ ար
դեօք հաւատս յերկրի :

Եւսաց

Մէջ Ե
Մէջ Ե

ՆԴ. Լիայ և առ ոմանս
պանծացեալս յանձնիս,
Թէ արդարք իցեն և
խոտիցեն զբազումս զա
ռակս զայս :

Լճք երկու ելին 'իտա
ճարն կալ յաղօթս . մինն
փարիսեցի , և միւսն
մաքսաւոր :

Փարիսեցին կայր մե
կուսի , և զայս առան
ձինն աղօթս մատուցա
նէր :

ԼԻճ իմ գոհանամ զքէն,
զի ոչ եմ իբրեւ զայլ
՚ի մարդկանէ, զյափշ
տակօղս՝ և զանիրաւս՝
և զշունս՝ կամ իբրեւ
զայս մաքսաւոր :

Լ՝ՄԼ պահեմ երկիցս
'ե շաբաթու, և տամ
տասանորդս յամ ստա
ցուածոց իմոց :

Եւ մաքսաւորն կայր

մեկուսի, և ոչ կամէր,
և ոչ զաջնն ընդ երկ
ինս ամբառնալ, այլ, կո
ծէր զ'իւրծս իւր, և
ասէր. «Տճ քաւեմ զիս
զմեղաւորս :

Լ՛սեմ ձեզ , էջ սա ար
դարացեալ ՚ի տուն իւր
քան զնա :

Ե () Ի ամենայն որ բարձ
րացուցանէ զանձն , խո
նարհեսցի , և որ խո
նարհեսցուցանէ զանձն
բարձրասցի :

ԺԶ
 Բ

Կառուցանէին առ զԿ
 նա և մանկոիս ,
 զի մերձենայցէ
 'ի նոսա :

Իբրև տեսին աշակերտ
քին սատակին նոցա:

Իսկ յս կ'ըջեալ զնոսս
առ ինքն ասէ , Թոյլ
տուք մանկեալոյդ գ"Լ
առ

| | | |
|-----|----|----|
| 2 | 5 | 5p |
| 556 | 52 | . |
| 557 | 52 | 52 |

առիս , և մի' արգելուք
զդոսա , զի այդպիս
եացդ է' արքայութիւնն
աստուծոյ :

Բ Լ՝Ահն ասեմ ձեզ , որ
 ոչ ընդունիցի զարքայ
 ռթիւնն աստուծոյ իւ
 ըն զմանուկ , ոչ մօցէ
 ՚ի նա :

ԲԵԼ ԵՏԱՐԵՅ ՉՆԱ ՈՒՄՆ ԻՉ
 ԿԻՒ ԽԱՆՆ, Լ ԱՍԷ . ՎԱՐԴԱ
 ԱԿԵՌ ԲԱՐԻ՝ ՂԵՆՃ ԳՈՐԾԵ
 ԾԵՅ, ՂԵ ՂԵՆԱՆՍ յԱԼԻ
 ԱՆԵՆԱԿԱՆՍ ԺԱՌԱՆԳԵՆ
 ԾԵՅ :

Լէկ ցնա յս. զի ասես
զիս բարի, չեք ոք բա-
րի, բայց մի անձ:

Օ պատուիրանս գի
տես, մի շնար, մի սպա
նաներ, մի գողանար,
մի սուտ վկայեր, պա
տուեա զՏայր քո և
զմայր:

Եւ նա առէ զայդ ամ
պահեցի ՚ի մանկուութենէ
իմէ :

Իբրև լուսա շոյս յս
ասէ ցնա, միսակս պա
կաս է քեզ. զամ ինչ
զոր ունիս, վաճառեա
և տուր աղքատաց, և
ունիցիս գանձս յերկինս,
և եկ գ կնի իմ:

Նա իբրեւ լուաւ զայս
տրտմեցաւ, քանզի եր
մեծատունն յոյժ :

Իբրև ետես զնա յն
արամեալ ասէ , ոպ դժ
ոււարին է , որք ինչս
ունիցին , մտանիցեն յար
քայուծին աստուծոյ :
Վիւրագոյն իցէ մալ
իւոյ ընդ ծակ ասղան
անցանել , քան մեծա
տան յարքայուծին աս
տուծոյ մտանել :

Եւ որք լուանն ասէին
Եւ

| | | |
|-------|-----|-----|
| 2 | 5 | 7 |
| 11/16 | 1/2 | 2/3 |
| 11/16 | 1/2 | 2/3 |

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$
 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$
 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$

և ո՛հարիցէ ապրիլ :

Քա Բ Լա նա ասէ , անհնա
րինք առ ՚ի մարդկանէ
ճարաւորք են յաստու
ծոյ :

Լա ասէ պետրոս , ա
հաւասիկ մեք թողաք
զամ ինչ զմեր , և եկաք
զկնի քոյ :

Լա նա ասէ ցնո՛ւ, ամէն
ասեմ ձեզ , եթէ ոչ ոք
է որ եթող զտունս՝ կամ
զճնօղս՝ կամ զեղբարս՝
կամ զկին՝ կամ զըրգիս՝
վն արքայութե աստու
ծոյ , եթէ ոչ առնու
ցու բաղմապատիկ , ՚ի
ժամանակի յայսմիկ , և
յաշխարհին որ դաւոցն
է զկեանսն յաւիտենա
կանս ժառանգեսցէ :

Լա առեալ զերկոտա
սանսն առանձինն ասէ
ցնոսա , ահաւասիկ ելա

Խ

Քա Բ Լա նա ասէ
Քա Բ Լա նա ասէ
Քա Բ Լա նա ասէ

նեմք յեմ , և կատա
րեսցին ամ գրեալն
մարգարէիւք վասն որդ
ւոյ մադոյ :

Օ ի մառնեսցի հեթա
նոսաց , և կատակեսցի ,
և հարկանիցի , և թքա
նիցի :

Լա իբրև հարկանի
ցեն , և սպանանիցեն
զնա . և յերիր աւուր
յարիցէ :

Քա Բ Լա նոքա ոչ իմացան
յայնցանէ , այլ էր բանն
ծածկեալ ՚ի նոցանէ ,
և ոչ գիտէին զասաց
եալսն :



Լ եղև ՚ի մօ զէ
տեղն նորա
յերիքով , կոյր
ոմն նստէր

առ ճանապարհաւն մօ
րացիկ . իբրև լուա
զան

Քա Բ Լա նա ասէ
Քա Բ Լա նա ասէ
Քա Բ Լա նա ասէ



զանցանել ժողովրդեանն, հարցանէր զինչ իցէ այն :

Եւ պատմեցին նմա, թէ յս նազօրեցի անցանէ :

Ըզաղակեաց և ասէ . յս որդի դաւթի, ողորմեաց ինձ :

Եւ որք առաջին երթային, սաստէին նմա զի լռեսցէ, և նա ևս առաւել աղաղակէր . որդի, դաւթի ողորմեաց ինձ :

Օ, տեղի էաւ յս, և հրամայեաց ածել զնա առ իւր . և իբրեւ մերձ եղև առ նա, եհարց զնա և ասէ :

Օ, ինչ կամիս դու զի արարից քեզ, և նա ասէ . նոր, զի բացցին աչքիմ, և տեսից :

Եւ յս ասէ ցնա, հայեաց, հաւատք քո կեցուցին զքեզ :

Եւ առժամայն ետես, երթայր զհետ նորա և փառաւոր առնէր ըզնձ, և ամենայն ժողովրդեանն տեսեալ տայր զօրհնութի աստուծոյ :

Եւ մտեալ շրջէր ընդ երիւթս :

Եւ ահա այր մի անուն կոչեցեալ զաքէոս . և նա էր մաքօտ պետ, և ինքն մեծաւորն :

Եւ խնդրէր տեսանել թէ ուր իցէ յս, և ոչ կարէր ՚ի բազմութեն, զի կարճէր հասակաւ : Եւ ընթացեալ յառաջ ել ՚ի ժանտեայ թղենին զի

ատէին զնա , առաքե
ցին հրեշտակս զկնի նր
և ասեն , թէ ոչ կամիմք
թագաւորել դմա 'ի վե
րայ մեր :

Եւ եղև դառնալ նմա
առեալ զթագաւորու
թիւն , և կոչեալ զԺա
ռայսն , որոց տուեալ
էր զարծաթն , զի գի
տասցէ թէ ո՛ր զինչ շա
հեցաւ :

Եւն առաջինն և ասէ ,
տէր , մնասն քո տասն
մնաս արար :

Եւ ասէ ցնա , ազնիւ
Ժառայ և բարի , զի 'ի
փոքուդ հաւատարիմ
եղեր , լիջիր իշխանու
թիւն ունել ի վերայ
տասն բաղաքաց :

Եւն երկրորդն և ասէ .
մնասն քո՛ արար հինկ
մնաս :

Եւ ասէ և ցնա , և դու
լիջիր ի վերայ հինկ քո
զաքաց :

Եւն միւսն և ասէ ,
տէր , ահա մնասն քո զոր
ունէի ծրարեալ 'ի վար
շամակի . երկնչէի 'ի
քէն :

Օ , ի այր ստամբակ ես ,
բառնաս զոր ոչ եղեր ,
և հնձես , զոր ոչ սեր
մանեցեր :

Եւ ասէ ցնա , իբերա
նոյ քումէ դատեցից
զքեղ՝ ծառայ անհա
ւատ , գիտէիր թէ ես
այր մի ստամբակ եմ ,
բառնամ , զոր ոչ եղի ,
և հնձեմ , ուր ոչ սեր
մանեցի :

Եւ ընդէր ոչ ետուր
զարծաթդ իմ 'իսեղա
նաւորս , և եկեալ ես
տոկոսեօք պահանջէի :
Եւ

Եւ ասէ ցապաստաւորսն
առէք իդման զմնասն
և տարայք, առէք այնմ
որ ունի զտասն մնաս :
Եւ ասեն ցնա . տէր ,
ուրի տասն մնաս :

ՃԷ Լսեմ ձեզ, եթէ ամի,
որ ունիցի, ապի . և
յայնմանէ որ ոչն ունի
ցի, և զոր ունիցի բարձ
ցի ՚ի նմանէ :

ՃԷ Բայց զթշնամիսն իմ
զայնոսիկ, որք ոչն կա
մէին զիս Թագաւորել
իվերայ նոցա . ածէք
այսր, և սպանէք առա
ջի իմ :

ՃԷ Եւ իբրև զայս ասաց
գնաց յառաջ ելանել յե
րուսաղէմ :



Եւ եղև իբրև էկ
մերձեցաւ ՚ի
բեթբաղէ, և

՚ի բեթանիայ մօտ ՚ի
լեառն, որ կոչի ձիթե
նեաց . առաքեաց եր
կուս յաշակերտաց իւ
րոց :

Եւ ասէ, երթայք ՚ի
գետոշդ որ հանդէպ մեր
կայ, յոր իբրև մտանէք
գտանիցէք յաւանակ
կապեալ . յորում ոք ՚ի
մարդկանէ երբեք ոչ
նստաւ . լուծէք զնա,
և ածէք :

Եւ եթէ ոք հարցա
նրցէ զձզ, եթէ ընդէր
լուծանէք . այսպէս ասա
ջիք ցնա, Թէ տեառն
ի բում պիտոյ է :

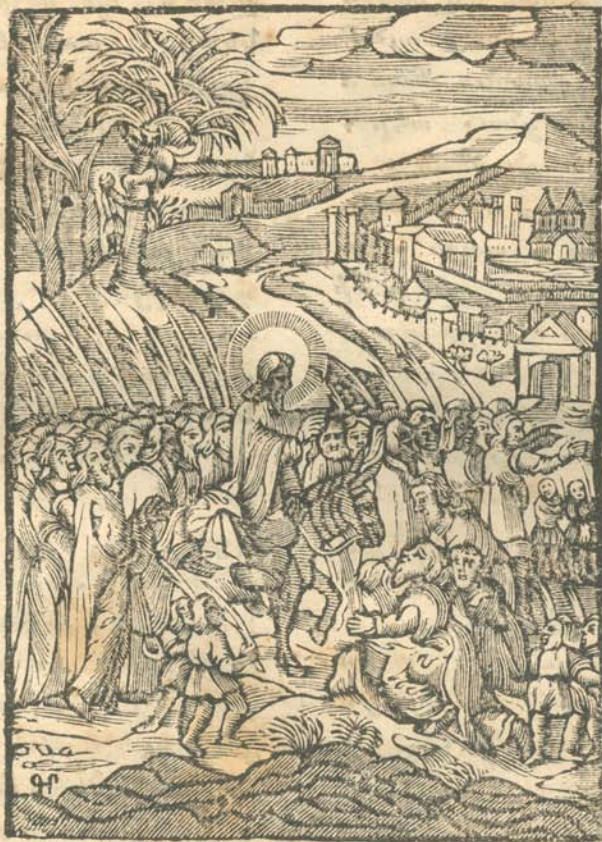
Իբրև չողան, որք առա
քեցանն, գտին որպէս
ասացն ցնոսա, կայր յա
ւանակն :

Եւ մինչ դեռ լուծա
նէին զյաւանակն ա
սեն



Զ Դ Բ
ՄԼ ԴՏ ԵԲ
ՄԼ ԴՏ ԵԲ
ՄԼ ԴՏ ԵԲ

ՃԷ Դ ԴԷ
ՃԷ ԴԷ ԴԷ



տեն տեարքն նորա ցնո
տա , զի լուծանէք զյա
ւանակդ :

Եւ նորա ասեն , թն
իւրում պիտոյ է :

Եւ ածին զնա առ յս ,
և արկին զնովաւ հան
դերձս , և հեծուցին
զյս :

Եւ մինչդեռ երթայր
զհանդերձս իւրեանց
տարածանէին զձանա
պարհաւն :

Եւ իբրև այն ինչ մերձ
եղև ՚ի զաւիւկայր լե
րինն ձիթենեաց , սկսաւ
ամբազմութի աշակեր
տացն ուրախութեօ օրհ
նել զամբ ՚ի ձայն մեծ ,
վս ամբ եղելոց զօրու
թեանցն , զորս տեսին :
Եւ ասէին , օրհնեալ
որդայ թագաւորդ յա
նուն տեսուն , խաղա

ղութիւն յերկինս , և
փառք ՚ի բարձունս :
Եւ ոմանք ՚ի փարիսեց
ւոցն յամբոխէ անտի .
ասեն ցնա , վարդապետ
սաստեա աշակերտացդ
քոց :

Պատասխանի ետ , և
ասէ , ասեմ ձեզ , զի
եթէ դոքա լռեսցեն ,
քարինքդ աղաղակեա
ցեն :

Եւ իբրև մերձեցաւ
տեսեալ զքաղաքն ե
լաց իվերայ նորա , և
ասէ . եթէ գիտէիր
դու գոնէ յաւուրս յայս
միկ զխաղաղութի քո ,
բայց այժմ ծածկեցաւ
յերեսաց քոց :

Օ ի եկեսցեն աւուրք
իվերայ քո , և պատեա
ցեն զքեւ թշնամիք քո
պատնէշ , և պաշարեա
ցեն

Եւ Եւ Եւ Եւ

Եւ Եւ Եւ Եւ

Պատասխանի ետ և
ասէ ցնոսա , հարցից քա
և ես ցձեղբան մի , և
ասացէք ինձ .

Սկրտութիւն յոհան
նու յերկնից էր , եթէ 'ի
մարդկանէ .

Եւ նոքա խորհեցան 'ի
միտս իւրեանց և ասեն .
եթէ ասեմք յերկնից ,
ասէ , իսկ ընդէր ոչ հաւ
տտացիք նմա , և եթէ
ասեմք 'ի մարդկանէ ,
ամենայն ժողովուրդն
քարկոծ առնեն զմեզ ,
զի հաստատեալ է 'ի
միտս զյոհաննէ թէ
մարգարէ է . և պա
տասխանի ետուն չգի
տել թէ ուստի իցէ .
Եւ յս ասէ ցնոսա , և
ոչ ես ասեմ ձեզ որով
իշխանութեւ առնեմ

զայս .

ԽԸ .



կաւ ասել էր
առ ժողովուր
դն զառակս

զայս . այր ոմն տնկեաց
զայգի , և ետ զնա մշա
կաց , և ինքն գնաց 'ի
ճանապարհ ժամանկա
բաղումս .

Եւ 'ի ժամու առաք
եաց առ մշակսն զծառայ
ղի 'ի պտղոյ այգւոյն տա
ցեն նմա :

Եւ մշակքն գան
հարին զնա , և արձակե
ցին ունայն .

Եւ յաւել միւսեւս
ծառայ յղել , նոքա և
զնա ևս գան հարին .
անարգեցին , և առա
քեցին ունայն .

Եւ յաւել զերրորդն
առաքել . նոքա և զնա
վիրաւորեցին . և հանին
օր

Եւ Եր
Եւ Եր
Եւ Եր

արտաքս :

Լ՛սէ տէր այգւոյն ,
զինչ արարից . առաքեցից
զօրդի իմ սիրելի , թէ
ըւս 'ի սմանէ պատկա
ռեսցին :

Իբրև տեսին զնա մշակ
քըն , խորհեցան ընդ մի
մեանս և ասեն , սա է

ժառանգուծին :

Եւ հանին զնա արտա
քս քան զայգին , և սպա
նին :

Լ՛րդ՝ զինչ արասցէ
ընդ նոսա տր այգւոյն :

Սէ ապաքէն գայցէ և
կորուսանիցէ զմշակսն
զայնոսիկ . և տայցէ
զայգին ալոց :

Իբրև լուան , ասեն ,
քաւ մի՛ լիցի :

Եւ նա հայեցեսլ ընդ
նոսա ասէ . իսկ զինչ
իցէ այն , որ դրեալնէ ,

թէ զվէմն , զոր անաթ
դեցին շինողքն , նա
եղև գլուխ անկեան :
Լ՛մեայն որ հարցի
ընդ վէմն ընդ այս՝
խօրտակեսցի , և յորո
վերայ անկցի , հոսեսցէ
զնա :

Եւ խնդրէին դպիրքն
և քահանայապետք ար
կանել 'ի նա ձեռս 'ի
նմին ժամու , և երկեան
'ի ժողովրդենէն , զի
գիտէին թէ առ նոսա
ասաց զառակն զայն :

ՄԻ
Բ



Եւ ապա սպասե
ցին , և առա
քեցին դաւա

ճանս կեղծաւորեալս
զանձինս առ օրդարս
ունել . զի ըմբռնեսցեն
զնա բանիւք , առ ի մատ
նել զնա պետուծեան
և

ՉԻԲ
ՄԻԳ
ՄԻԳ
ՄԻԳ
ՄԻԳ
ՄԻԳ
ՄԻԳ
ՄԻԳ

և իշխանութեան դա
տաւորին :

Տարցին ցնա և ասեն .
վարդապետ՝ գիտեմք ,
զի ուղիղ խօսիս , և ու
սուցանես , և ոչ առ
նուս աին , այլ ճշմար
տութեամբ զճանապարհն
աստուծոյ ուսուցանես :

Լըժան է մեզ կայսեր
հարկս տալ թէ ոչ :

Եւ նայեցեալ ընդ խոր
ամանիութիւն նոցա ,
ասէ ցնոսա :

Յուցէք ինձ զգահե
կանն :

Եւ նոքա ցուցին :

Եւ ասէ զոյր պատկեր
և զգիր ունի :

Պատասխանի ետուն
և ասեն , զկայսեր :

Եւ նա ասէ ցնոսա , ե
թայք , տուք զկայսերն
կայսեր , և զպատու

ծոյն , աստուծոյ :

Եւ ոչ կարացին զնա
ըմբռնել բանիւք առ
աջի ժողովրդեանն , և
զարմացեալ ընդ պա
տասխանին նորա լռե
ցին :

Սատուցեալ ոմանք էդ
ի սադւոկեցւո
ցն , որք հակա
ռակէին չլինիլ յարու
թեան :

Տարցին զնա և ասեն ,
վարդապետ , մօսէս
գրեաց մեզ , եթէ ու
րուք եղբայր մեռանի
ցի , որոյ իցէ կին , և նա
անորդի իցէ , զի առնու
ցու եղբայր նորա զկինն
և յարուսցէ զաւակ եղ
բօր իւրում :

Լըժ՝ եօթն եղբարք
էին , և առաջնոյն առ
եալ



եալ կին մեռաւ անոր
դի :

Լառ զնոյն և երկրոր
դն , մեռաւ և նա ան
որդի :

Լառ զնա և երրորդն ,
նոյնպէս և եօթանե
քին , և ոչ թողին որդիս :
մեռաւ և կինն :

Լրդ՝ ՚ի յարութեան
ո՛ւմ ՚ի նոցանէ լինիցի
կին , զի եօթանեքին կա
լան զնա կին :

Պատասխանի ետ նոցա
յս և ասէ , որդիք աչ
խարհիս այսորիկ կանայս
առնեն , և արանց լի
նին :

Իսկ որք արժանի լինի
ցին այնմ աշխարհի հա
տանիլ , և յարութեն
որ ՚ի մեռելոց , ոչ կա
նայս առնեն , և ոչ ա
րանց լինին :

Բանզի և ոչ մեռանիլ
ևս կարեն , զի հաւա
ռար հրեշտակաց են և
որդիք աստուծոյ ,
քանզի յարութեան որ
դիք են :

Լալ զի յառնեն մեռ
եալք . և մօսէս դու
շակեաց ՚ի մորենւոջն ,
ոպ ասէ զտէ աստուծոյ
աբրահամու , և զաս
տուծոյ իսահակայ ,
և զաստուծոյ յակոբայ :
Լալ ան չէ մեռելոց
այլ կենդանեաց , զի
ամենեքին նմա կեն
դանիք են :

Պատասխանի ետուն ո
մանք ՚ի դպրացն և
ասեն . վարդապետ
բարուք անացեր :

Լալ ոչևս ոք իշխէր հար
ցանել զնա և ոչինչ :

Լսէ

Ն Դ Կ
ՊԳ ՊԶ ՊԷ

Քի
Քի



Ասէ և առ

նա, զեարդ
ասեն զքսէ

Թէ որդի է դաւթի:

Օ, ի ինքն դաւթի ա
սէ ի գիրս սաղմոսաց

ասաց Թո ցոր իմ, նիսա
ընդ աջմէ իմէ:

Մինչև եդից զթշնա
միս քո պատուանդան
ոտից քոց:

Իսկ արդ եթէ դաւթի
զնա Թո կոչէ, զեարդ որ
դի նորա եցէ:

Եւ լուրջ ամենայն
Ժողովրդեանն՝ ասէ ցա
շակերտսն:

Օ, գոյշ լերուք ի
դպրացն, որք կամին
պատմութեանք շրջիլ:
Եւսիրեն ողջոյնս ի հրա
պարակս, և զնախա
թոռս ի Ժողովուրդս:

Քի
Քի
Քի

և զբարձերէցս յընթ
րիս:

Որք ուտեն զտուռս
այրեաց, և պատճա
ռանք յերկարեն զա
ղթս, նորա ընկալին
աւելի դատաստանս:

Եւ հայեցեալ ետես
զմեծատուռնս, որք ար
կանէին զտուռս իւր
եանց ի դանձանակն:
Ետես և զկին մմն այրի
աղքատ, որ էարկ անդր
երկուս լոմայս:

Եւ ասէ արդարեւ ա
սեմ ձեզ, զի այլին այն
աղքատ աւելի էարկ
քան զամենեւինս:

Լմենքին նորա ի
մլթերից իւրեանց ար
կին յընթացն աստու
ծոյ, բայց նա ի կարօ
տութենէ իւրմէ զամ
զկեանս իւր զոր ունէր,
էարկ:

Եւ
Քի
Քի





ՍԵՄ
Բ



Եւ յասել ոմանց էե
զտաճարէն ,
Թէ գեղեցիկ
վիմօք և աշտարակօք
զարդարեալ է , ասէ .
Լ՝ յամենայն , զոր
տեսանէք եկեացեն աւ
ուրք յորս ոչ Թողցի
այդր քար ՚ի քարի վե
րայ , որ ոչ քակտեսցի .
Հարցին ցնա և ասեն ,
վարդապետ՝ երբ լինիցի
այդ . և զինչ նշան իցէ
յորժամ այդ լինեց
իցէ :

Եւ նա ասէ . զգոյշ
կացէք , մի խաբկցիք ,
զի բազումք գայցեն
յանուռն իմ , և ասաս
ցեն Թէ ետեմ , և մեր
ձեցաւ ժամանակ , մի՛
երթայցէք զկնի նոցա .
Եւ յորժամ լսեցէք

ՍԵՄ
Բ
ԶԵՄ
Բ
ԶԵՄ
Բ

պատերազմուես և խռ
վուծիս մի՛ զարհուրի
ցիք , զի պարտ է նախ
այնմ լինիլ , այլ ոչ առ
ժամայն կատարած .
Յայնժամ ասէ ցնոսա ,
յարիցէ ազգ յազգի վե
րայ . և Թագաւորու
Թի ՚ի ԹագաւորուԹե
վերայ :

Եւ շարժմունք մեծա
մեծք , և ՚ի տեղիս
տեղիս օովք և սրածու
թիք , և եղեցին արհաւ
իրք , և նշանք մեծա
մեծք յերկնից :

Բայց յառաջ քան զայս
ամենայն , միտեսցեն ըզ
ձեռս իւրեանց ՚ի ձեզ ,
և հալածեսցեն , և
մատնեսցեն ՚ի ժողովուր
դըս և ՚ի բանտս . և
տանիցին առաջի դա
տաւորաց և Թագաւո
րաց

ՍԵՄ
Բ
ԶԵՄ
Բ
ԶԵՄ
Բ

բաց վասն անուան իմոյ ,
Լ- լինիցի ձեզայն 'ի
վկայութի :

ԼՐԴ՝ ԴԷՔ Ի սիրաս ձեր
 մի յառաջագոյն կրթել
 տալոյ պատասխանի ,
 Օ ի ես տաց ձեզ , բե
 րան և իմաստութի ,
 որում ոչ կարիցեն կա
 Տակառակ , կամ տա
 պատասխանի ամ Տակա
 ռակորդք ձեր ,

Սաանեսըիք և ՚ի ծնո
ղաց, և յեղբարց, և յաղ
գաւիանաց, և ՚ի բարեկա
մաց, և սպանանիցեն
ի ձէնք:

Լա եղիջիք ատեցեալք
յամենեցունց վտան ա
նուան իմոյ :

Եւ մազ մի 'ի գլխոյ
ձերմէ ոչ կորիցէ :

Եւ համբերութիւն ձեռ
բով ստասցիք զողոխ ձեր

ԼՂԼ յորժամ տեսանի
ցէք շուրջ պատեալ
զօրօք զեմ, յայնժամ
գիտաաջիւք թէ մերձ է
աւեր նորա :

ՅԶ
Բ Օայնժամ որք ՚ի հրէ
աստանի իցեն , փախի
ցին ՚ի լերինս , և որք
՚ի միջի նորա իցեն ,
խուսեացեն , և որք ՚ի
գաւառսն իցեն , մի՛
մոռցէ ՚ի նա :

Ո՛ր աւուրք լինե՞-
լին դրու՞թէ ե՞ն այնոքիկ,
առի կատարելոյ ամե
նայն գրելոց :

Բայց Վայ եղէ յղեաց
և ստնդուաց յաւուրսն
յալմասիկ :

Օր եղեցի տաքնապ
 Բ մեծ իվերայ երկրի և
 Բարիկու թի ժողովուրդ
 Եանն այնմիկ :

Եւ անկցին ի սուր սոս
սերի,

| | | |
|-----|----|------|
| 2 | 5 | 5p |
| 18m | 2p | 2/4m |

| | | |
|----|----|----|
| ၇ | ၄ | ၈ |
| ၁၀ | ၁ | ၁ |
| ၁၁ | ၁၁ | ၁၁ |
| ၁၂ | ၁၂ | ၁၂ |
| ၁၃ | ၁၃ | ၁၃ |
| ၁၄ | ၁၄ | ၁၄ |

ոերի , և գերեցին յա
մենայն հեթանոսս , և
եէմ եղիցի կոխան աղ
գաց , մինչև կատարես
ցին ժամանակք հեթա
նոսաց :

Եւ եղիցին նշանք յարե
գալն , և ՚ի լուսինն ,
և յաստեղս , և յերկրի
աադնապ հեթանոսաց ,
յահեղ բարբառոյ , իբրև
ծովու և խռովութե :
Յելանելոյ ոգւոց մարդ
կան յերկիւղէ , և ՚ի
կարծեաց եկելոց ի վր
տիեզերաց . զի զօրու
թիք երկնից շարժես
ցին :

Եւ յայնժամ տեսցեն
զօրդի մարդոյ՝ եկեալ
ամպօք , զօրութիւն , և
փառօք բաղմօք :

Եւ յորժամ սկսանիցի
այս լինիլ ամբարձիւք

և բարձրացուցիւք զգլ
լուխս ձեր , զի մերձ է
փրկութիւն ձեր :

Եւ ասաց առակ մի նո
ցա , տեսէք զթլենիդ
և զամենայն ծառ :

Յորժամ ցուցանիցեն
զպտուղ իւրեանց ,
տեսանէք , և ՚ի նոցա
նէ ճանաչէք թէ մերձ
է ամառն :

Եւ յնպէս և դուք յոր
ժամ տեսանիցէք զայս
ամենայն եղեալ , գիտաս
ջիւր թէ մերձ է արբա
տութիւն աստուծոյ :

Եւ Դէն ասեմ ձեզ . թէ
ոչ անցցէ ազգս այս ,
մինչև այս ամենայն լինիցի :

Եւ երկիր անց
ցեն , և բանք իմ ոչ ան
ցանիցեն :

Օգոյշ լերուք ան
ձանց

Եւ Դէն ասեմ ձեզ .
ոչ անցցէ ազգս այս ,
մինչև այս ամենայն լինիցի :

Եւ Դէն ասեմ ձեզ .
ոչ անցցէ ազգս այս ,
մինչև այս ամենայն լինիցի :

զ անասաւոր :

Ո՛ւ է մեծ, բազմեալն
Եթէ օպասաւորն, ոչ
ապաքէն բազմեալն .
Բայց ես եմ 'ի միջի ձե
րում իբրև սպասաւոր .
Եւ դուք էք որք ցանդ
կայիք ընդ իս ի փոյճու
թիւս իմ :

Եւ ես ուխտեմ ձեզ .
որպէս և հայր իմ ուխ
տեաց ինձ զարքայու
թիւ :

Օ՛ ի ուտիցէք , և
ըմպիցէք , 'ի սեղանն
իմ յալքայութիւն իմում :

Եւ նստիցիք յերկոտա
նան ակօռ, դատել զեր
կոտասան ազգն իշի :

Եւ ասէ ար , սիմոն
սիմոն , ահա սատանայ
խնդրեաց զձեզ խոր
բալել իբրև զցորեան :

Եւ ես աղաչեցի վասն

քոյ զի մի' պահատեսցին
հաւատք քո :

Եւ դու երբեմն դարձ
ցիս , և հաստատեսցես
զեղբարս քո :

Եւ նա ասէ ցնա . ար ,
ընդ քեզ պատրաստ եմ
և 'ի բանտ և 'ի մահ եր
թալ :

Եւ նա ասէ ցնա .
ասեմքեզ պետէ , չիցէ
այսօր հաւու խօսեալ
մինչ երկցս ուրացիս
զիս չգիտել :

Եւ ասէ ցնոսա , յոր
ժամ առաքեցի զձեզ
առանց քսակի և մախա
ղի և կօշկաց , միթէ
կարօտացայք իմիք :

Եւ նորա ասեն , և ոչ
իմիք :

Եւ այ ասէ , այլ ոյժմ
որ ունի զքսակ բարձցէ
նոյնպէս և մախաղ , և

որ

Եւ
ժԵ
ժԵ

Եւ
ժԵ
ժԵ

որ ոչն սւնի՝ վաճառես
ցէ զձորձս իւր և գնես
ցէ իւր սուսեր :

^{ՅԵ} Բայց ասեմ՝ ձեզ, զի այս
ևս որ գրեալ է՝ պարտ
է զի կատարեսցի յիս ,
Թէ ընդ անօրէնս հա
մարեցաւ . զի որ վս
իմ ինչ է վճարեալ է :
Եւ նորա ասեն . ար՝
ահաւասիկ են աստ եր
կու սուրբ :

^{ՅԵ} Եւ նա ասէ ցնոսա քաւ
ականք են :

^{ՅԵ} Եւ ելեալ գնաց ըստ
սովորութեն ՚ի լեռն
ձիթենեաց , գնացին
զհետ նորա և աշա
կերտքն :

^{ՅԵ} Իբրեւ եհաս ՚ի տեղին ,
ասէ ցնոսա . յաղօթս
կացէք շմտանել ՚ի փոր
ձուծի :

^{ՅԵ} Եւ ինքն մեկնեցաւ ՚ի

նոցանէ իբրեւ քարըն
կէց մի . եդ ծուներ
կայր յաղօթս :

^{ՅԵ} Եւ ասէր, հայր՝ եթէ
կամիս անցո՞ղբաժակս
զայս յինէն :

^{ՅԵ} Բայց ոչ որպէս իմ
կամք, այլ քոյդ լիցի .
Եւ երևեցաւ նմա
հրեշտակ յերկնից՝ և
զօրացուցանէր զնա .
և էր ՚ի տագնապի , և
մտադիւրութեամբ ևս
կայր յաղօթս :

Եւ հոսեին ՚ի նմանէ
քրտունք իբրեւ զկայ
լակս արեան , ոլոռն ,
ոլոռն , հեղեալ յերկիր ,

^{ՅԵ} Եւ յարուցեալ յաղօ
թիցն եկն առ աշակերտ
ան , եգիտ զնոսա ՚ի
քուն ՚ի տրտմութեն :
Եւ ասէ ցնոսա , զի
նչէք , արիք , կացէք

| | | | |
|----|----|----|----|
| Ե | Յ | Տ | Ս |
| ՅԵ | . | . | ՅԵ |
| ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ |
| ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ |
| ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ |

| | | | |
|----|----|----|----|
| Ե | Յ | Տ | Ս |
| ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ |
| ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ |
| ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ |
| ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ | ՅԵ |

յաղօթս զի մի՛ մտանի
ցէք ՚ի փորձութիւն :

ԱԼԼ մինչդեռ խօսէր ,
ահաւասիկ ամբօխ , և
որ կոչիւրն յուգա , մի
յերկոտասանիցն առաջ
նորդէր նոցա :

Իբրև մերձեցաւ առ
յս՝ համբուրեաց զնա ,
քանզի զայն նշան տու
եալ էր նոցա , թէ ընդ
որում ես համբուրե
ցից , նա է՛ զնա ունի
ցիք :

Լսէցնա յս , յուգա ,
համբուրելով մատնեա
զորդի մարդոյ :

Իբրև տեսին , որք
զնովաւն էին որ ինչ
եղև , ասենցնա . ար ,
հարցուք զնոսա սրով :
Եւ եհար միումն ՚ի նո
ցանէ զքահանայապե
տին ծառայ , և իբաց

եհան զաջոյ ունին նո
րա :

Պատասխանի ետ յս և
ասէ , թոյլ տուք մին
չև ցայդ վայր :

Եւ մատուցեալ յունին
բժշկեաց զնա :

Եւ ասէ ցեղեալսն իվե
րայ նորա , ցքահանայա
պետն՝ և ցիշխանսն տա
ճարին՝ և ցծերս , իբրև
իվր աւաղակի ելիք սու
սերօք և բրօք :

Հանապազ ընդ ձեզ էի
՚ի տաճարին , և ոչ ձգե
ցիք ձեռս յիս , այլ այս
է՛ ձեր ժամ , և իշխա
նութի խաւարին :

Եւ կալեալ զնա ածին ,
և մուծին ՚ի տուն քա
հանայապետին :

Եւ պետրոս երթայր
զկնի նորա հեռագոյն :
Իբրև լուցին զկրակի
իմէջ

ՅԵԼ ԵԼԵԼ ԵԼԵԼ ԵԼԵԼ
ՅԵԼ ԵԼԵԼ ԵԼԵԼ ԵԼԵԼ
ՅԵԼ ԵԼԵԼ ԵԼԵԼ ԵԼԵԼ

ՅԵԼ ԵԼԵԼ ԵԼԵԼ ԵԼԵԼ
ՅԵԼ ԵԼԵԼ ԵԼԵԼ ԵԼԵԼ
ՅԵԼ ԵԼԵԼ ԵԼԵԼ ԵԼԵԼ

իմէջ դաւթին , և նստան շուրջ , նստաւ և պետրոս իմէջ նոցա :

Եւ տես զնա աղախին ոմն զինստէր առ լոյսն , հայեցաւ ընդ նա և ասէ , և սա ընդ նոսա էր . որք ընդ նմա էին : Խսկ պետրոս ուրացաւ և ասէ . ոչ գիտեմ զնա կին դու :

Եւ յետ սակաւ միոյ այլ ոմն ետես զնա և ասէ , և դու ինոցա նէ ես :

Եւ պետրոս ասէ այր դու չեմ ինոցանէ :

Եւ իբրեւ ժամ մի էանց ի վր , այլ ոմն վեճէր և ասէր , ստոյգ և սա ընդ նմա էր , քանզի գալիւ էացի է : Եւ ասէ պետրոս , այր

դու , չգիտեմ զինչ խօսիսդ :

Եւ առ ժամայն մինչ դեռ զայն ասէր , խօսեցաւ հաւ :

Պարձաւ Թոր , և հայեցաւ ի պետրոս :

Եւ յիշեաց պետրոս զբանն տեառն , զոր ասաց ցնա . մինչև հաւ ու խօսեալ իցէ , երկցս ուրացիս չգիտեւ զիս :

Եւ ելեալ արտաքս ելաց դառնապէս :

Եւ արքն , որք պահէին զնա , այսին առ նէին զնովաւ , և հարկանէին :

Նաժկէին զերեսս նորա և տանջէին , և հարցանէին ցնա և ասէին , մարգարէեաց ով է որ եհարն զքեզ :

Եւ

Եւ զհէ յիս զիս

Եւ զհէ յիս զիս

Նա պատասխանի ետ
նմա և ասէ, դու ասա
ցեր :

ՅԺԲ Լսէ պիղատոս ցքահա
նայապետան և ցժողո
վուրդսն , չգտանեմ
ինչ փեսա յառնա յայս
միկ :

ՅԺԳ Եւ նոքա պնտէին և
ասէին , եթէ խռովէ
գլխովուրդս , ուսու
ցանէ ընդ ամ հրէաս
տան , սկսեալ ՚ի գալի
լէէ մինչև ցայս :

Իսկ պիղատոս իբրև
լուաւ զգալիլէէ , եւ
հարց եթէ գալիլեացի
իցէ այրն :

Եւ իբրև գիտաց եթէ
յիշխանութէ հերոդի
է , ետ տանիլ զնա առ
հերոդէս , քանզի և
նա յեէմ էր յաւուրսն
յայնոսիկ :

ԽԳ

Է
յԺ
յԺ

Եւ հերոդէս իբրև
ետես զյն , ուրախ եղև
յոյժ . զի ցանկայր ՚ի բա
զում ժամանակաց տես
անել զնա , քանզի լսէր
բազում անգամ զնմա
նէ , և ակն ունէր նշան
ինչ լեալ տեսանել ՚ի
նմանէ :

Հարցանէր զնա բա
նիւք բազմօք , և նա
ոչ ինչ ետ նմա պատաս
խանի :

ՅԺԵ Այլին քահանայապետ
քրն՝ և դպիրք , և պնտա
գոյնա չարախօսէին զնր
մանէ :

ՅԺԶ Լըհամարհեաց զնա և
հերոդէս հանդերձ իւ
րօք զօրականօքն , և
այսին արարեալ էարկ
զնովաւ հանդերձս սպի
տակս , և ետ տանիլ
անդրէն առ պիղատոս :

Եւ

Է
յԺ
յԺ

Եւ եղեն բարեկամք
պիղատոս և հերոդէս
յաւուրն յայնմիկ . քան
զի յառաջ Թշնամիք
էին միմեանց :

Եւ ոչեաց պիղատոս զքա
հանայապետսն , և
զելլսանս , և զԺողո
վուրդն :

Եւ ասէ ցնոսա . ածիք
մատուցիք ինձ զայրս
զայս իբրև զխոտորե
ցուցիչ Ժողովրդեանն ,
և ահաւասիկ առաջի
ձեր դատեցի , և վնաս
ինչ ոչ դոքի յառնս յայս
միկ , զորոյ դուք չարա
խօսէք զդմանէ :

Եւ և ոչ հերոդէս ,
քանզի ետու տանիլ
զդա առ նա , և արդ
ոչինչ մահու արժանի է
դործեալ դորա . խրա
տեցից զդա , և արձա

Ե
Յ
ՅԵ

կեցից :

ՅԵ Օ ի հարկ էր մի մի
ըսա ասնի արձակել նո
ցա :

Եւ նոքա աղաղակէին
ամբաղութեն և ասէ
ին , բարձ զդա . և արձա
կեա մեզ զբարաբբայն :
Որ էր վասն խռովութե
նիք եղելոյ ի քաղաքին ,
և սպանութեան մտեալ
բանտ :

Եւ յարձեալ պիղատոս
սկսաւ խօսիլ , քանզի
կամէր արձակել զյս .
Եւ նոքա անդրէն աղա
ղակէին և ասէին , ի խաչ
հան զդա :

Եւ նա երիցս ասէ ցնո
սա , զինչ չար արար սա ,
ոչինչ վնաս մահու դոք
ի սմա , խրատեցից զսա ,
և արձակեցից :

Եւ նոքա ստիպէին
մեծա

| | | | |
|----|----|----|----|
| Ե | Յ | Տ | Ս |
| ՅԵ | ՏԵ | ՍԵ | ՍԵ |
| ՅԵ | ՏԵ | ՍԵ | ՍԵ |
| ՅԵ | ՏԵ | ՍԵ | ՍԵ |
| ՅԵ | ՏԵ | ՍԵ | ՍԵ |

մեծաձայն և խնդրէին
զնա ՚ի խաչ հանել , և
զօրանային բարբառօք
նոցա , և քահանայապետ
տիցն .

^{ՅԺԵ} ԱԼ Եկի զատոս հաւանե
ցաւ առնել զհայցուա
ծըս նոցա .

Արձակեաց նոցա զբա
րաբբայն . զոր վն խառ
վովթէ և սպանովթեան
արկեալ էր ՚ի բանտ, զոր
և խնդրէինն իսկ , և
զյս մատնեաց կամաց
նոցա :

^{ՅԺԵ} ԱԼ Երբև առին գնացին
զնա, ըմբռնեցին զմն
սիմոն կեւրենացի որ
գայր յանդէ , եդին
իվը նորա զխաչն բերել
զկնի յսի :

^{ՅԺԶ} ԱԼ Երբայր զհետ նր
բազմովթի ժողովորդ
եանն , և կանանց , որք

կոծէին . և աշխարհին
զնա .

Պարձաւ յս ևասէ
ցնոսա, դստերք եհի՛ մի՛
լայք իվը իմ , այլ ւացէք
իվը անձանց՝ և իվը որդե
ւոց ձերոց :

Օ՛ ի եկեացեն առուրք
յորս ասիցեն , թէ երա
նի ամլոց և որովայնից
որք ոչ ծնան , ևսա
եանց , որք ոչ դիեցու
ցին :

Օայնժամ սկսանիցին
ասել լերանց. թէ ան
կերուք իվերայ մեր , և
բլրոց թէ ծածկեցէք
զմեզ :

Օ՛ ի եթէ ընդ փայտ
դալար զայս առնեն ,
ընդ չորն զինչ լե
նիցի :

^{ՅԺԷ} ԱԼ Երբ և այլ երկուս
չարագործս , սպանա
նել

ՅԺԸ ՅԺԹ ՅԺԺ
ՅԺԻ ՅԺԿ ՅԺԼ
ՅԺՄ ՅԺՆ ՅԺՏ

ՅԺԶ ՅԺԷ ՅԺԸ ՅԺԹ

նեւ ընդ նմա :

յԺԸ Իբրեւ չողան 'ի տեղին
կոչեցեալ գագաթ ,
անդ հանին զնա 'ի խաչ :

յԺԹ Եւ զհարագործսն զոմն
ընդ աջմէ , և զոմն ընդ
ձախմէ խաչեցին :

յԺԺ Եւ յս ասէ . հայր ,
Թող դոցա , զի ոչ գի
տեն զինչ գործեն :

յԺԻԱ Եւ 'ի բաժանեւ զհան
դերձս նորա՝ արկին վի
ճակս :

Եւ կայր ժողովուրդն
հայեցեալ :

յԺԻԲ Անգոսնէին զնա և
իշխանքն հանդերձ նո
քօք , և ասէին , զայլս
ապրեցոյց , ապրեցուս
ցէ և զանձն եթէ դա
է՛քս , որդի աստու
ծոյ ընտրեալն :

յԺԻԳ Եւ յայն առնէին զնա և
զինուորքն , եկեալ

առաջի մատուցանէին
նմա քացախ :

Եւ ասէին , եթէ դու
ես Թագաւորն հրէեց՝
փրկեա՛ զանձն քո :

յԺԻԴ Եւ էր գիր գրեալ իմ
նորա . յունարէն , և
դաղմատերէն , և եբ
րայեցերէն գրով . ե
թէ սա է՝ արքայն հրէ
ից :

յԺԻԵ Իսկ միոմն 'ի կախելոց
հարագործացն հայհոյ
էր զնա , և ասէր . ոչ
դու ես քսն , փրկեա՛
զանձն քո , և զմեզ :

յԺԻԶ Պատասխանի ետ ըն
դիւն սաստելով նմա ,
և ասէ , չերկնչիս դու
յատուծոյ , զի 'ի նմին
պատժի կաս . և մեք
յիրաւի , զի արժանի
որոց գործեցաքն առ
նումք զհասուցումն ,
և

| | | | |
|------|------|------|------|
| յԺԸ | ձԼԵ | յԼԵ | յԺԸ |
| յԺԹ | ձԼԸ | յԼԸ | յԺԹ |
| յԺԺ | ձԼԹ | յԼԹ | յԺԺ |
| յԺԻ | ձԼԻ | յԼԻ | յԺԻ |
| յԺԻԱ | ձԼԻԱ | յԼԻԱ | յԺԻԱ |
| յԺԻԲ | ձԼԻԲ | յԼԻԲ | յԺԻԲ |
| յԺԻԳ | ձԼԻԳ | յԼԻԳ | յԺԻԳ |
| յԺԻԴ | ձԼԻԴ | յԼԻԴ | յԺԻԴ |
| յԺԻԵ | ձԼԻԵ | յԼԻԵ | յԺԻԵ |
| յԺԻԶ | ձԼԻԶ | յԼԻԶ | յԺԻԶ |

| | | | |
|------|------|------|------|
| յԺԸ | ձԼԵ | յԼԵ | յԺԸ |
| յԺԹ | ձԼԸ | յԼԸ | յԺԹ |
| յԺԺ | ձԼԹ | յԼԹ | յԺԺ |
| յԺԻ | ձԼԻ | յԼԻ | յԺԻ |
| յԺԻԱ | ձԼԻԱ | յԼԻԱ | յԺԻԱ |
| յԺԻԲ | ձԼԻԲ | յԼԻԲ | յԺԻԲ |
| յԺԻԳ | ձԼԻԳ | յԼԻԳ | յԺԻԳ |
| յԺԻԴ | ձԼԻԴ | յԼԻԴ | յԺԻԴ |
| յԺԻԵ | ձԼԻԵ | յԼԻԵ | յԺԻԵ |
| յԺԻԶ | ձԼԻԶ | յԼԻԶ | յԺԻԶ |



և սա ապիրատ ինչ ոչ
գործեաց :

Եւ ասէ ցյս , յիշեա՛
ղէս Թր՝ յորժամ գայցես յԵ
արքայութիւն քով :

Եւ ասէ ցնա յս , ամէն
ասեմքեզ , այսօր ընդ
իս իցես ՚ի դրախտին :

Եւ էր իբրեւ վեց
երորդ ժամ , և խաւար
եղև ի վր ամ երկրի մին
չև ցիններորդ ժամն ,
խաւարեցաւ արե
գալին :

Եւ հերձաւ վարագոյր
տաճարին ընդմէջ :

Եւ կարդաց յս ՚ի ձայն
մեծ , և ասէ :

Հայր՝ ՚ի ձեռս քո աւան
դեմ զհոգի իմ :

Օ , այս իբրև ասաց , և
հան զոգի :

Եւ տեսեալ հարկաւ
ուեալին որինչ եղևն ,

փառաւոր արար զամ
և ասէ , արդարեւ՝ այրս
այս արդար էր :

Եւ ամ ժողովուրդն ,
որք եկեալ էին , և տե
սանէին զտեսիլն զայն
և զգործ , բախէին .
զկուրծս և դառնային .
կային և ամ ծանօթքն
նորա ՚ի հեռաստանէ , և
կանայք , որք եկեալ
էին զհետ նորա ՚ի գա
լիլէ տեսանէին զայն :

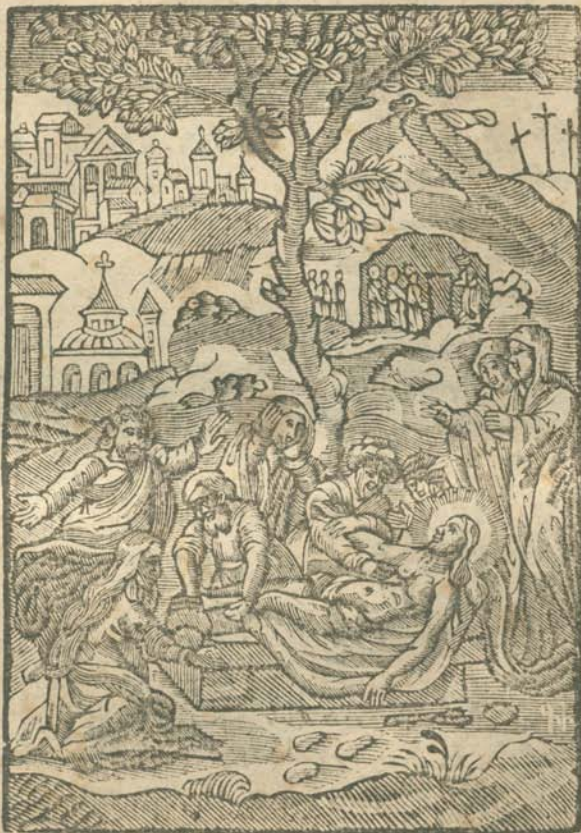
Եւ ասաւ այր
մի անուռ յ
սէփ , որ էր
նախարար .
այր բարեգործ՝ և ար
դար :

Սա չէր միաբանեալ
ընդ խորհուրդս և ընդ
գործս նոցա , յարեմա
Թեայ քաղաքէ հրէից ,

որ

Եւ յ
յի
յի
ժև

Եւ յ
յի
յի
ժև





որ և ինքն խոյ ալին ու
նէր արքայութեան առ
տուծոյ :

Սա մատուցեալ առ պի
ղատոս, խնդրեաց զմար
մինն յի :

Եւ իջուցեալ զնա պա
տեաց պատահապա
լաւ , և եդ 'ի կուա
ծոյ գերեզմանին , ուր
չէր բնաւ զոք եդեալ :

Եւ օրն էր ուրբաթ ,
և շաբաթ լուսանայր :

Եւ երթային զհետ նր
կանայք, որք եկեալ էին
ընդ նմա 'ի գալիլէէ ,
տեսին զգերեզմանն ,
և որպէս եդաւ մար
մին նորա :

Դարձան , և պատրաս
տեցին խոունկս և իւղս,
և 'ի շաբաթուն հան
դարտեցին վն պատուի
րանին :

| | | | |
|----|---|----|----|
| Ե | Ս | Տ | Տր |
| ՍԷ | Կ | ՍԷ | Տր |
| ՍԷ | ՝ | ՝ | ՝ |
| ՍԷ | ՝ | ՝ | ՝ |



այց 'ի միաշա
բաթուն վաղ
քաջ ընդ առ

աւօտն, եկին 'ի գերեզ
մանն, բերին զխոունկսն ,
զոր պատրաստեցին, և
այլ կանայք ընդ նոսա :
Եւ գտին զվէմն Թա
ւալեցուցեալ 'ի գերեզ
մանէ անտի

Եւ մտեալ 'ի ներքս ոչ
գտին զմարմին տեսաւն
յսի :

Եւ եղև ընդ հիանալն
նոցա վասն այնորիկ , և
ահա արք երկու հասին
առ նոսա 'ի հանդերձս
լուսաւորս :

Եւ իբրև զահի հարան
և խոնարհեցուցին զե
րեսս իւրեանց յերկիր .
ատեն ցնոսա, զի խնդրեք
զկենդանին ընդ մե
եալս :

| | | | |
|----|----|----|----|
| Ե | Ս | Տ | Տր |
| ՍԷ | Թ | ՍԷ | ՍԷ |
| ՍԷ | մմ | ՍԷ | ՍԷ |

Չէ աստ , այլ յարեալ
Օրշեցէք ոմ խօսեցաւ
ընդ ձեզ , մինչ էր ՚ի գա
լիլեայ . և ասէր Թէ
պարտ է որդւոյ մար
դոյ մատնիլ ՚ի ձեռս մար
դոց մեղաւորաց , և
ի խաչ ելանել և յեր
րորդ աւուր յառնել :

Եւ յիշեցին զբանսն ԶԵ
նորա :

Եւ զարձան , պատմե
ցին զայս ամ մետասա
նիցն , և այլոցն ամենե
ցուն :

Եւ էին մարիամ մագ
դաղենացի , և յոհան
նա . և մարիամ յակո
բայ . և այլք ընդ նո
սա , որք պատմեցին
զայս առաքելոցն :

Եւ երևեցան առաջի
նոցա շաղփաղփութի
բանք նոցա , և չհաւա
սի .

տային նոցա :

Բայց պետրոս յարու
ցեալ ընթացաւ ՚ի գե
րեզմանն , և հայեց
եալ տեսանէ զկտաւսն
ընդ , զի կային , և գնաց
ընդ միտս զարմացեալ
Թէ զինչ եղև :



Եւ ասաւ եր
կուք ՚ի նոցա
նէ երթային
ի նմին աւուր ՚ի գետը
մի , որ հեռի էր յէմէ
հարիւր և վաթսու
ասպարիսաւ , և էր
անուն նորա Էմմա
ուս :

Եւ նոքա խօսեին ընդ
միմեանս , վս ամ անցիցն
անցելոց :

Եւ եղև ընդ խօսիլն
նոցա և ընդ վիճել . և
ինքն իսկ յս մերձեցաւ
և



յլ
յլ
յլ



Լ երթայր ընդ նոսա :
Լա նոցա աչք կաշեալ
էին, առի ջնանաչելոյ
զնա :

Լա ասէ ցնոսա, զինչ
են բանքդ վն որոյ վն
ճէք ընդ միմեանս, մինչ
դեռ երթայք և տրա
մեալ էք,

Պատասխանի ետ մի
ոմն ՚ի նոցանէ, որում
անուն էր կղէօպպաս՝ և
ասէ ցնա, դու միայն
կաս յեհմ, որ ոչ գիտա
ցեր զինչ գործեցաւ ՚ի
նմա յաւուրս յայսօսիկ :

Լա ասէ ցնոսա զինչ :
Լա նոքա ասեն զյս է
նազօրեցւոյ, որ եղև
այր մարգարէ, հզօր
արդեամբք՝ և բանիւք
առաջի աստուծոյ և
ամենայն ժողովրդեան :
Որպէս մատնեցին զնա

քահանայապետքն և
իշխանքն մեր ՚ի դատաս
տան մահու, և հանին
զնա ՚ի խաչ :

Մէք ակն ունէաք՝ Թէ
նա է որ փրկեց իցէ
զինչ :

Լա և հանդերձ այսու
նմիւ. այս երրորդօր
է, յորմէ հետէ այն
գործեցաւ :

Լա և կանայք ոմանք ՚ի
մէնջ զարմացուցին
զմեզ, որք կանխեալք
ընդ առաւօտն չողան
՚ի գերեզմանն :

Լա ոչ գտին զմարմին
նորա, եկին և ասեն,
Թէ և տեսիլ ևս հրեշ
տակաց տեսին, որք
ասէին զնմանէ Թէ
կենդանի է :

Լա գնացին ոմանք ՚ի
մէնջ ՚ի գերեզմանն, և
գտին

գտին նոյնպէս որպէս և
կանայքն առացին , բայց
զնա ոչ տեսին :

Եւ նա ասէ ցնս , ով
անմիտք և հեղգասիր
աք , առ 'ի հաւատալ
յամի , զոր խօսեցան
մարդարէքն :

Ոչ զնոյնս պարտ էր չար
չարիւքի , և մտանել 'ի
փառս իւր :

Եւ սկսեալ 'ի մօտիսէ
և յամ մարդարէից մեկ
նէր նոցա՝ որինչ յամի
գիրս գրեալ է զնմանէ :

Իբրև մերձեցան 'ի
գետուն յոր երթային ,
և նա պատճառէր հե
ռագոյն ևս ուրեք եր
թալ :

Եւ բռնադատեցին
զնա և ասեն , առ մեզ
ագիր , զի ընդ երեկս
է և տարաժամեալ է

օրս :

Եւ եմուտ ադանիւ
անդ ընդ նոսա :

Եւ եղև 'ի բազմիչն նո
րա ընդ նոսա , առեալ
զհացն , օրհնեաց՝ եբեկ'
և ետ նոցա :

Եւ նոցա բացան աչք
և ծանեան զնա , և
նա եղև 'ի նոցանէ ան
երևոյթ :

Եւ ասեն ցմիմեանս ,
ոչ իսկ և սիրտք մեր
ճմլեին 'ի մեզ , մինչ խօ
սէրն ընդ մեզ զճանա
պարհայն , և որպէս բա
նայր մեզ զգիրս :

Եւ յարուցեալ նոյն ժա
մայն դարձան յեէմ , և
գտին ժողովեալ զմե
տասանսն . և զորս ընդ
նոսայն էին :

Եւ ասեն թէ արդարև
յարեալ տր , և երևե
ցաւ

ցաւ սիմոնի :

Եւ նոքա պատմէին ,
որ զճանապարհայն ,
և թէ զիարդ ետ ծա
նօթս նոցա ի բեկանեղ
հացին :



ինչ դեռ զայն
խօսէին , ինքն
խակ յս եկաց
ի մէջ նոցա և ասէ ցնս ,
խաղաղութի ընդ ձեզ .
ես եմ , մի՛ երկնչեք :
Եւ զահիհարեալ երկն
չէին , և համարէին
զոգի ինչ տեսանել :
Եւ ասէ ցնս , զի խռով
եալ էք . և ընդէր խոր
հուրդք ելանեն ի սիր
տս ձեր :

Տեսէք զձեռս իմ և
զոտս , զի ես նոյն եմ .
շօշափեցէք զիս և տե
սէք , զի ոգի մարմին

ՅԵ ՄԵՄԵ

և ոսկերս ոչ ունի , ոպ
զիս տեսանէք զի ունիմ :
Եւ զայս ասացեալ , ե
ցոյց նոցա զձեռան և
զոտս :



մինչ դեռ
տակաւին չհա
ւատային ի ին
դութենէն , և
զարմացեալ էին , ասէ
ցնս , ունիք ինչ կերա
կուր աստ :

Եւ նոքա ետուն նմա
ձկան խորովեցելոյ
մասն , և խորիւխ մե
ղեր :
Եւ եկեր առաջի նոցա
և զմնացորդսն ետ նո
ցա :

Եւ ասէ այս բանք են ,
զոր խօսեցայ ընդ ձեզ ,
մինչ առ ձեզն էի , թէ
պարտ է ընդ ամ գրե
լոցն

ՅԵ ՄԵՄԵ



ընցն յօրէնսն մօտէսի ,
և 'ի մարգարէս , և 'ի
ստղմօսսն վն իմ .

Յայնժամ եբաց զմիտս
նոցա՝ իմանալ զգիրս .
Եւ ասէ ցնն , Թէ այս
պէս պարտ էր չարչա
րիւքն , և յառնել ի
մեռելոց յաւուր երրոր
դի , և քարոզիլ յանու
նորա ապաշխարութի ,
և Թողութի մեղաց .
յամենայն ազգս սկսեալ
յեւմէ .

Եւ դուք էք վեպք
բանիցս այսոցիկ .

Եւ ահա ես առաքեմ
զաւետիս հօր իմոյ 'ի

ձեզ , և դուք նստա
րուք 'ի քաղաքիս յեհմ ,
մինչև զգեճուցուք ըզ
զօրութի 'ի բարձանց .
Եւ հան զնոսա մինչև 'ի
բեթանիայ , և ամբար
ձեալ զձեռս իւր օրձն
եաց զնոսա .

Եւ եղև յօրձնելն նորա
զնոսա , մեկնեցաւ 'ի նո
ցանէ , և վերանայր յեր
կինս .

Եւ նոցա երկիրպագ
եալ նմա՝ դարձան յեհմ
ուրախութի մեծաւ .

Եւ էին հանապազ 'ի
տաճարին , գովէին , և
օրձնէին զան .





Նստագրութիւն Յոհաննէս
Աւետարանին :

Աւետարանս որ ըստ
յոհաննու գրեալ է. նոյն
յոհաննէսն որ է եղբայր
յակոբայ զեբեթեայ, որ
անկաւ ի վր լանջացն ան .
սա սկիզբն առնէ իբր
նէն անձայնոյ , և զըստ
մարմնոյ ծնունդն յի
շատակէ ասելով , և
բանն մարմին եղև .
և յիշատակէ զմկրտու
թիւն յոհաննս , և զընա
րուծի աշակերտացն ,
այլ և զնշանս և զարու
եստս զորս արար յս , և
զկատարածն . և թէ
որպէս մատնեցաւ ի ձեռս
սրնատացւոյ պիղատոսի

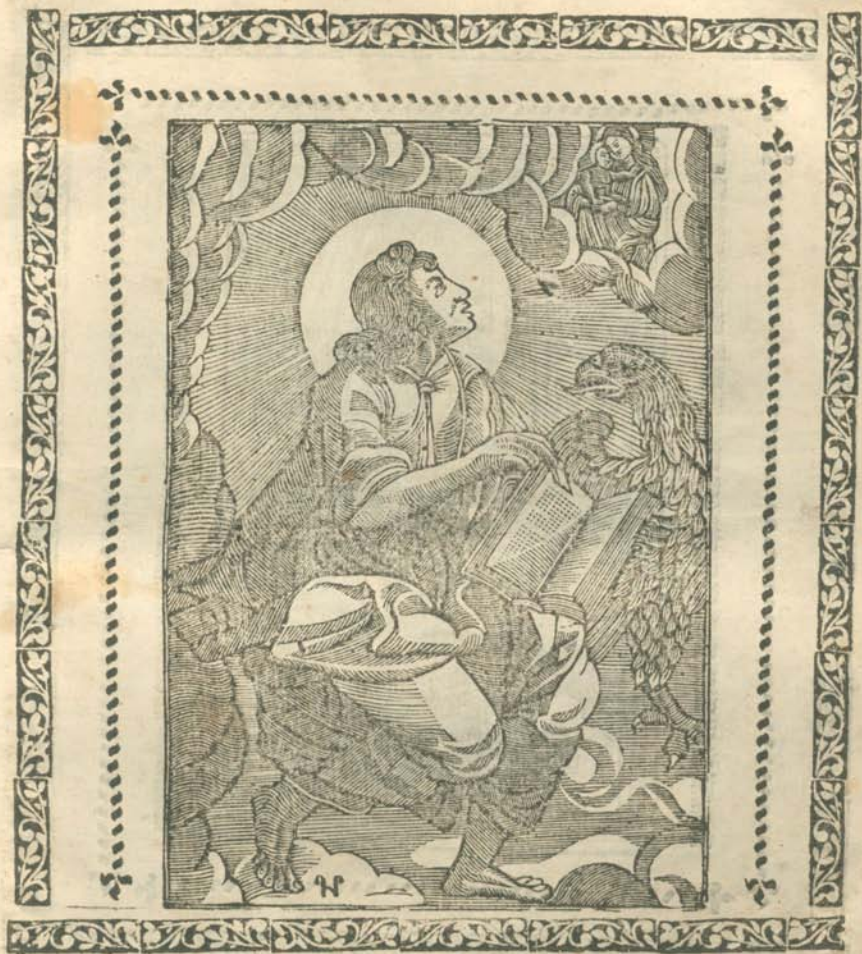
և խաչեցաւ , և զինու
որքն բաժանեցին զհան
դերձս նորա , և ի վերայ
պատմութեանի նորա վի
ճակ արկին . և մարմինն
նր եղաւ ի գերեզմանի,
և յարեաւ յերրորդ աւ
ուր , և երևեցաւ աշա
կերտաց :

Յոհաննէս եղբայր յա
կոբայ առաքելոյն , և
կոչեցեալն որդի որոս
ման զինի . ճիւղ մասց
համբառնալոյ ան մերոյ
յի քի , գրեաց զաւետա
րանն իւր լեզուաւ յու
նականաւ ի յեփեսոս
քաղաքի ըստ խնդրոյ
եպիսկոպոսացն ասիա
ցոյ :



1) ք չեմ լոյն յուգայի զեղումն իւղոյն .
 1) ք աւանակին և իշոյն .
 1) ք դարձմանն հեթանոսաց .
 1) ք հաթին ցորենոյ .
 1) ք յի, որ լոյս եկն յաշխարհ .
 1) ք ընթերեաց և լուանլոյ զոտս աշակերտաց
 1) ք չարչարանաց և սփօսեոյ զաշակերտսն .
 1) ք գալոյ հոգւոյն սրբոյ և մխիթա
 րելոյ զաշակերտսն .
 1) ք մատնուծեան յի .
 1) ք ուրացուծեան պետրոսի և հաւին խնդր
 1) ք ածելոյն զյս ի վանանց կայիփայ .
 1) ք տանելոյն զյս ի գողգոթայ .
 1) ք աւանդելոյն յի զհոգին .
 1) ք ինդրելոյ զտրունական մարմին .
 1) ք բերելոյն նիկողիմոսի զգմուռս .
 1) ք գալոյ կանանցն ի գերեզմանն .
 1) ք դրօքն փակելովք մտանելոյն յի
 առ աշակերտսն .
 1) ք հաստատելոյն յի զթօմաս ի հաւատս .
 1) ք ուտելոյ ընդ նոսա և հրցանլոյ զպտրս .
 1) ք սիրելոյ աշակերտին որ գրեաց
 զաւետարանն .

| յոհ | մթս | մրկ | լոհ |
|-----|-----|-----|-----|
| 16 | 16 | 16 | 16 |
| 17 | 17 | 17 | 17 |
| 18 | 18 | 18 | 18 |
| 19 | 19 | 19 | 19 |
| 20 | 20 | 20 | 20 |
| 21 | 21 | 21 | 21 |
| 22 | 22 | 22 | 22 |
| 23 | 23 | 23 | 23 |
| 24 | 24 | 24 | 24 |
| 25 | 25 | 25 | 25 |
| 26 | 26 | 26 | 26 |
| 27 | 27 | 27 | 27 |
| 28 | 28 | 28 | 28 |
| 29 | 29 | 29 | 29 |
| 30 | 30 | 30 | 30 |
| 31 | 31 | 31 | 31 |
| 32 | 32 | 32 | 32 |
| 33 | 33 | 33 | 33 |
| 34 | 34 | 34 | 34 |
| 35 | 35 | 35 | 35 |
| 36 | 36 | 36 | 36 |
| 37 | 37 | 37 | 37 |
| 38 | 38 | 38 | 38 |
| 39 | 39 | 39 | 39 |
| 40 | 40 | 40 | 40 |
| 41 | 41 | 41 | 41 |
| 42 | 42 | 42 | 42 |
| 43 | 43 | 43 | 43 |
| 44 | 44 | 44 | 44 |
| 45 | 45 | 45 | 45 |
| 46 | 46 | 46 | 46 |
| 47 | 47 | 47 | 47 |
| 48 | 48 | 48 | 48 |
| 49 | 49 | 49 | 49 |
| 50 | 50 | 50 | 50 |







ՄԵՐՈՂ ԵՒ ԼԵՍՏԱՐԱՆԻՍ
ԼԱՍՈՒ ՅՈՋԱՆԱԽԱՆՈՒ



ՄԵՒ ԵՐԻՄԵԱՆ ԵՒ ԲԼԵՆԴԵՐԵՐԸ

ած, և ած էր բանն: Նա էր իսկզբանէ առ
ած, Լեւնայն ինչ նովաւ եղև, և առանց նորա եղև,
և ոչինչ, որինչ եղևն:

Նովաւ կեանք էր, և կեանքն էր լոյս մարդկան:
Եւ լոյսն ի խաւարի անդ լուսաւորէ, և խաւար
նմա ոչ եղև հասու:

Եղև



Եւ ինչպէս որ աստուծոյ , անունն նմա
յոհաննէս :

Սա եկն 'ի վկայութիւն զի
վկայեացէ վասն լուսոյն .
զի ամենեքին հաւա
տասցեն նովաւ :

Ոչ էր նա լոյսն , այլ
զի վկայեացէ վասն լու
սոյն :

Լոր լոյսն ճշմարիտ ,
որ լուսաւոր առնէ զամ
մարդ , որ գալոյց է յաշ
խարհ :

Յաշխարհի էր , և
աշխարհ նովաւ եղև ,
և աշխարհ զնա ոչ ծա
նեաւ :

Օհւրսն եկն , և իւրքն
զնա ոչ ընկալան :

Իսկ որք ընկալանն
զնա , ետ նոցա իշխա
նութիւն որդիս աստու
ծոյ լինիլ , որոց հաւա

Ս
Բ
Գ
Դ
Ե
Զ
Է
Ը
Թ
Ձ
Պ
Ղ
Ճ
Կ
Ը
Ս
Վ
Յ
Ը
Թ
Ձ
Պ
Ղ
Ճ
Կ
Ը
Ս
Վ
Յ

տասցեն յանունն նորա ,
Ոյք ոչ յարենէ , և ոչ
'ի կամաց մարմնոյ , և ոչ
'ի կամաց առն , այլ
յաստուծոյ ծնան :

Եւ Լա բանն մարմին եղև
և բնակեցաւ 'ի մեզ ,
և տեսաք զփառս նորա ,
զփառս իբրև զմիածնի
առ 'ի հօրէ , լինորհօք
և ճշմարտութեամբ :

Յոհաննէս վկայեաց
վասն նորա , աղաղակեաց
և ասէ , սա է զորմէ
ասէի , որ զկնի իմ գա
լոցն էր , առաջի իմ եղև ,
զի նախ քան զիս էր :

Օ , ի 'ի լուսութեանս
նորա , մեք ամենեքին
առաք շնորհս՝ փոխա
նակ շնորհաց :

Օ , ի օրէնքն 'ի ձեռն
մօսէսի տուան . շնոր
հք և ճշմարտութիւնն 'ի
ձեռն

Ս
Բ
Գ
Դ
Ե
Զ
Է
Ը
Թ
Ձ
Պ
Ղ
Ճ
Կ
Ը
Ս
Վ
Յ
Ը
Թ
Ձ
Պ
Ղ
Ճ
Կ
Ը
Ս
Վ
Յ

որ առաջի իմ եղև ,
որում չեմ արժանի ,
եթէ լուծից զխրացս
կօշկաց նորա

Եւ յի բեթաբերայ եղև
յայնկոյս յորդանանու ,
ուր հրն յօհաննէս , և
մկրտէր և անդ լինէր :



Վաղիւ անդր բգ
տեսանէ զյս
զե գայր առ
նա , և ասէ , ահաւասիկ
գառն աստուծոյ՝ որ
բառնայ զմեզս աշխար
հի :

Սա է , վասն որոյ եսն
ասէի , զկնի իմ գայ
այր . որ առաջի իմ եղև ,
զէյառաջ իսկ ի հր քան
զեա :

Եւ ես ոչ գիտէի զնա .
այլ զէ յայտնի լինիցի

Եւ
Եւ
Եւ
Եւ

Եւ
Եւ
Եւ
Եւ

Եւ
Եւ
Եւ
Եւ

Եւ
Եւ
Եւ
Եւ

իւր . վասն այնորիկ եկի
ես ջրով մկրտել :

Սկայեաց յօհաննէս և
ասէ , եթէ տեսանէի
զհոգին զե իջանէր
իբրև զաղաւնի յերկնից ,
և հանգչիւր ի վերայ
նորա :

Եւ ես ոչ գիտէի զնա ,
այլ որ առաքեացն զնա
մկրտել ջրով , նա ասաց
ցիս :

Յոր վերայ տեսանիցես
զհոգին , զե իջանիցէ ,
և հանգչիցի ի վերայ նո
րա , նա է որ մկրտէ
հոգւովս սրբով :

Եւ ես տեսի , և
վկայեցի , եթէ սա է
որդին աստուծոյ :



Եւ
Եւ
Եւ
Եւ

Վաղիւ անդր բգ
կայր յօհաննէս
և յաշակերտաց
ան

Եւ
Եւ
Եւ
Եւ

Եւ
Եւ
Եւ
Եւ

Եւ
Եւ
Եւ
Եւ

Եւ
Եւ
Եւ
Եւ



անտի նորա երկու . և
նայեցեալ ընդ յի զի
զգնայր , և ասէ , ահա
ւասիկ քն դառն աստու
ծոյ .

Լուան ինմանէ երկու
աշակերտքն զի խօսէր ,
և գնացին զհետ յի .
Իբրեւ դարձաւ յս և
եօես զնոսա զի երթային
զհետ նորա , ասէ ցնա ,
զինչ խնդրէք .

Նոքա ասեն ցնա .
Պաբբի , որ Թարգմա
նեալ կոչի վարդապետ .
ուր են օթեվանք քո .
Ընէ ցնոսա եկաք , և
տեսէք .

Եկին , և տեսին , ուր
էին օթեվանք նորա ,
և առ նմա ագան այն
օր , զի Ժամ էր իբրեւ
առն երորդ .

Եւր անդրէաս եղբայր

սիմոնի վիթի , մի յեր
կուց անտի , որք լուանն
ի յոհաննէ և գնացին
զկնի նորա .

Եւ Պատանէ սա նախ զեղ
բայր իւր զսիմոն , և
ասէ ցնա , դուք զմե
սիայոր Թարգմանի քն .
Սա էա՞ծ զնա առ յս .
Նայեցեալ ընդ նա յի
ասէ , դու ես սիմոն
որդի յոնանու . դու
կոչեսցիս կեփաս , որ
Թարգմանի պետրոս .

Վաղիւ անդր բե
կամեցաւ ե
լանել ի դա
լիւնայ , դտանէ զփիլիպ
պոս , և ասէ ցնա յս ,
եկ զկնի իմ .

Եւ էր փիլիպպոս ի բե
թսայիդայ , ի քաղաքէ
անդրեայ և պետրոսի .
Պատա

յԵ
ճԷ
ճԷ
ճԷ
ճԷ

Դասնէ փիլիպպոս
զնաթանայել և ասէ
ցնա , զորմէ գրեաց
մօսէս յօրէնսն և մար
դարէքն • գտաք զյմ
զորդի յօսէփայ ՚ի նա
զարեթէ :

Լսէ ցնա նաթանայել ,
իսկ ՚ի նազարեթէ
մարթ ինչ իցէ բար
ւոյ իմք լինիլ •

Լսէ ցնա փիլիպպոս ,
եկ և տես :

Իբրև ետես յմ զնա
թանայել զի գայր առ
նա , ասէ լմնք , ահա
արդարև իսրայէլացի յո
րում նենգութիւն ոչ
գոյ •

Լսէ ցնա նաթանայել ,
ուստի ճանաչես զիս •
Պատասխանի ետ յմ և
ասէ ցնա • մինչև եր
փիլիպպոսի կօչեալ ըզ

բեզ , զի եիր ինեբրոյ
թղենւոյն , տեսի ըզ
բեզ •

Պատասխանի ետ նմա
նաթանայել և ասէ •
ուսբբի , դու ես որդի
տպողծոյ , դու ես
Թագաւոր իլի •

Պատասխանի ետ նմա
յմ և ասէ , փոխանակ
զի ասացի բեզ , թէ
տեսի ինեբրոյ թղեն
ւոյն , հաւատաս , մեծա
մեծս ևս քան զայս տես
ցես •

Եւ ասէ ցնա , ամէն
ասեմ ձեզ , տեսանիցէք
զերկինս բացեալ և
զհրեշտակս աստուծոյ •
զի ելանիցեն և իջանի
ցեն ի վերայ որդւոյ
մարդոյ •

✠ ✠ ✠
✠ ✠ ✠
Եւ



Եւ յաւուրն եր
րորդի հարսա
նիք էին ՚ի կա
նայ գալիլեացւոց ,
և անդ էր մայրն յի ,
կոչեցաւ և յի , և աշա
կերսւրն նորա ՚ի հարսա
նիսն :

Եւ ՚ի պակասիլ գին
ւոյն , ասէ մայրն ցյս ,
գինի ոչ ունին :

Եւ ասէ ցնա յս , զի
կայ իմ և քոյ , կին դու .
չե է հասեալ ժամա
նակ իմ :

Եւսէ մայր նորա ցոյցա
սւորսն , զոր ինչ աօր
ցէ , արասջիք :

Եւդ էին Թակոյիք
կճեալք վեց , բոս սրբու
թեան հրէից , տանէին
մի մի ի նոցանէ մարս եր
կուս կամ երիս :

Եւսէ ցնոսա յս , լիք
զԹակոյիսդ ջրով :

Եւ լցին զնոսա մինչև
ի վեր :

Եւ ասէ ցնոսա , արդ՝
առէք , և բերէք տա
կառապետիս , և նոքա
բերին :

Եւ իբրև ճաշակեաց
տակառապետն զջուրն
գինի եղեալ , և ոչ գի
տէր ուստի իցէ , բայց
սպասաւորքն գիտէին
որք արկին զջուրն :

Իստի ընդ փեսային աս
կառապետն :

Եւ ասէ , ամենայն
մարդ զանոյշ գինին յո
ռաջագոյն պաշտէ , և
յորժամ արբենան , յայն
ժամ զյոռին . դու պա
հեցեր զանոյշ գինիդ
մինչև ցայժմ :

Ու այս արար սկիզբն
նշա

ամ շինեցաւ տաճարս
այս, և դու զերիս աւ
ուրս կանգնես զսա :

Բայց նա ասէր վասն
տաճարի մարմնոյ իւրոյ :

Իսկ յորժամ յարեաւն
ի մեռելոց, յիշեցին
աշակերտքն նորա, թէ
այն է զոր ասացն, և
հաւատացին գրոյն և
քանին, զոր պատգ յս :



Եւ երբ և էր գի
յեմ ի զատ
կին ամսի, բա
զումք հաւատացին յա
նուն նորա, զի տեսա
նէին զնշանսն զորս առ
նէր :

Բայց ինքն յս ոչ հաւա
տայր զանձն նոցա, քան
զի ինքն գիտէր զամե
նայն :

Եւ զի ոչ էր պիտոյ

եթէ ոք վկայեսցէ վասն
մարդոյ. զի ինքն իսկ
գիտէր զինչ կրէր ի
մարդն :

Եւ էր այր մի ի փարի
սեգւոյ անախ՝ նիկողե
մոս անուն նորա, իշխան
հրէից :

Սա եկն առ նա գիշե
րի և ասէ ցնա, ապբի,
գիտեմք եթէ յաստու
ծոյ եկեալ ես վարդա
զայդ նշանդ առնել
զոր դուդ առնես. եթէ
ոչ ան իցէ ընդ նմա :
Պատասխանի եա յս և
ասէ ցնա, ամէն ամէն
ասեմքեզ :

Եթէ ոք ոչ ծնցի վերս
տին, ոչ կարէ տեսա
նել զարքայութիւնս աս
առուծոյ :

Եւ ցնա նիկողեմոս
զկարդ

զերարդ կարէ մարդ ծնա
նիլ որ ծերն իցէ :

Աթիւ մարթ իցէ
անդրէն յորովայն մօր
իւրոյ կրկին մտանել և
ծնանիլ :

Պատասխանի ետ յի
սուս՝ և ասէ ցնա, ամէն
ամէն ասեմ քեզ . եթէ
ոք ոչ ծնցի ՚ի ջրոյ և
՚ի հոգւոյ ոչ կարէ մտա
նել յաւքայտութիւն աս
տուծոյ :

Օ ի՛ ծնեալն ՚ի մար
մնոյ մարմին է , և
ծնեալն ՚ի հոգւոյ հօ
գի է :

Դու մի՛ զարմանար
թէ ասացի քեզ , պարտ
է ձեզ ծնանիլ վերս
տին :

Օ ի՛ հողմ ուր կամի
շնչէ , և զձայն նորա
լսես , այլ ոչ գիտես ,

ուստի գայ կամ յո՛ եր
թայ , սոյնպէս և ամենայն
ծնեալն՝ հոգւոյն :

Պատասխանի ետ նիկո
դեմոս և ասէ ցնա .
զերարդ մաթի այդմ
լինիլ :

Պատասխանի ետ յս և
ասէ ցնա , դու ես վար
դապետ իշի և զայդ ոչ
գիտես :

Լէն ամէն ասեմ քեզ ,
զի զորինչ գիտեմք խօ
սիմք , և զոր տեսաք՝
վի՛յեմք , և զվկայու
թիւն մեր ոչ ընդու՛նիք :

Իսկ արդ եթէ զերկրա
ւորս ասացի ձեզ և ոչ
հաւատայք , զի արդ
եթէ զերկնաւորն առա
ջից հաւատայցէք :



և ոչոք ել յեր գբ
կինս , եթէ ոչ
որ էջն յերկնից



որդի մարդոյ , որ էն
յերկինս :

Եւ ուն մօտէս բարձրա
ցոյց զօճն յանապատի ,
նոյնպէս բարձրանալ
պարտ է որդւոյ մարդոյ :

Օ , ի՛ ամենայն , որ հաւա
տայ 'ի նա՝ ոչ կորիցէ .
այլ ընկալցի զկեանսն
յաւիտենականս :

Օ , ի՛ այնպէս սիրեաց
ամ զաշխարհ , մինչև
գորդին իւր միածին
ետ , զի ամ որ հաւատայ
'ի նա , մի՛ կորիցէ . այլ
ընկալցի զկեանս յաւի
տենականս :

Օ , ի՛ ոչ առաքեաց ամ
գորդի իւր յաշխարհ ,
թէ դատիցէ զաշխարհ .
այլ զի փրկեացի աշխարհ
նովա :

Որ հաւատայ 'ի նա , ոչ
դատապարտեացի , և որ

ոչ հաւատայ 'ի նա՝ արդէն
իսկ դատապարտեալ է ,
զի ոչ հաւատաց յանուն
միածնի որդւոյն նոյն :

Եւ այս իսկ է՝ դատա
տան . զի ըստ էկն յաշ
խարհ՝ և սիրեցին մար
դիկ զխաւար՝ առաւել
քան զլոյս , զի էին գոր
ծք իւրեանց չարութեան
Օ , ի՛ ամենայն որ զչար
գործէ՝ առեայ զլոյս ,
և ոչ գայ առ լոյսն , զի
մի՛ յանդիմանեցին գոր
ծք նորա :

Իսկ որ առնէ զճշմար
տութի , գայ առ լոյսն ,
զի յայտնի լիցին գործք
նորա՝ թէ աստուծով
գործեցան :



ետ այսորիկ եկն
յս և աշակերտ
քն նորա յեր
կրն



կերն հրէաստանի , և
անդ շրջէր նոքօք հան
դերձ և մկրտէր :

Սկրտէր և յոհաննէս
ի յայտնոն մերձ առ
սաղիմ , զի ջուրք բա
զումք էին անդ , և
գային , և մկրտեին :

Դ Օ ի չլևա եր արկեալ
զ յոհաննէս ի բանա :
Ի Ե Եղև խնդիր յաշա
կերտացն յոհաննու
ընդ հրէից , վասն սրբ
բուծեան :

Եկին առ յոհաննէս ,
և ասեն ցնա :

Ուաբբի , որ էրն ընդ
քեզ յայնկոյս յորդանա
նու , որում դուն վկայ
եցեր . ահաւանիկ նա
մկրտէ և ամենեքին
գան առնա :

Պատասխանի ետ յոհան
նէս և ասէ , ոչ կարէ
իսկ :

| | | | |
|---|---|---|---|
| Յ | Տ | Փ | Հ |
| Ի | Ե | Շ | Ն |
| Ե | Ե | Շ | Ն |
| Ե | Շ | Ն | Ն |

մարդ առնուլ յանձնէ
և ոչ ինչ . եթէ ոչ իցէ
առեալ նմա յերկնից
ի վերուստ :

Դուք ձեզէն վկայեք
ինձ , զի ասացի ձեզ թէ
չեմ ես քսն , այլ թէ
առաքեալ եմ առաջի
նորա :

Որ ունի զհարսն նա է
փեսայ , իսկ բարեկամ
փեսային որ կա և լո՛ւ
նմա , ուրախութեամբ
ուրախ լինի վասն ձայնի
փեսային :

Եւրդ այս ուրախութի ,
որ իմն է , լքեալ է :

Նմա պարտ է աճիլ .
և ինձ մեղմանալ :

Որ ի վերուստն գայ , ի վե
րոյ է քան զամենայն .
որ յերկրէ աստի է , եր
կրէ է և յերկրէ խօսի :

Որ յերկնիցն գայ զոր
ինչ

| | | | |
|---|---|---|---|
| Յ | Տ | Փ | Հ |
| Ի | Ե | Շ | Ն |
| Ե | Շ | Ն | Ն |
| Ե | Շ | Ն | Ն |

ինչ ետես և զոր լու
աւ վկայէ , և զվկայ
ուԹի նր ոչոք ընդունի :
Որ ընդունի զվկայու
Թիւն նորա՝ կնքեաց Թէ
ած ճշմարիտ է :

Օ ի զոր ածն առա
քեաց զքանսն աստու
ծոյ խօսի :

Օ ի ոչ եթէ չափով
տայ ած զհոգին :

Նայր սիրէ զորդի , և
զամենայն ինչ ետ ի ձե
ռս նորա :

Որ հաւատայ յորդի՝
ընդունի զկեանս յաւի
տենականս , և որ ոչն
հաւանդի որդւոյ՝ ոչ
տեսցէ զկեանս , այլ
բարկութիւն աստուծոյ
մնայ ի վերայ նորա :



Բրե գիտաց յս,
եթէ լուան փա
րիսեցիք եթէ

յս բազում աշակերտս
տունէ և մկրտէ քան
զյոհաննէս . քանզի ոչ
եթէ յս ինքնին մկրտէր
այլ աշակերտքն նորա :

Եթող զհրէաստան եր
կիր , և եկն միւս ան
գամ ի գալիլեայ :

Եւ էր նմա անցանեւ
ընդ սամարիայ :

Եւ զա նա ի քաղաք մի
սամարացւոց որում ա
նուն էր սուքար . մերձ
ի գիւղն զոր ետ յակոբ
որդւոյ իւրում յով
սեփայ :

Եւ անդ էր աղբիւր
մի յակոբայ :

Եւ յս վաստակեալ ի
ճանապարհէն , նստէր
ի վերայ աղբերն , և էր
Ժամ իբրեւ վեց ե
րորդ :

Գալ կին մի ի սամ
րեայ

Եւ զ
Եւ զ

Եւ զ
Եւ զ

եայ հանել ջուր :

Լսէ ցնա յս . առւր ինձ
ըմպել :

Օ ի աշակետքն նո
րա երթեալ էին ի քա
ղաք անդր՝ զի կերա
կուրս գնեացեն :

Լսէ ցնա կինն սամա
րացի . դու որ հրէայդ
ես , զիարդ յինէն
ըմպել խնդրես ի կնոջէ
սամարացւոյ :

Օ ի՛ ոչ երբեք խառ
նակին հրէայք ընդ սա
մարացիս :

Պատասխանի ետ նմա
յս և ասէ , եթէ գիտէիր
դու զպարգևս աստու
ծոյ , և ով է որ ասէ
քեզ՝ Թէ առւր ինձ ըմ
պել՝ դու արդեօք խնդ
րէիր ի նմանէ , և տայր
քեզ զջուրն կենդանի :
Լսէ ցնա կինն . ար :

դու քանզի և դոյլ իսկ
ոչ ունիս , և ջրհորս խոր
է . իսկ արդ՝ ուստի ու
նիցիս զջուրն կենդանի :
Ա՛րթէ դու մեծ ինչ
ոք իցես քան զհայրն
մեր յակոբ , որ զայս ջր
հոր ետ մեզ . և ինքն
աստի է արբ , և որդիք
նորա , և խաչինք նորա :
Պատասխանի ետ նմա
յս և ասէ , ամենայն որ
ըմպէ ի ջրոյ յայդմանէ
միւսանգամ ծարաւի :
Բայց որ ըմպէ ի ջրոյն ,
զոր ես տաց նմա , մի՛
ծարաւեսցի յաւիտեան :
այլ ջուրն , զոր ես տաց
նմա , եղիցի ի նմա աղ
բիւք ջրոյ բղխեցելոյ ի
կեանսն յաւիտեանս :
Լսէ ցնա կինն , ար
առւր ինձ զջուրն զայն ,
զի մի՛ ծարաւեցայց :
և

և մի՛ եկից՝ այսր հանել
զջուր :

Ըսէ ցնա յս . երթ՝
կոչեա՛ զայր քո , և եկ
այսր :

Պատասխանի եա նմա
կինն և ասէ . չիք իմայր :

Ըսէ ցնա յս , բարւոք
ասացեր թէ չիք իմայր :

Օ՛ր՝ հինկ այր փոխ
եալ է քո , և զոր այժմ
ունիս չէ քո այր . զայդ
արդար ասացեր :

Ըսէ ցնա կինն , տէր ,
թուի ինձ թէ մարգա
րէ իցես դու :

Հարքն մեր ՚ի լէրինս
այսմիկ երկիրպագին ,
և դուք ասէք եթէ
յե՛մ և եթէ տեղի ,
ուր արժան իցէ երկիր
պագանել :

Ըսէ ցնա յս , կին դու
հաւատա ինձ , զի եկես

ցէ ժամանակ յորժամ
ոչ ՚ի լէրինս այսմիկ ,
և ոչ յե՛մ երկիրպագա
նիցես հօր :

Դուք երկիրպագա
նէք , որում ոչն գի
տէք . մեք երկիրպա
գանե՛ք , որում գի
տեմքն . զի փրկու թիւն
հրէից է :

Ըսլ եկեսցէ ժամա
նակ և այժմ իսկ է ,
յորժամ ճշմարիտքն եր
կրպագուք երկիրպա
գանիցես հօր հոգւով
և ճշմարտութեամբ :

Քանզի և հայր զայն
պիսի երկրպագուս իւր
խնդրէ :



ոգի է ան , և
երկրպագուաց
նորա հոգւով
և ճշմարտութե՛ք պարտ
է



է երկիրպագանել ,
 Լսէ ցնա կինն , գի
 տեմք զի մեսիայ գայ
 անուանեալն քս , յոր
 ժամ եկեացէ , նա պատ
 մեցէ մեզ զամենայն ,
 Լսէ ցնա յս , ես եմ ,
 որ խօսիմս ընդ քեզ :
 Եւ յայն բան եկին աշա
 կերտքն նորա , և զար
 մանային , զի ընդ կնոջն
 խօսէր , բայց ոչոք ա
 սաց ՚ի նոցանէ թէ զինչ
 խնդրես , կամ զինչ խօ
 սիս ընդ դմա :

ՁԵԹՈՂ կինն զսափոր
 իւր , և չոգաւ ՚ի քա
 ղաք , և ասէ ցմարդիկն
 Եկայք , և տեսէք զայր
 մի , որ ասաց ինձ զա
 մենայն , որ ինչ իմ գոր
 ծեալ է . միթէ նա
 իցէ քսն ,

Եւ ինչ ՚ի քաղաքէն և

գային առ նա ,
 Եւ մինչեւ եկեալ էին
 նորա , աղաչէին զնա
 աշակերտքն և ասէին .
 Ուրաքի , հաց կեր :
 Եւ ասէ ցնոսա , ես
 կերակուր ունիմ յու
 տեւ . զոր դուքն ոչ
 գիտէք :

Լսէին աշակերտքն
 ընդ միմեանս՝ միեւե
 բեր ինչ ոք դմա ուտել :
 Լսէ ցնոսա յս . իմ կե
 րակուր այն է , զի արե
 րից զկամս այնորիկ որ
 առաքեացն զիս , և կա
 տարեցից զգործն նորա :
 Ոչ դուք ասէք եթէ
 այլ և չորք տմիսք են ,
 և հունձք գան , ահա ա
 սիկ ես ասեմ ձեզ՝ ամ
 բարձէք զաչս ձեր , և
 տեսէք զարտոյայսն ,
 զի սպիտակացեալք են
 և

գալիլեայ , ընկալան
զնա գալիլեացիքն , զի
տեսեալ ևս էր զամենայն
նշանսն , զորս արար յէմ
'ի տօնին , քանզի և նո
քա եկեալ էին 'ի տօնն
Լին դարձեալ 'ի կա
նայ գալիլեացւոց , ուր
արար զժուրն գինի :

Եւ անդ էր թագաւ
որազն մի , որոյ որդին
հիւանդ կայր 'ի կափառ
նառւմ :

Եւ իբրեւ լուաւ եթէ
յն եկեալ է 'ի հրէաս
տանէ 'ի գալիլեայ , եկն
առ նա , և աղաչէր , զի
իջցէ , և բժշկեսցէ զոր
գի նորա , քանզի մերձ
էր 'ի մեռանիլ :

Լսէ ցնա յն , եթէ ոչ
նշանս ինչ և արուեստս
տեսանէք , ոչ հաւա
սայք :

Լսէ ցնա թագաւոր
ազն . Եւ , էջ մինչ և
մեռեալ իցէ մանուկն իմ
Լսէ ցնա յն . երթ
որդին քո կենդանի է ,
և հաւատաց այրն քա
նին զոր ասաց ցնա յն ,
և գնաց :

Եւ մինչ դեռ իջանէր
ընդ առաջ եղեն նմա
ծառայքն նորա , աւե
տիս ետուէն և ասեն ,
թէ մանուկն նորա կեն
դանի է :

Հարցանէր ցնոսա վասն
ժամուէն յորում ապա
քինեաց :

Եւ ասեն ցնա . էրեկ
յեթներորդ ժամուէն
եթող զնա ջերմն :

Սիտաց հայրն նորա ե
թէ յայնմ ժամուէն , յո
րում ասացն ցնա յն , թէ
որդին քո կենդանի է ,
և

և հաւատաց ինքն և ա
մենայն տուն իւր :

Օ այս դարձեալ երկ
որդ նշան արար յս, եւ յիւր
կեալ 'ի հրէաստանէ 'ի
գաղիլեայ :

ԼԸ



եւ այսորիկ
տօն էր հրէից,
և եւ յս յէմ.
Եւ էր յէմ 'ի պրօպա
տիկէ աւազանին . որ
կոչիւր եբրայեցերէն
բեթ հեզդայ , հինկ սըր
աճ . յորս անկեալ դնիւր
բազմութի յոյժ հիւան
դաց , կուրաց , կաղաց ,
գօսացելոյ , որք ակնու
նէին ջրոց յուզելոյ :
Եւ հրեշտակ տեառն
իջանէր ըստ ժամանակի
յաւազանն և յուզէր ըզ
ջուրն . և որն ասի 'ի շար
ժուան ջուրցն իջանէր

ԼԸ

յաւազանն բժշկիւր ,
ոչ ունելով զնշան հիւ
անդութեան .

անդ էր այր մի .
որոյ երեսուն և ութ
ամ էր 'ի հիւանդութե
իւրում :

Օ նա իբրեւ երես յս ,
զի անկեալ դնիւր , և
գիտաց եթէ բազում
ժամանակք են այնու
հետեւ . ասէ ցնա կա
միս ողջ լինիլ :

Պատասխանի եւ նմա
հիւանդն . որ , ոչ զոք
ունիմ թէ յորժամ ջուր
քն յուզեցին , արկցէ
զիս յաւազանն . և մինչ
ես դանդաղիմ , այլոք
քան զիս յաւաջագոյն
իջանէ :

Եւ ասէ ցնա յս , արի' , առ
զմահի՞նք . քո և գնա' :
Եւ ողջացաւ այրն , և

յա

յարեաւ է առ զմահիւն
իւր և շրջէր , և էր
շաբաթ յառուրն յայն
միկ :

Լսեն հրէայքն ցբժշ
կեալն , շաբաթ է , և ոչ
է արժան բեզ առնու
լմահիւն քո :

Պատասխանի ետ նո
ցա և ասէ , որ բժշկ
եացն զիս նա ասաց զիս ,
առ զմահիւն քո և
գնա :

Հարցին ցնա և ասեն ,
ո՛վ է այրն , որ ասաց
ցբեզ առ զմահիւն քո
և շրջեաց :

Եւ բժշկեալն ոչ գի
տէր թէ ո՛վ իցէ , քան
զի յն խոյս ետ վն ամբո
խին 'ի տեղ ողէ անտի :
Յետ այսորիկ գտանէ
զնա յն 'ի տաճարին ,
և ասէ ցնա , ահա

ԽԻ՛

դիկ ողջացար , մի և
մեղանչեր . զի մի' չար
ևս ինչ լինիցի քեզ .
Պնաց այրն և պատ
մեաց հրէիցն , եթէ յն
էր որ բժշկեացն զիս .
Եւ վասն այնորիկ հա
լածէին զյն հրէայքն ,
զի զայն առնէր 'ի շաբա
թու :

Եւ յն պատասխանի
ետ նոցա , հայր իմ մին
չե ցայժմ գործէ , և
ես գործեմ :

Սասն այնորիկ առաւ
եւ խնդրէին հրէայքն
սպանանել զնա , զի ոչ
միայն լուծանէր զշա
բաթս այլ և հայր իւր
կոչէր զնո՛ւ , և հաւա
սար առնէր զանձն աս
առուծոյ :



պա



ատասխանի ետ դի
յիսուս և ասէ
քնոսա :

Լ՝իշն ամիշն ասեմ ձեզ .

ոչ կարէ որդի մարդոյ
առնել յանձնէ , և ոչ
ինչ , եթէ ոչ տեսանի
ցէ զհայրն զի առնէ ։

զի զորն այն առնէ ,
 զնոյն և որդիւն նմին
 նման գործէ :

Օ՛րհայր սիրե զորդի,
և զամենայն ինչ ցու-
ցանէ նմա զոր ինքն առ-
նէ, և մեծամեծս ևս
քան զսոյնս ցուցանէ
նմա զգործս, ընդ-
որս գեւեղ զարմա-
նայք:

Օ՛ր որպէս հայր յա
բուցանէ զմեռեալս
և կենդանի առնէ, նոյն
պէս և որդի զորս կամի

Կէնդանի առնէ ,
Լա ոչ եթէ հայր դա
տէ զժբ , այլ զամենայն
դատաստան եւ որդւոյ
իւրոյ :

Օ ի ամենեքեան պա
տուհացեն զորդին, որ
պէս պատուեն ըզ
հայրն :

Որ ոչ պատուէ զորդին,
 ոչ պատուէ զհայր զս
 ռաքիչն նորա :

Լ՝Այն ամէն ասեմ
 ձեզ , զի որ զբանն
 իմ լսէ՝ և հաւատայ
 այնմ , որ առաքեացն
 զիս , ընդունի զկեան
 սըն յաւիտենականս ,
 և ՚ի դատաստան ոչ մը
 տանէ : այլ փոխե
 ցաւ ՚ի մահուանէ ՚ի
 կեանս :

Լ. Տէն ամէն ասեմ ձեզ.)
Դպ

1 5 7 2
 6 22 22 22
 100 100 100



գայ ժամանակ և ար
դէն իսկ է, յորժամ մեռ
եալք լուիցեն ձայնի
որդւոյն աստուծոյ, և
որք լսիցենն, կեցցեն ։
Օ ի՛ որպէս հայր ու
նի կեանս յանձին իւ
րում, նոյնպէս ետ և
որդւոյ ունել կեանս
յանձին իւրում ։

Եւ իշխանութիւն ետ
նմա դատաստան առնել
Եւ զի որդի մարդոյ է ։
Ընդ այն զի զարմանայք ։
զի եկեսցէ ժամանակ
յորում ամենեքին որք ՚ի
գերեզմանս կայցեն ,
լուիցեն ձայնի նորայ ։
և եկեսցեն արտաքս ։
Որոց բարիս գործեալ
իցէ ՚ի յարութի կենաց,
և որոց զչար արարեալ
՚ի յարութիւն դատաս
տանաց ։

Այս կարեմ ես յանձնէ

առնել և ոչինչ , այլ
որպէս ըսեմ , դատեմ ,
և դատաստանն իմ ար
դար է ։

Օ ի՛ ոչ խնդրեմ զկա
մս իմ , այլ զկամս այնո
րիկ որ առաքեացն զիս ։



Թէ ես վկայ դէ
եմ վասն ան
ձին իմոյ ։
վկայութիւն

իմ չէ՛ ճշմարիտ ։ այլ
է որ վկայէ վսիմ , և
դուք գիտեք՝ եթէ ճշ
մարիտ է վկայութիւն զոր
վկայեաց վասն իմ ։

Պաշտօն առաքելոցիք առ
յոհաննէս և վկայեաց
ճշմարտութեան , այլ
եւ ոչ եթէ ՚ի մարդկա
նէ առնում զվկայութիւն ,
այլ զայս ասեմ , զի դուք
ապրեսցիք ։

Եւ եր ճշմարիտ , որ

Եւ
Եւ
Եւ
Եւ

լուցեալ էր , և ծագ-
իւր , և դուք կամեցայք
ցնծալ առ ժամանակ
մի ի լոյս նորա :

Եւ Եւ ունիմ զվկայ
ուրիշն մեծ ևս քան ըզ-
յոհաննու , զգործսն
զորս ետ ցիս հայր , զի
կատարեցից զնս , նորին
իսկ գործքն զորս գոր-
ծեմ , վկայեն վասն իմ ,
եթէ հայր առաքեաց
զիս :

Եւ որ առաքեաց զիս
հայր՝ նա վկայեաց վասն իմ :
Իսկ ոչ զձայն նորա
երբեք լուայք , և ոչ
զտեսիլ նորա տեսիք :

Եւ ոչ զբան նորա ու-
նիք ի ձեզ բնակեալ ,
զի զոր նա առաքեաց
դուք նմա ոչ հաւատայք :
Քննեցէք զգիրս , զի
դուք համարիք նորօք

ուրեւ զկեանսն յաւի-
տենականս և նորին իսկ
են , որք վկայեն վսիմ ,
որովք համարիք ուրեւ
կեանս :

Եւ դուք ոչ կամիք
գալ առ իս , զի զկեանս
ուրիցիք :

Եւ փառս ի մարդկա-
նէ ոչ առնում :

Եւ գիտեմ զձեզ թէ
զսէրն աստուծոյ ոչ ու-
նիք յանձինս :

Եւ եկի յանուն հօր
իմոյ , և ոչ ընդունիք
զիս . եթէ այլոք եկեա-
ցէ յիւր անուն , զնա
ընդունիցիք :

Օ ի արդ կարէք դուք
հաւատալ , զի զփառս
ի միմեանց առնուք , և
զփառս զառ ի միոյն
աստուծոյ ոչ խնդրէք :

Ս ի համարիք եթէ ես

չա

Ս ի իմ իմ

չարութիւնս ինչ իցեմ ըզ
ձէնջ առ հայր , գոյ ,
որ չարութիւնս կայ զձէնջ
մօսէս , յոր դուքն յու
սացեալ էք :

Օ ի եթէ հաւատալիք
դուք մօսէսի , հաւատայ
իք արդեօք և ինձ . զի
նա վասն իմ իսկ գրեաց .
Օ ի եթէ նորա գրոցն
ոչ հաւատալք , զիարդ
իմոցս բանից հաւա
տայցէք :

Ե
Ա

Յ
Յ
Յ
Յ



Ետ այսորիկ
գնաց յս յայն
կոյս ծովուն

գող' լեացւոց տիբերեայ .
Եւ զհետ երթալոյն նորա
Ժողովուրդ բազում ,
զի տեսանէին զնշանն .
զորս առնէր ի վերայ
հիւանդաց :

Եւ ի լեառն յս , և

Յ
Ե
Ե

Ե
Ե
Ե

Ե
Ե
Ե

Ե
Ե
Ե

Ե
Ե
Ե

անդ նստէր աշակեր
տօքն հանդերձ :

Եւ եր մերձ զառիկ
տօնն հրէից :

Եւ Լաբարձ ի վեր զաջս իւր
յս , և ետես զի Ժողովուրդ
բազում գայր
առ նա , ասէ ցփիլիպ
պոս , ուստի գնեսցուք
հացս զի կերիցեն դոքս :
Օ այս ասէր փորձելով
զնա , այլ ինքն գիտէր
զինչ առնելոցն էր :

Պատասխանի ետ նմա
փիլիպպոս , երկերիւր
դահեկանի հաց չէ դո
ցա բաւական , Թէպէտ
և իւրաքանչիւրօք սա
կաւ ինչ առնուցու :
Եւ ցնա մի յաշակեր
տացն նորա , անդրէաս
եղբայր սիմոնի վիմի :
Եւ աստ պատահակ
մի , որ ունի հինկնկա
նակ :

Յ
Ե
Ե

Յ
Ե
Ե

Յ
Ե
Ե

Յ
Ե
Ե

Յ
Ե
Ե

հողմոյ շնչերոյ յուզիւր :
Լա վարեալ իբրեւ աս
պարէզս քսան և հինկ ,
կամ երեսուն , տեսա
նէին զյս զի գնայր իմը
ծովուն , և մերձ էր
ի նաւն , զարհուրե
ցան յոյժ ,

Նա ասէ ցնոսա , եսեմ ,
մի՛ երկնչիք :

Լա կամէին զնա ընդու
նիլ ի նաւն , և վաղվա
ղակի եհաա նաւն յեր
կիրն յոր երթային :



վաղիւ անդր զե
ժողովուրդն որ
կայր յայնկոյս
ծովուն , տեսանէր թէ
այլ նաւ ոչ գոյր անդ
բաց ի միոյն . յոր մտին
աշակերբն յսի :

Լա զի չէր մտեալ յս
ընդ աշակերտսն իւր ի

նաւն , բայց միայն ա
շակերտքն նորա գնացին .
Իբրեւ այլ նաւք գային
ի տիբերեայ մօտ յայն տե
ղին ուր զհացն կերին .
Խի իբրեւ ետես ժո
ղովուրդն՝ եթէ յս չէ
անդ , և ոչ աշակերտքն
նորա . առին նոքա ըզ
նաւան , և եկին ի կափառ
նառւմ խնդրել զյս :
Լա իբրեւ գտին զնա
յայնկոյս ծովուն :

Լսեն ցնա . ռաբբի ,
երբ եկիր այսր :

Պատասխանի ետ նո
ցա յս և ասէ , ամէն
ամէն ասեմ ձեզ , ինն
դրէք զիս , իբրեւ ոչ եթէ
զնշանս ինչ տեսիք ,
այլ զի կերիք ի հացէ
անտի , և յագեցաք :
Երթայք , գործեցէք
մի՛ զկորստական կերս
կուրն

Ոչ զի զկաման իմարտուից,
այլ զկաման այնորիկ որ
առաջնացին զկա օ



զիս . զի զամենայն զորեա
ցիս հայր՝ ոչ կորուսից 'ի
նմանէ , այլ յարուցից
զնա յառուրն յեանում :
Լիս են կամք հօր իմոյ ,
զի ամ , որ տեսանէ զոր
դի և հաւատայ 'ինա ըն
կը լի զկենսոն յաւիտե
նադանս , և եւ յարուցից
զնա յառուրն յեանում :

Տրանջէին գնմանէ Տր
է այլն՝ զի տաաց թէ ես
եմ հացն իջեալ ցերկնից
և ասէին, ոչ սա է զյոյ
որդին յօսէփով, զորոյ
մէք գիտե՛ք Մհայրն .
իսկարդ՝ զի սորդ ասէ

Թէ եւ յերկնից իջն :
 Պատախանի եւ յս և
 ասէ ցնոսա , մի' քրթմն
 ջէք ընդ միմեանս :

Ոչոք կարէ գալ առիս,
էթէ ոչ հայրն որ զիս
առաքեաց ձգեսցէ զնա՝
եւ ես յարուցից զնա յաւ-
ուրն յետնում:

Ղարեալ է ՚ի մարդարես,
և եղիցին ամենեքեան
ուսեսալք յաստուծոյ,
ամ որ լին ՚ի Տօրէ և
ուսանի, գալ առիս:

Իբրև ոչ եթէ զհայր
ուրուք տեսես լիցէ ։
եթէ ոչ որ էն յաստու
ծոյ , նա ետես զհայր ։
Իմէն ամէն ասեմ ձեզ ։

զի որ հաւատայ յիս
ընդունի շէնքնսն յաւի
տենականս :

Իս եմ հացն կենաց •
Հարբն ձեր կերին զմա

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 | |

Նախապէս յառաջադրին և
մեռան :

Լ յս է հացն , որ յեր
 Կնից իջեալ է , զն որ
 Եւտիցէ 'ի սմանէ մի'
 Բեռանիցի :

Եւ եմ հացն կենդանի
որ յերկնից իջեալ
Լեւի ոք ուսիցէ ի
հացն յայտմանէ՝ կեցցէ
յաւիտեան :

Եւ հացն, զոր ես տաց
մարմին իմ է, զոր ես
տաց լեւկենաց աշխարհի:

Մարտնչէին ընդ մի
մեանս հրէայքն և աս
սէին, զհարդ կարէ սա
տալ մեզ զմարմին իւր
յուտեղ:

Մէջնոս յս, ամէն
ամէն ասեմ ձեզ. եթէ
ոչ կերիլիք զմարմին
որդւոյ մարդոյ, և արե
ջիք զարիւն նորա, ոչ

ՌԱՆԻՔ ԿԵԾԱՆԱ յԱՆՃԻՆԱ Ե

Որ ուտէ զմարմին իմ,
և ըմպէ զարիւն իմ, ու
նի զկեանս յաւիտենա
կանս, և ես յարուցից
զնա յաւուրն յեանում:

Օ, ի մարմին իմ ճշմարիտ կերակուր է, և առիւն իմ, ճշմարիտ բնույթի է:

և Որ ուրեք զմարմին իմ,
և ըմպեք զարեւն իմ,
յիս Բնակեցիք, և ես
'ի նմա :

Որպէս առաքեաց զիս
կենդանին հայր , և ես
կենդանի եմ վասն հօր ,
և որ ուտէն զիս , և նա
կեցցէ վասն իմ .

Լ. յս է հացն , որ յերկ
նից իջեալ ,

Ոչ որպէս կերին հարքն
ձեր զմանանայն և մե
ռան , որ ուտէ զհացս
զայս

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$
 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$
 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$

J
6
A

S
S
•

F
F
•

T
T
•

զայս կեցցէ յաւիտեան :

Օ՛յս ասաց ՚ի ժողովրդեանն , յուսուցանելն ՚ի կափառնառամ :

Եւ բազումք յաշակերտացն իբրեւ լուան ասելն , խիստ է բանդայդ , ով կարէ ըսել դմա :

Իբրեւ գիտաց յս յանձն իւր՝ եթէ տրտնջեն վասն այնորիկ աշակերտքն իւր , ասէ ցնոսա . այդ գայ թակղեցուցանէ զձեզ :

Իսկ արդ եթէ տեսանի ցէք զորդի մարդոյ , զի ելանիցէ ուր էր զառաջինն :

Տոգին է կենդանաբար , մարմին ինչ ոչ օգնէ :

Օ բանսն զոր ես խօսեցայ ընդ ձեզ Տոգի է եւ կեանք :

Եւ ես ոմանք ՚ի ձէնջ որք ոչ հաւատան :

Ինչպիսի գիտէր յիսուս ի կղբանէ , ով են այնք որք ոչն հաւատան , ով այն է որ մատնեւ լոցն է զնա :

Եւ ասէ , վասն այնորիկ ասացի ձեզ՝ եթէ ոչ որք կարէ գալ առ իս . եթէ ոչ իցէ տուեալ նմա ՚ի հօրէ իմէ :

Յայսմանէ բազումք յաշակերտացն նորա չոգան յետս , եւ ոչ եւս շրջէին ընդ նմա :

Եւ յս ցերկոտասան աշակերտան , միթէ եւ դուք կամիք երթալ :

Պատասխանի ետ նմա սիմոն պետրոս , տէր առ ով երթիցուք , զբանս կենաց յաւիտենակա նաց ունիս :

Եւ մեք հաւատացաք եւ ծանեաք եթէ դուք ես :

Ս ԶԴ ԶԵ ԶԶ
ԶԴ ԶԵ ԶԶ ԶԶ
ԶԴ ԶԵ ԶԶ ԶԶ

ԶԴ ԶԵ ԶԶ ԶԶ
ԶԴ ԶԵ ԶԶ ԶԶ
ԶԴ ԶԵ ԶԶ ԶԶ

էս քօն որդի աստուծոյ
Պատասխանի ետ յս ,
ոչ ես զձեզ զերկոտաս
անսդ ընտրեցի , և մինդ
ի ձէնջ սատանայ է .
Եւ ասէր զսիմոնեան
յուդայէ իսկարիօտաց
ւոյ , զի նա իսկ մատ
նե լոցէր զնա , և մի էր
յերկոտասանիցն .

ԺԲ. Ետ այսորիկ շր Դէ
Չիւր յս ի գա
լիկայ , քանզի
ոչ կամէր ի հրէաստանի
շնչ , զի խնդրէին զնա
հրէայքն սպանանել .
Եւ էր մերձ տօնն հրէից
տաղաւարահարաց ,
Ըսեն ցնա եղբարքն
նորա . գնա աստի , և երթ
ի հրէաստան , զի և աշա
կերաք քո տեսցեն զգործ
սդ քո զորս գործես :

Օ ի ոչոք է որ ի ծա
ծուկ ինչ գործէ և խնդ
րէ զինքն համարձակ
լինիլ . եթէ զայդ գոր
ծես , յայտնեա՛ զանձն քո
աշխարհի :

Քան զի և եղբարքն իսկ
չէին հաւատացեալ ինա .
Ըսէ ցնոսայն , ժամանակ
իմ չե է հասեալ , բայց
ձեր ժամանակ յամենայն
ժամու պատրաստ է .
Ոչ կարէ աշխարհս ա
տել զձեզ , բայց զիս
ատեայ , զի ես վկայեմ
մասն նորա եթէ գործէն
իւր չարութեան են :
Պուք երթալք ի տօնն
յայն , ես ոչ երթամ ի
տօնն յայն , զի իմ ժա
մանակ չե է լցեալ .
Օ այս իբրև ասաց ին
քն մնաց անդէն ի գա
լիկայ :

Իբրև



Իբրև ելին եղբարքն
նորա, և ինքն ելին ասոնն,
ոչ յայտնի, այլ իբրև ի
ծածուկ:

Եւ հրէայքն խնդրէին
զնա ի տօնի անդ՝ և
ասէին, ուր իցէ նա:

Եւ քրթմնիւն էր ըս-
նմանէ ի ժողովորդսն

Կէսքն ասէին թէ
բարւոր է:

Եւ քն ասէին ոչ, այլ
մոլորեցուցանէ զժողո-
վորդն:

Եւ ոչոք համարձակ խօ-
սէր զնմանէ վասն երկիւ-
ղին հրէից:

Իբրև տօնն ընդ եկ
միջեցաւ, եւ յս
ի տաճարն և
ուսուցանէր:

Օ արմանային հրէ
այքն և ասէին, զեարդ-

զգիրս գիտէ սա, զի
ուսեալ բնաւ չեք:

Պատասխանի ետ նոցա
յս և ասէ, իմ վարդա-
պետութիւնս չէ իմ, այլ
այնորիկ որ առաքեացն
զիս:

Եւ թէ ոք կամի զկամս
նորա առնել՝ գիտացէ
վասն վարդապետութեա,
յառաժոյ իցէ ար-
դեօք, եթէ ես ինչ
յանձնէ իմէ խօսիմ:

Որ յանձնէ իւրմէ խօ-
սի փառս անձին իւրում
խնդրէ. իսկ որ խնդրէ
զփառս այնորիկ որ առա-
քեացն զնա, նա ճշմարիտ
է, և անիրաւութիւն
ոչ գոյ ի նմա:

Ոչ մօտէս ետ ձեզ զօր-
էնս, և ոչոք ի ձէնջ
առնէ զօրէնսն:

Օ ի խնդրէք զիս սպա-
նա

նանել . պատասխանի
եա ժողովուրդն և ասէ
դե գոյ ի բեզ , ով խն
դրէ զքեզ սպանանել .
Պատասխանի ետ նոցա
յս և ասէ , գործ մի
գործեցի , և ամենեւին
զարմացեալ էք :

Ասան այնորիկ մօտէս ետ
ձեզ զթլփատութիւն , զի
ոչ եթէ ի մօտիսէ հր ,
այլ ի հարց անտի . և
ի շաբաթու թլփատէք
զմարդ :

Իսկ արդ եթէ զթլփա
տութիւն առնու մարդ
ի շաբաթու , զի մի՞
օրէնքն մօտիսի լուծցին ,
Ինդ իս ցասուցեալ էք ,
զի զողջոյն իսկ մարդ
բռնեցի ի շաբաթու .

Այլ ըստ ասո դա եք
տէք , այլ ու
զիդ դատաս

տան արարէք :

Լուէին ոմանք յէմա
ցւոց անտի , ոչ նա է սա
զոր խնդրէին սպանանել
Եւ աւասիկ յայտնա
պէս խօսի , և չասեն
ինչ ընդ դմա , գուցէ
արդեօք և իշխանքն գի
տացին թէ սա է քսն .
Եւ զսա գիտեմք ուս
տի է , իսկ քսն յորժամ
գայցէ ոչօք գիտէ ուս
տի է :

Եւ զաղակեաց յս ի տա
ճարին , ուսուցանէր ,
և ասէր .

Եւ զիս գիտէք , և
ուստի եմ գիտէք . և
յանձնէ իմէ ոչ եմ եկ
եալ , այլ է ճշմարիտ որ
առաքեալն զիս , զոր
դուք ոչ գիտէք :

Եւս գիտեմ զնա . զի
ինմանէ իսկ եմ , և նա

առա



առաքեաց զիս :

Սնդրէին զնա ունել,
 և ել ՚ի ձեռաց նոցա . և
 ոչոք էարկ ՚ի նա ձեռն զի
 չէ էր հասեալ ժամ ՚նր :
Եւ բազումք ՚ի ժողո
 վրդեանն հաւատացին
 ՚ի նա , և ասէին . քսն
 յորժամ գայցէ միթէ
 աւելի ինչ նշանս առ
 նիցէ՝ քան զոր սա առնէ :
 Եւ լուան փարիսեցիքն
 զտրտունջ ժողովրդեանն
 զնմանէ :

Եւ առաքեցին քահա
 նայապետքն և փարիսե
 ցիքն սպասաւորս, զի կալ
 ցեն զյս :

Լսէ յս , փոքր մի ևս
 ժամանակ ընդ ձեզ եմ ,
 և երթամ առ այն որ
 առաքեացն զիս :

Խնդրիցէք զիս և ոչ
 գտանիցէք , և ուր են

երթամ , դուք ոչ կա
 րէք գալ :

Լսեն հրէայքն ընդ մի
 մեանս , իսկ յի երթայցէ
 դա՛ զի մեք ոչ գտանի
 ցեմք զդա . միթէ ՚ի
 սփիւռս հեթանոսաց
 երթայցէ և ուսուցանի
 ցէ զհեթանոսս :

Չինչ է բանն այն զոր
 ասաց , խնդրիցէք զիս
 և ոչ գտանիցէք , և ուր
 են երթամ , դուք ոչ
 կարէք գալ :



վերջնում աւուր եգ
 մեծի տօնին , կայր
 յս աղաղակէր և
 ասէր , եթէ ոք ծա
 րաւի իցէ եկեացէ առ
 իս և արբցէ , որ հաւա
 տայ յիս՝ որպէս ասեն
 գիրք , գետք յորովայնէ
 նորա բղնեսցեն ջրոյ
 կեն

| | | | |
|----|----|----|-------|
| Յ | Տ | Բ | Է |
| հե | ք | իք | լի փք |
| հք | . | ԾԶ | մե |
| հթ | յ | ԾԶ | մե |
| ծ | հե | ԾԶ | . |
| Կա | . | . | . |

Սիթէ օրէնքն մեր
դատեն զմարդ՝ եթէ ոչ
լսեն ինչ նախ ՚ի նմանէ ,
կամ գիտեն զինչ գործէ :
Պատասխանի ետուն
նմա և ասեն , մի թէ և
դու ևս գալիլեացի ես :
քննեա՛ և տես , զի
մարդօրէ , ՚ի գալիլէէ ոչ
յուռնէ :

Եւ գնացին իւրաքանչ
իւր ոք ՚ի տեղի իւր :

Սկսեալ յս գնաց
՚ի լեառն ձի
թենեաց , և
ընդ առաւօտն դարձ
եալ եկն ՚ի տաճարն . և
գայր առնա ամենայն ժո
ղովուրդն , և ուսուցա
նէր զնոսա :

Ըծին քահանայապետ
քըն և փարիսեցիք զկին
մի ըմբռնեալ ՚ի շու

թեան :

Եւ կացուցեալ զնա
առաջի , ասեն ,

Կինս այս ըմբռնեալ՝
ինքն յայտնապէս շնաց
եալ է :

Եւ յօրէնս մօսէս մեզ
պատուիրեաց՝ զայսպի
սիս քարկոծել :

Եւրդ՝ դու զինչ ասես
վասն դորա :

Օ այս ասէին փորձե
լով զնա՝ զի ունիցին զամ
բաստանու թիւն զնմանէ :
Իսկ յս ՚ի խոնարհ նայե
լով գրէր մատամբն
յերկրի :

Իսկ իբրև ստիպեցին
հարցանելով ցնա , հայե
ցեալ ՚ի վեր ասէ ցնն , ան
մեղն ՚ի ձէնջ նախ՝ նա ըն
կեսցէ զքար ի վր դորա :
Եւ դարձեալ ՚ի խո
նարհ նայելով գրէր
յերկրի : Եւ



Եւ լուեալ ելանէին մի
ըստ միջէ՝ սկսեալ յա
ռաջնոյն մինչև ի վեր
ջինսն . և մնաց միայն
յս , և կինն կայր առա
ջի նորա :

Պատասխանի ետ յս և
ասէ ցնա , կին դու՝ ուր
են , ոչոք զքեզ դատա
պարտեաց :

Եւ ասէ , ոչ ար .
Եւ ասէ յս , և ոչ ես
դատապարտեմ զքեզ ,
երթ յայսմ հետէ մի՛ մե
ղանջեր :



արձեալ խօսե եդ
ցաւ ընդ նոսա
յս , և ասէ .
Ես եմ լոյս աշխարհի ,
որ գայ զկինի իմ , ընդ
խաւար մի՛ գնասցէ , այլ
ընկալի զոյսն կենաց .
Ես եմ ցնա փարիսեցիքն

դու վասն անձին քոյ
վկայես՝ և վկայութիւն
քո չէ ճշմարիտ :

Պատասխանի ետ յս և
ասէ ցնոսա , թէպէտ ես
վկայեմ վասն անձին իմոյ
վկայութիւն իմ ճշմարիտ
է . զի գիտեմ՝ ուստի
եկի , և յո՛ երթամ , բայց
դուք ոչ գիտէք , ուստի
գամ կամ յո՛ երթամ .
Դուք ըստ մարմնոյ դա
տէք , ես ոչ դատեմ և
ոչ զոք :

Թէպէտ և դատեմ ևս
զոք՝ դատաստանն իմ
ճշմարիտ է . զի չեմ
միայն , այլ ես , և որ ա
ռաքեացն զիս հայր .
Եւ յօրէնսն իսկ ձեր
գրեալ է . Թէ երկուց
մարդոց վկայութիւն
ճշմարիտ է :

Ես եմ , որ վկայեմ վասն
իմ ,



իմ , և վկայէ վասն իմ ,
որ առաքեացն զիս հայր :
Լսէին ցնա , ուր է
հայրն քո :

Պատասխանի ետ յս և
ասէ ցնս , ոչ զիս գիտէք
և ոչ զհայրն իմ . եթէ
զիս գիտէիք՝ և զհայրն
իմ թերևս գիտէիք :

Ո՛րքա քան խօսեցաւ
ի տան գանձին յորժամ
ուսուցանէր ի տաճարի
անդ , և ոչ որ կալաւ զնա
զի չէ ևս հասեալ էր
ժամ նորա :

սէ դարձեալ ցնոսա յս , ես
երթամ , և
խնդրեցէք զիս . և ի
մեղս ձեր մեռանիցիք .
զի ուր եսն երթամ ,
դուք ոչ կարէք գալ ,
Լսեն հրէայքն , միմեծ

զիւրովին երթայցէ ,
զի ասէ , թէ ուր եսն
երթամ , դուք ոչ կա
րէք գալ :

Եւ ասէ ցնոսա , դուք ի
ներքուստ աստի էք ,
և ես ի վերուստ անտի
եմ . դուք յաշխարհէ
աստի էք , ես չեմ յայսմ
աշխարհէ :

Բայց ասացի ձեզ թէ
ի մեղս ձեր մեռանիցիք ,
զի թէ ոչ հաւատայցէք
թէ ես եմ , մեռանի
ցիք ի մեղս ձեր :

Լսեն ցնա դու ով ես .
Լսէ ցնոսա յս , նախ զի
և խօսիմս իսկ ընդ ձեզ .
Բազում ինչ ունիմ վասն
ձեր խօսիլ և դատել ,
այլ որ առաքեացն զիս
ճշմարիտ է :

Եւ ես զոր լուայ ի նմա
նէ , զայն խօսիմ յաշ
խար

ՍԵՐՈՒՆԱՅԻՆ
ԶԵՐ
ԶԵՐ
ԶԵՐ
ԶԵՐ
ԶԵՐ
ԶԵՐ
ԶԵՐ

խարհի :

Լա ոչ գիտացին Թէ
զհօրէ ասէր ցնոտա . ասէ
ցնս յս , յորժամ բարձրա
ցուցանիցէք շորդի մար
դոյ՝ յայնժամ գիտաւիք
եթէ ես եմ , և յան
ձնէ իմէ ինչ ոչ առնեմ .
այլ ո՞նչ ուսուց զիս հայրն
իմ , զայն խօսիմ :

Լա որ առաքեացն զիս ,
ընդ իս է , ոչ եթող
զիս միայն , զի ես զհա
ճոյս նորա առնեմ հա
նապաղ :

Իբրեւ զայն խօսեցաւ
բազումք հաւատացին
ի նա ,



Լ ասէր յառ
հրէայսն հաւ
ատացեալս ,
եթէ դուք կացիք ի
բանին իմում , ճշմար
իտ աշակերտք իմ էք :

Լա ծանիջիք զճշմար
տութիւնն , և ճշմար
տութիւնն ազատեսցէ
զձեզ :

Պատասխանի ետուն
և ասեն , զաւակք արքա
համու եմք , և ոչ ու
մեք երբէք ծառայե
ցաք , զիարդ ասես ե
թէ ազատք լինիջիք :
Պատասխանի ետ նոցա
յս , ամէն ամէն ասեմ
ձեզ , եթէ նա , որառնէ
զմեղս , ծառայ է մեղաց :
Լա ծառայն ոչ յաւի
տեան կայ ի տան :

Իսկ որդին յաւիտեան կայ
Իսկ արդ եթէ որդին
զձեզ ազատեցուցէ , ճշ
մարիտ ազատք լինիջիք :
Գիտեմ զի զաւակք
արքահամու էք , այլ
խնդրէք սպանանել զիս ,
զի բանին իմոյ չիք տեղի
ի ձեզ : Լա



Եւ զոր տեսի առ Տօր
իմում խօսիմ , և դուք
զոր լուայք 'ի Տօրէն
ձերմէ առնէք :

Պատասխանի ետուն
նմա և ասեն , հայր մեր
աբրահամ է :

Եւ ցնոսա յս . եթէ որ
դիք աբրահամու էիք՝
զգործսն աբրահամու
գործէիք :

Եւ այժմ խնդրէք սպա
նանել զիս , զայր մի ,
որ ձեզ զճշմարտութիւն
խօսեցայ , զոր լուայ 'ի
Տօրէ իմէ . զայդ աբրա
համ ոչ արար :

Պառք առնէք զգործս
Տօրն ձերոյ :

Եւ են ցնա , մեք 'ի պոռն
կութենէ չեմք ծնեալք ,
մի է հայր մեր ան :

Եւ ցնոսա յս , եթէ ան
էր հայր ձեր , սիրէիք

խրդեօք զիս :

Ո՛ր ես յաստուծոյ ելի
և եկի , և ոչ եթէ յանձ
նէ ինչ եկի , այլ նա առա
քեաց զիս :

Ընդէր զխօսս իմ ոչ գի
տէք դուք . վասն զի ոչ
կարէք լսել զբանն իմ .
Պառք 'ի Տօրէն սատա
նայէ էք , և զցանկու
թիւն Տօր ձերոյ կամիք
առնել , զի նա մարդաս
պան էր 'ի սկզբանէ , և
'ի ճշմարտութեան ոչ ե
կաց , զի ոչ գոյ ճշմար
տութիւն 'ի նմա , յորժամ
խօսիցի սուտ յիւրոց ան
տի խօսի , զի սուտ է
և հայր նորա :

Իսկ ես , զի զճշմարտու
թիւն խօսիմ , ոչ հաւա
տայք ինձ :

Ո՛վ 'ի ձէնջ յանդիմա
նեսցէ զիս վասն մեղաց ,
թէ

Թէ զՃշմարտութիւն ա
սեմ ձեզ ընդէր ոչ
հաւատայք ինձ :

Ար էն յաստուծոյ՝ զբա
նա աստուծոյ լիք՝ և
դուք վասն այնորիկ ոչ
լիքք, զի չէք յաստուծոյ :

Պատասխանի ետուն
հրէայքն և ասեն ցնա ,
ոչ բարւոք ասեմք մեք՝
եթէ սամարացի ես դու
և դու գոյ՝ ի քեզ :

Պատասխանի ետ յս և
ասէ , յիս դու ոչ գոյ,
այլ պատուեմ զհայր իմ,
և դուք անարգէք զիս :
Եւ ոչ խնդրեմ զփառս
իմ , է որ խնդրէն և
դատէ :

Եւ մէն ամէն ասեմ ձեզ ,
եթէ որ զբանն իմ պա
հեսցէ՝ զմահ մի՝ տեսցէ
ի յաւիտեան :

Եւ են ցնա՝ հրէայքն ,
արդ գիտացաք եթէ

դու գոյ՝ ի քեզ , աբրա
համ մեռաւ և մարգա
րէքն . և դու ասես ,
եթէ որ զբանն իմ պա
հեսցէ , մի՝ ճաշակեսցէ
զմահ ի յաւիտեան :

Սիկէ դու մեծ ինչ՝
որ իցես քան զհայր մեր
աբրահամ , որ մեռաւ
և մարգարէքն մեռան ,
արդ դու զո՞ առնես
զքեզ :

Պատասխանի ետ յս ե
թէ ես փառաւորեմ
զանձն իմ , փառքն իմ
ոչինչ են , է հայր որ
փառաւորէ զիս . զորմէ
դուքն ասէք թէ ան
մեր է :

Եւ ոչ ճանաչէք զնա ,
Բայց ես գիտեմ զնա ,
և թէ ասեմ , թէ ոչ
գիտեմ զնա՝ ձեզ նման
սուտ լինիմ . այլ ես
գի

գիտեմ զնա , և զբան
նորա պահեմ :

Լ.բրահամ հայր ձեր՝
ցանկացաւ տեսանել
զօրն իմ , ետես , և
ուրախ եղև :

Լսեն ցնա հրէայք ,
յիսուսն ամ չև ևս է քոյ ,
և զբրահամ տեսեր :

Լսէ ցնոսա յս , ամէն
ամէն ասեմ ձեզ , յա
ռաջքան զլինիլն աբրա
համու եմ ես :

Սէմա առին , հրէայքն
զի արկցեն ի վերայ նո
րայ , և յս խոյսեա , և
ել գնաց ՚ի տաճարէ
անտի :

Ի մինչ դեռ եէ
անցանէր , ե
տես զայր մի
կոյր ՚ի ծնէ :

Ի՞նչ հարցին ցնա աչա

կերտքն նորա և ասեն .
Ուաբբի , ոյր փնաս է .
սորա՝ Թէ հօր և մօր իւ
րոյ , զի կոյր ծնցի .
Պատասխանի ետ յս ,
ոչ դորա փնաս է , և ոչ
հօր և մօր իւրոյ , այլ
զի յայտնի լիցին գործքն
աստուծոյ ՚ի դմա :

Եւ ինչ պարտ է գոր
ծել զգործս այնորիկ , որ
առաքեաց զիս . մինչ
օր կայ , գայ գիշեր , յոր
ժամ ոչօք կարէ գործել
Սինչ դեռ յաշխարհի
եմ , լոյս եմ աշխարհի .
Օ այս իբրև ասաց ,
եթուք ՚ի գետին , և
արար կաւ ՚ի Թբոյն ,
և ծեփեաց զկաւն ի վե
րայ աչաց կուրին :

Եւ ասէ ցնա , երթ ,
լուսն յաւազանին սե
զօմայ , որ Թարգմանի

առաքեալ :

Չորաւ , լուացաւ
եկն և տեսանէր :

Իսկ դրացիքն և որոց
տեսեալ էր զնա յառա
ջագոյն եթէ մուրացիկ
էր . ասէին . ոչ սա էր
որ նստէրն՝ և մուրա
նայր :

Կէսքն ասէին նա է :

Եւ յլքն ասէին ոչ , այլ
նման է նմա :

Եւ ինքն ասէր թէ
ես եմ :

Լսենցնա . իսկ զհարդ
բացան աչքքո :

Սա ետ պատասխանի ,
այր մի , որում յնն ասեն ,
կաւ արար , և ծեփեաց
զաչս իմ , և ասէ ցիւ ,
երթ 'ի սելոամ , և
լուա . չոգայ լուացայ
և տեսանեմ :

Լսենցնա . ուր է նա :
Եւ :

Լսէ ցնոսա ոչ քիտեմ :
Լսին առ փարիսեցիսն
զնա , որ երբեմն կոյրն էր
Եւ էր շաքաթ յորժամ
կաւն արար յն , և եբաց
զաչս կուրին :

Պարձեալ հարցանէին
զնա փարիսեցիքն , թէ
զհարդ տեսանես :

Եւ նա ասէ ցնոսա , կաւ
եդ ի վերայ աչոց իմոց .
և լուացայ , և տեսանեմ :

Լսեն ոմանք 'ի փարի
սեցւոցն , ոչ է այրն
այն յաստուծոյ , զի զչո
բաթու ոչ պահէ :

Կէսքն ասէին , իսկ
զհարդ կարէ մարդ մե
ղաւոր այսպիսի նշանա
առնել ,

Եւ էին հերձուածք
իմէջ նոցա :

Լսեն դարձեալ ցիւորն
դու զի ասես վասն նորա
զի

զի եբաց զաչս քո ,
Եւ նա ասէ Թէ մար
դարէ է ,

Եւ ոչ հաւատային
հրէայքն զնմանէ՝ եթէ
կոյր էր և բացաւ , մին
չև կոչեցին զԾնողս բա
ցերոյն ,

հարցին ցնոսա և ասեն ,
սա է որդին ձեր , զոր
մէ դուքն ասէիք Թէ
կոյր ծնաւ . արդ՝ զհարդ
տեսանէ ,

Պատասխանի ետուն
նոցա ծնողքն նորա և
ասեն , գիտեմք զի սա
է որդին մեր , և զի կոյր
ծնաւ :

Բայց զհարդ այժմդ
տեսանէ ոչ գիտեմք ,
կամ Թէ ով եբաց զաչս
դորա , մեք ոչ գիտեմք .
ցդա իսկ հարցէք , ինք
նին ՚ի չափ հասեալ է ,

ինքն իսկ խօսեացի վասն
իւր ,

Օ այս ասացին ծնողքն
նորա՝ զի երկնչէին ՚ի
հրէիցն . քանզի ուխտ
եղեալ էր հրէից , եթէ
ոք խոստովանեսցի զնա
քս , ՚իբաց կացցէ ՚ի Ժո
ղովրդեանէն :

Վասն այնորիկ ասա
ցին ծնողքն նորա , եթէ
ինքնին ՚ի չափ հասեալ
է՝ ցնա իսկ հարցէք :

Ղարձեալ կրկին ան
գամ կոչեցին զայրն , որ
կոյրն էր , և ասեն ցնա .
տուր փառս աստուծոյ ,
մեք գիտեմք զի այրն
այն մեղաւոր է :

Եւ նա ասէ , Թէ մե
ղաւոր իցէ ես ոչ գիտեմ ,
բայց այս գիտեմ , զի
կոյր էի և արդ տեսանեմ :
Ղարձեալ ասեն ցնա ,
զինչ

զինչ արար քեզ , զիարդ
եբաց զաչս քո :

Պատասխանի եա նոցա ,
այժմ ասացի ձեզ և ոչ
լուայք : զի կամիք միս
անգամ լսել : միթէ և
դուք կամիք աշակեր
տիլ նմա :

Նոքա հայհոյելին զնա
և ասելին . դու լիջիր
նորա աշակերտ , մեք
մօսէսի աշակերտք եմք :
Անք գիտեմք զի ընդ
մօսէսի խօսեցաւ անձ :
զսա ոչ գիտեմք ուստի
իցէ :

Պատասխանի եա այրն ,
և ասէ ցնոսա :

Ըյդ իսկ են սքանչե
ղիք՝ զի դուք ոչ գիտեք
ուստի իցէ , և զիմ աչս
եբաց :

Ղիտեմք , զի ան մե
զաւորաց ոչ լսէ :

Իայց եթէ անապաշտ
ոք իցէ՝ և զկամս նորա
առնիցէ , նմա լսէ :
Իյաւիտենից . ոք ոչ լու
աւ՝ եթէ եբաց ոք զաչս
կուրի ի ծնէ կոյր ծնի
ցելոց :

Եթէ ոչ յատուծոյ եր
այրն այն՝ ոչ կարէր առ
նել ինչ :

Պատասխանի ետուն
և ասեն ցնա , ի մեղս
իսկ ծնեալ ես ամեն
ևին . և դու վարդա
պետ լինիս մեր :

Եւ հանին զնա արտաքս :
Եւ աւ յմ եթէ հանին
զնա արտաքս . և իբրեւ
եգիտ զնա ասէ ցնա :
Ղու հաւատաս յորդին
աստուծոյ :

Նա պատասխանի եա
և ասէ , ար , ով է , զի
հաւատացից ինա :
Ըսէ :

Ընէ ցնա յս, և տեսեր
զնա, և որ խօսի ընդ
քեզ, նա է:

Եւ նա ասէ, հաւա
տամ՝ Խոր, և երկիր ե
պագ նմա:

Եւ ասէ յս, ի զի
դատաստան

եկի յաշխարհս
յայս, զի որք ոչն տեսա
նեն՝ տեսցեն, և որք
տեսանենն, կուրացին:

Եւ ասէ ի փարի
սեցւոցն, որք ընդ նմա
էին, և ասեն ցնա, մի
թէ և մեք կոյրք իցեմք:

Ընէ ցնոսա յս, եթէ
կոյրք էիք ոչ էր ձեր
մեզ, բայց արդ ասեք
եթէ տեսանեմք՝ և
մեզքն ձեր ի ձեզ հաս
տատեալ են:

Ընէ ամեն ասեմ ձեզ:

որ ոչ մտանէ ընդ
դուռն ի գաւիթն ոչ
խարաց՝ այլ ընդ այլ ե
լանէ, նա դող է և աւ
ազակ:

Իսկ որ մտանէ ընդ
դուռն, հովիւ է ոչ
խարաց. նմա դռնա
պանն բանայ. և ոչխար
քն ձայնի նորայ լսեն,
և զիւր ոչխարսն կոչէ
յանուանէ, և հանէ զնս:

Եւ յորժամ զիւրն զա
մենայն հանիցէ՝ առաջի
նոցա երթայ. և ոչխար
քն զհետ նորա երթան,
զի ձանաչեն զձայն նորա:

Օտարի զհետ ոչ եր
թիցեն, այլ փախիցին
ի նմանէ, զի ոչ ձանա
չեն զձայն օտարաց:

Օայս առակ ասաց նո
ցա յս, և նոքա ոչ գի
տէին եթէ զինչ էր որ

խօ





Տօռ և մի հովիւ :

Ասան այնորիկ սիրէ
զիս հայրն իմ . զի ես
դնեմ զանձն իմ , զի
միւս անգամ առից զնա .
Ոչոք հանէ զնա յինէն ,
այլ ես դնեմ զնա ան
ձամբ իմով :

Իշխանութիւն ունիմ
դնեմ զնա , և իշխանու
թիւն ունիմ միւսանգամ
առնուլ զնա :

Օ , այս պատուէր առի
'ի հօրէ իմէ :

Պարձեալ հերձուած
լինէր իմէջ հրէից՝ վասն
բանիցս այսոցիկ :

Եւ ասէին բազումք 'ի
նոցանէ , դե գոյ 'ի
նմա և մոլեգնի , զի՝
բնաւ լսէք նմա :

Կէդքն ասէին այսպի
սիք բանք ոչ են դիւա
հարի . միթէ գեւ կարէ

զայս կուրի բանալ :



Զեն յայնժամ
նաւահատիկ զգ
յերուսաղէմ
և ձմեռն էր :

Եւ շրջեր յս 'ի տաճա
րին , 'ի սրահին սողոմոնի :

Շուրջ եղէն զնովա
հրէայքն և ասէն , մինչև
յերբ՝ Թափեա զոգիս
մեր , եթէ դու եսքն
ասա՝ մեզ համարձակ :

Պատասխանի ետ նոցա
յս և ասէ , ասացի ձեզ ,
և ոչ հաւատայք ինձ :

Օ գործս , զորս ես
գործեմ յանուն հօր
իմոյ՝ նորին իսկ վկայեն
վասն իմ :

Եւ դուք ոչ հաւա
տայք . զի չէք յոչխարաց
անտի իմոյ :

Ոչխարք իմ ձայնի իմով
լսեն :



բեն , և ես ճանաչեմ
զնոսա . և զկնի իմ գան .
Եւ ես տամ նոցա զկեան
ան յաւիտեանական . և
մի' կորիցեն 'ի յաւիտ
եան , և մի' ոք յաիշտա
կեացէ զնոսա 'ի ձեռաց
իմոց :

Հայրն իմ , որ ետ ինձ
զնոսա մեծ է քան զա
մենայն , և ոչոք կարէ
յաիշտակել 'ի ձեռաց
Տօր իմոյ :

Ես , և հայր իմ մի եմք .
Ահմա առին հրէայքն զի
քարկոծ արացեն զնա :
Պատասխանի ետ նոցա
յս , բազում գործս բա
րիս ցուցի ձեզ 'ի Տօրէ
իմէ , վասն որոյ գործոց
'ի նոցանէ քարկոծ առ
նէք զիս ,

Պատասխանի ետուն
նմա հրէայքն , վասն

բարւոյ գործոյ ոչ առ
նեմք զքեզ քարկոծ , այլ
վասն հայհոյութեան . և
զի դու մօրդ ես , և
զանձն քո ան առնես :
Պատասխանի ետ նոցա
յս . ոչ յօրէնս ձեր
գրեալ է , ես ասացի
Թէ աստուածք իցէք :
Իսկ եթէ զնոսա աստուա
ծս ասէ , առորս բանն
աստուծոյ եղև , և չէ
մարթ եղծանիլ գրոյն :
Իսկ զոր հայր սրբեաց
և առաքեաց յաշխարհ ,
դուք ասէք Թէ հայ
հոյեա , զի ասացի Թէ որ
դի աստուծոյ եմ :

Եթէ ոչ գործեմ զգոր
ծս Տօր իմոյ' մի' հաւա
տայք ինձ :

Լպա Թէ գործեմ , Թէ
և ինձ ոչ հաւատայք ,
առկայն գործոցն հաւա

աւուրս երկուս :
 Լսա յետ այսորիկ ասէ
 ցնոսա , եկայք երթի
 ցուք միւսանգամ 'ի
 Տրէաստան :

Լսեն ցնա աշակերտքն .
 Ռաբբի՛ այժմ ևս ինն
 դրէին զքեզ Տրէայքն
 քարկոծ առնել , և դար
 ձեալ երթաս անդրէն :
 Պատասխանի ետ յն ,
 ոչ երկոտասան ժամ է
 աւուր , եթէ ոք գնայ
 'ի տուընջեան , ոչ գայ
 Թակղի , զի զլոյս աշ
 խարհիս այսորիկ տե
 օանէ :

Լսա թէ ոք գնայ 'ի
 գիշերի , գայԹակղի ,
 զի լոյս ոչ գոյ ընդ նմա :
 Օյս իբրև ասաց ,
 յետ այսորիկ ասէ , զի
 զարոս բարեկամ մեր նն
 ջեաց , այլ երթամ , զի

զարթուցից զնա ,
 Լսեն ցնա աշակերտքն
 նորա , եթէ ննջեաց
 ապօ ապրի :

Լսլ յն վասն մահու նո
 րա ասէր , նոցա այսպէս
 Թուեցա՛ թէ վասն
 ննջելոյ քնոյն ասէր :
 Յայնժամ ասէ ցնոսա
 յն յայտնապէս , զազարոս
 մեռաւ :

Եւ ես ուրախ եմ վասն
 ձեր , զի դուք հաւա
 տասջիք ինձ , զի ես չէի
 անդ , բայց արդ եկայք ,
 երթիցուք տու նա :

Լսէ Թոմաս անուան
 ենըն երկուորեակ ցաշա
 կերտակիցս Օն , եկայք
 և մեք զի ընդ նմա մեռ
 ցուք :

Եկին յն եգիտ զնա չորե
 քօրեայ 'ի գերեզմանի :
 Եւ էր բեթանիա մերձ

յերուսաղէմ, իբրև աստ
արիօք հնկետասան :
Բազումք 'ի հրէից ան
տի , եկեալ էին առ
մարթայ և մարիամ , զի
միսթարեացեն զնոսա
վասն եղբօրն :

Սարթա իբրև լուաւ
Թէ յս գայ , ընդ առաջ
գնաց նորա , բայց մա
րիամ նստէր անդէն 'ի
տան :

Լսէ մարթա ցյս . տր ,
էթէ աստ լեալ էիր ,
եղբայրն իմ չէր մեռեալ
Լաւ և արդ գիտեմ ,
էթէ զորինչ խնդրես
ցես յաստուծոյ տացէ
քեզ ան :

Լսէ ցնա յս , յարիցէ
եղբայրն քո :

Լսէ ցնա մարթա , գի
տեմ , զի յարիցէ 'ի յա
րութեան յաւուրն յետ

նում :

Լսէ ցնա յս , ես իսկ
եմ յարութիւն և կեանք ,
որ հաւատայ յիս , Թէ
պէտ և մեռանի , կեցցէ :
Լաւ ան , որ կենդանի
է և հաւատայ յիս , մի
մեռցի 'ի յաւիտեան ,
հաւատաս այսմիկ :

Լսէ ցնա , այո՛ տր ,
ես հաւատացի եթէ
դու ես քնն որդի աս
տուծոյ , որ յաշխարհ
գալոց էիր :

Լա զսոս իբրև ասաց
գնաց , և կոչեաց զմա
րիամ զքոյր իւր լուեւ
եայն և ասէ . վարդա
պետն եկեալ է , և կոչէ
զքեզ :

Սա իբրև լուաւ յա
րեաւ վաղվաղակի , և
եկն առնա :

Չլեւս էր եկեալ յս 'ի
գետ

գեղին , այլ էր անդէն
 ՚ի տեղւոջն ուր ընդ ա
 ռաջ եղև նմա մարթա :
 Իսկ Տրէպքն , որք էին
 ընդ նմա ՚ի տան անդ' և
 մխիթարէին զնա . իբրև
 տեսին զմարիամ Թէ յա
 րեաւ վաղվաղակի և
 գնաց , գնացին և նոքա
 զՏեա նորա . համարէին
 Թէ ՚ի գերեզմանն էր
 Թայ՝ զի լացցէ անդ :
 Իսկ մարիամ իբրև եկն ,
 ուր էրն յս , և ետես
 զնա , անկաւ առ ոտս
 նորա և ասէ :

Տը , եթէ աստ էիր դիպ
 եալ՝ ոչ էր մեռեալ եղ
 բայրն իմ :

Օս իբրև ետես զնա
 զի լայր , և որք ընդ նմա
 էին Տրէպքն լային :
 Խռովեցաւ յոգի իւր
 իբրև զայրացեալ :

Եւ ասէ , ուր եղիք զնա

Լսեն ցնա՝ տէր , եկ , և
 տես :

Եւ արտասուեաց յս .
 Լսէին Տրէպքն , տե
 սէք , որչափ սիրէր զնա :
 Կէսքն ՚ի նոցանէ ա
 սէին , ոչ կարէր սա ,
 որ եբաց զաչս կուրին
 առնել՝ զի և սա մի՛ մեռ
 ցի . յս դարձեալ զայրաց
 եալ ընդ միտս իւր , գաց
 ՚ի գերեզմանն , և էր
 յայր մի , և վէմ մի ե
 դեալ ի վերայ նորա :

Եւ ասէ յս , իբաց արա
 րէք զվէմդ :

Լսէ ցնա մարթա ,
 քոյր մեռելոյն . արարդ
 հոտեալ իցէ , քանզի
 չորեքօրեայ է :

Լսէ ցնա յս , ոչ ասացե
 քեզ եթէ հաւատաս
 ցես , տեսցես զփառս
 աստուծոյ :

Եւ

Եւ իբրեւ իվեր առին
զվէմն . յս ամբարձ զաջս
իւր իվեր և ասէ .

Հայր , գոհանամ զքէն ,
զի լուար ինձ :

Եւ ես գիտէի զի յամե
նայն ժամ լսես ինձ , այլ
վասն ժողովրդեանս , որք
շուրջ կան առնեմ , զի
հաւատասցեն թէ դու
առաքեցեր զես :

Օ այս իբրեւ ասաց' ի
ձայն մեծ աղաղակեաց
և ասէ , զազարէ , արի
եկ արտաքս :

Եւ ել մեռեալն ոտիւք
կապելօք , և ձեռօքն
երիզապնոթօք , և երե
սօքն վարչամակապա
սօք :

Եւ ասէ ցնոսա յս . լու
ծէք զդա , և թողէք
երթալ ,

Բազումք ի հրէիցն

որք եկեալ էին առ մա
րիամանս , իբրեւ տեսին
զոր արարն հաւատացին
ի նա :

Եւ ռմանք ի նոցանէ
գնացին առ փարիսեց
իսն . և պատմեցին նոցա
զոր արարն յս :



ողովեցան քա զզ
հանայապետ
քն և փարիսե

ցիք յատեան , և ասեն ,
զինչ արասցուք զիսն
այն բազում նշանս առ
նէ . եթէ թողուվ
զնա այնպէս , ամենե
քին հաւատան ի նա ,
և գայցեն հոռմք և
բառնայցեն զազգս մեր
և զտեղի :

Սի ռմն ի նոցանէ ա
նուն կայիափայ . որ
քահանայապետ էր տար
ւոյն





ւոյն արորիկ , ասէ ցնո
սա , դուք ոչինչ գիտէք .
Լա ոչ բնաւ խորհիլ
իսկ , թէ լա է մեզ
զի այր մի մեռանիցի
իւերայ ժողովրդեանս ,
և մի ամազգս կորիցէ :
Ո այս ոչ յանձնէ ինչ
ասաց , այլ զի քահա
նայապետէր տարւոյն
այնորիկ , մարգարէա
ցաւ՝ եթէ մեռաներոց
էր յիւերայ ազգին :
Լա ոչ իւերայ ազգին
միայն , այլ զի և զոր
գիսն աստուծոյ շքու
եալսն ժողովեացէ ՚ի մի :
Լա յայնմ օրէ խոր
հուրդ արարին , զի
սպանցեն զնա :

Լա յի այնու հետեւ
ոչ եթէ համարձակ չի
ջեր իմէջ հրէիցն , այլ
գնաց անտի յերկիր մի ,

որ մերձ էր յանապատ ,
ի քաղաք մի , որում
անուն էր եփրայիմ . և
անդ լինէր աշակերտ
քն հանդերձ :

Լա էր մերձ զի
զատիկն հրէ
ից :

Լա բազումք ելին
յերուսաղէմ ՚ի գաւա
ռէ անտի յառաջագոյն
քան զզատիկն , զի ս
բեցեն զանձինս իւր
եացն :

Խնդրէին զյս , և ա
սէին ընդ միմեանս մինչ
կային ՚ի տաճարին , զի
արդ թուի ձեզ՝ եթէ
ոչ գայցէ ՚ի տօն այսր ,
Պատուէր տուեալ էր
քահանայապետիցն և
փարիսեցւոց , զի թէ
ոք գիտացէ թէ ուր
է :

Ս Դ Դ Դ Դ
Ս Դ Դ Դ Դ

Ս Դ Դ Դ Դ
Ս Դ Դ Դ Դ



է. գուշակեացէ զնմա
նէ զի կալցեն զնա
ԻՊ. Իսկ յս վեց աւուրբք յա
ռաջ քան զզատիկն՝ եկն
'ի բեթանիայ, ուր էր
ղազար մեռեալն. զոր
յարոյցն 'ի մեռելոց.
Եւ արարիւն անդ նմա
ընթրիս, և 'ի սպասուե
կայր մարթա. և զազար
մի էր 'ի բազմելոցն ընդ
նմա.

Իսկ մարեմայ առեալ
ըստր մի իւղոյ նարդեան
ազնուի մեծագնոյ ,
եօծ զոտան յի , և հե
րօլիւորլ մաքրեք զոտ
նոյա օ և առնն լի եղև
հոտոյ իւղոյն :

ԻՆ ԲԱԷ միոմն յաշակեր
տաց անտի՛ յուգա իս
կարիօտացի , որ մատեն
լոցն էր գնա :

ጊዜው ስለገደቀ ስለዚህ ስለገደቀ

22

五

五

五

24

25

卷

1

10

11

2

վաճառեցու երեք հա
րիւր դէնարի , և տու
աւ աղքատաց :

Օ այս ասաց' ոչ զի աղ
քատաց ինչ փոյթ էր
նմա , այլ զի գող էր
և զարկին ինքն ունէր
և որինչ անկանխւոն
նա կրէր :

Լսէ յս, Թող տուք
դմա • զե յօրն պատա
նաց իմոց պահեցէ
զայդ •

Օղբատու յամփամ
ընդ ձեզ ունիք, զիս
ոչ հանապազ ընդ ձեզ
ունիք :

Իբրև գիտաց ժողովուրդ բազում 'ի հրէից թէ անդ է, եկին, ոչ միայն վասն յի, այլ զեւզազար տեսցեն, զոր յարոյցն 'ի մեռելոց Խորհուրդ արարին քա

54

5

22

12



Տեթանոսը յԵլեղ ան
դը , զի երկիր պագանի
ցեն ՚ի տոնին :

Երբ ամստեան տա
գիրխալոս, որ ի բեթ
սայիդայ գաղիլեացոցն
էր . աղաչին զնա և
տեսին . ապա, կամիմք
զյն տեսանել :

Պայ փիլիպպոս և ասէ
յանդրէաս , անդրէաս
և փիլիպպոս ասեն
ՅՅՄ :

五



ጊኑ ወጊኑ
 ወጊኑ ልጊኑ
 ጊኑ ልጊኑ

ուն ցորենոյ անկեալ յեր
կիր մեռանիցի .
Ինքն միայ կեայ .

այս էթէ մեռանիցի բա
զում արդիւնա առնէ :

ՏԵ
Գ ՈՐ ԻՐԷՆ ԳԱՆՃՆ ԻՒՐ ԱՐ
ՃԱԿԷ ՂՆԱ , Է ՈՐԱՄԵՆՅ
ԳԱՆՃՆ ԻՒՐ յԱՂԽԱՐՏԻՈ
յԱՅՍԲԻԿ , Ի ԿԵԱՆԱՆ յԱՒ
ՄԵՆԱԿԼԱՆՍ ԱԿՏԵՍԵՆ
ՂՆԱ :

Եւ թէ որ զիս պաշտեա
 ցէ, զկնի իմ եկեացէ,
 և ուր եսս եմ, անդ և
 պաշտօնեայն իմ եղիցի.
 Եւ թէ որ զիս պաշտ
 ցէ, պատուեացէ զնա
 հայրն իմ.



ԵՔ
 Դ

 ԵՔ
 այց այծմանն է
 իմ խռովեալ
 է , և զընչա
 սացից , եթէ Տայր ա
 պրեցո՛ զիս ՚ի գամէ աս
 տի յայտմանէ :

ԿԵ Լ. ՄԼ Ժամանակացիքի եկի
 Եւ ի Ժամանակս յայտն
 Զայդ

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | 5 | 5 | 2 |
| 2 | 2 | . | 2 |
| 2 | . | . | . |
| 2 | 2 | 2 | . |
| 2 | . | . | . |

Հայր՝ փառաւորեա՛ւ զա
նունքո՛ւ :

Եւհն բարբառ յերկ
նից՝ և փառաւոր արա
րի՛ , և դարձեալ փա
ռաւոր արարից՝ :

Եւ ժողովուրդն , որ
հայր և լսէր , ասէին
որոտումն լինի՛ :

Իհնսն ասէին , հրեշ
տակ խօսեցաւ ընդ
նմա՛ :

Պատասխանի ետ յս և
ասէ , ոչ վասն իմ ինչ եկն
բարբառս այս , այլ վասն
ձեր՛ :

Եւ յիսկ դառաստան
է աշխարհիս այսորիկ ,
այսիկ իշխան աշխար
հիս այսորիկ ընկեացի
արտաքս՛ :

Եւ ես յորժամ բար
ձրացայց յերկրէ , զա
մենեսին ձգեցից առիս՛ :

Օ , այո ասէր , նշանա
կեալ Թէ որով մահու
մեռանելոց իցէ՛ :

Պատասխանի ետ նմա
ժողովուրդն , մեք լու
աք յօրինաց՝ եթէ քսն
յաւիտեան կայ , և դու
զեարդ ասես՝ եթէ
պարտ է բարձրանալ
որդւոյ մարդոյ , ով է
այն որդին մարդոյ՛ :

Եւ ցնոսա յս , փոքր
միւս ևս ժամանակ
լոյսն ընդ ձեզ է՛ , գնա
ցէք՝ մինչ դեռ լոյսն ու
նիք , զի մի՛ խաւար ձեզ
հասցի , զի որ գնայ ի
խաւարի , ոչ գիտէ յո՛
երթայ՛ :

Մինչ դեռ զլոյսն ընդ
ձեզ ունիք՝ հաւատա
ցէք ի լոյսն , զի որդիք
լուսոյ եղիջիք՛ :

Օ , այս խօսեցաւ յս ,
և

և չորսա թաքեալ ՚ի
նոցանէ :

Եւ այնչափ նշանա արար
եալ էր առաջի նոցա ,
և նորա ոչ հաւատային
՚ի նա :

Օ ի լցցի բանն եսայեայ
մարգարէի՝ զոր ասացն ,
տր , ո՛ հաւատաց ՚ի լուր
մեր , և բազում տեսան
ու՛մ յայտնեցաւ :

Ասան այնորիկ ոչ կարէին
հաւատալ ՚ի նա , զի միւս
անգամ ասէ եսայի :

Թաէ կուրացոյց զաչա նո
ցա , և ապշեցոյց զսիրտս
նոցա , զի մի՛ տեսցեն
աչօք , և իմասցին սր
տիւք , և դարձցին ,
և բժշկեցից զնոսա :

Օ այս ասաց եսայի ,
յորժամ ետես զփառսն
նորա , և խօսեցաւ վասն
նորա :

Բայց սակայն և յիշեա
նաց անտի բազումք
հաւատացին ՚ի նա , այլ
վասն փարիսեցւոցն ոչ
յայտնէին , զի մի՛ ՚ի թո
ղովրդենէն եղանիցեն .
Բանզի սիրեցին ըզ
զ փառս մարդկան , ա
ռաւել քան զփառսն աս
տուծոյ :



և յիսուս ա էդ
ղաղակէր և ա
սէր , որ հաւա
տայ յիս՝ ոչ

հաւատայ յիս , այլ
յայն որ առաքեացն զիս .
Եւ որ տեսանէ զիս ,
զայն տեսանէ որ առա
քեացն զիս :

Եւ լոյս յաշխարհ եկի .
զի ամ , որ հաւատայ
յիս , ՚ի խաւարի մի՛
մասցէ :

Եւ

ՅԵՐ
ԵՐ
ԵՐ
ԵՐ

ՅԵՐ
ԵՐ
ԵՐ
ԵՐ



Լա եթէ ոք լուցէ բա
նից իմոց , և ոչ պա
հեսցէ , ես ոչ դատեմ
շնա , քանզի ոչ եկի ,
Թէ դատեցից զաշ
խարհ , այլ զե փրկեցից
զաշխարհ :

Որ անարգէ զիս , և ոչ
ընդունի զբանս իմ , գոյ
որ դատէ զնա . բանն ,
զոր ես խօսեցայ , նա
դատէ զնա յաւուրն
յետնում :

Օ , ի ես յանձնէ իմէ
ոչ խօսեցայ , այլ որ ա
ռաքեացն զիս հայր ,
նա ետ ինձ պատուէր
զինչ ասացից և զինչ խօ
սեցայց :

Լա գիտեմ , Թէ պա
տուէրն այն կեանք ես
յուրիտենականք , արդ՝
զոր եսն խօսիմ որպէս ա
ռաց ինձ հայրն , այնպէս

խօսիմ :



առաջագոյն էե
քան զսօնն
զատկին , գիտաց
յն Թէ հասեալ է ժամ
նորա՝ զի փրկեսցի յաշ
խարհէ աստի առ հայր ,
սիրեաց զիւրսն որք յաշ
խարհի աստ են , խպառ
սիրեաց զնոսա :

Լա ՚ի լինիլ ընթրեացն ,
սատանայի իսկ արկեալ
էր ՚ի սիրտ , զի մատնեա
ցէ զնա յուգա սիմօնի
իսկարիօտացւոյ :

Գիտաց յն զի զամ ինչ
էտ հայր ՚ի ձեռպ նորա :

Լա Թէ յատուծոյ ել
Ժ և առ անձ երթայ .
յառնէ յընթրեաց ան
տի , և դնէ զհանդերձ
ան . և առեալ զզեն
ջակ մի սփածաւ :

Լա

ՏՅԳ
ՔԺ , ՔԼ
ՄԺԵ

Եւ ասաց առեալ զԶուր
է արկ ՚ի կոնք , և սկսաւ
լուանալ զոտս աշակեր
տացն , և սրբէր զենջա
կաւն զոր սփածեալն էր :
Վայ առ սիմոն պետրոս :
Եւ նա ասէ ցնա . « Ինչ ,
գու զիմ զոտս լուանաս :
Պատասխանի ետ նմա
յս և ասէ , զոր ինչ ես
գործեմ , գու այժմ ոչ
գիտես . բայց յապայ գի
տաւջիր :

Եւ ցնա պետրոս , ոչ
լուացես զոտս իմ յաւի
տեան :

Պատասխանի ետ նմա
յս , եթէ ոչ լուացից ըզ
քեզ՝ ոչ ունիս ընդ իս
ման :

Եւ ցնա սիմոն պետ
րոս . « Ինչ , մի՛ միայն
զոտս իմ , այլ և զձեռս
և զգլուխ :

Եւ ցնա յս , լուացե
լոյն չէ ինչ պիտոյ , բայց
զի զոտսն լուանայցէ .
քանզի ամենևին սքէ ,
և գուք սքէ էք , այլ
ոչ ամենեքին :

Օ՛ր գիտէր զայն որ
մատնելոցն էր զնա .
վասն այնորիկ ասաց՝ ե
թէ ոչ ամենեքին սքէ էք :
Եւ յորժամ լուաց զոտս
նոցա , էառ զհանդերձ
ան իւր՝ և դարձեալ
բազմեցաւ , և ասէ
ցնոսա , գիտէք զինչ տ
րարի ձեզ :

Վուք կոչէք զիս վար
դապետ և ար , և բար
ւոք ասէք , քանզի եմ
իսկ :

Իսկ արդ՝ եթէ ես լու
ցի զոտս ձեր , արս և
վարդապետս , և գուք
պարտիք զմիմեանց զո
տս :

Յ
Յ
Յ
Յ

աս ըլուանալ .

Օ ի օրինակ մի ետու
ես ձեզ , զի որպէս ես ձեզ
արարի , և դուք առնի
շեք .

ԽԶ
Դ



մէն ամէն ա
սեմ ձեզ , ոչ

է ծառայ

մեծ քան զոր իւր , և
ոչ առաքեալ մեծ քան
զայն որ , առաքեացն
զնա .

Եթէ զայս գիտէք ,
երանելի ևս էք եթէ
առնիցէք զայս :

Ոչ վասն ամենեցուն ձեր
ասեմ , զի լոցի գիրն ,
Թէ որ ուտեր ընդ իս
հաց՝ արար ինձ խաբէ
ուծիւն .

Յայսմ հետէ իսկ ասեմ
ձեզ մինչ չե եղեալ .

Օ ի յորժամ ըննիցի

հաւատասցիք Թէ ես
եմ .

Լ՝ մէն ամէն ասեմ ձեզ ,
որ ընդունի , զորոք ես
առաքեցից՝ զիս ընդ ու
նի , և որ զիս ընդունի ,
ընդունի զայն , որ ա
առաքեացն զիս .

Օ այս իբրև ասաց յս ,
խոսովեցաւ յոգի իւր ,
վկայեաց և ասէ . ամէն
ամէն ասեմ ձեզ , զի
մի ոմն ՚ի ձէնջ մատնե
լոց է զիս .

Հայէին ընդ միմեանս
աշակեալքն տարակուս
եալք , Թէ զումէ ա
սիցէ .

Եւ եր միոմն յաշակեր
տացն՝ բազմեալ առ յիւ
զոր սիրէրն յս .

Ըննարկէ նմա սիմոն
պետրոս հարցանել Թէ
ով իցէ , վասն որոյ ասէն .

Եւ

ԽԶ
Դ

ԽԶ
Դ

ԽԶ
Դ

ԽԶ
Դ

ԽԶ
Դ

ԽԶ
Դ

ԽԶ
Դ

ԽԶ
Դ

Եւ նա անկեալ զլսն
 Զօքն յի, ասէ ցնա . որ ,
 ով է :

Պատասխանի ետ յն և
 ասէ , այն է որում էս
 Թացից զպատառն և
 ասաց :

Եւ Թացեալ զպատա
 ռն՝ տայ յուղայի իսկա
 րիօտացւոյ :

Եւ յետ պատառոյն
 ասպա եմուտ ՚ի նա սա
 տանայ :

Եւ ասէ ցնա յն , արդ
 զոր ինչ առնելոց ես
 արա՞ վաղվաղակի :

Եւ զայս ոչոք իմացաւ
 ՚ի բազմականաց անտի ,
 Թէ առ ինչ ասաց ցնա :

Օ ի օմանք համարէին
 Թէ , զի զարկոն ունէր
 յուղա , ասաց նմա յն ,
 գնեա՞ զինչ որ պիտոյ է
 յեղ ՚ի աօնիս , և կամ

Օղ

ճ : ճ : ճ : ճ

Թէ աղքատաց ինչ տացէ .
 Իսկ նորա առեալ զպա
 տառն եւ արտաքս վաղ
 վաղակի , և էր գիշեր :



Եւ իբրեւ եւ , էէ
 ասէ յն , այժմ
 փառաւորե

ցաւ որդի մարդոյ , և
 անձ փառաւորեցաւ ՚ի
 նմա :

Օ ի եթէ անձ փառա
 ւորեցաւ ՚ի նմա , և անձ
 փառաւորեսցէ զնա յան
 ձն իւր , և վաղվաղակի
 փառաւորեսցէ զնա :

Արդեակք իմ փոքր ինչ
 Ժամանակ ընդ ձեզ եմ ,
 խնդրիցէք զիս , և որպէս
 ասացի ցհրէայսն , Թէ
 ուր եսն երթամ , դուք
 ոչ կարէք դալ , և արդ
 ձեզ աւեմ :

Պատուիրանն նոր տամ
 ձեզ :



ձեզ , զի սիրիցէք զմի
մեանս , որպէս սիրեսցի
ես զձեզ , զի և դուք
սիրեսցիք զմիմեանս :

Յայսմ գիտացեն ամե յի
նեքեան , եթէ իմ ա
շակերպքէք , եթէ սի
րիցէք զմիմեանս :

Ասէ ցնա սիմոն պեթ
րոս :

Տո՛ յո՛ երթաս :

Պատասխանի ետ յո՛ , ուր
եսն երթամ , դու ոչ
կարես այժմ գալ զկնի
իմ , բայց յապայ եկես
ցես զկնի իմ :

Ասէ ցնա պետրոս . տր ,
ընդէր ոչ կարիցեմ գալ
այժմ զկնի քոյ , արդէն
զանձն իմ իսկ եդից 'ի
վերայ քոյ :

Պատասխանի ետ յո՛ ,
զանձն քո դիցես իվե
րայ իմ , ամէն ամէն

ասեմ քեզ , չե իցէ
հաւու խօսեալ , մինչ
դու երիցս ուրացիս
զիս :

Սի խռովեսցին սիրաք
ձեր՝ այլ հաւատացէք
յա՛ծ , և յիս հաւատա
ցէք . 'ի տան հօր իմոյ
օթեճանք բազումք են .
ապա թէ ոչ ասացեալ
էր իմ ձեզ , թէ երթամ ,
և պատրաստեմ ձեզ
տեղի :

Եւ եթէ երթամ , և
պատրաստեմ ձեզ տե
ղի , դարձեալ գամ ,
և առնում զձեզ առ իս .
զի ուր եսն իցեմ , և
դուք ընդիսիցէք :

Եւ ուր երթամն գիտի
ցէք , և զճանապարհն
գիտիցէք :

Ասէ թօմաս , տէր ոչ գի
տեմք , յո՛ երթաս , և
զի

զիարդ զճանապարհս կա
րասցուք գիտել .

Լսէ ցնա յս , ես եմ
ճանապարհ , և ճշմար
տութիւն , և կեանք .
ոչոք գայ առ հայր՝ ե
թէ ոչինչ .

Եթէ զիս գիտէիք ապա
և զհայրն իմ գիտէիք ,
և այսուհետեւ գիտաս
ջիւղ զնա .

Լսէ ցնա փիլիպպոս .
այլ, ցոյց մեզ զհայր՝ և
շատ է մեզ .

Լսէ ցնա յս , այսչափ
Ժամանակս ընդ ձեզ
եմ , և ոչ ծանեար զիս
փիլիպպէ , որ ետեսն
զիս , ետես զհայրն . և
դու զիարդ ասես եթէ
ցոյց մեզ զհայրն .

Ոչ հաւատաս , եթէ
ես ՚ի հայր , և հայր յիսէ .
Օ , բանն , զոր ես խօ

սիմ ընդ ձեզ , ոչ եթէ
յանձնէ ինչ խօսիմ , այլ
հայրն որ յիս բնակեալ
է՝ նա գործէ զգործսն .
Հաւատայք ինձ , եթէ
ես ՚ի հայր , և հայր
յիս է .

Լսեալով որ , գոնէ վասն
գործոցն հաւատացէք
ինձ .

Լսէն ամէն ասեմ ձեզ ,
եթէ որ հաւատայն յիս ,
զգործսն զորս ես գոր
ծեմ , և նա գործեսցէ .
և մեծամեծս ևս քան
զնոյնս գործեսցէ . զի
ես առ հայր երթամ .

Եւ զորինչ խնդրեցէք
յանուան իմ , արարից
զայն . զի փառաւորեսցի
հայր յորդի . եթէ զոր
ինչ խնդրեցէք յինէն
արարից զայն .

Եթէ

Յիւ
Յիւ
Յիւ
Յիւ



Ը Թէ սիրէք՝ զիս՝ ըն
ղ պատուիրանս
իմ պահեա
լիք :

Իսկ ես աղաչեցից ըզ
հայր . և այլ միևիծարիչ
տացէ ձեզ , զի ընդ
ձեզ բնակեացի ի յաւի
տեան :

Օ հոգին ճշմարտու
թեան , զոր աշխարհս ոչ
կարէ ընդունիլ . զի ոչ
տեսանէ զնա , և ոչ ճա
նաչէ զնա :

Բայց դուք ճանաչէք
զնա . զի առ ձեզ բնա
կեացի , և ընդ ձեզ ե
ղևցի :

Ոչ թողից զձեզ որքս ,
բամառ ձեզ :

Քիտք միւս ևս , և աշ
խարհս ոչ ևս տեսանէ
զիս , բայց դուք տեսա

նիցէք զիս , զի ես կեն
դանի եմ , և դուք կեն
դանի ընկերաց էք :

Յայնմ աւուր գիտա
լիք դուք , զի ես ի հօր
իմում , և դուք յիս ,
և ես ի ձեզ :

Որ ունի զպատուիրանս
իմ , և պահէ զնոսա ,
նա է որ սիրէ զիս :

Ը որ սիրէն զիս , սի
րեացի ի հօրէ իմէ , և
եւս սիրեցից զնա , և ե
րևեցուցից նմա զիս :

Ը Եւ ցնա յուրա՝ ոչ ի
կարիօտացին , տր , զի
եղև՝ զի մեզ յայնմ լի
ցեա գրեզ և ոչ աշխարհի
Պատարանի եւս յի և
տսէ ցնոսա , եթէ որ
սիրէ զիս՝ զբանն իմ պա
հեցէ , և հայրն իմ սի
րեացէ զնա , և առ նա
եկեացուք և սիրեալանս

առ

Յիս
Ը
Ը
Ը

առ նմա արաոցուք :
Լա որ ոչն սիրէ զիս՝
զբանն իմ ոչ պահէ :
Լա բանն իմ, զոր լսէք՝
ոչ է իմ, այլ հօրն, որ
առաքեացն զիս :



այս խօսեցայ զի
ընդ ձեզ՝ մինչ
առ ձեզս եմ :

Խի մի թափաքիչ հոգին
մե, զոր առաքեացէ հայր
յանունն իմ, նա ուսու
ցէ ձեզ զամ, և յիշե
ցուցէ ձեզ զամ, զորինչ
ասացի ձեզ :

Օ խաղաղութիւն թո
ղում ձեզ, զխաղաղու
թիւն զիմ տամ ձեզ, ոչ
որպէս աշխարհս տայ տամ
ես ձեզ :

Սի իռովեսցին սիրտք
ձեր, և մի՛ զանգիտե
ցեն :

Լուայք, զի ասացի ես
ձեզ թէ երթամ, և
գամ առ ձեզ, եթէ ի
րէիք զիս ապա ուրախ
լեալ եր ձեր, թէ ե
առ հայր երթամ, զի
հայր իմ մեծ է քան զիս :
Լա այժմ ասացի ձեզ՝
մինչ չե եղեալ, զի յոր
ժամ լինիցի հաւատաս
ջեք :

Այլս այլ շատ խօս
ցայց ընդ ձեզ, որ
իշխան աշխարհիս այս
րիկ և միս ինչ ոչ գտանէ
Լա զի ծանկցէ աշ
խարհ՝ եթէ սիրեմ ըզ
հայր, և որպէս պատու իր
եաց ինձ հայր այնպէս
առնեմ : օն՝ որիք գնա
ցուք աստի :

Լա եմ որթն ճշմարիտ,
և հար իմ մշակ է, և
մենայն ուն որ յիս է
ես :



Յ
Ե
Ր
Ե
Մ
Ա
Ն
Ն
Ա
Ր
Ա
Ծ
Ի
Ց



և ոչ բերէ զպտուղ
սրբէ զնա զի առաւել
ևս պաղաքեր լիցի :

Պառք արդէն իսկ
սուրբ էք, վասն բանին
զոր խօսեցայ ընդ ձեզ :

Ապցէք յիս՝ և ես 'ի
ձեզ . որպէս ուռն ոչ
կարէ զպտուղ բերել
յանձնէ իւրմէ, եթէ ոչ
իցէ հաստատեալ յորթն,
նոյնպէս և դուք եթէ
ոչ յիս հաստատեալ
իցէք :

Ես եմ որթն՝ և դուք
ուռն, որ հաստատեալ
է յիս՝ և ես 'ի նա . նա
բերէ զպտուղ յոյժ, զի
առանց իմ ոչինչ կարէք
առնել :

Եթէ դք ոչ է՝ հաստա
տեալ յիս, ել նա ար
տաքս իբրև զուռն և
ցամաքեցաւ . և ժողով

վեն զնա՝ և 'ի հուր ար
կանեն և այրի :

Եթէ կայցէք յիս, և
բանք իմ 'ի ձեզ կայցեն .
զորինչ կամիցիք խնդրես
ջիք՝ և ընկիցի ձեզ :

Օայսմիկ փառաւորե
ցաւ հայր իմ, զի պտուղ
յոյժ բերեցէք, և եղև
ջիք իմ աշակերտք :

Որպէս սիրեաց զիս
հայրն, և ես սիրեցի
զձեզ, հաստատուն կա
ցէք 'ի սէր իմ :

Եթէ պահեցէք զպա
տուիրանս իմ կացջիք
ի սէր իմ, որպէս և ես
զպատուիրանս հօր իմոյ
պահեցի, և կամ 'ի սէր
նորա :

Օայս խօսեցայ ընդ
ձեզ, զի ուրախութիւն
իմ 'ի ձեզ իցէ, և ձեր
ուրախութիւն լցեալ
եղև

Յի
Ես
Ես

եղևցի :

Բայ է պատուէր իմ ,
զի սիրեալիք զմիմեանս ,
որպէս և ես զձեզ սի
րեցի :

Մեծ ևս քան զայս
սէր ոչոք ունի , եթէ զան
ձն իւր դիցէ իվերայ բա
րեկամաց իւրոց :

Դուք բարեկամք էք
իմ , եթէ առնիցէք
զոր եսն պատուիրեմ
ձեզ :

Ոչնչս կոչեմ զձեզ ծա
ռայս . զի ծառայն ոչ
գիտէ զինչ գործէ ար
նորա , այլ զձեզ կոչեցի
բարեկամս , զի զսմե
նայն , զոր լուայ ՚ի հօրէ
իմէ ծանուցի ձեզ :

Ոչ եթէ դուք ընտրե
ցիք զիս , այլ ես ընտրե
ցի զձեզ , և եդի զձեզ ,
զի դուք երթայցէք

և պաշարերք ընկիցիք ,
և պտուղն ձեր կայցէ .
Լա զորինչ խնդրիցէք
՚ի հօրէ իմէ յանուս իմ ,
տացէ ձեզ :

Օ այս պատուիրեմ , զի
սիրեալիք զմիմեանս ,
Եթէ աշխարհ զձեզ
ատեայ , գիտասցիք զի
նախ զիս ատեաց :

Եթէ յաշխարհէ ատաի
հիք աշխարհ զիւրն սի
րէր արդեօք , բայց
զի չէք յաշխարհէ . այլ
եւ ընտրեցի զձեզ յաշ
խարհէ , վասն այնորիկ
ատեայ զձեզ աշխարհ :

Յիշեցէք զբանն զոր
ասացի ձեզ , եթէ ոչ
է ծառայ մեծ քան
զաւեր իւր :

Եթէ զիս հաշածեցին ,
ապա և զձեզ հաշած ես
ցեն , եթէ զբանն իմ
պա

Մեծ
Բայ

Մեծ
Բայ

Մեծ
Բայ

Մեծ
Բայ

Մեծ
Բայ

Մեծ
Բայ

Մեծ
Բայ

Մեծ
Բայ

Մեծ
Բայ

Մեծ
Բայ

Մեծ
Բայ

Մեծ
Բայ

[illegible]

Գձերն պահեստցեն :

Ա Ղնոյնս արասցեն
Ընդ ձեզ՝ վասն անուան
իմոյ :

Ք. Օ. ի ոչ գիտեն զայն
որ առաքեազն զիս :

Ի՛մ եթէ չէր եկեալ և
 խօսեցեալ ընդ նոսա ։
 մեղ ինչ ոչ գոյր նոցա ։
 Բայց արդ չէք պատ
 ճառ վասն մեղաց իւր
 եանց ։

Որ զես ատեայ, և ըզ
հայրն իմ ատեայ :

Եթէ զԳործսն չէր գործեալ ի նոսա զոր ոչ այլք գործեաց , մեղինք ոչ գոյր նոցա , բայց արդ տեսին , և առեցին և զիս և զհայր իմ :

Լ՝ՈՒ զի լցել բանն , որ
յօրէնս նոցա գրեալ է ,
Թէ ասեցին զիս տաքա

612

| | | | |
|-------|-------|-------|-------|
| 8 | 5 | 4 | 2 |
| 8/100 | 8/100 | 8/100 | 8/100 |
| 8/100 | 8/100 | 8/100 | 8/100 |
| 8/100 | 8/100 | 8/100 | 8/100 |
| 8/100 | 8/100 | 8/100 | 8/100 |
| 8/100 | 8/100 | 8/100 | 8/100 |

ផ្ទៃប្រមាណ ៥

Լայց յորժամ եկեսցէ
մխիթարիչն, զոր ես առ
աքեցից ձեզ 'ի հօրե. ըզ
հօգին ճշմարտութեան
որ 'ի հօրե ելանէ, նա
վկայեսցէ վասն իմ:

Եւ դուք վկայեք զն
'ի տիրութեան ընդ իս եք :
Օ այս խօսեցայ ընդ
ձեզ զն մի՝ գայթակղեա
լիք : 'ի Ժողովուրդոց իւր
եանց հանկցեն զձեզ :

ԼՅԼ եկեացէ ժամանակ
 զի ամենայն որ սպանեա
 նիցէ զձեզ համարիցի
 պաշտօն մատուցանել
 աստուծոյ :

Լա զայն արասցեն ընդ
ձեզ, քանզի ոչ ծանեան
զհայր և ոչ զիս :

ԼԻՆ Լ զայս խօսեցայ
ընդ ձեզ, զե յորժամ ե
կեսցես ժամանակ յեղե
ցես:

2/10/2 2/10/2 2/10/2 2/10/2

ցէք եթէ ես ասացի
ձեզ .

Օ՛ այո ՚ի սկզբանէ ոչ
ասացի ձեզ , թան զի
ընդ ձեզ էի .

ԴԵ
Ժ



այց արդ եր
թամ ես առ
առաքելն իմ ,
և ոչոք ՚ի ձէնջ հարցա
նիցէ զիս , թէ յո՞ եր
թաս .

Լ՝ԱԼ զի զայս խօսեցայ
ընդ ձեզ . արամութիւն
ելից զսիրաս ձեր .

Լ՝ԱԼ ես զճշմարիտն ա
սեմ ձեզ , լաւ է ձեզ
եթէ ես երթամ , զի
եթէ ես ոչ երթայց՝
միտիթարիչն ոչ եկեացէ
առ ձեզ , ապա եթէ
երթամ , առաքելից
զնա առ ձեզ .

Լ՝ա նա եկեալ յանդի

մանեցէ . զաշխարհ՝ վասն
մեղաց . և վասն արդարու
թեան . և վս դատաստանիս
Սասն մեղաց , զի ոչ
հաւատան յիս .

Սասն արդարութեան ,
զի առ հայր իմ երթամ ,
և ոչևս տեսանէք զիս .
Սասն դատաստանի , զի
իշխան աշխարհիս այսո
րիկ դատապարտեալ է .
Լաւ բազում ինչ ունիմ
ասել ձեզ , այլ ոչ կարէք
հանդարտիլ այժմիկ .
Յորժամ եկեացէ նա
հոգին ճշմարտութեան՝
առաջնորդեացէ ձեզ
ամ ճշմարտութեամբ , զի
ոչ եթէ յանձնէ ինչ խօ
սիցի , այլ զոր լիցէ խօ
սիցի , և զդաւրցն պատ
մեացէ ձեզ .

Նա զիս փառաւորեա
ցէ , զի յիմէ անտի առնու
ցու

ցու և պատմեցէ ձեզ :

Օ՛ր, ամենայն ինչ զոր ունի
հայր իմ է :

Ս՛ր, ամենայնորիկ ասացի
ձեզ, թէ յիմէ անտի
առնուցու և պատմես
ցէ ձեզ :

Դ՛ր, ամենայնորիկ ասացի
անտի զիս, և ապա սա
կաւիկ մի՝ և տեսանի
ցէք զիս, և զի ես եր
թամ առ հայր :

Լ՛սէին ոմանք յաշակեր
տաց անտի ցմբեանս,
զինչ է այս զոր ասէ
ցմեզ, թէ փոքր մի,
և ոչ տեսանէք զիս,
և դարձեալ սակաւիկ
մի և տեսանիցէք զիս,
եթէ ես առ հայր եր
թամ :

Լ՛ս ասէին, զինչ իցէ
այն փոքր միւս ևս,
չգիտեմք զինչ խօսի :

Դ՛ր, ամենայնորիկ ասացի
անտի զիս, և ապա սա
կաւիկ մի՝ և տեսանի
ցէք զիս, և զի ես եր
թամ առ հայր :

Գ՛ր, ամենայնորիկ ասացի
անտի զիս, և ապա սա
կաւիկ մի՝ և տեսանի
ցէք զիս, և զի ես եր
թամ առ հայր :

Լ՛ս ասէին, զինչ իցէ
այն փոքր միւս ևս,
չգիտեմք զինչ խօսի :

Թի ունիք այլ դարձեալ
տեսից զձեզ և ուրախ
լինին սիրաք ձեր , և
զուրախութիւն ձեր ոչ
ոք հանիցէ 'ի ձէնջ :

Լա յայնմ աւուր զիս
ինչ ոչ հարցանիցէք :

Ք
Գ

Լինն ամեն ասեմ ձեզ
զի զոր ինչ խնդրիցէք 'ի
հօրէ իմէ յանուն իմ ,
տացէ ձեզ :

Սինչև ցայտմ ոչինչ
խնդրեցիք յանուն իմ .
խնդրեցէք , և առնու
ցուք , զի ուրախու
թիւն ձեր լցեալ իդէ :

Ք
Գ

Օ այս առակօք խօսե
ցայ ընդ ձեզ , եկես
ցէ ժամանակ յորժամ
ոչևս առակօք խօսե
ցայց ընդ ձեզ , այլ
յայտնապէս զհօրէ պատ
մեցից ձեզ :

Յայնմ աւուր խնդրես

Ձեք յանուն իմ . և ոչ
ասեմ ձեզ եթէ ես ա
զաչեցից զհայր վասն
ձեր :

Օ ի ինքն իսկ հայր սի
րէ զձեզ զի դուք զիս
սիրեցիք , և հաւատա
ցիք , թէ ես յաստու
ծոյ ելի :

Լալի 'ի հօրէ և եկի յաշ
խարհ , դարձեալ թո
ղում զաշխարհ , և եր
թամ առ հայր :

Լսեն ցնա աշակերա
քն . ահա արդ յայտ
նութեամբ խօսիս , և ա
ռակ և ոչ մի ինչ ա
սես . այժմ դիտեմք
եթէ դիտես զամենայն .
և ոչինչ պիտոյ է եթէ
ոք հարցանիցէ զքեզ ,
յայտնի հաւատամք ե
թէ յաստուծոյ ելեր :

Ք
Գ

Պատասխանի եա նոցա

Ք
Գ
Ք
Գ

Ք
Գ
Ք
Գ

յս և ասէ , այժմ հաւա
սայք . ասա եկեացէ
Ժամ , և եկեալ իսկ է ,
զիցրուեսցիք յիւրա
քանչիւր տեղիս , և
զիս միայն թողուցուք ,
և չեմ միայն , զի հայր
ընդ իս է :

Ու այս խօսեցայ ընդ
ձեզ , զի ընդ իս զիս
զաղուծիւն ունիցիք ,
յաշխարհի ասա զնեղու
ծիւն ունիցիք . այլ քա
ջալերեգարուք , զի ես
յաղթեցի աշխարհի :



այս իբրև խօ
սեցաւ յս ,
համբարձ զա
ջս իւր յեր

կինս և ասէ :

Հայր հասեալ է Ժամ ,
փառաւորեա զորդիքո ,
զի և որդիքո փառաւ
որեսցէ զքեզ . որպէս

ետուր նմա իշխանու
ծիւն ամենայն մարմնոց ,
զի ամի , զոր ետուր
նմա , տացէ զկեանսն
յաւիտենականս :

Եւ յս ես յաւիտենական
կեանք , զի ծանիցեն
զքեզ . միայն ճշմարիտ
անձ , և զոր առաքեցեր
զյս քս :

Եւ զքեզ փառաւորե
ցի յերկրի , զգործսն
կատարեցի , զորս ետուր
ցիս զի արարից :

Եւ այժմ փառաւորեա
զիս հայր , առ իբէն փա
ռօքն զոր ունէի յառաջ
քան զլինիլն աշխարհի
առ իբէն :

Յայտնեցի զանուն քո
մարդկան . զորս ետուր
ինձ յաշխարհէ , քո էին ,
և ինձ ետուր զնոսա , և
զբանն քո պահեցին :

Եւ

Լճի՝ գիտացին եթէ
զամենայն ինչ զոր ե
տուր ինձ , առիքէն են :

Օ՛ ի բանն զոր ետուր
ինձ ետուլ նոցա , և նո
քա ընկալան՝ և ծա
նեան ճշմարտութեամբ
թէ առ իքէն ելլի , և
հաւատացին եթէ դու
առաքեցեր զիս :

Լճի՝ ես վասն նոցա
աղաչեմ . և ոչ վասն աշ
խարհի աղաչեմ , այլ
վասն նոցա զորս ետուր
ինձ , զի քո են :

Եւ որինչ իմ է՝ առե
նայն քո է . և որինչ
քո է՝ այն իմ է , և քա
ռաւորեալ եմ ՚ի նոսա :

Եւ ես ոչ ևս եմ յաշխար
հի և նոքա յաշխարհի
են , և ես առ քեզ գամ :
Հայր , սբ պահեա՛ զնոսա
յանուան քո , որով ետուրն

ինձ , զի եղիցին մի , որ
պէս և մեք մի եմք :

Ս՛ինչ էի յաշխարհի
ընդ նոսա , ես պահէի
զնոսա յանուան քո , որով
ետուրն ինձ և պահեցի
և ոչոք ՚ի նոցանէ կոր
եաւ՝ բայց որդին կորսա
եան , զի դիրն լցցի :

Բայց արդ առ քեզ
գամ , և զայս խօսիմ
յաշխարհի , զի ունիցին
զուրախութիւն իմ լիով
յանձինս իւրեանց :

Եւ ետուլ նոցա զբանն
քո , և աշխարհ առեաց
զնոսա . զի չեն յաշխար
հէ , որպէս և ես չեմ
յաշխարհէ :

Ոչ զայս աղաչեմ , զի
բարձցես զնոսա յաշխար
հէ . այլ զի պահեսցես
զնոսա ՚ի չարէ :

Յաշխարհէ աստի չեն ,
որ

ոպ և ես չեմ յաշխարհէ ։
 Սուրբ արա՛ զնոսա ճշմար
 տութեամբ քով ։ զի քո
 բանդ ճշմարտութիւն է ։
 Որպէս զիս առաքեցեր
 յաշխարհ , և ես առա
 քեցի զնոսա յաշխարհ ։
 Եւ իվերայ նոցա ես
 օբ առնեմ զանձն իմ ,
 զի եղիցին և նոքա սրբ
 եալք ճշմարտութեամբ ։
 Եւ ոչ վասն նոցա մի
 այն աղաչեմ , այլ
 վասն ամենայն հաւա
 տացելոց բանիւ նոցա
 յիս ։ զի ամենեքին մի
 իցեն , որպէս դու հայր
 յիս և ես ՚ի քեզ ։ զի և
 և նոքա ՚ի մեզ իցեն ,
 զի և աշխարհ հաւա
 տացէ եթէ դու ա
 ռաքեցեր զիս ։

Եւ ես զփռուն , զորս
 ետուր ինձ , ետու նոցա
 զի իցեն մի , որպէս և մեք

մի եմք ։

Եւ ՚ի նոսա և դու յիս ,
 զի եղիցին կառուեալք
 ՚ի մի ։

Եւ գիտացէ աշխարհ
 եթէ դու առաքեցեր
 զիս , և սիրեցեր զնս ոպ
 դու զիս սիրեցեր ։

Հայր , զորս ետուրն ինձ
 կամիմ , զի ուր եսն
 եմ , և նոքա իցեն ընդ
 իս , զի տեսանիցեն
 զփռուն իմ , զորս ե
 տուրն ցիս , զի սիրե
 ցեր զիս յառաջ քան զի
 նիլն աշխարհի ։

Հայր , արդարեւ աշ
 խարհ զքեզ ոչ ծանեաւ
 այլ ես զքեզ ծանեայ ։
 Եւ նոքա ծանեան ե
 թէ դու առաքեցեր զիս ։
 Եւ ծանուցի զանու
 քո , և ծանուցից ,
 զի սէրն , զոր սիրեցեր
 զիս

Իսկ սիմոն պետրոս քան
զի ունէր զսուր, ձգեաց
զնա, և եհար զքահա
նայապետին ծառայ՝ և
իբաց էառ զունկն նորա
զաջոյ, և էր անուն
ծառային մաղքոս:

Լսէ յն ցպետրոս, արկ
զսուրդ անդրէն ի
պատեանն իւր:

Օբաժակն, զոր ետ
ինձ հայր՝ ոչ ըմպիցեմ
զնա:

Իսկ դուռնդն, և հաղա
րապետն, և սպասաւ
որքն հրէից կալան զյն
և կապեցին:

Լաւ ածին զնա նախ
առ աննա, որ էր աներ
կայիափայ, որ քահա
նայապետն էր տարւոյն
այնորիկ:

Լյս այն կայիափա էր
որ խրատ ետ հրէից:

Օ՛հ

| | | | |
|----|----|----|----|
| ժ | ժ | ժ | ժ |
| ժի | ժի | ժի | ժի |
| ժի | ժի | ժի | ժի |
| ժի | ժի | ժի | ժի |

եթէ լաւ է առն միում
մեռանիլ իվերայ ժողո
վորեանս:

Լաւ երթային զհետ նո
րա սիմոն պետրոս՝ և
միւս աշակերտն:

Լաւ աշակերտն այն
քանզի ծանօթ էր քա
հանայապետին եմուտ
ընդ յն ի գաւիթ քահա
նայապետին:

Լաւ պետրոս կայր առ
դրանն արտաքոյ:

Լաւ միւս աշակերտն որ
էր ծանօթ քահանայա
պետին, և ասաց ցդռնա
պանն և եմոյծ ի ներ
քս զպետրոս:

Լսէ աղջիկն որ դռնա
պանն էր, ցպետրոս
միթէ և դու յաշակեր
տաց առն այնորիկ իցես:

Լաւ նա ասէ ոչ եմ:

Կային անդ ծառայքն
և

| | | | |
|----|----|----|----|
| ժ | ժ | ժ | ժ |
| ժի | ժի | ժի | ժի |
| ժի | ժի | ժի | ժի |
| ժի | ժի | ժի | ժի |

Պարձեալ ուրացաւ
պետրոս , և վաղ վաղակի
հաւ խօսեցաւ :

 Լաճեն զյս 'ի
վանաց կայիա
փայ յապարանս
գատաւորին , և էր
այգուց :

Եւ նորա ոչ մտին յապա
րանսն , զի մի պղծեացին ,
այլ զի ուսիցեն զա
տիկն :

Եւ առնն պիղատոս ւր
տաքս և ասէ , զինչ չա
րախօսութիւն մատուցա
նէք զառնէն զայնմանէ :
Պատասխանի ետուն
և ասեն ցնա , եթէ
չէր ճարագործ այրն
այն , ապա ոչ մասնէաք
զնա քեզ :

Եւ ցնոսա պիղատոս առ
էք զնա դուք , և ըստ ձե

րոց օրինացն դատեցէք :
Եւ քնն ցնա հրէայքն ,
մեզ ոչ է արժան սպա
նանել զոք :

Օ ի լցցի բանն յի , զոր
ասաց , նշանակեալ թէ
որով մահու մեռանելոց
իցէ :

Եւ մուտ միւսանգամ յա
պարանսն պիղատոս , կոչ
եաց զյս և ասէ ցնա ,
դու ես թագաւորն
հրէից :

Պատասխանի ետ յս , 'ի
քէն ասեա զայդ' եթէ
այլք ասացին քեզ զինէն :
Պատասխանի ետ պիղա
տոս , մի թէ և ես հրէայ
իցեմ , աղգնքո և քահա
նայապետք մատնեցին
զքեզ ինձ , զինչ գործ
գործեալ է քոյ :

Պատասխանի ետ յս , իմ
առքայութիւն չէ յայսմա
շխար



ՏԵՂ
ՏԵՂ
ՏԵՂ
ՏԵՂ

ՏԵՂ
ՏԵՂ
ՏԵՂ
ՏԵՂ

ասէին , ողջեր արքայ
Տրէից , և հանէին նմա
ապտակս :

Եւ Դարձեալ պիղատոս
արդարս՝ և ասէ ցնոսա ,
ահա ածեմ զնա արտա-
քս առ ձեզ , զի գիտայ
ճիշտ թէ ես վնաս ինչ ՚ի
նմա ոչ գտանեմ :

Եւ յս արտաքս , և ու-
նէր զպսակ ՚ի փշոց , և
զհանդերձ ծիրանի :

Եւ ասէ ցնոսա , ահա՛
այրդ ցձեզ :

Իբրեւ տեսին զնա քա-
հանայապետքն և սպա-
սաւորք , զաղաղակ բար-
ձին և ասեն , ՚ի խաչ
հան , ՚ի խաչ հան զդա :

Եւ ցնոսա պիղատոս ,
ասէք զդա ՚ի ձեզ , և
ձեզէն հանէք ՚ի խաչ :

Օ ՚ի ես ՚ի դմա վնաս
ինչ ոչ գտանեմ :

Պատասխանի ետու-
նմա Տրէայքն , մեք օրէ
նս ունիմք , և ըստ օրի
նաց մերոց պարտի մե-
ռանիլ , զի զանձն իւր
որդի աստուծոյ արար :

Իբրեւ լուաւ զքանա
զայս պիղատոս , առա-
ւել ևս երկեալ :

Եւ մուտ դարձեալ ան-
դրէն յապարանսն , և
ասէ ցյս , ուստի ես դու :

Եւ յս ոչ ետ նմա պա-
տասխանի :

Եւ ցնա պիղատոս ,
ընդ իս ոչ խօսիս , ոչ
գիտես եթէ իշխանու-
թի՞ ունիմ հանել զքեզ
՚ի խաչ , և իշխանութի
ունիմ արձակել զքեզ :

Պատասխանի ետ յս ,
ոչ ունեիր դու իշխա-
նութի ի վերայ իմ , և
ոչ մի , եթէ ոչ էր տու-
եալ քեզ ՚ի վերուստ
վս :

| | | | |
|---|---|---|---|
| Յ | ճ | ճ | ճ |
| Յ | ճ | ճ | ճ |
| Յ | ճ | ճ | ճ |
| Յ | ճ | ճ | ճ |
| Յ | ճ | ճ | ճ |

| | | |
|---|---|---|
| Յ | ճ | ճ |
| Յ | ճ | ճ |

վասն այսորիկ որ մատ
նեացն զիս քեզ՝ նորա
մեծ մեղք են :

Եւ յայնմանէ պիղատոս
խնդրէր արձակել զնա ,
Եւ հրէայքն աղաղակե-
ին , և ասէին , եթէ զդա
արձակես չես բարեկամ
կայսեր , ամ ոք որ Թա-
գաւոր կոչէ զանձն իւր ,

Իսկ պիղատոս իբրեւ
լուաւ զբանս զայս ,
է ած զյս արտաքս . և
նստաւ ի վերայ բեմին ,
ի տեղւոջն որ կոչիւր
քարայտակ , և եբրայե-
ցերէն կապգութա . էր
ուր բաթն զաակի :

Եւ էր ժամ իբրեւ վեց
երորդ , և ասէ ցհրէ-
այսն , ահա Թագաւոր
ձեր ցձեզ :

Եւ նոքա աղաղակեին ,
բարձ ի մէնջ , բարձ ի
մէնջ , և հասն զգա ի խաչ

Լսէ ցնոսա պիղատոս , եւ
զԹագաւորդ ձեր ի
խաչ հանիցեմ :

Պատասխանի ետուն
քահանայապետքն , չեք
մեր Թագաւոր՝ բաց ի
կայսերէ :

Յայնժամ եւ զնա ի
ձեռս նոցա , զե ի
խաչ ելանիցէ :



Եւ նոքա առեալ
տանէին զնա ,
և բարձեալ էր
ինքնին զխաչափայտն :

Եւ ելանէր ի տեղին որ
անուանեալ էր գա-
գաթ , և կոչիւր եբրայե-
ցերէն գողգոթա . ուր
և ի խաչ իսկ հանին զնա

Եւ ընդ նմա երկուս
ևս այլս , աստի և անտի ,
և ի միջի զյս :

Գրեաց և տախտակ
մի պիղատոս , և եդ ի վր
խա

ՅԵՐԵՄԱ
ԵԿԵՐԱՆԻՔ

ՅԵՐԵՄԱ
ԵԿԵՐԱՆԻՔ
ԵԿԵՐԱՆԻՔ
ԵԿԵՐԱՆԻՔ





Ե մի յանոսից՝ ուր կայր
մարմինն յի ,
Ե Լու նոքա ասէն ցնա ,
Կին դու զի՛ լաս , ասէ
ցնոսա , զիբարձին զորն
իմ՝ ի գերեզմանէ աստի
Ե ոչ գիտեմ , ուր եդին
զնա :

Օ այս իբրեւ ասաց .
դարձաւ ՚ի Թիկունս
կոյս , Ե տեսանէ զյս
զի կայր , Ե ոչ գիտէր
Թէ յս իցէ :

Լսէ ցնա յս , կին դու
զի՛ լաս , զի՛ խնդրես ,
Ե մա այսպէս Թուե
ցաւ Թէ պարտիզպանն
իցէ , ասէ ցնա . ար
եթէ դու բարձեր զնա
ասա ինձ , ուր եդեր
զնա զի ես առից զնա :
Լսէ ցնա յս մարիամ ,
Ե նա դարձաւ , Ե ասէ
ցնա եբրայեցերէն , բա

բունի , որ Թարգմանի
վարդապետ :

Լսէ ցնա յս , մի՛ մերձե
նար յիս , զի չեւս ել
եալ եմ առ հայրն իմ ,
այլ երթ դու առ եղ
բարս իմ , Ե ասա ցնա .

Լսանեմ ես առ հայրն
իմ , Ե առ հայր ձեր ,
Ե անիմ , Ե անձեր :

Իայ մարիամ մագդա
ղենացի Ե պատմէ աշա
կերտացն , եթէ ետես
նա զոր , Ե զյս ինչ
ասաց ցնա :

Ե Եր երեկոյ ՚ի
միաշաբաթ ոչ
աւուրն , Ե

դրոք փակելոք ուր էին
աշակերտքն Ժողով
եալ ք զասն ասին հիկ
եկն յս Ե եկաց ՚ի միջ
նոցա , Ե ասէ ցնա ողջոյն
Ընդ



ընդ ձեզ :

Իբրեւ զայս ասաց, եցոյց
նոցա զձեռուն և զկողս

իւր :

Եւ խնդացին աշա
կերտքն իբրեւ տեսին
զոր :

Լսէ ցնոսա դարձեալ, ող
ջոյն ընդ ձեզ, ոպ առա
քեաց զիս հայր իմ, և
ես առաքեմ զձեզ :

Եւ զայս իբրեւ ասաց
փչեաց ի նոսա և ասէ, առեք
զհոգիսն :

Եւ թէ ումք թողու
ցուք զմեզս՝ թողեալ լի
ցի նոցա . և եթէ զու
րուք ունիցիք՝ կաշեալ
լիցի :

Իսկ թոմաս մի յերկո
տաւանիցն անուան
եաւն երկուորեակ, ոչ
էր ընդ նոսա յորժամ
եկն յս :

Լսէին ցնա ալ աշա
կերտքն, եթէ տեսաք
զոր :

Եւ նա ասէ ցնս, եթէ
ոչ տեսից ի ձեռս նորա
զնշան բեւեռացն, և
արկից զմատուռս իմ ի
տեղիս բեւեռացն, և
մխեցից զձեռս իմ ի կո
ղս նորա ոչ հաւատամ :



Եւ յետ ութ
աւուր դար
ձեալ էին ի
ներքս աշա
կերտքն, և թոմաս ընդ
նոսա, դայ յս դրօք փա
կելօք, և եկաց իմէջ
նոցա և ասէ, ողջոյն ընդ
ձեզ :

Լսաւ ասէ ցթոմաս բեր
զմատուռս քո և արկ
այսր, և տես զձեռս իմ,
և բեր զձեռն քո, և
մխեա

Յս . . .

Յս . . .

միտեա ՚ի կողս իմ, և մի՛
լինիր անհաւատ այլ

հաւատացեալ :

Պատասխանի ետ Թօ
մաս և ասէ ցնա . տր
իմ, և անձ իմ :

Լսէ ցնա յս, այդ զե
տեսերդ զիս և հաւա
տացեր, երանի, որոց
ոչ իցէ տեսեալ հաւա
տացեն . բազում և այլ
նշանս արար յս առաջի
աշակերտաց իւրոց, որ
բռնէ գրեալ ի գիրս յայս
միկ :

Լսլ այս այնչափ ինչ
գրեցաւ զի հաւատայ
ցէք եթէ յս քսէ որդի
աստուծոյ :

Լսլ զի հաւատայցէք,
և զկեանսն յաւիտենա
կանս ընդունիցիք յա
նուն նորա :

✠ ✠ ✠

մը

մը
ն



եա այսորիկ
դարձեալ յայտ
նեաց զանձն
իւր յս աշակերտաց իւ
րոց՝ առ ծովեզելբն տի
բերեայ, և յայտնեաց
այսպէս :

Լին իմիասին սիմոն
պետրոս, և Թօմաս
անուանեալն երկուոր
եակ, և նաթանայէլ
որ ՚ի կանայ գալլէաց
ւոց, և որդիքն զբե
թեայ, և այլք յաշ
կերտաց անտի երկու :
Լսէ ցնս սիմոն պետրոս,
երթամ ձուկն որսալ :
Լսեն ցնա, գամք և
մեք ընդ քեզ :

Պանացին, և մտին ՚ի
նաւ, և յայնմ գիշերի
կալան և ոչ ինչ :

Իբրեւ այդ եղև, կայց
յս

մթ 1



յս յեղը ծովուն , բայց
ոչ ծանեան աշակերտ
քն թէ յս իցէ :

Լսէ ցնոսա յս մանկունք՝
փթէ ունիք ինչ ու
տելոյ :

Պատասխանի ետուն
և ասեն ցնա , ոչ :

Լսէ ցնոսա , արկէք
յաջակողմն նաւին զուռ
կանդ , և գաանիցէք ,
արկին , և ոչ կարէին
ձգել ի բազմութէ ան
տի ձկանցն :

Լսէ աշակերտն այն ,
զոր սիրէրն յս ցպետրոս ,
ար է այն :

Սիմոն պետրոս իբրև
լուաւ թէ ար է հարկ
զիւրև զսփածանելին՝
քանզի մերկ էր , և ըն
կեց զինքն ի ծովն :

Լսալ աշակերտքն նա
աւան իսկ գային , քան

զի չէին հեռի ի ցամա
քէ , այլ իբրև երկեր
իւր կանգնաւ քարչէին
զգործին՝ հանդերձ
ձկամբքն :

Իբրև ելին ի ցամաք
տեսանեն կրակեռղ կայ
ծականց , և ձուկն մի
իվերայ և հաց :

Լսէ ցնոսա յս , բերէք
ի ձկանց այսի զոր
դուքդ կալայք այժ
միկ :

Լսմաւ սիմոն պետրոս ,
և ձգէր զգործին ի
ցամաք , ըն մեծամեծ
ձկամբք , հարիւր յի
սուն և երիւք , և այն
չափ ինչ կայր , և ոչ պա
տառեցաւ գործին :

Լսէ ցնոսա յս , եկայք
ձաշեցէք :

Լսալ ոչոք յաշակերտացն
իշխէր հարցանել թէ

դու

յ
ժ
ժ
ժ
ժ

դու ուր ես, զի գիտէին
Թէ տրն է :

Պայ յմ և առնու ըզ
հացն, և տայ նոցա,
նոյնպէս և զձուկն :

Օ պա երիցս անգամ
երևեցաւ յմ աշակեր
տացն՝ յարուցեալ ՚ի մե
ռելոց :

Լ իբրև ճաշե
ցին, ասէ ցսի
մոն պետրոս
յմ, սիմոն յօնանու սի
րես զիս առաւել քան
զդոսա :

Լսէ ցնա, այո՛ տր, և
դու գիտես զի, սիրեմ
զքեզ :

Լսէ ցնա արածեալ
զգառինս իմ :

Պարձեալ ասէ ցնա, սի
մոն յօնանու սիրես զիս :

Լսէ ցնա, այո՛ տր և
ՆՈՒՄ

Ս
Ս
Ս
Ս
Ս

դու գիտես զի սիրեմ
զքեզ :

Լսէ ցնա արածեալ զոչ
խարս իմ :

Լսէ ցնա երիցս անգամ,
սիմոն յօնանու սիրես
զիս :

Տրտմեցաւ պետրոս, զի
ասացն ցնա երիցս Թէ
սիրես զիս :

Լս ասէ ցնա. տր,
դու զամ գիտես, և
դու իսկ զամ ճանաչես,
և եթէ սիրեմ զքեզ :

Լսէ ցնա յմ, արածեալ
զոչխարս իմ :

Լսէն ամէն ասեմ քեզ,
զի մինչ մանուկն էիր,
անձամբ անձին գօտի
ածէիր և երթայիր յո
ն և կամէիր, և յորժամ
ծերացիր, ձեռս ՚ի
վեր կօլցես, և այլ ք
ածցեն քեզ գօտի, և
տար

Ս
Ս
Ս
Ս
Ս



աւարցեն ուր ոչն կամի
ցիս :

Օ այս ասաց նշանա
կէալ՝ Թէ որով մահու
գիտաւոր առնիցէ
զած :

Եւ զայս իբրեւ ասաց ,
ասէ ցնա եկ զկնի իմ :

Խ' Գարձաւ պետրոս և
տեսանէ զաշակերան
զոր սիրէր յս , զի եր
թայր զկնի , որ և ան
կաւ զլանջօք նորա և
ասէ . ար' ով է որ մատ
նեւոյ է զբեղ :

Օ նա տեսեալ պետրո
սի , ասէ ցյս , ար ,
իսկ սա զի' :

Եւ ցնա յս , եթէ կա
միմ . զի կայցէ դա մինչև
ես դամ , քեզ զի փոյթ

է , դու եկ զկնի իմ :
Եւ ելբանս այս յեղբա
րս՝ և համարեցան Թէ
աշակերան այն ոչ մեռա
նիցի :

Եւ ոչ ասաց նմա յս ե
թէ ոչ մեռանիցի . այլ
Թէ կամիմ ես Թէ կաց
ցէ դա մինչև ես դամ :
Եւ այս աշակերտ է որ
վկայէ մի այսոցիկ , որև
գրեացն իսկ զայսոսիկ ,
և գիտեմք եթէ ճշմա
րիտ է վկայութի նորա :
Բայց է՝ և այլ ինչ բա
զում , զոր արար յս , որք
եթէ գրեալ էին միշտ
միոջէ , կարծեմ Թէ և
ոչ աշխարհս բաւական
էր տանիլ զգիրսն որք
Թէ գրեալք էին :

Ահիջ Սրբոյ Աւետարանիս :

Ի հինկ տեղւոջ չորս աւետարանիչքն համաձայնին
միմեանց .

Ի հինկ տեղւոջ չորս աւետարանիչքն համաձայնին
միմեանց .

Ի հինկ տեղւոջ չորս աւետարանիչքն համաձայնին
միմեանց .

Մատթէոս Իզ տեղն երեքն համաձայնին .

Ղուկաս Իէ տեղն երեքն համաձայնին .

Յոհաննէս Է տեղն երեքն համաձայնին .

Մատթէոս Ի տեղն երկուքն համաձայնին .

Մարկոս ԺԲ տեղն երկուքն համաձայնին .

Ղուկաս Ժ տեղն երկուքն համաձայնին .

Յոհաննէս չուրի

Մատթէոս Ժէ տեղն միայն

Մարկոս երեք տեղն միայն

Ղուկաս Է տեղն միայն

Յոհաննէս Ի տեղն միայն

Փառք





առք անեղ էին , անկիզբն գոյին . և միշտ
կենդանւոյն . եռանձնեա անութեան . եղաբուն
բնութեան , միասնական արուեսն և ինքն իշխան
թագաւորութեան . Հօր անսկզբնականի , ան վաղ
ճանի և անեզրի , գեր սկզբնականի , պատճառ էին
ինքնագոյի . և Որդւոյն նորին անիմանալոյ , անհասի
և անձառելոյ , իսկական բանի , և նոյնազօրի
և Հօգւոյն սրբոյ ճշմարտի . անորոշելոյ . մշտնջենա
կանի՝ միսիթարչի և ամենակալի : Առաջիւսեակ միա
զոյգ , համանման , համահաւասար , համապատիւ ,
և համապաշտելի մի անութեան . իբնաւից գոյիցս
յանտարրից և տարրեղինաց վեր առաքեսցի . օրհնութիւն
գոհութիւն , և փառաբանութիւն , անցելովն ներ
կայիւքս , և ապառնեօք անզրաւ յաւիտենիւ ամէն :
Օրմէ գերագոյն անհասանելի և ինքնաբուն բարւոյն ,
ամէն իմաստ վեհագոյն գիտութեան , և նախագաղափար
տեսութեան ամենա սբ երրորդութեանն , ստեղծեալ
գոյացան էակքս ամենայն , յոչէից անթերի լրութեամբ
և անպակաս կատարելութեամբ :

Իսկ զկնի ժամանակաց մարդասիրեալ ընդ հողեղէն
բնութեանս , բովանդակեալ պարագրեաց իմեռն օրինաց
և մարգարէից , ծանուցանելով զխորհուրդն անքննին
զծածկեալն յաւիտենից , որ էրն առ Հօր և երկեցաւ
մեզ . բանին մարմին եղեալ անձառելի խառնմամբ
ընդ

ընդ մարմնոյ տնօրինաբար ՚ի սրբոյ կուսէն վասն
 փրկութեան մերոյ կատարեաց զամ, արն մեր ()ն Ին ,
 հօր իմաստութիւն : Որ կանգնեաց զեօթնաբուն
 հրաշակերան , առաքելով զընտրեալսն ՚ի հրաւիրութեան
 տնմասական խառնարանին . որ և յաւէտ ոռոգի
 կաթուղիկէ և առաքելական սբ եկեղեցի անաբուխ
 և առատահոս վտակօք առլցեալ՝ արբուցանելով զանմաս
 ական ճաշակն իւր, մեծապանչ և զարմանալի : Ուստի
 գերագոյն և գերահաշիւ և գերաբարձր ամենասուրբ
 զաւեստարանն իւր աւանդեաց հաւատացելոց ձիւ շնորհ
 և պարգև՝ ի ձեռն ամենաառաւ մարդասիրութեան իւրոյ :
 որ և ստորաճառութեամբ վիպէ մեզ զտնօրինութե քան
 նին մարմնացելոյ, որով եղև փրկութիւն հաւատացելոց
 ազգաց և ազանց ընթհանուր տիեզերաց . որոյ անբաւ
 մարդասիրութեան շնորհակալութեամբ մատուցանիցի
 գոհութիւն և երկրպագութիւն : ամէն

ՎճԷ՝ եղև ապագրութիւն սրբոյ մատենիս այսորիկ
 վայելչապի հոգաբարձութեամբ և ծախիւք զնդևանի
 վարդանի որդի Լ. տկեաքին , և հոգևոր եղբօրն
 Շօռութեցի բարաբխասի որդի մահաեսի Սինասին :
 Ինչպիսի բարեպաշտօն արքս այսօրիկ, ամենայնիւ ջանիւ
 հոգ անձին կալեալ , անձանձիր տքնութեամբ . իսուէ
 և ի գիշերի . գուն գործեալ . իվճար հասուցին յիշա
 տակ անջրելի յինքեանց՝ և բնաւին զարմից իւրեանց՝
 Իսկ յառաջարկութիւն գործոյ սոցին եղև իվերոյ

յառաջնոյ տպեցեալ աւետարանին, որէր տպեցեալ
 ԹԻՒԹԻՆ Տայոցս. յարեւման նմին ամիւ. բայց սա
 կաւ ինչ փոյթ առեալ առողջանութեանցն կերպատպե-
 ցաւ, առի դիւրագին ընթեռնելոյ, մանաւանդ խակակը
 թիցն սակս: Եւ յոլով աշխատեալ ի վերայ տողիցն, որ
 ռւնէր գիրս այս մերձ առ մերձ լեալ՝ զայս ևս ընդ-
 արձակեալ անջրպետական միջնորմովն նրբականօք
 բացազատեալ, որոյ գործածութիւն ընկեր տիր
 իմն աշխատութիւն և դժուարութիւն ոչ սակաւ. Եւ
 Եւսրբագրութիւն սորին եղև իմը նոյնոյ աւետարանին,
 կրկին և երեքին խաւզմամբ, բայց առողջանութեանց
 ոմանց, որպէս վերոյգրեցաւ: Եւ ծովիք սորին որ եղեն
 յոլովքեն. միայն թէ յապաւինեալ յած և առ
 բարեպաշտ եղբայրսն ձեռնամուխ եղեալ յայսմ գոր-
 ծոյ վճար եհաս ան շնորհիւ: Այսն որոյ ժամմ՝
 հայցեմ՝ և մաղթեմ ճշմարտասիրաց և հաւատարմական
 քրիստոնէական գթութեանց ձերոց, յիշել իմաբրա-
 փայլ աղօթս ձեր, վերոյ գրեալ զազնուատոհմ
 և զբարեպաշտ զնորահասակ և ծաղկածաւալ
 զԿնդեանցի Արդանի Որդի Լսկեարն. և
 զազմահանձար և նրբայարհետ զհոգևոր եղբայրն
 Ըւ Ըրուութեցի բարաբիասի որդի զԱրնաս գպիրն,
 որք ամենայնիւ ջանիւ, արդեամբք և գոյիւք ի լոյս
 հանին զգեղեցիկաբիր ըզ առենի զսբ աւետարանս այս:
 Եւ զգեալ ազգորութեանս մատենիս այս ի մայրաքոյ

զաքն կոստանդինու պօլէս . Ի Թվականութեան
կենարարին մերոյ ՌՇԴ երորդի , և Հայոցս ՌՃԹ
երորդի , Վեկամբերի վերջն ,

Յաւուր Հայրապետութեան Հանդարտախաղաց ծովու ,
Տեառն Լիզբսանդրի Կաթուղիկոսի սրբոյ աթոռոյն
Լիզմիածնի , և դիտապետութեան երկուց սրբոց
աթոռոց , սրբոյ Լորուսաղէմի և Կոստանդինու պօլսոյ
ոն իսահակայ վարդապետի :

Լորդ՝ որք ընթեռնոյնք զսբ և զածային կենսաբուխ
զտւեաարանս զայս՝ յիշեցէք ՚ի մաքրափայլ աղօթս ձեր
զաշխատօղս և զգործաւորս սորին , Լորդ նոսին
և զնուստս ամենից և ամենեցունցդ ծառայ զյեա
նեալս , զսրբագրողս ըստ տպագրութեան . և ոյք
յիշէք յիշեալ ըջիք իքէ այ մերմէ ամէն :



Եւ. աւագարանը. յիշուի.

Տեղի. Էջօրի. իւրի:

Եւ քահանայ. ապագայի.

Կալէլի. ապագայ. ապագայ.

Հարգութի. ապագայ. Էջօրի.

ի. Եւ. Էջօրի. Տեղ.

Բողոք. Է. Էջօր. ապագայ.

Էջօրի. Բողոք. Տեղ.

Բողոք. ապագայ.

Բողոք. Էջօր. Է. Էջօր.

Էջօր. Է. Է.

